

Allt í einu hjá rithöfundinum  
Hildi Knútsdóttur  
bækur 36



Thor Vilhjálmsson  
ruddi sína eigin leið  
ferill 26



spottið 16



Sumarbæklingur  
Heimsferða  
fylgir Fréttablaðinu í dag



Heimsferðir

# FRÉTTABLAÐIÐ

Helgarútgáfa

5. mars 2011  
53. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI



Fékk peysu frá grúppíu  
Svavar Knútur Kristinsson  
hefur unun af því að syngja  
fyrir eldri borgara.  
fólk 70



Á allra vörum  
Charlie Sheen hefur löngum  
verið umtalaður fyrir miður  
geðslega hluti.  
fólk 38

Sími er ekki bara sími

Sala snjall-  
síma hefur  
margfaldað.  
tækni 34



3 SÉRBLÖÐ í Fréttablaðinu  
Menning | Allt | Allt atvinna



**VÍTISENGLAR TIL ÍSLANDS** Meðlimir í vélhjólaklúbbnum MC Iceland gerðu nauðsynlegar breytingar á húsnæði sínu í Hafnarfirði í gær í tilefni þess að klúbbnum hefur verið veitt innganga í samtökin Hells Angels. Evrópska lögreglan segir Hells Angels skipulögð glæpasamtök. **Sjá síðu 6**

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Fyrirtækjum gert erfitt fyrir

Stjórnarformaður Össurar segir erfitt að reka alþjóðleg fyrirtæki á Íslandi. Hann gagnrýnir þær breytingar sem orðið hafa á viðskiptaumhverfinu eftir hrun en félagið verður tekið af hlutabréfamarkaði hér á landi.

**VIÐSKIPTI** Niels Jacobsen, stjórnarformaður Össurar, segir erfitt að reka alþjóðlegt fyrirtæki á Íslandi. Lögum og reglum sé breytt í sífellu og erfitt sé að fá botn í margar breytinganna. Þá flæki gjaldeyrishöftin hlutina verulega. Þetta er meðal þess sem kemur fram í viðtali Fréttablaðsins við Jacobsen í dag.

Niels Jacobsen er stórmenni í dönsku viðskiptalífi en hann gegnir stöðu forstjóra hjá fyrirtækinu William Demant Holding sem framleiðir heyrnatæki. Auk

... við tókum ákvörðun um það að við gætum ekki verið skráð á hlutabréfamarkað sem notar gjaldmiðil sem er ekki nothæfur.

**NIELS JACOBSEN**  
STJÓRNARFORMAÐUR ÖSSURAR

þess er hann stjórnarformaður leikfangarisans Lego, vara-

formaður stjórnar flutninga-fyrirtækisins A.P. Møller Mærsk og stjórnarformaður hjá raftækjaframleiðandanum Sennheiser.

Jacobsen segir að traust erlendra fjárfesta á íslensku viðskiptalífi hafi dregist saman eftir efnahagshrunið. Illa ígrundaðar breytingar á regluverkinu hafi spilað þar stórt hlutverk. Meðal þess sem hann gagnrýnir er breytingar á yfirtökumörkum fyrirtækja úr 40 prósentum í 30 og lög um kynjakvóta í stjórnnum fyrirtækja.

Meirihluti hluthafa Össurar samþykkti á aðalfundi fyrirtækisins í gær tillögu þess efnis að taka félagið af hlutabréfamarkaði hér á landi. „Það er skylda stjórnarinnar að horfa fram á veginn og við tókum ákvörðun um það að við gætum ekki verið skráð á hlutabréfamarkað sem notar gjaldmiðil sem er ekki nothæfur.“

Ekki stendur til að flytja höfuðstöðvar fyrirtækisins, sem eru hér á landi.

- jab, mþl / sjá síðu 24

Rýmingarsala á málverkum  
hefst laugardaginn 5. mars



Gallery Art 2b

Kauptún 3 - Garðabær - s: 533 22 00 - www.art2b.is

Hundrað tegundir barnabúninga  
og yfir 60 tegundir fullorðinsbúninga  
Skoðuðu úrvalið á Facebook fan síðunni okkar!  
Opíð til kl. 18 um helgina og til kl. 21 mánudag og þriðjudag

**PARTÝBÚÐIN**  
ALLT FYRIR VEISLUNA

Faxafeni 11 • sími 534 0534

Kringlan

Ferming  
ENDALAUST ÚRVAL!

Opíð 10-18



Fanný, er þetta hætt að vera „funny“?

„Já, því nú hefur Múminpabbinn breyst í Morran.“

Fanný Heimisdóttir, leikskólalastjóri á Ösp í Breiðholti, er óánægð með tillögur borgarstjórnarmeirihluta Besta flokksins og Samfylkingarinnar um sameiningu leikskóla. Ekki sé stuðst við rannsóknir og hagræðingin sé og mikil miðað við raskið.

## Margrét Lára Viðarsdóttir: Glímdi við meiðsli í þrjú ár

**FÓTBOLTI** Margrét Lára Viðarsdóttir skoraði bæði mörkin í 2-1 sigri Íslands á Kína á æfingamóti



MARGRÉT LÁRA VIÐARSDÓTTIR

í Portúgal í gær. Hún segir í samtali við Fréttablaðið að hún sé loksins að finna sitt gamla form á ný eftir þriggja ára baráttu við meiðsli.

Hún þurfti að bíða lengi

eftir rétttri greiningu og var farin að örvænta. „Ég íhugaði síðasta sumar að taka mér frí frá fótbolta,“ sagði Margrét Lára, sem fékk svo loksins lausn sinna mála. „Þetta hefur lagst mikið á sálina enda lifi ég fyrir fótbolttann. Þetta er það skemmtilegasta sem ég geri og ég vil geta sýnt mínar sparihliðar í hverjum einasta leik.“

Margrét Lára lýsir einnig því hvernig hún var næstum brostin í grát við að lesa viðtal við landsliðsþjálfarann í Fréttablaðinu nú fyrr í vikunni.

- esá / sjá síðu 62

Skotið á fólk í Trípolí:

## Táragasi beitt á mótmælendur

**LÍBÍA** Öryggissveitir Gaddafis, einræðisherra Líbíu, beittu táragasi og skotvopnum gegn mótmælendum í höfuðborginni Trípolí í gær. Griðarlegur fjöldi lögreglumanna var í borginni.

Harðir bardagar geisuðu annars staðar í landinu og bárust fréttir af sprengingu í borginni Bengazi þar sem 17 manns létust.

Fólksflótti yfir landamærin til Túnis og Egyptalands heldur áfram. Talsvert færri hafa farið yfir landamærin til Túnis frá því á fimmtudag og er talið að her-sveitir Gaddafis meini fólk að komast burt.

- þeb / sjá síðu 8

Engan sakaði þegar flugvél Flugfélags Íslands brotlenti í lendingu í Nuuk á Grænlandi í gær:

## Rann út af flugbrautinni í lendingu

**GRÆNLAND** Flugvél Flugfélags Íslands, með 31 farþega og þriggja manna áhöfn, brotlenti á flugvöllinum í Nuuk í gær. Engin slys urðu á fólk.

Slysið varð um klukkan hálf fimm að íslenskum tíma. Vélin, sem kom frá Reykjavík, var að lenda þegar hjólastell gaf sig hægra megin og brotnaði undan vélinni. Hún rann út af flugbrautinni og stöðvaðist. Farþegarnir og áhöfnin gátu gengið frá borði. Flugvélin, sem er af gerðinni Dash 8, er mikið skemmd. Önnur vél verður send til Nuuk í dag.

Ekki er hægt að segja til um orsök slyssins að sögn Þormóðs Þormóðssonar, forstöðumanns Rannsóknarnefndar flugslýsa.



GENGIÐ FRÁ BORDI Farþegarnir tóku handfarangur sinn og gengu frá borði eftir að vélin hafði stöðvast á öryggis-svæði fyrir utan flugbrautina.

MYND/LEIFF JOSEFSEN

Samkvæmt alþjóðlegum samningum verður rannsókn slyssins í höndum Rannsóknar-

nefndar flugslýsa í Danmörku, ásamt íslenskum ráðgjöfum.

- þeb



SAKBORNINGAR Mennirnir fjórir voru leiddir í handjárnnum í dómsal í gær, þar sem aðalmeðferð fór fram.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Segjast sjá mjög eftir skotárás á jólnunum

Skotárásin í Ásgarði á aðfangadag var sögð til komin vegna fíkniefnamála við aðalmeðferð málsins í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær. Sakborningarnir í málinu höfðu setið að drykkju og pilluáti áður en þeir mættu með haglabyssuna.

**DÓMSMÁL** „Davíð sagðist ætla að senda dópista á mig,“ sagði heimilisfaðir í Bústaðahverfi fyrir dómi í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær, þegar fram fór aðalmeðferð í skotárásarmálinu sem átti sér stað í Bústaðahverfi síðastliðinn aðfangadag.

Heimilisfaðirinn sagði ástæðu árársarinnar vera þá að lögreglan hefði verið að elta sig. Hann hefði hitt „Sverri“ sem lögreglan hefði þá fundið fíkniefni og peninga hjá. „Sverri“ hefði haldið að þetta væri sér að kenna og fengið „Davíð“ til að rukka sig.

Mennirnir fjórir sem komu við sögu í skotárásarmálinu báru vitni fyrir dómi í gær. Þeim bar nokkuð saman um atburðarásina sem leiddi til þess að þeir mættu að heimili við Ásgarð og skutu tveimur skotum úr haglabyssu í útidyrar-

hurð á heimilinu. Einn manna, sem býr í Hraunbæ, og hafði verið lengi í fíkniefna- og áfengisneyslu, hafði fengið vilyrði fyrir að komast inn á Vog á aðfangadagsmorgun. Hann mætti þangað á tilsettum tíma en var þá sagt að heimilisláusir gengju fyrir og allt væri orðið fullt. Hann þurfti því frá að snúa, fór heim og hringdi í félagan sinn. Sá sat að að áfengisdrykkju og pilluáti með tveimur öðrum í íbúð í Skipasundi og renndi hann eftir Vogsmanninum.

Á leiðinni barst í tal að það þyrfti að ná í meira áfengi og leiddi sú umræða til þess að þeir fóru á þetta tiltekna heimili í Ásgarði, að undirlagi Skipasundsmannsins. Þar var þeim ekki hleypt inn en heimsóknin endaði með því að maðurinn úr Skipasundi kikti inn um bréfalúguna og

fékk þá járnstöng í ennið, þannig að undan blæddi.

Hann hringdi í félagana tvo í Skipasundi, kvaðst mundu sækja þá þegar, sem hann og gerði og snéru svo allir til baka í Ásgarðinn aftur. Ætlunin var „að hræða gaurinn,“ eins og einn manna orðaði það í dómsal. Þegar komið var að húsinu í Ásgarði tók einn manna haglabyssu sem hafði verið í bílnum og skaut einu skoti í útidyrarhurðina. Annar fékk síðan byssuna í hendur og skaut hann einnig í hurðina. Heimilisfólkið var þá komið í var í næsta húsi.

Mennirnir fjórir sögðust fyrir dómi í gær íðrast sárlega gerða sinna og að þeir hefðu verið í langvarandi neyslu og rugli áður en til þessa kom, og allir verið á leiðinni í meðferð.

js@frettabladid.is

## Stólaskipti í Egyptalandi: Saharaf falið að mynda stjórn

**EGYPTALAND** Egyptska herráðið hefur samþykkt afsögn forsætisráðherrans Ahmed Shafiq og tilnefnt Essam Saharaf sem nýjan forsætisráðherra og falið honum að mynda nýja ríkisstjórn.

Tilkynning um þetta birtist á Facebook-síðu hersins í gær. Saharaf var samgönguráðherra árin 2004 til 2005 en hann sagði af sér eftir lestarslys.

Hann sneri sér þá að kennslu í háskólanum í Kairó. Saharaf tók þátt í mótmælunum á Friðartorginu og er vel þokkaður af þjóðinni samkvæmt sjónvarpsstöðinni Al Jazeera.



VIÐ GRÆNA SVÆÐIÐ Hægra megin eru öryggisverðir en vinstra megin mótmælendur sem komast ekki inn á Græna svæðið í Bagdad.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Mótmæli halda áfram í Írak: Þúsundir vilja stjórnarbetrun

**ÍRAK, AP** Þúsundir manna héldu út á götur í Bagdad og fleiri borgum Íraks í gær, annan föstudaginn í röð, til að krefjast umbóta í stjórn landsins og betri kjara.

Fólkið lét það ekki á sig fá að stjórnin hefði bannað umferð ökutækja, heldur hélt gangandi til mótmælanna. Sumir þurftu að ganga klukkustundum saman.

Írakar hafa tekið sér til fyrirmyndar mótmælendur í ríkjum Norður-Afríku og Mið-Austurlanda, en stjórnvöld óttast að mótmælin fari úr böndunum.

- gb

Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, gekk á fund Benedikts XVI páfa:

## Færðu páfa afsteypu af Guðríði

**PÁFAGARÐUR** Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, hittu Benedikt XVI páfa í Vatikaninu í gærmorgun og afhenti honum þar afsteypu af stytta Ásmundar Sveinssonar af Guðríði Þorbjarnardóttur, sem ferðaðist víða um heim á sinni tíð. Hún fór meðal annars til Vínlands með leiðangri Leifs heppna og ferðaðist einnig víða um Evrópu. Hún gekk meðal annars á fund páfa í Róm og sagði honum frá ferðum sínum.

Styttan er gjöf frá íbúum á Snæfellsnesi, heimabyggð Guðríðar, og var hópur Snæfellinga viðstaddur athöfnina.

Páfi mun hafa látið þess getið að saga Guðríðar sýndi hinn kristna heim í nýju ljósi. Styttunni yrði fundinn veglegur staður í Páfagarði. Þá afhenti forseti páfa Biblíuna í íslenskri þýðingu, gjöf frá biskupi Íslands, sem og hátíðarútgáfu af Konungsbók Eddukvæða.



PÁFAGARÐUR Forsetahjónin hittu Benedikt páfa og færðu honum göðar gjafir.

Séra Jakob Rolland, kanslari kaþólsku kirkjunnar héraðs, segir fund forseta og páfa viðurkenningu

á framlagi Íslands til framgangs kristni um allan heim.

- þj

## Bolludagsbragðið



Fáðu þér rjóma inn á milli



Kringlan

# Ferming

## ENDALAUST ÚRVAL!

Kringlan hefur komið við sögu í meira en 50 þúsund fermingum.  
Við vitum að það borgar sig að hefja undirbúninginn sem allra allra fyrst.



© 2013 Kringlan



Mán – mið 10–18.30, fim 10–21, fös 10–19, lau 10–18, sun 13–18 | Sími 517 9000

GJALDMIDLAR	KAUP SALA	
Bandaríkjadalur	114,92	115,46
Sterlingspund	186,85	187,75
Evra	160,48	161,38
Dönsk króna	21,519	21,645
Norsk króna	20,613	20,735
Svönsk króna	18,172	18,278
Japanskt jen	1,3909	1,3991

SDR	181,23	182,31
-----	--------	--------

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
216,2332

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

# Hútleit var gerð heima hjá fyrrverandi forstöðumanni á Kvíabryggju: Fangelsisstjóri í haldi lögreglu

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu gerði hútleit heima hjá Geirmundi Vilhjálmsyni, fyrrverandi fangelsisstjóra á Kvíabryggju, í gær. Hútleitin var gerð vegna gruns um fjárdrátt og brot í opinberu starfi. Geirmundur var í haldi lögreglu í gærdeg og fram á kvöld.

Eftir því sem Fréttablaðið kemst næst fór lögregla með fangelsisstjóranum fyrriverandi á Kvíabryggju þar sem hann var beðinn um að vísa á hluti sem hann hafði fullyrt að væru þar. Þá sætti hann

yfirheyrslum. Lögreglan ræddi einnig við starfsmenn á Kvíabryggju til að afla sér frekari upplýsinga.

Málið hefur verið í rannsókn og hefur Ríkisendurskoðun meðal annars skilað skýrslu eftir að grunsemdir vöknudu um misferli Geirmundar.



GEIRMUNDUR VILHJÁLMSSSON

Fram kemur í skýrslu Ríkisendurskoðunar um málið að Geirmundur hafi keypt vörur sem ekki verði séð að hafi tengt rekstri fangelsisins fyrir 1,7 milljónir króna á tíu mánuðum á síðasta ári. Kaup á eldsneyti fyrir rúmlega 750 þúsund krónur eru þar á meðal. Þá var vörubíll seldur en ekkert var bókfært um sölu. Jafnframt voru kaup á hjólbörðum, rafgeymum, far-símum og fleiru meðal þess sem Ríkisendurskoðun gerði athugasemdir við.

## Ársreikningur Arion banka: Hagnaður 12,6 milljarðar 2010

**VIÐSKIPTI** Arion banki hagnaðist um 12,6 milljarða króna eftir skatta á árinu 2010 borið saman við 12,9 milljarða 2009. Þetta kemur fram í ársreikningi bankans sem birtur var í gær.

Höskuldur H. Ólafsson bankastjóri segir í tilkynningu að afkoma ársins hafi verið góð og í samræmi við áætlanir. Árið hafi einkennst af úrvinnslu í skuldamálu heimila og fyrirtækja og verði það klárað á næsta ári.

Eiginfjárhlutfall bankans var 19 prósent í lok ársins en var áður 13,7 prósent. Lágmarkskrafa FME er 16 prósent. Aðsemi eigin fjár var 13,4 prósent árið 2010 en var 16,7 prósent árið áður.

## Ítalskrar ferðakonu saknað: Lýst eftir konu

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan lýsir eftir Isabell Di Giacobbe, sem er 35 ára ítalskrar ferðamaður. Ekkert er vitað um ferðir hennar frá því fyrir áramót en hún kom til landsins í júlí fyrra.



ISABELL DI GIACOBBE

Aðstandendur hafa miklar áhyggjur af henni þar sem þeir hafa ekki heyrt frá henni í langan tíma.

Peir sem geta gefið upplýsingar eru beðin að hafa samband við lögregluna í síma 444-1000.

### LEIÐRÉTTING

Mishermt var í Fréttablaðinu í gær að karlmaður sem gekk í skrokk á barnsmóður sinni og fyrrverandi sambýlikonu hefði verið dæmdur í Héraðsdómi Reykjaness. Hið rétta er að dómurinn var kveðinn upp í Héraðsdómi Norðurlands eystra.

# Regluvörður gat ekki metið innherjastöðu

Sigurjón Þ. Árnason staðfestir að erfið staða Landsbankans hafi verið rædd á fundi með Baldri Guðlaugssyni í ágúst 2008. Yfirmaður í Seðlabankanum taldi sig ekki geta selt hlutabréf, meðal annars vegna setu í samráðshópi með Baldri.

**DÓMSMÁL** Þórður Örlygsson, regluvörður gamla Landsbankans, telur augljóst að sér hafi verið „haldið utan við allt saman“ þegar breska fjármálaeftirlitið krafðist þess sumarið 2008 að Icesave-reikningarnir yrðu fluttir í dótturfélag og að sett yrði hámark á innláns-söfnun bankans þar ytra. Hann hafi þess vegna ekki haft forsendur til að meta hvort Baldur Guðlaugsson og aðrir í samráðshópi um fjármálastöðugleika byggju yfir innherjaupplýsingum, eins og honum bar annars að gera.

Þórður bar vitni í máli Baldurs Guðlaugssonar fyrir Héraðsdómi Reykjavíkur í gær. Baldur er ákærður fyrir innherjasvik þegar hann seldi bréf sín í Landsbankanum fyrir 192 milljónir rétt fyrir hrun. Alls báru fimm vitni fyrir dómnum í gær og eins og á fyrsta degi aðalmeðferðarinnar var einkum rætt um það sem fram kemur í fundargerðum samráðshópsins, sem í sáttu fulltrúar Seðlabankans, Fjármálaeftirlitsins og þriggja ráðuneyta.

Samhljómur hefur verið á meðal þeirra sem sátu í samráðshópnunum, annarra en Baldurs, um að allt það sem rætt var á fundum hópsins hafi verið mikið trúnaðarmál. Ingimundur Friðriksson, fyrrverandi seðlabankastjóri, og Tryggvi Pálsson, framkvæmdastjóri fjármálasviðs Seðlabankans, tóku undir þetta í skýrslum sínum í gær.

Tryggvi kvaðst sjálfur hafa átt bréf í öllum bönkunum en ekki talið sér fært að selja þau vegna stöðu sinnar í Seðlabankanum og setu í samráðshópnun. Ingimundur átti



SIGURJÓN MÆTIR FYRIR DÓMARA „Ég þekki manninn ekki neitt. Ég hef bara hitt hann á svona fundum við og við,” sagði Sigurjón Þ. Árnason um Baldur. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Baldur var mjög valdamikill maður í þessari ríkisstjórn, kannski valdamesti maðurinn af okkur öllum.

*Þessi orð hafði Björgvin G. Sigurðsson, fyrrverandi viðskiptaráðgjafi, um Baldur Guðlaugsson í skýrslutöku hjá rannsóknarnefnd Alþingis 19. maí 2009.*

ekki bréf í bönkunum en kvaðst ekki hafa metið það svo að hann hefði verið innherji á þessum tíma. Þá mættu Gunnar Viðar, forstöðumaður lögfærðirádgjafar gamla Landsbankans, og banka-

stjórinn Sigurjón Þ. Árnason, til að ræða fund sem þeir áttu með Baldri í ágúst 2008 ásamt bankastjóranum Halldóri J. Kristjánssyni og Jónínu Lárusdóttur, ráðuneytisstjóra í viðskiptaráðuneytinu.

Sigurjón staðfesti að þar hefðu verið ræddar trúnaðarupplýsingar um erfiða stöðu Landsbankans, þótt fundurinn sem slíkur hefði ekki markað nein þáttaskil. „Ég upplifði ekki þennan fund sem einhvern „breakthrough“ fund fyrir stjórnvöld,” sagði hann.

Aðalmeðferðinni lýkur í þar-næstu viku þegar Halldór J. Kristjánsson gefur skýrslu og sækjandi og verjandi flytja mál sitt.

stigur@frettabladid.is

## Óánægðir lestarfarþegar: Kveiktu í járnbrautarlest

**SUÐUR-AFRÍKA, AP** Hópur farþega í Suður-Afríku gerði sér lítið fyrir og kveikti í járnbrautarlest vegna óánægju þeirra með fargjöldin.

Tjónið er metið á 200 milljónir króna en engin meiðsl urðu á mönnum. Þó þurfti að bjarga 26 manns úr lestinni.

Lestin var á leiðinni milli Jóhannesborgar og Pretoría. Lillian Mofokeng, talskona lestarstjórnarinnar, sagði farþegana hafa brugðist ókvæða við þegar í ljós kom að þeir voru ekki með farmið. - gb

## Stórsókn gegn íslamistum: Tugir friðargæsluliða látnir

**SÓMALÍA, AP** Meira en fimmtíu friðargæsluliðar hafa látið lítið í átökum í Sómalíu síðan stórsókn gegn íslamistum hófst fyrir hálfum mánuði.

Friðargæsluliðarnir eru í Sómalíu á vegum Afríkubandalagsins. Flestir hinna látnu eru frá Búrúndí og Úganda.

Aldrei áður hefur friðargæslustarf á vegum Afríkubandalagsins kostað jafn mörög mannlíf.

Sóknin er talin hafa skilað þeim árangri að friðargæsluliðið er talið hafa náð á sitt vald stórum hluta höfuðborgarinnar Mogadishu. Landið hefur í reynd verið nánast stjórnlaut árum saman. - gb



MOHAMED ABDU-LAHI MOHAMED

## Sí gert að endurgreiða: Gæti numið 33 milljónum

**TRYGGINGAMÁL** Sjúkratryggingar Íslands munu endurgreiða kostnað sjúkratryggðra einstaklinga sem dvöldu á sjúkrahótelinu Lind á tímabilinu 15. september 2005 til og með 30. september 2009. Endurgreiðslur gætu numið 33 milljónum króna í heild þar sem um 5.000 reikningar voru greiddir á tímabilinu.

Í september 2009 komst umboðsmaður Alþingis að þeirri niðurstöðu að ekki hafi verið lagaheimild til staðar til töku gjalds fyrir dvöl á sjúkrahótelu. Sí er gert að endurgreiða kostnað sjúkratryggðra á sjúkrahótelu. - sv

**PAKKA DAGAR**

FRÁBÆR PAKKATILBOÐ AF VÖRUM FYRIR ALLS KONAR ÚTIVIST

**SKOTVEIÐIPAKKI 98.672 kr.**  
VERÐ ÁÐUR 146.739 kr.

MARLIN XS7Y riffill  
HAWKE Nite-Eye sjónauki  
ALLEN riffilla- og haglabyssuöl  
ALLEN riffilapoki

REYKJAVÍK • AKUREYRI  
ellingsen.is

**Ellingsen**  
– FULLT HÚS JÓLAGJAFNA

**VEÐURSPÁ**

Ingibjörg Karlsdóttir veðurfréttamaður

**STORMUR**  
eða hvasviðri verður um landið vestanvert fram eftir degi og síðdegis fer að bæta í vind austanlands. Á sama tíma dregur úr vindi vestantil. Talsverð úrkoma fellur í dag, snjökoma eða slydda í fyrstu en síðan rigning.

Á MORGUN Strekkingur eða hvasviðri.

MÁNUDAGUR Strekkingur eða hvasviðri, stormur allra syðst.

**HEIMURINN**

Alicante	14°
Basel	12°
Berlín	8°
Billund	4°
Frankfurt	11°
Friedrichshafen	11°
Gautaborg	4°
Kaupmannahöfn	4°
Las Palmas	18°
London	10°
Mallorca	16°
New York	14°
Orlando	27°
Ósló	0°
París	10°
San Francisco	15°
Stokkhólmur	-1°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.



Allir blómvendir  
Aðeins  
**1190**kr  
Túlpanar, liljur og krýsi



**Blómportíð**

alla föstudaga og laugardaga

# TILBOÐSHELGI

frábær afsláttur



**20%**  
AFSLÁTTUR  
ÖLL FRÆ  
SUBSTRAL  
BLÓMANÆRING  
SÁÐBAKKAR

**FRÆ**  
Eitt mesta  
úrval landsins!  
Kryddjurtir  
Matjurtir  
Sumarblóm

## FERMINGARTILBOÐ

**20%**  
afsláttur

af allri fermingarvöru  
gegn framvísun  
heimsenda  
fermingarpóstsins  
frá Blómavali



tílboð

Silkirósir

**799**kr

blandaðir vendir

**699**kr



KAFFI GARÐUR Skútuvogi  
opið laugardag og sunnudag 12:00-16:00

kaffi og bolla

**99**kr

Takmarkað magn  
aðeins 2 bollur á mann



blómavali  
heillandi heimur

Skútuvogur - Grafarholt - Akureyri - Egilsstaðir  
Akranes - Ísafjörður - Selfoss - Reykjanesbær - Dalvík

KJÖRKASSINN



Óttast þú átök vélhjólategja?

Já	70,7%
Nei	29,3%

SPURNING DAGSINS Í DAG:

Langar þig að sjá hljómsveitina Eagles á tónleikum hér á landi?

Segðu þína skoðun á Vísir.is.



Héldu manni föngrum næturlangt og beittu hann ofbeldi vegna skuldar: **Dæmdir fyrir hrottafengna árás**

**DÓMSMÁL** Tveir menn voru á fimmtudag dæmdir í fangelsi fyrir „frelssviptingu, stórfellda líkamsáras, ólögmeða nauðung og tilraun til fjárkúgunar“ auk fíkniefnabrota. Mennirnir, Eypór Helgi Guðmundsson og Gestur Hrafnkell Kristmundsson, voru dæmdir í tveggja og hálf árs og tuttugu mánaða fangelsi í Héraðsdómi Norðurlands eystra. Brot manna eru sögð alvarleg, hrottafengin og niðurlægjandi.

Mennirnir héldu ungum manni föngrum í íbúð á Akureyri í ágúst 2009. Þeir beittu hann miklu ofbeldi,



**HÉRAÐSDÓMUR NORÐURLANDS EYSTRA** Mennirnir voru dæmdir í héraðsdómi á fimmtudag.

köstuðu meðal annars logandi pappír í hann. Þá var hann stunginn með blóðugri sprautunál með þeim

afleiðingum að hann smitaðist af lifrabólgu C.

Ástæða árársarinnar var fíkni-efnaskuld fórnarlambinsins, en upphæð hennar var mikið á reiki. Fórnarlambið taldi að skuldin hefði numið 30 þúsundum króna en annar árársarmannanna um 200 þúsundum. Fórnarlambið hringdi í foreldra sína úr prisundinni og sagðist þurfa að borga allt að einni milljón króna til að losna.

Mönnum var gert að greiða fórnarlambi sínu rúmlega 960 þúsund krónur í miska- og skaðabætur ásamt vöxtum.

Hæstiréttur Bandaríkjanna: **Leyfir mótmæli hommahatara**

**WASHINGTON** Hæstiréttur Bandaríkjanna úrskurðaði á miðvikudag að ekki meitti banna baptista-kirkjunnari í Westboro í Kansas að mótmæla við útfarir hermanna.

Síðustu misseri hefur söfnuður þessi sótt útfarir hermanna með skilti þar sem því er haldið fram að dauði hermanna sé refsing guðs fyrir umburðarlyndi landsmanna í garð samkynhneigðra.

Rétturinn úrskurðaði að framkoma safnaðarins væri varin af ákvæði stjórnarskrárinnar um málfrelsi.

**Vellíðan án lyfja með verkfærum sálfræðinnar**



Fjögurra vikna árangursmælt námskeið Kvíðameðferðarstöðvarinnar til að takast á við vanlíðan, álag og spennu. Kennar leiðir hugrænnar atferlismeðferðar til að skoða og breyta hugsunum og viðbrögðum sem viðhalda kvíða og depurð. Öflugar slökunar- og hugleiðsluáferðir jafnframt kenndar. Námskeiðið nýttist vel samhliða annarri meðferð.

Kennsludagar:

Mánudagur og fimmtudagur frá 20:00 til 21:45 auk eftirfylgdartíma, alls 16 klst.



Kennarar: Oddi Erlingsson og Sóley D. Davíðsdóttir sérfræðingar í klíniskri sálfræði

Verð kr. 49.000.

Niðurgreiðsla möguleg hjá sjúkrasjóðum stéttarfélagi.

Næsta námskeið hefst mánudaginn 14. mars n.k.

Skráning og fyrirpurnir í sínum 53401100, 8220043 og 5624444, oddier@simnet.is og kms@kms.is Nánari upplýsingar : www.kms.is

**Félagar í MC Iceland orðnir Vítisenglar**

Vélhjólaklúbburinn MC Iceland hefur fengið formlega inngöngu í alþjóðlegu glæpasamtökin Hells Angels. Átta félögum klúbbsins var meinuð landgangi við komuna til Noregs en þeir hugðust taka þátt í inntökuathöfn í Osló í gær.

**LÖGREGLUMÁL** Átta félagar vélhjólaklúbbsins MC Iceland voru stöðvaðir á Gardemoen-flugvelli í Osló í gær og meinað að fara inn í landið. Þar hugðust þeir taka þátt í inntökuathöfn í samtökin Hells Angels, eða Vítisengla, sem veitt hafa MC Iceland formlega inngöngu í samtökin. Evrópska lögreglan, Europol, skilgreinir Vítisengla sem skipulögð glæpasamtök.

Norska lögreglan á Gardemoen segir rökstuddan grun um að Íslendingarnir hafi ætlað sér að taka þátt í glæpsamlegu athæfi þar í landi og því hafi þeim verið meinað að koma inn í landið. Lögreglan hafði þá í haldi fram á kvöld í gær en búist er við því að þeir yfirgefi landið í dag. Einar Ingi Marteinsson, formaður MC Iceland, hefur að sögn lögreglu kært brottvísunina.

MC Iceland bar áður nafnið Fáfni en skipti um nafn í ágúst árið 2009 þegar klúbburinn varð opinber stuðningsaðili hinna alþjóðlegu Vítisengla. Síðan hefur klúbburinn beðið eftir formlegri inngöngu í samtökin, sem nú hefur verið veitt.

Fulltrúar erlendrar Vítisengla-samtaka hafa margt gert sér ferð til Íslands á undanförunum árum en iðulega verið meinuð innganga í landið, síðast í mars 2009.

Ragna Árnadóttir, þáverandi dómsmálaráðherra, sagði í viðtali við Stöð 2 í mars í fyrra að stjórnvöld myndu leysa upp félagsskap Vítisengla ef þeir stofnuðu félag á Íslandi en í álitgerð sem unnin var fyrir ráðuneytið segir að stjórnvöld hafi heimild til þess.

Fréttablaðið fjallaði á fimmtu-



**KLÚBBHÚSNÆÐI VÍTISENGLA** Félagar í MC Iceland merktu klúbbhúsnæði sitt rækilega í gær í telfni formlegrar inngöngu klúbbsins í samtök Vítisengla.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

dag um áhyggjur lögreglu af því að átök brytust út hér á landi milli vélhjólategja. Nýlega voru stofnuð hér samtökin MC Black Pistons, sem eru stuðningssamtök vélhjólaklúbbsins Outlaws, eða Útlaga, en þeir og Vítisenglar hafa víða tekist á um yfirráð á sviðum skipulegrar glæpastarfsemi.

Formaður MC Black Pistons er Jón Trausti Lúthersson, sem áður

gegndi formannsembætti hjá Fáfni en hröklaðist síðan úr klúbbnum.

Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra ræddi um skipulagða glæpastarfsemi á Alþingi á miðvikudag. Hann sagði allt benda til þess að hún færðist hér oðum í vöxt. Hann sagðist jafnframt sannfærður um að Íslendingar almennt vildu ekki slíka starfsemi og hún yrði ekki liðin. [magnusl@frettabladid.is](mailto:magnusl@frettabladid.is)

**Styrkir úr Menningar- og framfarasjóði Ludvigs Storr**

Stjórn Menningar- og framfarasjóðs Ludvigs Storr hefur ákveðið að veita styrki samtals allt að 15 milljónum króna í telfni af 30 ára afmæli sjóðsins og 100 ára afmæli Háskóla Íslands.

Tilgangur sjóðsins er samkvæmt skipulagsskrá að stuðla að framförum á sviði jarðefnafræða, byggingariðnaðar og skipasmíða með því að styrkja vísindamenn á sviði jarðefnafræða, verkfræðinga, arkitekta, tæknifræðinga og iðnaðarmenn til framhaldsnáms, svo og að veita styrki til rannsókna á hagnýtum úrlausnarefnum í þessum greinum.

**Umsóknarfrestur er til 1. apríl 2011.**

Umsóknareyðublöð og frekari upplýsingar er hægt að nálgast á heimasíðu sjóðsins á sjóðavef Háskóla Íslands, [www.sjodir.hi.is](http://www.sjodir.hi.is), og á vefslóðinni [www.ludvigstorr.is](http://www.ludvigstorr.is).

Umsóknir skulu sendar í ábyrgðarpósti til Menningar- og framfarasjóðs Ludvigs Storr, Laugavegi 15, 101 Reykjavík.

Allar nánari upplýsingar veitir Sigurður P. Gíslason í síma 861 3173.



Innanríkisráðherra segir ekki undan því vikist að grípa til sértækra aðgerða: **Lögregla fær nær 50 milljónir**

**LÖGGÆSLA** „Varnaðarorð lögreglu eru þess eðlis að það verður hreinlega ekki undan því vikist að grípa til sértækra aðgerða,“ segir Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra, spurður um aukafjárveitingu til löggæslustarfa.

Ríkisstjórnin samþykkti í gær þá tillögu innanríkisráðherra að veita fjármunum til tólf mánaða átaks lögreglunnar til að vinna gegn skipulagðri brotastarfsemi á Íslandi. Átakið á að hefjast þegar í stað og verður 47 milljónum króna veitt til þess. Reynslan af áttakinu verður metin fyrir lok ársins og ákveðið þá hvort halda skuli því áfram.

„Ríkisstjórnin hefur ákveðið að gera tvennt til að styrkja löggæsluna í landinu, að veita viðbótarfjármagn til lögreglunnar í baráttu hennar við glæpahópa og breyta löggjöfinni til að rýmka heim-



**FRÁ BLAÐAMANNAFUNDI INNANRÍKISRÁÐHERRA Í FYRRADAG** Löggæsla í landinu verður styrkt með tvennu móti, segir Ögmundur Jónasson.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

ildir lögreglu í glímu hennar við ofbeldismenn,“ segir innanríkisráðherra.

Lögreglan varar við því að alvar-

leg skipulögð glæpastarfsemi sé að færast í vöxt hérlendis og að alþjóðlegir glæpahringir séu að skjóta hér rótum.

-jss

Auglýsingasími

512 50 50



Allt sem þú þarft...

*bolla  
bolla...*

BOLLUVENDIR  
499 kr/stk.



# 50% AFSLÁTTUR

## AF RJÓMABOLLUM UM HELGINA

Rjómabollur 175 kr. fullt verð 349 kr.



Gildir til 6. mars á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð



1. Hvað heitir nýr framkvæmdastjóri Próunarsamvinnustofnunar?
2. Hvaða fyrirtæki á Íslandi falast nú eftir pólsku fyrirtæki í sömu grein?
3. Hvað kosta dýrustu miðarnir á fyrirhugaða hljótleika Eagles í Reykjavík?

SVÖR

1. Enghilbert Guðmundsson  
2. Activis 3. 20 þúsund krónur.

Óvissa um framtíð á annað hundrað starfsmanna sparisjóðs:

# Landsbankinn tekur líklega yfir SpKef

**VIDSKIPTI** Landsbankinn mun að öllum líkindum taka yfir SpKef-sparisjóð sem reistur var á grunni hins gjaldþrota Sparisjóðs Keflavíkur. Til stóð að ríkið endurfjármagnaði sjóðinn en talið er að milljarðar sparis með því að láta Landsbankann taka hann yfir. Frá þessu var greint í fréttum Stöðvar 2.

Samningaviðræður standa nú yfir milli Landsbankans, fjármálaráðuneytisins og Bankasýslu ríkisins um málið en til stendur að flytja innlán sparisjóðsins til Landsbankans. Ríkissjóður mun væntanlega leggja fjórtán til fimmtán milljarða króna inn í SpKef til að mæta skuldbindingum vegna innistæðna en heildarskuldbindingar sparisjóðsins nema alls átján milljörðum.

Í frétt Stöðvar 2 sagði jafnframt að viðræður um yfirtökuna væru langt komnar en svo virtist sem stjórn SpKef hefði ekki verið höfð með í ráðum því hluti stjórnar frétti fyrst af viðræðunum í gegnum fjölmiðla.

Fjármálaráðuneytið sendi frá sér yfirlýsingu í gær þar sem segir að unnið sé að því að tryggja til frambúðar og með fullnægjandi hætti fjármögnun á starfseminni. Engin ástæða sé fyrir innistæðueigendur að óttast um fjármuni sína.

SpKef starfrækir sextán útibú og er búist við því að Landsbankinn reki einhver þeirra áfram undir sínu nafni. Á annað hundrað manns starfa fyrir SpKef en óvissa ríkir um framtíð starfsmannanna.



SPKEF Ríkissjóður mun væntanlega leggja fjórtán til fimmtán milljarða króna til SpKef til að mæta skuldbindingum.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

## TILKYNNING FRÁ SAMTÖKUM EIGENDA SJÁVARJARÐA.

Samtök eigenda sjávarjarða tilkynna hér með að allar veiðar og önnur atvinnustarfsemi innan netlaga sjávarjarða þar með taldar hrognkelsveiðar eru bannaðar án leyfis eigenda viðkomandi jarða.

Miða skal við fjarlægðarregluna 60 faðma (115 metrar) og dýptarviðmiðið 12 álnir eða 4 faðma (6,88 metrar) dýpi á stórstraumsfjöru varðandi fiskveiðar. Innan þessara marka er um svæði í einkaeign að ræða og geta þeir sem virða það ekki átt von á því að verða kærðir.

Samtök eigenda sjávarjarða – [www.ses.is](http://www.ses.is)

## Sagði af sér vegna tengsla við Gaddafí

Rektor London School of Economics sagði af sér vegna tengsla við son Gaddafís. Rektorinn tók við veglegum styrk frá Líbíu eftir að sonurinn hafði fengið doktorsgráðu. Háskólar í Bretlandi hafa þurft að leita sér fjár hjá auðkýfingum.

**BRETLAND** Howard Davies sagði af sér í gær sem rektor London School of Economics, eins virtasta háskóla Bretlands, vegna tengsla sinna við Gaddafí og son hans, Saif al-Islam Gaddafí, þann sama son og nú birtist reglulega í fjölmiðlum sem helsti talsmaður Líbíustjórnar út á við.



HOWARD DAVIES

Saif er fyrrverandi nemandi skólans, fékk þar doktorsgráðu í heimspeki árið 2008. Doktorsritgerðin hefur síðan verið sögð innihalda bæði stolna kafla og svo einhverja kafla, sem Saif á að hafa fengið einhvern annan til að skrifa fyrir sig.

Þegar svo í ljós kom að Davies hafði fyrir hönd skólans tekið við styrk frá Líbíu, úr sjóði sem Saif stjórnar, upp á 1,5 milljónir punda, fór að hitna undir honum á rektorstólum.

Davies segist nú sjá eftir því að hafa tekið við þessu fé og stjórn skólans hefur ákveðið að tengslin við Líbíu verði nú rannsökuð.

Staða breskra háskóla hefur hins vegar lengi verið sú að þeim hefur beinlínis verið ætlað að leita sér fjármagns til rekstrar hjá auðkýfingum.

„Vorkennum fátæka háskólanaum,“ segir pistlahöfundurinn Simon Jenkins í Guardian. „Í 25 ár hefur London School of Economics verið sagt að finna sér auðæfi til að sænga hjá, en komst að því að stundum er fnykur af auðæfunum.“

Jenkins segir að LSE sé ekkert einsdæmi hvað þetta varðar, þótt þar hafi ef til vill verið einna lengst gengið.



SONUR GADDAFÍS Saif al-Islam Gaddafí þótti umbótasinnaður og umgekkst fina fólkið í Bretlandi.

NORDICPHOTOS/AFP

Við vorum þarna vegna þess að landið virtist reiðubúið undir umbætur.

MICHAEL PORTER  
PRÓFESSOR

Saif naut reyndar töluverðrar virðingar meðal málsmetandi fólks í Bretlandi þar til nú fyrir skemmstu. Hann gaf sig út fyrir að vilja koma á umbótum í Líbíu og styrkurinn átti að nýtast nemendum frá Norður-Afríku, einkum þó upprennandi leiðtogum á borð við Saif.

Gaddafí og synir hans hafa á síðustu árum lagt töluvert upp úr því að aðlagast vestrænum

viðskiptavenjum. Meðal annars fengu þeir fyrir nokkrum árum Michael Porter, virtan sérfræðing í samkeppnismálum við Harvardháskóla, til þess að koma á pólitískum umbótum.

Þetta er sá sami Michael Porter sem er heiðursdoktor við Háskóla Íslands og kom hingað til lands nú í haust til að kynna hugmyndir sínar um jarðvarmaklasa. Porter segir reyndar að hann hafi slitið tengslin við Líbíu árið 2007 þegar í ljós kom að ekkert myndi verða þar úr pólitískum umbótum.

„Við vorum þarna vegna þess að landið virtist reiðubúið undir umbætur,“ er haft eftir Porter í bandaríska dagblaðinu New York Times. „Og Saif var aðalumbóta- maðurinn.“

gudsteinn@frettabladid.is

Nánari upplýsingar á [vitasport.is](http://vitasport.is)

## Gönguferðir Göngu-Hrólfis og VITA 2011



Kynningarfundur  
Göngu-Hrólfis og VITA sport  
í Heilsuborg, Faxafeni 14,  
þriðjudaginn 8. mars kl. 20:00.

Kynntar verða spennandi gönguferðir á Korfu, um fjallendi Slóvakíu, Dólmíta-alpana á Norður-Ítalíu og Vestur-Lýkíu í Tyrklandi.

Auk þess mun Heilsuborg kynna starfsemi sína og bjóða góð kjör fyrir þá sem vilja hressa upp á formið fyrir gönguferðina.

Upplýsingar Vita í síma 570 4453 eða  
í gegnum tölvupóst: [siljarun@vita.is](mailto:siljarun@vita.is)  
[www.vita.is/sportlif](http://www.vita.is/sportlif) | [www.gonguhrolfur.is](http://www.gonguhrolfur.is)



VITA er lífið

VITA | Skútuvogi 13a | Sími 570 4444



Foreldrar leikskólubarna ósáttir við sameiningartillögur í Reykjavík:

## Segja börnin ekki sett í forgang

**REYKJAVÍK** Enn virðist langt í að sátt náist um sameiningaráform í leikskólum Reykjavíkurborgar sem kynnt voru í vikunni.

Starfshópur borgarráðs lagði þar til breytingar á starfi 32ja leikskóla í borginni, sem munu leiða til þess að 30 verða sameinaðir undir 14 yfirstjórnir og tveir verða sameinaðir grunnskólum og frístundaheimilum.

Rósa Steingrimsdóttir, formaður Barnanna okkar – Samtaka foreldrafélaga leikskóla, sagði í samtali við Fréttablaðið að þau væru ósátt vegna takmarkaðs samráðs borgaryfirvalda við foreldra og fagaðila.

„Foreldrar eru ekki að upplifa



RÓSA  
STEINGRÍMSDÓTTIR

„samvinnu eða samráð í þessu ferli og lítið mark er tekið á þeirra tillögum. Okkur finnst ekki sem verið sé að forgangsraða í þágu barna hér í borginni með þessum samein-

ingum.“ Rósa bætir því við að hún telji hagræðinguna sem hljótist af þessum aðgerðum vera það litla að það réttlæti ekki röskunina.

„Svo tapast mikil þekking út úr greininni við það að segja upp svo



ÓSÁTT VIÐ SAMEININGAR Foreldrafélag leikskólanna í Reykjavík er ekki samála menntayfirvöldum um hagræðinguna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

mörgum leikskólastjórum í einu. Þá fer afar lítið fyrir tali um faglegan ávinning í skýrslunni með tillögnum.“

- þj



# Komdu í heimsókn



**Skrúfudagurinn**/opið hús í Tækniskólanum, skóla atvinnulífsins, er í dag á milli **12:00 og 16:00**. Fjölbreytt dagskrá er í boði auk kynningar á námi og aðstöðu á Skólavörðuholtinu, Háteigsvegi og að Bæjarflöt 1-3.

## Skólavörðuholt

### Byggingatækniskólinn

- húsgagnasmíði, opin vinnustofa
- tækniteiknun, opin vinnustofa nemenda á lokaári, Vörðuskóli
- kassabílar fyrir smáfólkið
- nemendakeppni í smíði

### Fjölmenningskólinn

- nemendur kynna heimalönd sín
- starfsbraut, kynning á saumum og verkum nemenda

### Hönnunar- og handverksskólinn

- almenn hönnun á listnámsbraut, opin vinnustofa
- fataiðnbraut, opin vinnustofa
- gullsmíði, opin vinnustofa og sala á kaffi og vöfflum fyrir gesti

### Upplýsingatækniskólinn

- grafísk miðlun, sýning á verkum nemenda í miðrymi Vörðuskóla
- sýning nemenda í forritun og gagnasafnsfræði 12:00 – 14:30, Vörðuskóla
- vinningslið úr BETA- deild í forritunarkeppni með sýnikennslu, Vörðuskóla
- motion Capture í Margmiðlunarskólanum, Vörðuskóla

### Hársnyrtiskólinn

- keppni í litun og klippingu í matsal nemenda
- opnar skólafundur, verk nemenda til sýnis

### Raftækniskólinn

- rafvirkjun
- rafeindavirkjun
- uppbygging netkerfa
- úrslit í tækni-lego-keppni kl.13:00

### Tæknimenntaskólinn

- stúdentsleiðir, náttúrufræðibrautir
- stúdentspróf af list- og starfsnámsbrautum

### Endurmenntunarskólinn

- kynning á námskeiðum, t.d. gítarsmíði, útskurði, mósaík og smíði úr innlendum við

## Háteigsvegur (Sjómannaskólanum)

### Skipstjórnarskólinn

- skipstjórn
- siglingahermir í gangi

### Tæknimenntaskólinn

- stúdentsleiðir, náttúrufræðibrautir
- stúdentspróf af list- og starfsnámsbrautum

### Upplýsingatækniskólinn

- ljósmyndun, vinnustofa og nemendur að störfum

### Véltækniskólinn

- vélstjórn, nemendur að störfum
- vélhermir í gangi, tækjasalir opnir
- glóðarhausavél í gangi
- málstofa um menntun og störf vélfræðinga kl. 13:30

### Tækniakademían

- rekstur og stjórnun í atvinnulífinu
- lýsingarfræði
- meistaraskólinn

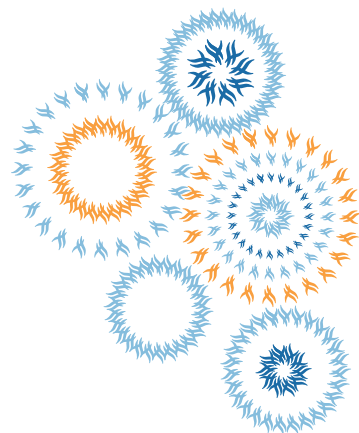
### Fyrirtæki kynna sig og starfsemi sína:

- Kælitækni- og verkfræðingafélagið, Frostmark ehf., Kælitækni ehf., aðalbygging, hol 2. hæð
- Naust-Marine, Slysavarnarskóli sjómanna, aðalbygging, hol 3. hæð
- Vélaverkstæði Hjalta Einarssonar, Barkasuða Guðmundar, Metanbíll, Véla- og skipaþjónustan Framtak, Vélahús

## Bæjarflöt 1-3

### Flugskóli Íslands

- einka- og atvinnuflugmannsnám
- flugumferðarstjórn
- flugfreyju- og flugþjónanám
- flugkennaranám
- flughermir að Bæjarflöt 1-3
- verklega deildin á Reykjavíkflugvelli, kynnisflug gegn gjaldi



**Kynning og gönguferð** er um skólann kl. 13:00 og 14:00 á Háteigsvegi og á Skólavörðuholti.

**Kaffihús** er á Skólavörðuholti og á Háteigsvegi





**BENSÍN SELT Á GOSFLÖSKUM** Maður á Filippseyjum hellir blýlausu bensíni úr gosflösku á vélhjól sitt, en þar er hálf lítra flaskan nú seld á tæplega 150 krónur. NORDICPHOTOS/AFP

Capacent áréttar að eðlilega hafi verið staðið að kaupum á fyrirtækinu:

## Engar veðsettar eignir seldar

**VIDSKIPTI** Capacent sendi í gær frá sér fréttatilkynningu í tilefni af frétt sem birtist í Fréttablaðinu í gær. Þar kom fram að skiptastjóri GH1, sem áður hét Capacent, hefði óskað eftir því við efnahagsbrota-deild Ríkislögreglustjóra að hafin yrði rannsókn á sölu á rekstri og vörumerki Capacent í september. Þykir leika grunur á að veðsettar eignir hafi verið seldar án heimildar veðsala.

Í tilkynningunni frá Capacent segir að fullyrðingar skiptastjóra þess efnis að veðsettar eignir hafi verið seldar eigi sér ekki stoð og að

forsvarsmenn fyrirtækisins íhugi að höfða meiyrdómál vegna ítrek-aðra yfirlýsinga skiptastjóra um lögbrot.

Jafnframt telur fyrirtækið mikil-vægt að koma því á framfæri að kröfu skiptastjóra um lögbann á notkun nýrra eigenda á vörumerki Capacent, hafi verið hafnað hjá sýslumanni þar eð um gildan kaupsamning hafi verið að ræða. Hins vegar sé uppi ágreiningur um ákveðin atriði í tengslum við söluina sem forsvarsmenn Capacent treysti dómstólum til að úrskurða um.

Forsaga málsins er sú að félag í

eigu starfsmanna keypti í september rekstur og vörumerki Capacent í kjölfar þess að ekki tókst að semja um niðurfellingu á erlendu láni sem hvíldi á fyrirtækinu. Hefðu starfsmenn ekki keypt reksturinn hefði Capacent ella farið í þrot og hætt störfum.

- mþl

**CAPACENT** Félag í eigu starfsmanna keypti rekstur og vörumerki Capacent í september eftir að Íslandsbanki gjald-felldi erlent lán sem hvíldi á fyrirtækinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR



## Félagsfundur

Sjálfsbjörg félag fatlaðra á höfuðborgarsvæðinu, heldur félagsfund þriðjudaginn 8. mars kl 19:30 í félagsheimilinu, Hátúni 12.

### Fundarefni:

Hrefna K. Óskarsdóttir og Helga Björnsdóttir flytja erindi: Fullkomleiki og fegurð: vangaveltur um líkama, konur og fötlun.

**Kaffiveitingar  
Allir velkomnir**



Samstaða í sveitarstjórnunum:

## Enga unglunga á vínveitingahús

**HAFNARFJÖRÐUR** Fjölskylduráð Hafnarfjarðar tekur undir með velferðarráði Reykjavíkur um að unglingskemmtanir eigi ekki að halda á vínveitingastöðum.

„Á undanförunum vikum og mánuðum hefur borið á því að unglingskemmtanir, þar sem aldurstakmark er 14 ár, séu haldnar á vínveitingastöðum og þær auglýstar í gegnum samskiptasíður á borð við Facebook... Nóg er af öðru húsnæði til slíkra skemmtana og almennt vilji hjá þeim sem standa að æskulýðsstarfi unglunga til að finna slíkum atburðum hentugra húsnæði og betri umgjörð,“ segir fjölskylduráð Hafnarfjarðar.

- gar

### NOREGUR

#### Urðu úti í hríð

Þrjú ungmenni létust í stórhríð í Norður-Noregi á fimmtudag. Ungmennin voru í snjósleðaferð ásamt fleirum. Ekkert þeirra var nægilega vel búíð miðað við aðstæður.



**SKÝRSLAN KYNNT** Anna Þóra Kristinsdóttir, Guðrún Jónsdóttir og Þórunn Þórarinsdóttir kynna ársskýrslu Stígamóta fyrir 2010.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

# Kúga konur með kynlífsupptökum

Alls leituðu 275 manns til Stígamóta á liðnu ári en það eru 44 fleiri en árið á undan. Það færast í vöxt að ofbeldismenn noti kynlífsmyndbönd til að kúga konur. Þjónusta Stígamóta verður bætt á þessu ári.

**SAMFÉLAGSMÁL** Málum vegna kláms og vændis hjá Stígamótum hefur fjölgað á síðustu árum. Guðrún Jónsdóttir, talskona Stígamóta, segir það færast í aukana að konur leiti til samtakanna í kjölfar hótana þar sem ofbeldismennirnir hafa tekið upp kynlífsathafnir eða nauðganir og nota myndböndin sem kúgunartæki.

„Eitt af því sem stafar mikil ógn af er myndbirtingar. Ef það eru til myndir af kynlífsathöfnum er hægt að nota það sem beitt vopn gegn fólki,“ segir hún.

Ný mál hjá Stígamótum voru 275 á liðnu ári. Árið á undan voru þau 231, eins og kemur fram í nýjustu ársskýrslu samtakanna. Alls leituðu 123 einstaklingar til samtakanna og heildarfjöldi ofbeldismanna sem tilkynnt var um var 394. Starfsmenn Stígamóta eru fjórir og tóku þær saman 1.803 viðtöl á árinu 2010.

Í 97 prósentum tilvika eru það karlar sem fremja kynferðisbrotin. Hlutfall karla sem leituðu til Stígamóta á síðasta ári var í kringum 10 prósent og er það svipað og hefur verið undanfarin ár.

Þegar aldur fórnarlamba er skoðaður kemur í ljós að brotin eru fyrst og fremst framin á ungu fólki. Þetta fólk leitar til Stígamóta áratugum eftir að brotin eru framin. Tæp 30 prósent brotanna voru framin þegar einstaklingarnir voru á aldrinum 5 til 10 ára. Tæp 7 prósent gerðust þegar fórnarlömbin voru á aldrinum 0 til 4 ára.

„Fólk kemur hingað með mjög gömul leyndarmál,“ segir Guðrún.

Í um 40 prósentum tilvika, þegar um sífjaspell var að ræða, stóð misnotkunin yfir í eitt til fimm ár. Í rúmlega tíu prósentum tilfella stóð það yfir í sex ár eða lengur.

„Ef þessar upplýsingar eru bornar saman við aldursskiptingu fórnarlambanna sést að misnotkunin varir á meðan ofbeldismaðurinn hefur aðgang að barninu,“ segir Guðrún.

Stígamót eru nú að leita að húsnæði til að opna athvarf fyrir konur sem eru að koma út úr vændi. Verkefnið hefur nú þegar verið fjármagnað. Einnig er stefnt að því að koma af stað sólarhringsþjónustu á þessu ári.

sunna@frettabladid.is

Þú færð Fréttablaðið á kostnaðarverði á 120 stöðum um land allt.

Nánari upplýsingar á [visir.is/dreifing](http://visir.is/dreifing)



Allt sem þú þarft...

## STARFSMAÐUR Í TÖLVUDEILD

Norvik hf. óskar eftir að ráða starfsmann í tölvudeild.

### Starfssvið:

Uppsetning og viðhald á PC-vélum og jaðarbúnaði.

Þjónusta við notendur í síma og með heimsóknum í hinar ýmsu deildir fyrirtækisins.

Samskipti við starfsmenn og samstarfsaðila.

### Hæfniskröfur:

Leitað er að einstaklingi með menntun í kerfisfræði, rafeindavirkjun eða sambærilegu. Önnur menntun ásamt viðtækri starfsreynslu kemur einnig til álita.

Þekking og reynsla á Microsoft Windows stýrikerfi skilyrði.

Viðkomandi þarf að geta starfað sjálfstætt og hafa góða þjónustulund.

Umsóknarfrestur er til og með 14. mars 2011.

Nánari upplýsingar veitir Linda Kristmannsdóttir í tölvupósti [linda@norvik.is](mailto:linda@norvik.is) eða í síma 458-1000

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Norvikur, [www.norvik.is](http://www.norvik.is)

## NORVIK

**Starfsemi Norvikur hf.** hófst árið 1962 með stofnun BYKO hf. Nú starfrækir Norvik byggingavöruverðslanir, timbursölur, leigumarkaði og lagnadeildir BYKO ásamt verslunum ELKO, Intersport, Húsgagnahallarinnar, Nóatúns, Krónunnar, 11-11 og Kjarvals.

**Starfsmenn Norvikur** samsteypunnar eru nú um 3.000 og eru höfuðstöðvar hennar að Bildshöfða 20, Reykjavík (á efstu hæð Húsgagnahallarinnar).

**Dótturfyrirtæki Norvikur hf.** í Lettlandi eru BYKO-LAT og Vika wood, í Bretlandi eru Wayland Timber og Continental Wood Products. Einnig er dótturfélag Norvikur, Norwood, með starfsemi í Rússlandi.



## Fleiri nota hótanir en líkamsmeiðingar

Fjöldi þeirra sem leituðu hjálpar vegna nauðgana og nauðgunartilrauna var 123, þar af voru þrettán hópnauðganir. Athygli vekur að fleiri nauðgarar notuðu hótanir sem þvingunartæki en ekki líkamsmeiðingar. Guðrún bendir á að hegningarlögin geri ráð fyrir beinum líkamsmeiðingum í refsirammaum og það þurfi að skoða.

„Þegar konum er nauðgað fer oft á tíðum í gang ósjálfráð sjálfsbjargarhvöt sem gerir það að verkum að þær frjósa algjörlega og reyna ekki að berjast frá sér,“ segir hún. „Það er hugsanlega eina leiðin til þess að sleppa sem best úr eins hræðilegum aðstæðum.“

## Ísland í 8. sæti: Lágmarkslaun mjög misjöfn

**ATVINNUMÁL** Ísland er í 8. sæti yfir hæstu lögbundnu lágmarkslaunin í aðildarríkjum ESB ásamt þeim ríkjum sem hafa sótt um aðild. Hæstu lágmarkslaun eru í Lúxemborg en þau lægstu í Búlgaríu.

Mikill munur er á lögbundnum lágmarkslaunum í Evrópu. Það munar 1.635 evrum á lágmarkslaunum í Búlgaríu, þar sem þau eru lægst, og í Lúxemborg, þar sem þau eru hæst.

Í september 2008 voru lögbundin lágmarkslaun á Íslandi næst-hæst í Evrópu.

- sv

Misskilningur um samráð Heilsustofnunar NLFÍ og Vinnumálastofnunar við uppsagnir í sumarlokun hælisingis:

## Samráðið við Vinnumálastofnun á Selfossi

**STJÓRNSÝSLA** Ummæli Unnar Sverrisdóttur, forstöðumanns stjórnsýslusviðs Vinnumálastofnunar, í Fréttablaðinu í gær um að Heilsustofnun NLFÍ í Hveragerði hafi ekki haft samráð við VMS vegna uppsagna starfsmanna voru byggð á misskilningi. NLFÍ hafði samráð um málið við starfsstöð VMS á Selfossi.

„Vinnumálastofnun þykir leitt ef svör starfsmanna hafa leitt af sér misskilning um þetta efni og ef umrædd frétt hefur orðið til þess að varpa rýrð á HNLFI,“ segir Unnur. HNLFI hefur sagt upp 38

starfsmönnum vegna fyrirhugaðar níu vikna lokunar Heilsustofnunarinnar í sumar. Áætlað er að starfsmennirnir nýti sumarfrí sitt þann tíma sem stofnunin er lokuð en fái ekki laun frá stofnuninni þann tíma sem orlofið nær ekki yfir. Af hálfu HNLFI var kannað hjá Auði Guðmundsdóttur, yfirmanni starfsstöðvar VMS á Selfossi, hvort starfsmennirnir gætu átt rétt á bótum til að brúa bilið.

### Reknir í örfáar vikur svo að þeir fái bætur



FRÉTTABLAÐIÐ 4. MARS 2011

„Hennar mat var jákvætt enda var haft fullt samráð við hana um þessar aðgerðir,“ segir Ólafur Sigurðsson, framkvæmdastjóri Heilsustofnunarinnar. Í Fréttablaðinu í gær sagðist Unnur hins vegar hafa svarað slíkri fyrirspurn frá manni frá Náttúruvæðingafélaginu neitandi.

Ólafur segir þær Unni og Auði nú báðar telja að HNLFI hafi staðið rétt á málinu. „Þó undrar mig að það virðist sem þær túlki

lögin á mismunandi hátt og það veldur ruglingi í öllu þessu máli. Unnur nefnir að andi laganna sé ekki í þessa veru. Auður varaði okkur ekki við því,“ segir Ólafur.

Unnur ítrekar að slíta þurfi ráðningarsambandi til að einstaklingur eigi rétt á að sækja um atvinnuleysisbætur. „Umsóknir þeirra starfsmanna HNLFI sem sagt hefur verið upp störfum, berist þær, munu að sjálfsögðu fá eðlilega meðhöndlun og meðferð í samræmi við stjórnsýslulög og lög um atvinnuleysistryggingar,“ segir Unnur Sverrisdóttir. - gar



**LEIFSSTÖÐ** Um 495 þúsund erlendir ferðamenn sóttu Ísland heim árið 2010.

## Nýtt rit frá Ferðamálastofnu: Ferðamönnum fjölgað mikið

**ÍÐNADUR** Ferðamálastofna hefur gefið út rit um ferðaþjónustu á Íslandi í tölum. Þar kemur fram að ferðaþjónustan hefur stóreflsta á síðustu árum og fjöldi ferðamanna aukist um 5,3 prósent á ári að meðaltali síðustu tíu ár.

Hlutdeild ferðaþjónustunnar í heildarútflutningstekjum landsins var 18,8 prósent að meðaltali á árunum 2000 til 2008 en störf í ferðaþjónustu voru árið 2009 5,1 prósent af heildarfjölda starfa á Íslandi. Um 495 þúsund erlendir ferðamenn sóttu Ísland heim árið 2010 borið saman við tæplega 200 þúsund árið 2000.

- mþl

### NOREGUR

#### Ráðherrum skipt út

Olíu- og orkumálaráðherra Noregs var skipt út í gær. Terje Riis-Johansen lét af embætti og Ola Borten Moe tók við. Ráðherraskiptin komu ekki á óvart þar sem Riis-Johansen hefur verið harðlega gagnrýndur í störfum sínum.



**BOLLU  
DAGUR**

Borgaðu **10**  
fáðu **12**

**BJÖRNSBAKARI**  
Sími: 561 1433

• Austurströnd 14 • Fálkagötu 18  
• Hringbraut 35 • Lönguhlíð

# Framtíð ljóssins

## Hvað gerist þegar slökkt verður á glóperunni?

### Sýning

Rafiðnaðarskólanum, Stórhöfða 27,  
laugardaginn 5. mars 2011  
kl. 11 - 15

- Nýjasta nýtt í perum
- Ljósgefi framtíðar
- Leikur að ljósi
- Getraun – hvaða pera er í lampanum
- Litadýrð ljóssins slær regnboganum við
- Spegillinn og ljósið



**LJÓSTÆKNIFÉLAG ÍSLANDS**

**sart**  
SAMTÖK RAFVERKTAKA

**RAFIDNAÐARSKÓLINN**

**OJ&K**  
O. Johnson & K. Kaaber ehf.

**S.G.F.**  
S. GUÐJÓNSSON

Jóhann Ólafsson & Co

**Rafkaup**

**PHILIPS**



**OSRAM**



**SYLVANIA**

FRÉTTASKÝRING: Hvernig verður ferlið hjá EFTA-dómstólum hafni þjóðin nýjum Icesave-samningi?

# Málinu lýkur ekki hjá dómstóli EFTA

Ekki er ólíklegt að ár líði frá þjóðaratkvæðagreiðslu til dóms hjá EFTA-dómstólum, hafni þjóðin nýjum Icesave-samningi. Þá tæki að öllum líkindum við mála-rekstur fyrir íslenskum dómstólum. Þeir þyrftu svo að leita álits EFTA-dómstólsins um vafaatriði í túlkun á EES-samningnum.

Fari svo að Icesave-samningi við Breta og Hollendinga verði hafnað í þjóðaratkvæðagreiðslu í apríl má gera ráð fyrir að ár líði þar til niðurstaða fæst um málið fyrir EFTA-dómstólum.

Eftirlitsstofnun EFTA (ESA) hefur þegar gefið út formlega tilkynningu um að íslenska ríkið sé brotlegt við samninginn um evrópska efnahagssvæðið (EES) í Icesave-deilunni.

Ekki er þar með sagt að EFTA-dómstóllinn dæmi Íslandi í óhag, en bent hefur verið á að ESA hefur eingöngu tapað tveimur af 29 samningsbrotamálum sem stofnunin hefur farið með fyrir dómstólinn.

Íslenska ríkið hefur frest fram yfir þjóðaratkvæðagreiðslu til að koma fram andmælum við álit ESA.

„Næsta skref ESA yrði þá rökstutt álit og það hefur ekki verið gefið út, en það er síðasti áfanginn í málsmeðferð ESA áður en kemur að málshöfðun fyrir EFTA-dómstólum,“ segir Skúli Magnússon, ritari EFTA-dómstólsins.

ESA gæfi ríkinu frest til að tjá sig um rökstudda álit, en að því loknu væri málið í raun tilbúið til máls-höfðunar.

## Fullnægja þarf frekari skilyrðum

Skúli segir að hjá EFTA-dómstólum hafi alla jafna verið skorið úr og réttað í málum á mjög skömmum tíma. „Um leið og mál er komið hingað þá er það rekið eins hratt og mögulegt er. Það á við um öll mál,“ segir hann. Mála-rekstur með gagn-öflun og tilkynningum segir hann þó taka sinn tíma. „Það verður alltaf að búast við að minnsta kosti hálfu ári, það væri met tími til að ljúka máli. Meðaltíminn er eitthvað lengri, kannski sjö til níu mánuðir.“

Skúli áréttar hins vegar að EFTA-dómstóllinn dæmi ekki um skaðabótaskyldu íslenska ríkisins vegna ætlaðs brots, annaðhvort gegn tilskipun um innstæðutryggingar, eða gegn grunnreglunni um bann við mismunun á grundvelli þjóðernis. „Mál sem ESA höfðar vegna þessara ætluðu brota snýst strangt til tekið ekki um skaðabótaskyldu, held-



ÞJÓÐARATKVÆÐA-GREIÐSLA Kjósandi greiðir atkvæði í Laugardalshöll í mars árið 2010.

ur um það hvort íslenska ríkið hafi fullnægt skyldum sínum gagnvart EES-samningnum. Liggi síðan fyrir að íslenska ríkið hafi gerst brotlegt, þá kemur upp spurningin um hvort

stofnast hafi til skaðabótaskyldu.

Verði íslenska ríkið talið brotlegt þarf, að sögn Skúla, að fullnægja frekari skilyrðum til þess að stofnist til skaðabótaskyldu. „Þau eru einkum skilyrði um að brot sé nægjanlega alvarlegt. Til þess að fá úr því skorið þyrfti að höfða mál, sem ég tel að yrði að öllum líkindum á Íslandi, gegn íslenska ríkinu og íslenskur dómstóll myndi að öllum líkindum vísa málinu til EFTA-dómstólsins og fá ráðgefandi álit,“ segir hann og kveðst í raun telja, að þegar um er að ræða spurningar um skýringu EES-reglna, þá beri dómstólum EFTA-ríkja skylda til að vísa málinu til EFTA-dómstólsins. „Þó að í orði kveðnu sé það bara heimilt, þá eru rök sem mæla með því að íslenskum dómstólum sé skylt að gera það. Annars er hætt á því að komist sé að niðurstöðu sem ekki er rétt.“

Sömuleiðis segir Skúli að færi svo að íslenskir dómstólar dæmdu málið með þeim hætti að væri talið samræmst EES-samningnum og skuldbindingum Íslands samkvæmt honum, þá væri hægt að sjá fyrir sér alls konar framhald á málinu. „Milli-ríkjadelunni lýkur ekki endilega við niðurstöðu íslenskra dómstóla,“ segir hann. Þannig gæti niðurstaða dómsmáls hér kallað á viðbrögð frá Evrópusambandinu og meint brot íslenskra dómstóla gegn EES-reglum lent aftur á borði ESA. „Þetta er býsna flókið mat og erfitt að sjá fyrir sér framvinduna.“

## Vandi lýðræðisins

Peter C. Dyrberg, aðjúkt við laga-deild Háskólans í Reykjavík og forstöðumaður Evrópuréttarstofnunar HR, segir erfitt að ætla sér að spá fyrir um mögulega niðurstöðu dómsmáls hér á landi um skaðabóta-

skyldu, færi svo að mál tapaðist fyrir EFTA-dómstóli. „En auðvitað er töluverð áhætta fyrir hendi,“ segir hann og biðst undan því að ráðleggja fólki um hvort samþykka eigi samninginn eða hafna honum í komandi kosningum. „Íslenska þjóðin verður að skera úr um það mál,“ segir hann og kveður vanda lýðræðisins endurspeglast í spurningunni um hvort allur þorri þjóðarinnar hafi forsendur til að leggja mat á málið.

Stefán Már Stefánsson, prófessor við laga-deild Háskóla Íslands, segist sömuleiðis ekki búinn að gera upp hug sinn um hvernig hann hagar atkvæði sínu í apríl, þótt hann telji landið ekki brotlegt við EES-samninginn. „Ég er ekki kominn svo langt að ég sé mjög sannfærður á hvorn veginn sem er. En ég veit þó eins og er að Icesave III er langt um betri samningur en lagt var upp með í fyrstu,“ segir hann.



STEFÁN MÁR STEFÁNSSON



SKÚLI MAGNÚSSON



PETER DYRBERG

Fari svo að mál vegna Icesave tapist fyrir EFTA-dómstólum segir Stefán hins vegar ekki sjálfgefið að Bretar og Hollendingar myndu hefja mál á hendur ríkinu fyrir íslenskum dómstólum. „Ísland yrði að byrja á því að fullnægja skuldbindingum sínum og greiða þessar 20 þúsund evrur. Svo yrðu örugglega deilur um vexti líka. Ísland yrði að skilgreina skyldur sínar upp á nýtt og hvenær þeim yrði fullnægt. Ef Bretar og Hollendingar eru ekki ánægðir með þá niðurstöðu þá gætu þeir kært aftur til Eftirlitsstofnunar EFTA.“

Óli Kristján Ármannsson  
olikr@frettabladid.is



## Lagagreinin

Lög um öflun álits EFTA-dómstólsins um skýringu samnings um Evrópska efnahagssvæðið, nr. 21/1994.

1. gr. Nú er mál rekið fyrir héraðsdómstóli þar sem þarf að taka afstöðu til skýringar á samningi um Evrópska efnahagssvæðið, bókunum með honum, viðaukum við hann eða gerðum sem í viðaukunum er getið og getur þá dómari í samræmi við 34. gr. samnings EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls kveðið upp úrskurð um að leitað verði ráðgefandi álits EFTA-dómstólsins um skýringu á því atriði málsins áður en málinu er ráðið til lykta.

Hvort sem aðili máls krefst að álits verði leitað skv. 1. mgr. eða dómari telur þess þörf án kröfu skal dómari gefa aðilum kost á að tjá sig áður en úrskurður verður kveðinn upp.

Kæra má úrskurð héraðsdómara skv. 1. mgr. til Hæstaréttar eftir almennum reglum laga um meðferð einkamála eða meðferð [sakamála] 1) eftir því sem á við. Kæra frestar frekari aðgerðum samkvæmt úrskurðinum. [...]

www.kronan.is

# Kjötstjóri

Laus er til umsóknar staða kjötstjóra í Krónunni Bíldshöfða

**Starfslýsing:**

- Verkstjórn í kjötdeild
- Kjötvinnsla
- Umsjón pantana
- Verðmerkingar
- Áfyllingar
- Gæðaeftirlit

**Hæfniskröfur:**

- Menntun í kjötið er skilyrði
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum
- Skipulögð vinnubrögð
- Tölvufærni

Áhugasamir vinsamlegast sækja um á [www.kronan.is](http://www.kronan.is)

KRONAN óskar eftir þér

N1 KYNNIR Í SAMSTARFI VIÐ SENU

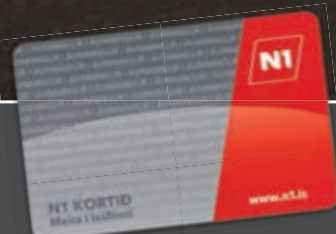


# EAGLES

NÝJU LAUGARDALSHÖLLINNI 9. JÚNÍ

MÍÐASALA HEFST **17. MARS KL. 11**

N1 FORSALA HEFST **16. MARS KL. 10 Á N1.IS**



N1 forsalan er eingöngu fyrir N1 korthafa

MÍÐASALA Á MÍÐI.IS



# Sumar 2011

Ferðaævintýri Heimsferða í  
vor, sumar og haust

KYNNTU ÞÉR ÆVINTÝRALEGAR FERÐIR OG  
GLÆSILEGA GISTIMÖGULEIKA SUMARSINS

bókaðu beint á [heimsferdir.is](http://heimsferdir.is)

Tryggðu þér flugsæti og gistingu á þeim tíma sem hentar þér best og  
bókaðu lágsta verðið á [www.heimsferdir.is](http://www.heimsferdir.is).

Ferðabæklingi  
Heimsferða  
er dreift með  
Fréttablaðinu í dag.  
Bókaðu fyrir 20. mars og  
tryggðu þér 10.000 kr.  
afslátt á mann!



## Bodrum

í Tyrklandi

frá 121.640 kr.  
– allt innfalið

Netverð á mann með 10.000 kr. afslætti, m.v.  
2 fullorðna og 2 börn, 2–11 ára í herbergi í 10  
nætur á Hotel Eken, 21. maí með allt innfalið.

## Marmaris



frá 119.900 kr.

Netverð á mann með 10.000 kr. afslætti,  
m.v. 2 fullorðna og 2 börn, 2–11 ára í íbúð í  
10 nætur á Club Kibele, 21. maí.



# Kemer

– Antalya



frá **164.840** kr.  
– allt innifalið

Netverð á mann með 10.000 kr. afslætti, m.v. 2 fullorðna og 2 börn, 2-11 ára í herbergi í 11 nætur á Hotel Ambassador, 18. okt með allt innifalið.



# Costa del Sol



frá **98.840** kr.

Netverð á mann með 10.000 kr. afslætti, m.v. 2 fullorðna og 2 börn, 2-11 ára í íbúð í 10 nætur á Apartamentos Alay's, 15. maí.

## Glæsilegt úrval borgarferða

- Barcelona
- Sevilla
- Prag
- Ljubljana
- Búdapest
- Róm



## Glæsilegt úrval sérferða

- Ítalía – á bökkum Gardavatns
- Ítalía – Cinque Terre
- Hjólaferð við Balatonvatnið
- Györ - Víðarborg - Bratislava - Búdapest
- Töfrar Andalúsíu
- Náttúruperla í Austurríki

- Ævintýri í Tyrklandi
- Perlur Tyrklands
- Sumar í Sorrento
- Á rómantískum slóðum á Englandi
- Töfrar Tyrklands
- Aðventuferðir til Heidelberg
- **Golfferðir**
- **Glæsisiglingar**



Morfisstemning spillir umræðumeningunni.

## Útvötnun orðanna

Rétturinn til að tjá sig er einn af hornsteinum lýðræðisins og skoðanaskipti um málefni, bæði brýn pólitísk málefni og hversdagslegri mál, eru hluti af því að vera manneskja. Forsenda þess að skoðanaskipti séu gjöful er þó gagnkvæm virðing þeirra sem skiptast á skoðunum og virk hlustun, sem því miður virðist á tíðum skorta, ekki síst þegar tekist er á um pólitísk málefni.

Íslensk umræðuhefð á vettvangi stjórnmála er kappræða að mati Ólafs Páls Jónssonar heimspekings, sem ritar áhugaverða grein um efnið í síðasta tölublað Tímarits Máls og menningar. Eins og liggur í orðinu sjálfu, kappræða, þá gengur hún út á að menn etja kappi með orðum og sá hefur betur sem tekst að stela senunni. Þessi umræðuhefð stjórnmálanna hefur líka stundum verið nefnd Morfís-hefðin og er þá kennd við þekktu mælskukeppni framhaldsskóla.



SKOÐUN

Steinunn Stefánsdóttir

steinunn@frettabladid.is

Meðal einkenna kappræðumeningarinnar er að draga persónu andstæðingsins inn í umræðuna, til dæmis að setja á hann einkenni og gera honum jafnvel upp skoðanir. Annað einkenni er notkun giffuryrða en svo virðist sem mörk þess orðfæris sem víðeigandi telst séu að færast út, hugsanlega vegna áhrifa af nafnlausum skrifum í athugasemdakerfum á netinu.

Útvötnun hugtaka er einnig einkenni á kappræðumeningunni sem einkennir pólitíska umræðu. Hugtakið mannréttindi er dæmi um slíkt hugtak. Mannréttindi eru grundvallarréttindi sem hægt á að vera að tryggja að allir njóti. Í umræðunni um staðgöngumæðrun kom hins vegar fram það sjónarmið að það væru mannréttindi að fá að eignast börn. Mannréttindi kvenna í fjarlægum löndum sem af neyð vinna það verk að ganga með börn gegn greiðslu voru þá ekki nefnd til sögu.

Landráðamaður er stimpill sem vinsælt hefur verið að klína á þá sem telja að Ísland sé betur komið í samfélagi Evrópuþjóða í ESB en utan þess. Á móti fá þeir sem andvígir eru Evrópusambandsaðild íðulega stimpilinn einangrunarsinnar þrátt fyrir að margir þeirra séu hlynntir margháttaðu samstarfi við aðrar þjóðir um tiltekin málefni.

Landráðamaður er stimpill sem vinsælt hefur verið að klína á þá sem telja að Ísland sé betur komið í samfélagi Evrópuþjóða í ESB en utan þess. Á móti fá þeir sem andvígir eru Evrópusambandsaðild íðulega stimpilinn einangrunarsinnar þrátt fyrir að margir þeirra séu hlynntir margháttaðu samstarfi við aðrar þjóðir um tiltekin málefni.

Þessa daga heyrst nokkuð hátt í hópi fólks sem vill fá að ferðast hindrunarlítið á vélknúnum farartækjum og hestum um friðað land í Vatnajökulshjóggarði. Regnhlífarsamtök þessa fólks nefnast Ferðafrelsi. Þegar að er gáð er þetta nafnavel umhugsunarvert. Um hvað snýst ferðafrelsi og hvað felst í því að búa við skert ferðafrelsi? Hugurinn leitar til Gasa þar sem íbúar komast hvorki lönd né strönd. Lönd eins og Norður-Kórea og Kína koma einnig upp í hugann. Svipting ferðafrelsis er þannig grafarlegt mál og vissulega brot á mannréttindum en hefur ekkert með það að gera hvort og þá með hvaða hætti má þessa á ýmiss konar fararskjótum um Vatnajökulshjóggarð eða önnur friðuð landsvæði.

Skoðanaskipti eru afar mikilvæg og rétturinn til að tjá sig telst einmitt til grundvallarmannréttinda; ekki síst er mikilvægur rétturinn til að tjá sig og skiptast á skoðunum um ákvarðanir stjórnvalda. Hafa verður þó hugfast að orð hafa ábyrgð og hugtök eins og mannréttindi og ferðafrelsi eiga eingöngu við í umræðu sem snýst um grundvallarrétt fólks til lífs og frelsis.



### AF KÖGUNARHÓLI ÞORSTEINS PÁLSSONAR

## Hver á grasrótina á kjördegi?

Icesave-lögin og staðfestingarsynjun forsetans breyta nokkuð stöðunni á taflborði stjórnmálanna með áhrifum á bæði stjórnina og stjórnarandstöðuna.

Andstæðingar málsins í Sjálfstæðisflokknum fóru með hrakryðum gegn formanninum og staðhæfðu að hann hefði losnað frá grasrótinni vegna stuðnings við það. Skoðanakönnun Fréttablaðsins og Stöðvar 2 sýnir hins vegar að nærri lætur að tveir þriðju hlutar stuðningsmanna flokksins fylgi forystunni. Þeir sem kenna sig við



ÞORSTEINN PÁLSSON

grasrótina ná til þriðjungins.

Þetta er fyrsta styrkleikamæling á ólíkum skoðunum í Sjálfstæðisflokknum. Á þessu stigi sýnir hún miklu betri stöðu forystunnar en mótherjarnir töldu hana hafa. Ólíklegt er að það dragi að marki úr andspyrnunni. En þó má ætla að tungutakið verði yfir-

vegaðra á eftir. Hvað sem öðru líður sýnir þetta að valt getur reynst að eigna sér grasrótina.

Svo er spurning: Hver á grasrótina á kjördegi? Reynslan erlendis frá kennir að afstaða til ríkisstjórnar og annarra mála getur ráðið miklu í þjóðaratkvæði. Inni á Alþingi er erfitt að láta afstöðu til einstakra mála ráðast af öðru en málefni sjálfu. Úti í moldviðri samfélagsumræðunnar er það hins vegar léttara. Munurinn er sá að enginn ber ábyrgð á ákvörðun í þjóðaratkvæði eins og á Alþingi.

## Strik í reikninginn

Könnunin sýnir að stjórnarflokkarnir hafa nú rúmlega 40 hundraðshluta fylgi. Við venjulegar aðstæður þarf ríkisstjórn ekki að hafa áhyggjur af þannig stöðu á miðju kjörtímabili. En þegar við blasir að úrslit stærsta málsins sem hún hefur glímt við ráðast í þjóðaratkvæði getur slíkt misvægi milli þingstyrks og fylgis sett strik í reikninginn.

Ríflega 60 hundraðshlutar kjósenda ætla þó að styðja lögin. Við greiningu á þeim hópi sést að rúmlega 40 hundraðshlutar hans koma

úr hópi fylgismanna Sjálfstæðisflokksins, rúmlega 30 frá þeim sem styðja Samfylkinguna og rúmlega 20 úr röðum VG. Stuðningur úr röðum annarra er óverulegur. Sjálfstæðismenn leggja því mest af mörkum. Þegar svo litið er á alla þá sem afstöðu taka bæði með og á móti kemur í ljós að hlutur stuðningsmanna laganna úr röðum stjórnarflokka beggja er aðeins þriðjungur.

Af þessu má ráða að málið er óvinnandi fyrir stjórnarflokkana eina. Þeir eru alfarið háðir stuðningi kjósenda Sjálfstæðisflokksins

eftir að þjóðaratkvæðagreiðslan var ákveðin. Við það vakna tvær spurningar. Önnur er: Hefur það áhrif á samstarf og málflutning á Alþingi? Hin er: Mun það hafa áhrif á einhverja kjósendur Sjálfstæðisflokksins fram að kjördegi?

Varðandi fyrri spurninguna má ætla að stjórnarflokkarnir reyni að forðast átök. Þeir mýkja umræðuna og forsætisráðherra fer sjaldnar með textann um að böf heimsins stafi af íhaldinu. Engin teikn eru hins vegar um raunverulega breikkun á pólitísku samstarfi.

## Lítill þúfa og þungt hläss

Varðandi síðari spurninguna er niðurstaða könnunarinnar um fylgi við endurkjör forseta Íslands áhugaverð. Þar kemur í ljós að ákveðinn hluti þeirra fylgismanna Sjálfstæðisflokksins sem styður Icesave-lögin er jafnframt hlynntur því að forsetinn bjóði sig fram á ný. Ef aðeins þessi hluti skipti um skoðun þannig að jafnmargir sjálfstæðismenn og styðja forsetann yrðu á endanum andvígir lögunum félli heildarstuðningur við þau úr rúmlega 60 hundraðshlutum í ríflega 50. Þar með væru úrslitin orðin tvísýn.

Ekki kæmi á óvart að

andstæðingar laganna reyndu að spila á vaxandi vantrú á ríkisstjórninni, óþol með kjaraviðræður og deilur um ESB. Þó að stjórnin ætli að sitja hvernig sem fer má ljóst vera að hún yrði fullkomlega lömuð eftir tap í þjóðaratkvæðagreiðslu. Hins vegar getur hún ekki lagt allan þunga sinn í málsvörnina því að hún segist geta setið þótt málið falli. Þannig verður tilvera hennar ekki með öllu óháð málinu sjálfu í kjörklefanum.

Formaður Sjálfstæðisflokksins hefur lýst því að hann muni í kosningaumræðunni standa við þau málefnalegu sjónarmið sem réðu afstöðu hans á Alþingi. Það er

bæði sterkt og skynsamlegt. Hann dregur hins vegar ekki burst úr nefi þeim sem telja að stundaglas stjórnarinnar sé tæmt. Það er einfaldlega ekki hans hlutverk. Það er ríkisstjórnarinnar.

Best er að rök og mótrök er lúta alfarið að málinu sjálfu ráði úrslitum þess. Líklegt er að svo fari. Ekki er þó á vísan að róa í því efni og lítil þúfa getur velt þungu hläss. Ríkisstjórnin sýnist vera of dofín til að leika þá mótleiki sem gætu styrkt stöðuna. Síðustu daga hefur hún látið sókn og vörn málsins hvíla á embættismönnum og tveimur bönkum. Dýpri getur pólitíska lægðin varla verið.

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAFUFÉLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGAFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

ILUSION CARAVANING, S.L.

Ferðafélaginn í ár

Ilusion i 690, háþekja. Verð kr. 12.890.000

Ilusion i 760, lágþekja. Verð kr. 12.890.000

Ilusion i 780, lágþekja. Verð kr. 12.490.000

www.seglagerdin.is

SEGLAGERÐIN ÆGIR



**BOSS**  
HUGO BOSS

**SAND**

**strellson**

**eterna**

*Van Gils*

**gardeur®**

**HUGO**  
HUGO BOSS

**CANALI**

**PAL ZILERI**

POLO  RALPH LAUREN

**FINUCCI**  
collezione

**bugatti**

**MABRUN**

**LLOYD**

**BELLINI**  
collezione

OPIÐ VIRKA DAGA  
FRÁ KL. 11 TIL 18  
LAUGARDAGA  
FRÁ KL. 11 TIL 17  
SUNNUDAGA  
FRÁ KL. 13 TIL 17



**Herra,**  
*lageminn*  
**outlet**

*líka fyrir konur*

**40% -  
60%  
afsláttur  
af öllum vörum**

**Troðfull verslun  
af kvenvörum á  
60%  
afslætti**

SÍMI 568 9512 SUÐURLANDSBRAUT 54 BLÁU HÚSIN (VIÐ FAXAFEN)

# Um Torfastaði

## Barnavernd

Drífa  
Kristjánsdóttir  
Torfastöðum



ingum heimilisins sem ekki sæti við sama borð og önnur sambærileg heimili. Þeir gáfu um leið til kynna að þeir væru til í að halda áfram starfsemi ef ráðherra sjálfur eða fulltrúi hans kæmi á nýjum samningi fyrir áramótin 2003-04.“

Einnig segir: „Í Greinargerð um framkvæmd þjónustusamnings Barnaverndarstofu við meðferðarheimilið á Torfastöðum (sept. 2004) kom fram að markmið Ríkisendurskoðunar með aðkomu sinni var „að veita aðstoð við að greina og leysa vandamál og ágreiningsefni“ sem tengdust framkvæmd þjónustusamnings Barnaverndarstofu við rekstraraðila Torfastaðaheimilisins. Meginníðurstaða stofnunarinnar var sú að hvorki væri raunhæft né ráðlegt að mæla með því að aðilar reyndu að svo stöddu að gera nýjan samning um áframhaldandi rekstur meðferðarheimilisins. Stíðr samskipti aðila leyfðu það ekki. Í ljósi forsögu málsins mætti hins vegar velja fyrir sér hvort til greina kæmi að bjóða rekstraraðilum uppbotar- eða uppgjörsgreiðslu við samningslok sem tæki mið af því að endurgjald til heimilisins hefði um tíma verið lægra en til sambærilegra heimila.“

Í lok greinargerðar um Torfastaði segir í skýrslu Ríkisendurskoðunar: „Þess ber að geta að forstjóri Barnaverndarstofu óskaði eftir því að standa ekki að samkomulaginu við Torfastaðaheimilið með undirritun sinni. Hann ítrekaði líka í bréfi til félagsmálaráðuneytis þá afstöðu sína að rekstraraðilar heimilisins hefðu ekki átt neinar kröfur á ríkissjóð vegna slita á samstarfi enda hefðu þeir sjálfir sagt samningnum upp. Jafnframt lét hann í ljósi þá skoðun að sú fjárhæð sem samið var um hefði verið „óhöfleg með hliðsjón af þeim fyrirvörum sem Ríkisendurskoðun gerir um slíka greiðslu“. Sömuleiðis hlyti sú niðurstaða að taka greiðsluna til heimilisins af fjárheimildum stofnunarinnar að verða til þess að skerða þjónustu hennar við börn yrði ekki við brugðist.“

Torfastaðir töldu sig eiga háar fjárhæðir inni hjá ríkinu af samningsbundnum greiðslum en ákváðu að sættast á greiðslu og sáttargjörð.

Ég legg til að Alþingi fái Ríkisendurskoðun það verkefni að skoða stjórnunaraðferðir Braga Guðbrandssonar, nú á þessum tímamótum, þegar flest einkareknu og öll ríkisreknun meðferðarheimilin hafa verið lögð niður. Torfastaðir, Hvítárakki, Skjöldólfsstaðir, Geldingalækur, Götusmiðjan, Árbót-Berg, Sólheimar 7 og Tindar, allt undir hans stjórn, já og Efstasund. Ég veit að margir hafa sína sögu að segja en þöggum hefur verið mikil enda oft vont að fara gegn þeim sem valdið hefur.

# Íslenskir bændur og ESB

## Landbúnaður

Pröstur  
Haraldsson

blaðamaður og fv.  
ritstjóri Bændablaðsins



Ungur stjórnmálafræðingur, Inga Dís Richter, lýsti nýlega í Sprengisandi á Bylgjunni reynslu Finna af þátttöku í margvíslegum aðgerðum Evrópusambandsins til þess að ýta undir þróun í dreifbýli. Niðurstaða Ingu Dísar var sú að finnskir bændur yndu yfirleitt frekar glaðir við sitt í sínu dreifbýli og að Íslendingar gætu lært mikið af reynslu þeirra, hvort sem Ísland gerist aðildarríki ESB eður ei.

Inga Dís lýsir því í meistaraþrófritgerð sinni hvað hafi gerst í finnskum landbúnaði eftir að landið gekk í ESB. Þar varð umtalsverð fækkun bændabýla en þau sem eftir urðu eru stærri en áður svo heildarniðurstaðan er að nýting lands til ræktunar er svipuð og hún hefur lengi verið og framleiðsla hefur heldur aukist í flestum greinum. Hún vitnar í framámenn í finnskum landbúnaði sem segja að þessi þróun sé alþjóðleg og hefði væntanlega orðið svipuð þótt Finnar hefðu staðið utan ESB.

Þetta hlýtur að vekja athygli íslenskra bændna sem merkilegt nokk hafa upplifað svipaða eða jafnvel öllu meiri fækkun og stækkun býla sinna á undanförunum árum. Sé litið í Hagtölur landbúnaðarins kemur í ljós að þeim bændabýlum sem hafa greiðslumark í sauðfjárbúskap og/eða mjólkurframleiðslu fækkaði um nánast sömu prósentutölu – rúmlega 30% – og finnskum bændabýlum á árabílinu 1994 til 2004, fyrsta áratugnum eftir að Finnar gengu í ESB. Hins vegar kemur þessi breyting misjafnt niður á búgreinum og sé litið til mjólkurframleiðslu þá hefur fækkun framleiðenda orðið enn meiri hér á landi. Í Finnlandi hefur hægt á fækkun bændabýla en hér á landi blasir við að það er lítil grundvöllur fyrir öllum þeim sauðfjárbúum sem hér eru, nema sem aukagetu meðfram öðrum rekstri eða starfi bændna.

### Byggðastefna sem virkar

Evrópusambandið hefur brugðist við þessari þróun með því að breyta stuðningi sínum við bændur og aðra íbúa í dreifbýli. Í stað þess að veita bændum styrk út á tiltekið framleiðslumagn, svo sem lítra af mjólk eða kíló af kjöti, hafa styrkirirnir verið færðir yfir á flatarmál rektarlenda og fjölda gripa. Þetta er meðal annars gert í ljósi þess að

með stækkun býlanna hefur rekstur þeirra orðið betri og arðbærari og þar með minni ástæða til að styrkja framleiðsluna. Hluti stuðningsins hefur svo verið fluttur yfir í umhverfis- og orkumál.

Fækkun bændabýla og aukin tæknivæðing í landbúnaði hefur leitt til þess að íbúum í sveitum hefur fækkað mikið. Við það brestur grundvöllur ýmiss konar þjónustu, svo sem skóla, velferðarþjónustu og verslunar. Sveitirnar hafa dregist aftur úr þéttbýlinu sem ákjósanleg búsetusvæði og við það fækkar íbúnum enn frekar. Það er þessi víthringur sem dreifbýlisþróunarstærkjum ESB er ætlað að rjúfa og ef marka má reynsluna frá Finnlandi hafa þeir gagnast búsna vel í því að ýta undir allskyns aukabúgreinar og rekstur smærri fyrirtækja sem laða að sér vinnuafli og íbúa í sveitunum.

Sennilega er það þessi þróun sem

annars ekki mátt nefna þá styrki til dreifbýlisþróunar sem fjallað var um á Sprengisandi á dögunum.

### Hálffullt eða hálfómt?

Ég ætla ekki að elta ölar við öll þau undarlegu rök sem bændaförystan hefur beitt í umræðunni, svo sem um aðlögunarferlið eða að ESB vilji íslenskan landbúnað feigan. Þau dæma sig sjálf. En þegar kemur að efnislegum rökum fer þúðrið allt í að tíunda margvísleg mistök sem ESB hefur gert sig sekt um sem eru vissulega ekki til eftirbreytni. Þau mistök er hins vegar hægt að nota sem röksemdir í samningaviðræðum fyrir því að haga hlutunum öðruvísi hér á landi, enda engin ástæða til að endurtaka syndir fortíðarinnar. Mér sýnist að á nýafstöðnum rýnifundi um landbúnaðarmál hafi þetta sjónarmið mætt góðum skilningi embættismanna ESB.

Ríkjandi málflutningur bændaförystunnar gerir lítið úr þeim fjölmörgu og spennandi möguleikum sem íslenskur landbúnaður stendur frammi fyrir og er stéttinni engan veginn til sóma.

hefur gert það að verkum að flestir framámenn í finnskum landbúnaði hafa snúist frá heitri andstöðu við ESB og segjast nú vera hlynntir aðild Finna. Það gengur einfaldlega vel í finnskum landbúnaði þessi misserin og engin þörf á að dvelja lengur við þá erfiðleika sem aðild fylgdu í upphafi þegar bændum fækkaði ört.

Höfum hugfast að þeim fækkaði hlutfallslega jafnört hér á landi. En hvað hefur verið gert til að mæta þeirri þróun? Við vitum öll að það hefur verið afar tilviljanakennt og ómarkvisst af hálfu hins opinbera og hagsmunasamtaka, þótt vitaskuld hafi duglegt fólk bjargað sér með einhverjum hætti – nú eða flutt á mölina.

Það er sorglegt að segja frá því en í röðum forystumanna Bændasamtakanna hefur gætt viðvarandi áhugaleysis á því að bregðast við þróuninni með öðrum hætti en þeim að standa vörð um hið hefðbundna styrkjakerfi landbúnaðarins, auk tollverndar. Menn hafa tekið allt að því trúarlega afstöðu gegn aðild að ESB og safnað síðan rökum gegn henni en bægt frá sér og bændum öllu því sem telja má jákvætt við aðild eða gæti unnið gegn neikvæðum afleiðingum aðildar á íslenskan landbúnað. Í Bændahöllinni hefur þannig meðal

Bændur gætu því sem hægst prófað að athuga hvort ESB-glasíð er hálfullt eða hálfómt. Sumt er vel gert í ESB rétt eins og á Íslandi, annað miður. Meðal þess sem hefur skilað umtalsverðum árangri er einmitt það sem rætt var um í upphafi greinarinnar. Því hefur verið haldið fram að eina byggðastefna sem skipti máli hér á landi sé að standa vörð um stuðningskerfi landbúnaðarins. Þau rök halda engan veginn í sambengi við ESB-aðild. Bæði er sótt hart að þessu stuðningskerfi úr öðrum áttum en frá Brussel, einkum frá Alþjóðavíðskiptastofnuninni (WTO), og svo dugur þetta stuðningskerfi afar lítið til að sporna við fólksfækkun í sveitum landsins, það sýnir sagan. Sennilega gætu íslenskir bændur sótt sér mun meiri og árangursríkari stuðning til Evrópusambandsins en íslenskir skattgreiðendur eru reiðubúin að standa undir.

Ríkjandi málflutningur bændaförystunnar gerir lítið úr þeim fjölmörgu og spennandi möguleikum sem íslenskur landbúnaður stendur frammi fyrir og er stéttinni engan veginn til sóma. Þetta ættu fulltrúar á Búnaðarþingi sem sett verður á morgun að taka til umræðu.

Lengri útgáfa greinarinnar birtist á visir.is

## Hágæða ofnar!

**VOTTUÐ GÆDAVARA**

EURO handklæðaofn beinn hvítur 50x80 cm **7.290**

EURO Panelofn 50x120 cm **12.390** MARGAR STÆRÐIR

LÆKKUM VERÐIÐ Á BYGGINGAVÖRUM

KRANAR OG HITASTILLAR FRÁ Danfoss

Kletthálsi Rvk Akureyri Suðurnesjum Húsavík Flúðir Vestmannaeyjar

MARGAR STÆRÐIR

MÚRBÚÐIN

– Afslátt eða gott verð? –

Sími 412 2500 - sala@murbudin.is - www.murbudin.is

# Átak gegn ofbeldi

## Rannsóknarheimildir

Ögmundur  
Jónsson  
innanríkisráðherra



Almennt finnst mér það vera styrkur fremur en veikleiki þegar menn treysta sér til þess að skipta um skoðun í ljósi nýrra upplýsinga eða aðstæðna. Þess vegna hefði ég ekki tekið það sérstaklega nærri mér ef staðhæfingar ritstjóra Fréttablaðsins um að ég hefði skipt um skoðun varðandi rannsóknarheimildir lögreglu væru réttar. En veruleikinn er hins vegar sá að það eru þær ekki. Ég hef vissulega sannfærst um það að staðan í heimi glæpasamfélagsins er orðin svo alvarleg að þörf er á sérstöku átaki til styrktar lögreglu í viðureign við glæpagengi og þar með þurfi hún á auknum heimildum að halda til að fylgjast með ofbeldisfólki og setja því stólinn fyrir dyrnar.

Í ritstjórnargrein Fréttablaðsins í gær segir að nú sé af sem áður

var því undirritaður sé nú orðinn fylgjandi forvirkur rannsóknarheimildum. Fyrir á tíð hafi ég farið framfarlega í flokki þeirra sem gagnrýndu slíkt hvað harðast.

En hvað er rétt í þessu? Gagnrýni mín á forvirkar rannsóknir svokallaðar, byggði á því grund-

stjóra Fréttablaðsins að ég skynja vel þá hættu sem samfélagið stendur frammi fyrir og vil leggja mitt af mörkum til að rísa upp til varnar gegn ofbeldisöflum. Það vildi einnig forveri minn, Ragna Árnadóttir, og á Alþingi er einnig víðtækur vilji til að taka sameiginlega

Gagnrýni mín á forvirkar rannsóknir svokallaðar, byggði á því grundvallaratriði að þar með væri gefið grænt ljós á leyniþjónustustarfsemi án aðhalds og eftirlits.

vallaratriði að þar með væri gefið grænt ljós á leyniþjónustustarfsemi án aðhalds og eftirlits réttarkerfinsins. Þess vegna hef ég jafnan andmælt hvers kyns rannsóknunum á einstaklingum ef dómsúrskurður væri ekki til staðar. Þetta er grundvallaratriði og frá því er ekki verið að hverfa nú. Þannig að sinnaskipti mín snúa ekki að þessu og þykir mér mikilvægt að það komi fram.

Það er hins vegar hárrétt hjá rit-

á. Í allri þessari umræðu hef ég ekki viljað fallast á neina undangjöf fyrir en ég hef sannfærst um að aðhald og eftirlit sé traust.

Nú er það viðfangsefnið að skapa þann ramma sem við öll getum sætt okkur við og er í samræmi við grundvallarsjónarmið um hvernig við viljum að opið lýðræðis-samfélag þróist á Íslandi. En forsendan er að sjálfsgöðu sú að hér geti fólk um frjálst höfuð strokið óáreið af ofbeldismönnum.



# SKEMMTUM OKKUR INNANLANDS

Með rjóðar kinnar og rjúkandi kakó bíða þín fannhvítar hæðir og fjöll. Taktu flugið í næstu skíðabrekku og lyftu þér upp milli þess sem þú rennir þér niður.

Hringdu í 570 3030 og skelltu þér á skíði.

**FLUG OG GISTING Í EINA NÓTT  
FRÁ AÐEINS 21.030 KR.\***



**FLUGFÉLAG ÍSLANDS**



Öll tilboðin í þessari auglýsingu gilda einungis laugardaginn 5. mars og sunnudaginn 6. mars.

# Opnum á Smár

## Laugardagur

opnum við stærri og glæsilegri  
Bjóðum upp á kaffi og kleinur.



VERÐ ÁÐUR: 1.495,-

**745,-**

**50%  
AFSLÁTTUR**

**Sængurverasett**  
Mikið úrval af sængurverasettum á frábæru verði!  
Komið og skoðið úrvalið.



**ALLT AÐ  
50%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR FRÁ: 499,-

**299,-**

**DONAU handklæði**

Mjúk og þægileg handklæði á frábæru verði!

Stærð 50 x 90 sm. verð áður: **499,-** Nú aðeins: **299,-**  
Stærð 65 x 130 sm. verð áður: **795,-** Nú aðeins: **495,-**  
Stærð 90 x 150 sm. verð áður: **1.295,-** Nú aðeins: **795,-**

Einnig fáanleg baðmotta í stíl stærð Ø 65 sm. verð áður: **695,-** Nú aðeins: **345,-**



**ALLT AÐ  
43%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR FRÁ: 3.495,-

**1.995,-**

**BASIC ART strimlagluggatjöld**

Strimlagluggatjöld á frábæru tilboði! Litur: Hvítur.

Stærð: 100 x 250 sm. Verð áður: **3.495,-** Nú aðeins: **1.995,-**  
Stærð: 150 x 250 sm. Verð áður: **4.995,-** Nú aðeins: **2.995,-**  
Stærð: 200 x 250 sm. Verð áður: **6.995,-** Nú aðeins: **3.995,-**  
Stærð: 250 x 250 sm. Verð áður: **7.995,-** Nú aðeins: **4.995,-**  
Stærð: 300 x 250 sm. Verð áður: **8.995,-** Nú aðeins: **5.995,-**



**50%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR: 1.995,-

**995,-**

**QUADRO borðlampi**  
Mjög fallegur lampi með hvítum, plíseruðum skermi. Hæð: 26 sm.



**TOP ROLLER plastkassi**  
Stór og rúmgóður plastkassi á hjólum. Langt og gott handfang. Stærð: 59,3 x 39,3 x 34,2 sm.

**SPARID  
1.000**

VERÐ ÁÐUR: 2.495,-

**1.495,-**



LÍTILSHÁTTAR ÚTLITSGÖLLUÐ

**50%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR: 9.995,-

**4.995,-**

**HÖIE THERMO LUX sæng**  
Lítilsháttar útlitsgölluð sæng á frábæru verði!  
Þér verður ekki kalt undir þessari sæng!  
Stærð: 140 x 200 sm.



**60%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR: 2.495,-

**995,-**

**Vinnubílar**  
Flottir og stórir vinnubílar.  
3 mismunandi gerðir. Lengd: 34 sm.



**50%  
AFSLÁTTUR**

FULLT VERÐ: 3.995,-

**1.995,-**

**Herra- og dömuvesti**  
Falleg herra- og dömuvesti á frábæru verði!  
Vestin eru fáanleg í þremur fallegum litum.  
Stærðir: S - XXL.



Íþróttarálfurinn og Solla Stírða mæta klukkan: 15:00 á laugardaginn og skemmta krökkunum!  
Latibær © & © 2011 Latibær ehf

**Smáratorgi kl: 08:00**

**inn 5. mars**

**legri verslun á Smáratorgi. Safi fyrir börnin í tilefni dagsins.**



DREAMZONE™



ST. 90 X 200 SM. ÁÐUR: 29.950,-  
**14.950,-**

**50% AFSLÁTTUR**

**BASIC B20 boxdýna**  
Tvöfalt gormakerfi og yfirdýna. Góð dýna, miðlungsstíf með 115 BONELL gormum pr. m2 í efra lagi og 150 gormum í neðra lagi. Vönduð yfirdýna innifalin í verði.  
Stærð: 90 x 200 sm. Verð án fóta. Fætur verð frá: 4.995,-



**ARTHUR tungusófi**  
Flottur tungusófi úr PU efni. Fæst í dökkbrúnu og rauðu.  
Stærð: 181 x 144 x 83 sm.

VENJULEGT VERÐ: 79.950,-

**SPARIÐ 40.000**

**39.950,-**



**STEPHEN hægindastóll**  
Góður hægindastóll með innbyggðum fótsemli. Fæst í svörtu og brúnu PU efni.

VENJULEGT VERÐ: 39.950,-

**SPARIÐ 20.000**

**19.950,-**



VENJULEGT VERÐ: 34.950,-

**9.950,-**

**70% AFSLÁTTUR**

**PHILIPP svefnsófi**  
Stílhreinn svefnsófi með PU áklæði. Litur: Svartur með ljósum saumum. Stærð: 180 x 92 x 78 sm.



**U.P.B. 40% AFSLÁTTUR**

VENJULEGT VERÐ FRÁ: 595,-

**299,-**

**Gældýra bæli**  
Sniðug bæli fyrir gældýrin á frábæru verði! Margar mismunandi stærðir fánlegar. Tveir mismunandi litir.



**ALLAR KOJUR 40% AFSLÁTTUR**

**SPARIÐ 4.000**

VERÐ ÁÐUR: 8.995,-

**4.995,-**

**SAMSON barnaferðarúm**  
Létt og handhægt barnaferðarúm, kemur í góðri tösku. Stærð: 60 x 120 sm.



**ALLAR MOTTUR 50% AFSLÁTTUR**

**FYRSTU 500 VIÐSKIPTAVINIRNIR FÁ LITLA GJÖF FRÁ RÚMFATA-LAGERNUM**

## Breytingar til góðs í skólum borgarinnar

Reykjavík

Jón Gnarr  
borgarstjóri  
í Reykjavík



Það er mín einlæga skoðun að þær breytingar sem fyrirhugaðar eru í skóla- og frístundamálum Reykjavíkur séu af hinu góða. Niðurstaða samráðshóps um greiningu tækifæra til samreksturs skóla og frístundaheimila er tímamótavinna. Verkefni hópsins er hluti af hagræðingarvinnu borgaryfirvalda til framtíðar.

Breytingarnar sem nú eru kynntar eru ekki tímabundnar skýndilausnir og reiddingar, heldur uppbyggilegar breytingar, hugsaðar til þess að tryggja góða menntun reykvískra barna um alla framtíð. Hópurinn horfði á heildarþjónustu við börn og unglinga, óháð stofnunum og sviðum. Það er hagar barnanna sem hafður er að leiðarljósi. Við erum að reyna að spara en um leið að standa vörð um starfið með börnunum. Þess vegna erum við að reyna að nýta húsnæði betur, ekki síst fyrir þessi fjölmörgu leikskólaborn sem við þurfum pláss fyrir næsta haust. Með því að endurskipuleggja frístundaheimilin og skólahúsnæðið þá eigum við leikskólaláss fyrir á fjórða hundrað börn sem væntanleg eru í leikskólana í lok sumars.

Með breytingu á skipulagi skólafarfa getum við líka slegið á frest nýbyggingum upp á rúma tvo milljarða á næstu fjórum árum. Við eigum mjög gott skólakerfi og mikil verðmæti í faglegu starfi. Húsnæði er annað. Segjum sem svo að það væri ekkert skólakerfi í Reykjavík og að við fengjum það verkefni að byggja það algjörlega upp frá grunni. Myndum við þá byggja 40 skóla og 100 leikskóla. Ég held ekki. Við þurfum að sníða okkur stakk eftir vexti.

Það erum við að gera. Við erum líka að skoða yfirstjórn borgarinnar og munum sameina svið, skrifstofur og deildir.

Næsta haust er von á stærsta árgangi Íslandssögunnar í leikskólana á haustin en nú verða þau nítján hundruð. Samnýting húsnæðis leikskóla og grunnskóla

Við þurfum að sníða okkur stakk eftir vexti. Það erum við að gera. Við erum líka að skoða yfirstjórn borgarinnar og munum sameina svið, skrifstofur og deildir.

skapar mörg tækifæri til þróunar á samfellu skólastíganna, svo ekki sé minnst á samspil við frístundastarf. Í þess konar samstarfi gætu ólíkar fagstéttir, leikskólakennarar og frístundafræðingar skipulagt saman skóladag yngstu barnanna.

Einnig skiptir gríðarlegu máli að langflest börn halda áfram í sínum leik- og grunnskóla og ættu ekki að verða vör við neinar breytingar.

Ég hef sjálfur reynslu af sameiningu leikskóla sonar míns, Tjarnaborgar og Öldukots. Faglegt starf á leikskólanum er jafngott og áður. Foreldrar eru ánægðir. Eg ber sama traust til starfsfólks og ég gerði fyrir sameininguna og sonur minn er jafnánægður með leikskólann sinn.

Ég hvet alla sem áhuga hafa á menntamálum til að kynna sér skýrslu starfshópsins. Hana er að finna ásamt öllum nánari upplýsingum á sérstökum vef menntasviðs: [www.rvk.is/skoliogfristund](http://www.rvk.is/skoliogfristund).

## Staðreyndir um staðgöngu- mæðrun af velgjörð

Staðgöngumæðrun

Ragnheiður Elín Árnadóttir  
þingflokksformaður  
Sjálfstæðisflokksins



Þingsályktunartillaga mín og sautján annarra þingmanna úr fjórum flokkum um staðgöngumæðrun er nú til meðferðar á Alþingi. Ég hef unnið að undirbúningi þessa máls í vel á þriðja ár og tengist tillagan því ekki á nokkurn hátt máli Jóels lítla, íslenska drengsins sem fæddist á Indlandi eins og haldið hefur verið fram. Ég vil beina umræðunni aftur að því sem þingsályktunartillaga okkar fjallar um, þ.e. að heimila staðgöngumæðrun af velgjörð á Íslandi, með öllum þeim skilyrðum sem íslenskar aðstæður krefjast.

### Mikill almennur stuðningur

Yfir 80% aðspurðra í nýlegum könnunum eru hlynnt staðgöngumæðrun. Ýmsir sem tjáð sig hafa um þetta mál, siðfræðingar og fleiri, hafa dregið þennan stuðning í efa og hafa gefið í skyn að almennur hafi ekki forsendur til þess að mynda sér skoðun á þessu máli. Ég er þessu allsends ósammála og treysti Íslendingum vel til þess að taka afstöðu til þessa málefnis sem annarra.

Staðgöngumæðrun hefur verið heimiluð víða um heim síðan á níunda áratugnum. Því er haldið fram að ekki sé hægt að heimila staðgöngumæðrun sökum þess að hún sé ekki leyfð á Norðurlöndunum. Það er rétt að staðgöngumæðrun er ekki heimiluð enn sem komið er á Norðurlöndunum. En við höfum ófimein tekið framúr öðrum Norðurlandþjóðum við að tryggja jafnræði milli kvenna þegar kemur að frjóssemisafstöðu. Við heimilum eggjagjöf af velgjörð sem ekki er leyfð alls staðar á Norðurlöndunum. Við höfum einnig verið í fararbroddi við lagasetningu um önnur mikilvæg réttindamál, eins og réttindi samkynhneigðra. Ég tel okkur því eiga að vera óhrædd við að taka

af skarið í þessu máli og vanda okkur við lagasetningu sem gæti orðið öðrum þjóðum fyrirmynd.

### Álitamálin eiga einnig við önnur leyfileg úrræði

Helstu álitamálin sem gagnrýndur staðgöngumæðrunar hafa nefnt einskorðast í flestum tilfellum ekki við það úrræði. Við Íslendingar höfum þegar tekið afstöðu til margra þeirra álitamála með því að heimila önnur úrræði, svo sem eins og tæknifrjövngun einhleypra, giftra og samkynhneigðra með gjafaeggi og gjafasæði, þekktu og óþekktu, jafnt sem ættleiðingar giftra, einhleypra og samkynhneigðra.

Álitamálin sem nefnd eru snúast m.a. um rétt barna til þess að þekkja uppruna sinn – þau eiga sérstaklega við þegar um er að ræða tæknifrjövngun með gjafaeggi og gjafasæði þar sem gefendurnir eru óþekktir. Samt sem áður var slík frjövngun heimiluð með lögum í fyrrasumar, nánast án umræðu í þinginu. Og merki-legt nokk – hvorki Feministafélagið eða Alþýðusambandið sáu ástæðu til að gera athugasemdir við það. Í umsögnum til þingsins fögnuðu Kvenfélagsambandið, Kvenréttindafélag Íslands og Mannréttindaskrifstofan frumvarpinu sérstaklega og töldu það mikilvægt skref til þess að tryggja réttindi allra kvenna til þess að gangast undir tæknifrjövngun og eignast barn. Ég er sammála því sjónarmiði að þarna beri okkur að tryggja jöfn réttindi allra kvenna, líka þeirra sem geta ekki gengið með barn sitt sjálfar.

### Félagslegar aðstæður staðgöngumæðra verði tryggðar

Félagslegar aðstæður á Íslandi eru góðar og allt aðrir en t.d. á Indlandi. Auðvitað munum við tryggja góðar félagslegar aðstæður íslenskra staðgöngumæðra á sama hátt og við höfum verið í fararbroddi hér á landi við að tryggja jafnrétti kynjanna, jafna stöðu karla og kvenna til töku fæðingarorlofs og jafnrétti óháð kynhneigð. Það er einmitt punkturinn – við viljum heimila staðgöngu-

“ Þetta samkomulag yrði ekki frekar viðskiptatengt en aðrir samningar sem snúast um eggjagjöf, ættleiðingar eða forsjá barna.

mæðrun á okkar eigin forsendum þannig að réttindi staðgöngumóðurinnar, barnsins og verðandi foreldra verði tryggð í hvítvetna. Við treystum því að konan geti sjálf, af fúsum og frjálsum vilja, tekið ákvörðun um að ráðstafa líkama sínum til staðgöngumæðrunar alveg eins og við treystum því að konan geti tekið aðrar ákvarðanir er varða líkama hennar, t.d. eins og um að gefa úr sér egg eða jafnvel nýra, eins og heimilt er hér á landi, og hefur á sama hátt og meðganga ákveða áhættu í för með sér fyrir viðkomandi.

### Lagalega bindandi samningur

Staðgöngumæðrun af velgjörð með ströngum skilyrðum þýðir að verðandi foreldrar og staðgöngumóðirin ákveða af fúsum og frjálsum vilja að gera með sér lagalega bindandi samning um að staðgöngumóðir gangi með barn fyrir foreldrana. Áður yrðu þau að hafa gengist undir mat sérfræðingateymis, lækna, félagsráðgjafa og sálfræðinga sem úrskurðuðu um hæfi þeirra til þess að fara þessa leið. Auðvitað yrði líður í því mati að útiloka að um einhvers konar nauðung eða viðskipti með barnið væri að ræða. Þetta samkomulag yrði ekki frekar viðskiptatengt en aðrir samningar sem snúast um eggjagjöf, ættleiðingar eða forsjá barna og miða að því að tryggja hag barna og foreldra sem allra best.

Staðreyndin er sú að þetta er enn eitt úrræði sem er tæknilega mögulegt til þess að aðstoða fólk með skerta frjósemi við að eignast barn. Við höfum alla möguleika til þess að tryggja vandaða lagasetningu sem tekur á þeim álitamálum sem upp geta komið. Einhendur okkur í það verk.

## Viltu skjól á veröndina?

Eigum við ekki að hætta þessari þrjósku.



[www.markisur.com](http://www.markisur.com) • [www.markisur.is](http://www.markisur.is)  
Veðrið verður ekkert vandamál



Grein Fjárfesting ehf

REX

Dalbraut 3, 105 Reykjavík. Nánari upplýsingar í síma 567-7773 og 893-6337 um kvöld og helgar

## Efling menntunar innan jarðvarmaklasans á Íslandi

Menntun

Kjartan Sigurðsson  
M.Sc í  
alþjóðaviðskiptum



Óhætt er að segja að hróður íslenskra sérfræðinga á sviði jarðvarmanýtingar fari víða. Viðtæk þekking, sem skapast hefur í gegnum menntun og reynslu á sviði orkunýtingar á jarðvarma, hefur leitt til þess að íslenskir sérfræðingar eru eftirsóttir víða um heim þar sem þeir miðla af þekkingu og reynslu við framleiðslu og nýtingu á orku frá þessari endurnýjanlegu orkuauðlind. Þessi sérfræðigrunnur kemur þó ekki af sjálfu sér, eða öllu heldur hafa íslensk fyrirtæki, sem starfa innan jarðvarmageirans, þróað með sér sterka samvinnu sem leitt hefur til þess að grundvallarþekking á sviði jarðvarma hefur sett íslenska sérfræðinga í fremstu röð í heiminum. Í ljósi þessarar miklu samvinnu, upplýsingaflæðis milli manna, fyrirtækja og stofnana má segja að jarðvarmageirinn hafi þróað með sér öflugan klasa og þar með efl samkeppnishæfni greinarinnar.

Styrkur jarðvarmaklasans á Íslandi hefur leitt til þess að þjóðir, sem búa yfir þessari endurnýjan-

legu orkuauðlind, eru farnar að horfa hingað í þekkingaröflun og með það í huga að geta nýtt sér íslenskt hugvít á þessu sviði. Vinsældir endurnýjanlegra orkugjafa hafa aukist mikið og skipar jarðhiti veglegan sess þar á meðal. Því má ætla að eftirspurn eftir menntuðum sérfræðingum á þessu sviði eigi eftir að aukast enn frekar þar sem vinsældir náttúruvænna orkugjafa, eins og jarðvarma, eru miklar. Hér er auðsjáanlega vannýtt forskot til frekari eflingar á samkeppnishæfni háskólanna í orkufræðum.

### Sérhæfð jarðvarmenntun

Jarðhitakerfi eru einstök í eðli sínu og því mikilvægt að efla rannsóknir á þeim innan háskólasamfélagsins. Nálægðin við auðlindina hér á landi gefur ákveðið samkeppnisforskot þar sem auðvelt er að blanda saman í náminu starfsnámi og bóknámi. Háskólinn í Reykjavík og Háskóli Íslands eru einu menntastofnanirnar hér á landi sem bjóða upp á meistara- og doktorsnám í verkfræði og skyldum greinum í tengslum við jarðvarmafræði, en þess má geta að verkfræði og önnur tæknimenntun skipar einna veglegastan sess í sérhæfingu jarðvarmavísinda. Aðrar greinar, eins og jarðfræði, eðlisfræði, efnafræði og umhverfisfræði, eru einnig mikilvægar

“ Hér er auðsjáanlega vannýtt forskot til frekari eflingar á samkeppnishæfni háskólanna í orkufræðum.

greinar á sviði jarðvarmavísinda en minna hefur verið gert út á sérhæfingu í greinum eins og lögfræði og viðskiptafræði. Stuðla mátti að þverfaglegu námi sem miðar að því að nemendur geti sérhæft sig á fleiri sviðum eins og lögfræði, viðskiptafræði og umhverfisfræði svo eitthvað sé nefnt. Að námi loknu ættu nemendur að geta tekist á við margvísleg verkefni og skyldur sem fylgja því að nýta jarðhitann þjóðinni til hagsældar.

Ég tel að stjórnvöld geti nýtt sér þetta samkeppnisforskot með því að veita fjármagni inn í þessar menntastofnanir í stað þess að draga úr fjárframlögum til þeirra. Það gæti leitt til frekari nýsköpunar og eflingar íslenskra fyrirtækja sem starfa í jarðvarmageiranum auk útflutnings á hugviti. Ef vel tekst til má gera ráð fyrir að íslenskt hugvít á erlendum vettvangi leiði enn frekar til eflingar á samkeppnishæfni íslensks orkufræðis.

# netto

Ódýrt fyrir heimilið!



ÍSLENSKAR  
SVEITASULTUR  
Í ÖLLUM REGNBÓGANS LITUM

# BOLLA BOLLA BOLLA!

GERBOLLUR  
M/SÚKKULAÐI  
6 STK.



**396** kr/pk.  
áður 498 kr/pk.

VATNSDEIGSBOLLUR  
STÓRAR  
6 STK.



**398** kr/pk.  
áður 498 kr/pk.

VATNSDEIGSBOLLUR  
9 STK.



**289** kr/pk.  
áður 398 kr/pk.

VATNSDEIGSBOLLUMIX  
KATLA 350 G



**249** kr/pk.  
Frábært verð!

RJÓMI  
0,5 L



**390** kr/stk.

RJÓMASPRAUTA  
Á BOLLUDAGS-  
TILBOÐI  
HYLKI FYLGJA  
MEÐ



**5.998** kr/stk..  
áður 7.998 kr/stk.

SVEITA  
KÓNGASULTA  
400 G



Konungleg  
blanda af  
berjum -  
fyrir kónginn &  
drottninguna  
í þér!

**298** kr/stk.  
áður 359 kr/stk.

PEYTI TOPPUR  
250 G



**259** kr/stk..  
áður 298 kr/stk.

NÓA SIRÍUS  
KONSUM  
SÚÐUSÚKKULAÐI  
100 G



**149** kr/stk..  
Frábært verð!

**25%**  
afsláttur



Skráðu þig á póstlistann á [www.netto.is](http://www.netto.is)  
Mjódd - Salavegur - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbær

Tilboðin gilda **5. – 7. mars**  
eða meðan birgðir endast

# Skadsemi flumbrugangsins

Aðstæður íslenskra fyrirtækja hafa versnað eftir hrun. Gjaldeyrishöft, breytingar á yfirtökuskyldu og fyrirhugaður kynjakvóti hafa valdið því að meirihluti hluthafa stoðtækjafyrirtækisins Össurar hefur samþykkt að taka fyrirtækið af hlutabréfamarkaði hér. Jón Aðalsteinn Bergsveinsson settist niður með **Niels Jacobsen**, stjórnarformanni Össurar, og ræddi við hann um stöðuna.

**M**eirihluti hluthafa stoðtækjafyrirtækisins Össurar samþykkti á aðalfundi félagsins í gærmorgun tillögu stjórnarinnar að taka félagið af hlutabréfamarkaði hér. Fyrirtækið var skráð á hlutabréfamarkað í Kaupmannahöfn í september árið 2009 og mun verða það áfram. Höfuðstöðvarnar verða eftir sem áður hér á landi.

Forsvarsmenn íslenskra lífeyrissjóða í hluthafahópnum og Þórður Magnússon, varaformaður stjórnarinnar, sem þar situr fyrir hönd Eyrir Invest, voru móttfallnir tillögunni og vildu fresta afskráningu. Saman fara lífeyrissjóðirnir og Eyrir Invest með rúman fjórðung hlutafjár í Össuri.

Ekki liggur fyrir hvort og þá hvenær hlutabréf Össurar verða tekin úr viðskiptum í Kauphöllinni en þar á eftir að taka málið fyrir. Þeir sem rætt hefur verið við úr hópi andstæðinga afskráningar segja óheppilegt að taka Össur af markaði; það geti rýrt traust á hlutabréfamarkaðnum á sama tíma og nokkur fyrirtæki eru að skoða skráningu í Kauphöll, þær fyrstu í að verða fjögur ár.

Markaðsverðmæti Össurar nam í gær tæpum níutíu milljörðum króna og er það annað af tveimur stærstu félögum sem skráð eru í Kauphöllina.

Niels Jacobsen, stjórnarformaður Össurar og forstjóri danska framleiðslufyrirtækisins William Demant Holding, stærsta hluthafa stoðtækjafyrirtækisins, var harðorður í garð stjórnvalda í ræðu sinni á aðalfundinum í gær. Hann sagði aðstæður íslenskra fyrirtækja í alþjóðlegum rekstri hafa þröst til hins verra eftir efnahagshrunið og hafi tíðar og illar ígrundaðar reglur og laga-breytingar dregið úr trausti erlendra fjárfesta á íslensku viðskiptalífi.

## Afturvirkar reglur

*Þú varst harðorður í garð stjórnvalda í ræðu þinni í gær. Er flumbrugangurinn í reglu- og lagasetningu hér slíkur að ekki er hægt að hafa fyrirtæki í alþjóðlegum rekstri lengur skráð hér á almennan hlutabréfamarkað?*

„Ég tel ræðuna ekki hafa verið harkalega. Hins vegar vona ég að ræðan hafi endurspeglad sýn okkar á Ísland. Það er erfitt að reka alþjóðlegt fyrirtæki í landinu þegar lögum og reglum er breytt. Sumar er erfitt að fá nokkurn botn í en aðrar eru afturvirkar. Það er erfitt að reka fyrirtæki með afturvirkum lögum.“

*Í ræðunni nefndir þú breytingar á reglum um yfirtökuskyldu. Mörkin voru lækkuð úr fjórðutíu prósentum í þrjátíu í apríl árið 2009 og þeir sem voru yfir mörkum skikkaðir til að færa hlutafjáreign sína niður að þeim. Reglumun var breytt í desember í fyrra. Geturðu nefnt fleiri dæmi?*



**NIELS JACOBSEN** Stjórnarformaður stoðtækjafyrirtækisins Össurar segir tíðar og illa ígrundaðar breytingar á lögum og reglugerðum um hlutafélög hafa valdið því að erlendir fjárfestar hafi misst traust á íslensku viðskiptalífi.

„Það er ljóst að gjaldeyrishöft fara ekki vel saman við fyrirtæki í alþjóðlegum rekstri. Þau flækja hlutina. En við settum ekki höftin heldur var það stjórnvaldsákvörðun. Vissulega reynum við að vinna með þeim. En við getum ekki unað við slíkar aðstæður. Þá var breyting á yfirtökumörkum úr fjórðutíu prósentum í þrjátíu óheillaskref. Ég hef ekki séð neitt þessu líkt í öðrum löndum.“

Þegar við fjárfestum í Össuri árið 2004 gátum við keypt upp að fjórðutíu prósent í félaginu án þess að þurfa að leggja fram yfirtökutilboð. Hvergi annars staðar í heiminum er maður neyddur til að breyta hlutafjáreign sinni eða leggja fram yfirtökutilboð án þess að gera nokkurn skapaðan hlut. Það skrytna við yfirtökureglurnar nú er að yfirtökutilboð á að miðast við síðasta verðið sem við greiddum. Þegar við keyptum síðast hlutabréf í Össuri var verðið mikið lægri en það er nú, á milli áttatíu til 110 krónur á hlut. Nú er það tvöfalt hærra, um tvö hundruð krónur. Við gætum lagt fram til-

boð upp á hundrað krónur á hlut. En ég held að við fengjum ekki mikil viðbrögð við því.

Ég botna lítið í breytingunni á þessum yfirtökureglum.

Þegar við ákváðum að skrá Össur á markað í öðru landi veltum við því fyrir okkur hvaða land hentaði best. Máli skipti að þar væru fyrir önnur fyrirtæki á heilbrigðisviði ekki síður en skýrar og auðskiljanlegar reglur á hlutabréfamarkaði. Við skoðuðum nokkra möguleika áður en við ákváðum að kauphöllin í Kaupmannahöfn hentaði okkur best. Framvegis verða hlutabréfin í öll skráð á markað þar og framkvæmdastjórnin mun halda áfram að stækka og dýpka hluthafahópinn. Það góða við að vera með fyrirtæki skráð í Kaupmannahöfn er að hvergi eru fleiri fyrirtæki innan heilbrigðisgeirans skráð á markað á Norðurlöndunum en þar.

Tilgangur þess almennt að skrá félag á hlutabréfamarkað er að opna fyrir aðgang að fjármagni. Við náum því ekki fram með

skráningu á hlutabréfamarkað hér. Ein af ástæðum þess að við skráðum hlutabréf Össurar í Kaupmannahöfn var sú að erlendum lífeyrissjóðum var ekki heimilt að fjárfesta í hlutabréfum sem skráð voru í íslenskum krónum í Kauphöllinni. Því töldum við það mikilvægt að skrá félagið í Kaupmannahöfn með það fyrir augum að breikka hluthafahópinn. Okkur tókst það mjög vel, hluthafahópinn er fjölbreyttur og alþjóðlegur. Breytingar á lögum og reglum hér valda því hins vegar að við teljum hag Össurar betur borgið í Kaupmannahöfn.

## Skrýttinn kynjakvóti

*En hvað með lög um kynjakvóta sem taka gildi eftir tvö ár og þú gagnrýndir í ræðu þinni?*

„Í frjálsum viðskiptaumhverfi er það hluthafanna sem kjósa hæf-asta fólkið og ákveða hverjir eiga að sitja í stjórnnum fyrirtækja. Þótt við séum ekki með kynjakvóta hjá okkur þá verð ég að viðurkenna að við erum með mjög hæfileikarika konu í stjórninni [Svöfu Grönfeldt, fyrrverandi forstjóra Actavis]. Þegar leitað er að stjórnarmönnum í fyrirtæki á borð við Össur er óskað eftir fólki með alþjóðlega reynslu, reynslu af stjórnun stórra eða meðalstórra fyrirtækja eða hefur starfað á einhvern annan hátt á alþjóðavettvangi.“

Ég þekki ekki tölfraðina hér. En í Danmörku eru fimm prósent forstjóra konur. Þar þætti það fátíðlegt að skipta út stjórnnum í fyrirtækjum og velja úr hópi þeirra fimm prósentu konna sem stýra þar fyrirtækjum til stjórnarsetu. Að sjálfsögðu styðjum við það að konur nái frama í fyrirtækjum. En það á ekki að þrýsta því í gegn heldur verður þróunin að eiga sér eðlilegar ástæður. Konur eru um sextíu prósent nýrra háskólanemenda í Danmörku og því held ég að þetta mál leysist af sjálfu sér. Ég tel það ekki jákvætt að þrýsta málinu í gegn.“

## Afskráning af hinu góða

*En hvað segirðu um það að íslenskir lífeyrissjóðir hafi almennt*

*verið andsnúnir því að afskrá félagið?*

„Ég get ekki staðfest þetta. Kosningin [í gær] var leynileg og því veit ég ekki hver var fylgjandi afskráningu og hver var á móti. Ég get aðeins staðfest að einn lífeyrissjóður mælti fyrir því á fundinum að fresta afskráningunni og að annar lífeyrissjóður hafi stutt tillöguna. Það eina sem við vitum var að tæp sjötíu prósent hluthafa studdu afskráninguna og þrjátíu prósent voru á móti.“

*Er ekki eðlilegt að lífeyrissjóðirnir séu á móti afskráningu Össurar við núverandi aðstæður?*

„Mér finnst það ekki eðlilegt. Hluthafar eiga að láta sér annat um fyrirtækið sem þeir fjárfesta í. Ég sé ekki að nokkur rök mæli fyrir því að fresta afskráningu Össurar hér. Þvert á móti tel ég afskráninguna hér koma fyrirtækinu til góða. Á sama tíma er ég leiður yfir því að við fengum ekki fullan stuðning til þess. Lífeyrissjóðunum mun á endanum líka betur þessi lausn.“

## Ónothæfur gjaldmiðill

*En breytingar á lögum um hlutafélög á seinni hluta árs 2009 og í fyrra voru viðbrögð við fjármála-hruninu og áttu bæta það sem aflaga fór. Heldurðu að það hafi ekki tekist?*

„Ég hef fullan skilning á því að íslenskir stjórnámálmenn þurfa að laga lög og reglur að efnahags-ástæðum. En forsvarsmenn fyrirtækja í alþjóðlegum rekstri verða að geta gengið að lögum og reglum visum. Við hjá Össuri getum ekkert gert til að hafa áhrif á gjaldeyrishöftin og unum ekki við þau. Það er skylda stjórnarinnar að horfa fram á veginn og við tókum ákvörðun um það að við getum ekki verið skráð á hlutabréfamarkað sem notar gjaldmiðil sem ekki er nothæfur. Við þær aðstæður getum við ekki annað en haft efasemdir um gagnsemi skráningarinnar. Ef forsvarsmenn lífeyrissjóða og aðrir hluthafar hafa eitthvað út á höftin að setja þá verða þeir að ræða við stjórnvöld um það.“

## ■ ÞEKKTUR MAÐUR Í DÖNSKU VIÐSKIPTALÍFI

Niels Jacobsen er stórmenni í dönsku viðskiptalífi. Hann er fæddur árið 1957 og með MSc-gráðu í hagfræði frá Háskólanum í Árósum. Hann situr í forstjórastóli danska fyrirtækisins William Demant Holding, sem framleiðir heyrnartæki auk þess að vera stjórnarformaður leikfangaframleiðandans Lego og varaformaður stjórnar flutningarisans A.P. Møller Mærsk. Helsti hluthafi fyrirtækisins er Oticon-stofnunin sem fjárfestir öðru fremur í fyrirtækjum á heilbrigðisviði. William Holding kom inn í hluthafahóp Össurar eftir kaup á rúnum sex prósentum hlut árið 2004. Seljandi var Össur Kristinsson, sem stofnaði stoðtækjafyrirtækið undir eigin nafni árið 1971.

„Við leitum um allan heim að fjárfestingarkosti í heilbrigðisgeiranum árið 2003. Þegar upp var staðið reyndist Össur hagfelldasti fjárfestingarkosturinn. Fyrirtækið var tiltölu-

lega lítið en með starfsemi í nokkrum löndum. Það var kostur sem hugnaðist okkur enda töldum við að við gætum stutt við vöxt félagsins. Hægt og bitandi tókum við að kaupa hlutabréf fyrirtækisins og erum nú stærsti hluthafi þess. Það sem okkur líkar við félagið eru alþjóðleg viðhorf starfsmanna fyrirtækisins. Stór hluti þeirra hefur hlotið menntun í öðrum löndum, sumir í Bandaríkjunum en aðrir í Danmörku. Það metum við mikils,“ segir Jacobsen og bætir við að William Demant Holding horfi til langs tíma í fjárfestingum sínum. „Við lítum á okkur sem eigendur fyrirtækja en ekki sem hluthafa; einbeitem okkur að rekstri fyrirtækjanna sem við eigum hlut í og látum okkur annat um samfélagslega ábyrgð þeirra. Við erum hér til að styrkja reksturinn og munum ætíð gera það,“ segir hann.





# Með ánægju

Við erum brosandi út að eyrum eftir að viðskiptavinir okkar settu Vínbúðina í efsta sæti í flokki smásölufyrirtækja og annað sæti allra fyrirtækja í Íslensku ánægjuvöginni.

Við þökkum ykkur fyrir jákvæða umsögn sem verður okkur hvatning til að gera framtíðina enn ánægjulegri!

VÍNBÚÐIN



MYNDIR/LJÓSMYNDASAFN REYKJAVÍKUR

# Ógleymanlegur sem skáld og manneskja

**Thor Vilhjálmsson** rithöfundur lést 2. mars. Hann var einn okkar merkustu rithöfunda, litríkur persónuleiki sem setti svip á borgarlífið og gleymist ekki þeim sem hann hittu. **Friðrika Benónýsdóttir** ræddi við nokkra samferðamenn Thors um ólíkar hliðar skáldsins.

**T**hor Vilhjálmsson fæddist í Edinborg 12. ágúst 1925, sonur hjónanna Guðmundar Vilhjálmssonar framkvæmdastjóra og Kristínar Thors.

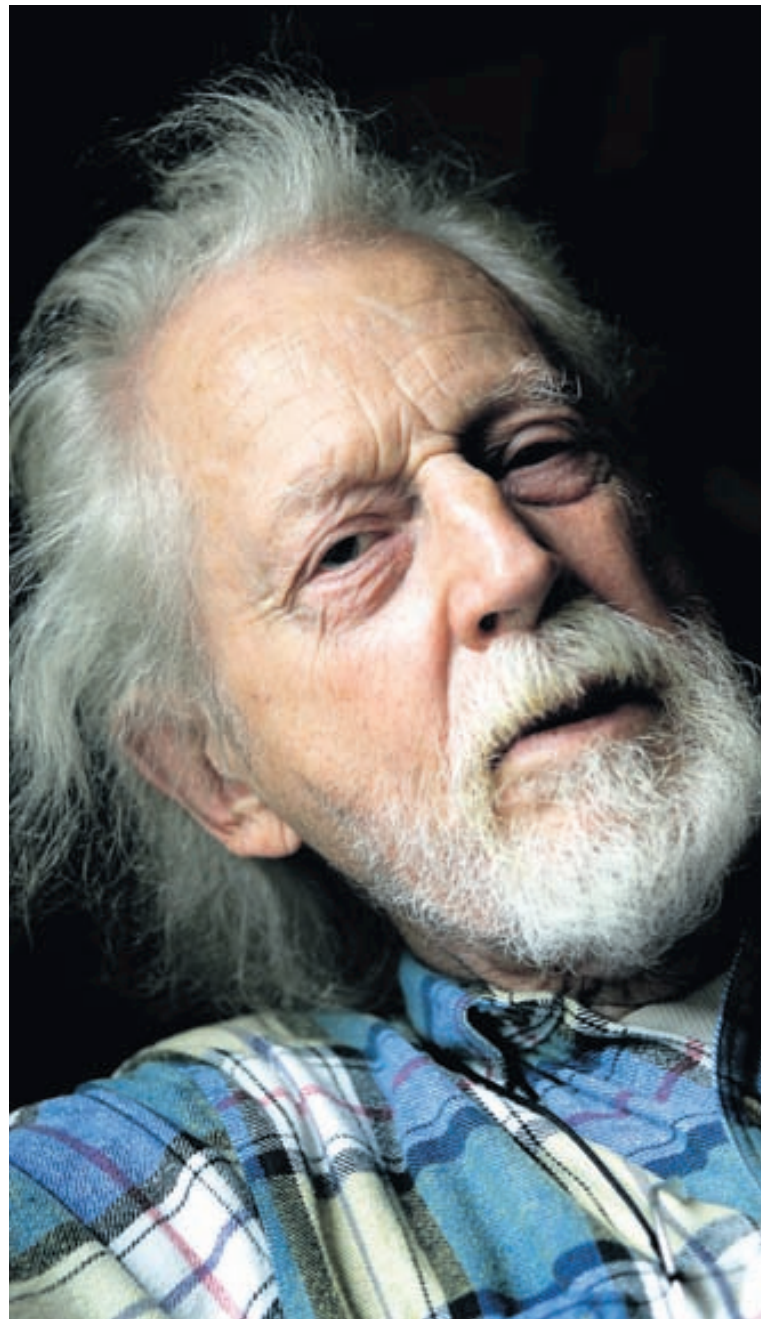
Hann lauk stúdentsprófi frá MR árið 1944, stundaði nám við norrændeild Háskóla Íslands 1944-1946, við Háskólann í Nottingham í Englandi 1946-1947 og við Sorbonne-háskóla í París 1947-1952. Thor var bókavörður við Landsbókasafnið 1953-55 og starfsmaður Þjóðleikhússins frá 1956-1959. Hann vann einnig sem leiðsögumaður og fararstjóri Íslendinga erlendis.

Thor gegndi fjölmörgum trúnaðarstörfum fyrir rithöfunda og listamenn, hann var meðal annars í stjórn Rithöfundasambands Íslands frá 1972-1974 og forseti Bandalags Íslenskra listamanna frá 1975-1981. Þá sat hann í þjóðfulltrúaráði Samfélags evrópskra rithöfunda 1962-1968, í framkvæmdastjórn Listahátíðar í Reykjavík 1976-1980 og í undirbúningsnefnd kvikmyndahátíðar 1978 og 1980. Hann var stjórnarmeðlimur Alliance Française árum saman. Thor var einn stofnenda Bókmenntahátíðar í Reykjavík og sat í stjórn hátíðarinnar frá upphafi. Hann var formaður Júðófélags Reykjavíkur í nokkur ár og var um tíma formaður íslenska PEN-klúbbsins. Thor var einn stofnenda menningartímaritsins Birtings árið 1955 og sat í ritstjórn þess til 1968.

Fyrsta skáldverk Thors, Maðurinn er alltaf einn, kom út árið 1950 og síðan sendi hann frá sér fjölda verka af ýmsu tagi, skáldsögur, smásögur, ljóð og ferðasögur auk fjölda greina og pistla um menningu og listir. Hann hlaut margvíslegar viðurkenningar fyrir ritstörf sín, meðal annars hlaut hann bæði Menningarverðlaun DV í bókmenntum og Bókmenntaverðlaun Norðurlandaráðs fyrir skáldsöguna Grámosinn glóir 1986 og Íslensku bókmenntaverðlaunin fyrir Morgunþulu í stráum 1998. Verk hans hafa verið þýdd á fjölmörg erlend tungumál. Thor þýddi einnig verk eftir erlenda höfunda á íslensku, meðal annars eftir Umberto Eco og André Malraux.

Árið 1992 hlaut Thor bókmenntaverðlaun sænsku akademíunnar, sem oft eru nefnd Litlu Nóbelsverðlaunin, fyrir ritstörf. Hann fékk einnig fleiri erlendar viðurkenningar, meðal annars var hann heiðursborgari í franska bænum Rocamadour, hlaut frönsku orðuna Chevalier de l'art et des lettres og ítalska orðu, Cavaliere dell'Ordine dello Merito. Í desember síðastliðnum var hann gerður að heiðursdoktor við Háskóla Íslands.

Thor var kvæntur Margréti Indriðadóttur, fyrrverandi fréttastjóra Ríkisútvarpsins, og saman eignuðust þau tvo syni: rithöfundinn Guðmund Andra Thorsson og Órnólf Thorsson forsetaritari.



FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## FÉLAGSMÁLAFRÖMUÐURINN THOR

### Einar Káráson rithöfundur

„Við Thor vorum búnir að vera vinir undanfarin þrjátíu ár. Við störfuðum saman á mörgum sviðum, hann fékk mig til dæmis inn í stjórn Bókmenntahátíðar þegar ég var tæplega þrítugur – með þessum eldri og vitrari, honum, Einari Braga og fleirum, og við vorum saman í þeirri stjórn æ síðan. Það gat verið mjög skemmtilegt að vera með honum á fundum. Hann var alveg logandi af áhuga fyrir því sem hann vildi berjast fyrir og alltaf tilbúinn að hella sér algjörlega í það, en það kembdi nú ekki aftur af honum þegar kom að hinu praktíska. Enda kominn yfir miðjan aldur þegar við fórum að vinna saman og búinn að standa í alls konar stússi. Hann var einn af stofnendum Bókmenntahátíðar og hafði mikinn metnað fyrir því verkefni og ákveðnar skoðanir á mönnum, bæði jákvæðar og neikvæðar, og gat verið mergjaður í tali þegar svo bar undir.“

Ég kom inn í stjórn Rithöfundasambandsins þegar ég var 26 ára, ásamt nokkrum öðrum sem Thor studdi mjög og hann var alla tíð mjög dyggur og öflugur stuðningsmaður á þeim vettvangi. Hann gat líka verið mjög myndinn og skemmtilegur. Ég man eftir því þegar ég var kosinn formaður Rithöfundasambandsins 33 ára gamall, þá kom Thor og klappaði mér á öxlina og sagði að ég skyldi ekki hafa nokkrar áhyggjur af þessu, ég væri jafngamall og Kristur var þegar hann var krossfestur.

Við vorum líka saman í stjórn PEN-klúbbsins og það gat verið bæði skemmtilegt og svoltíð sérkennilegt á köflum, en það gat verið mjög sögulegt og eftirminnilegt að ferðast með honum. Bæði var hann svo skemmtilegur og myndinn og svo gat líka verið mikið Sturm und Drang, eins og Þjóðverjar kalla það, í kringum hann.

En hann var mjög traustur vinur. Okkur gat oft sinnast og við hreytt skætingi hvor í annan á fundi en það var alltaf gleymt þegar við hittumst næst og hann tók manni alltaf fagnandi.“

## SKÁLDIÐ THOR

### Linda Vilhjálmstöttir ljóðskáld

„Thor hafði mikil áhrif á mig, bæði sem manneskja og skáld. Hann var til dæmis fyrsti alvörurithöfundurinn sem kom til mín eftir upplestur, hrósaði mér, tók í hendina á mér og kynnti sig. Það fannst mér hafa rosalega mikið að segja. Mér fannst ég hafa verið samþykkt inn í þann félagsskap sem mig langaði mest að tilheyra á þeim tíma. Hann lagði sig alltaf eftir því að fylgjast með ungskáldum og hvetja þau til dáða.“

Þá hafði ég reyndar ekki lesið neitt eftir hann, hafði gleymt þá tuggu að hann væri svo þungur og óskiljanlegur, tekið þá ákvörðun að verkin hans væru ekkert fyrir mig og aldrei lagt í að lesa hann. En auðvitað vissi maður af honum og leit upp til hans sem skálds. Seinna las ég Grámosinn glóir og líkaði vel. Ég las líka sjálfsvæisögulegu verkin hans, Raddir í garðinum og Fley og fagnar árar, og hreifst af þeim. En mest áhrif hafa ljóðin hans og þýðingarnar haft á mig. Hann var ótrúlega flottur ljóðabýðandi. Ég man alltaf eftir þýðingunni hans á „Tiger, tiger burning bright“ eftir Blake. Hún er alveg mögnuð. Ég heyrði hann líka oft lesa upp ljóðin sín, sem auðvitað er áhrifaríkast, og þau töluðu alltaf beint til mín. Þýðingar hans á verkum eins og Hlutskipti manns eftir André Malraux vikkuðu sjóndeildarhringinn sem og aðrar þýðingar eftir hann, enda þýddi hann oftast skáld sem maður hefði ekkert lesið annars.

Ég var svo heppin að fara með honum í nokkrar upplestrarferðir erlendis og undir þeim kringumstæðum kynnist maður fólki á annan hátt en að hitta það hér heima. Ég á margar dýrmætar minningar um Thor úr þeim ferðum og hann verður mér ógleymanlegur, bæði sem manneskja og skáld.“

## FRUMKVÖÐULLINN THOR

### Ástráður Eysteinnsson, próffessor

„Slóðin langa sem Thor Vilhjálmsson lagði að baki á Jakobsveginum um árið er um sumt dæmigerð fyrir rithöfundarferil hans. Átræðir menn fara alla jafna ekki í átta hundruð kílómetra gönguferð, en sem ferðalangur og listamaður hafði Thor til að bera styrk, þrautseigju og andlega burði til að taka stórum áskorunum og standast þær. Rithöfundarferill Thors er hins vegar ekki Jakobsvegur, heldur leið sem hann ruddi sjálfur og á eigin forsendum. Hann fagnaði þeim lesendum sem fundu þessa slóð og fylgdu henni um hrið, en aldrei hvarflaði að honum að skrifa skáldskap samkvæmt markaðskröfum. Hann var félagsvera, hrókur alls fagnaðar, sinni“

## JÚDÓKAPPINN THOR

### Benedikt Pálsson, júðófélagi Thors í 35 ár

„Thor var ótrúlega kappsamur júðómaður og þoldi illa að tapa. Hann var geysilega líkamlega sterkur og gaf aldrei eftir. Þótt ég væri bæði Íslandsmeistari og Evrópumeistari og nærri tuttugu árum yngri en hann trúði hann því ekki að ég gæti unnið hann og ég verð að viðurkenna að ég átti oft fullt í fangi með hann. Hann var að glíma við menn sem voru tuttugu til þrjátíu árum yngri alveg fram á síðasta dag og þeir höfðu ekkert í hann.“

Við æfðum saman einu sinni til tvisvar í viku í öll þessi ár og hann sagði mér margar sögur af hinum og þessum með sínum ótrúlega sérstaka húmor. Hann var fljótur til svars og lét engan eiga inni hjá sér. Einhvern tíma

ábyrgðarstörfum í ýmsum samtökum, skrifaði um listsköpun annarra manna og um samfélagsmál, og hann þýddi merk skáldverk úr fimm tungumálum. En fyrst og síðast var hann byltingarmaður í íslenskum bókmenntum; fyrst í smásagnagerð, síðan í ferðasögum og síðast en ekki síst í skáldsagnagerð. Og í öllum þessum textum er einnig tónskáld, myndlistarmaður og ljóðskáld að verki. Textar Thors geta virst tilraunakenndir og spröttir af hugarflugi og spuna, en þegar að er gáð býr vandvirkni og alúð í dirfskunn. Um leið og hann kannaði vegferð mannsins í viðsjálum heimi – í erlendum borgum, á slóðum íslenskrar náttúru og í turnleikhúsum hvarvetna – varð íslenskt tungumál stórkostlegt hljóðfæri í meðföllum hans.“

vorum við í heita pottinum með Steingrími Hermannssyni heitnum og hann fer eitthvað að spyrra Thor hvað hann sé alltaf að gera í þessu júðói. Thor svarar á móti og segir að Steingrímur hefði nú gott af því að stunda júðó sjálfur. Steingrímur segist þá kannski bara byrja á því þegar hann verði sextugur. „Já, þú heldur að þú verðir kannski orðinn nógu þroskaður til þess þá,“ svarar Thor að bragði.

Thor var stór í sniðum á allan máta og mjög sérstök persóna. Orðatiltækin hans voru alveg sérstök og ég á eftir hann margar vísur sem runnu upp úr honum við ýmsar aðstæður. Hann var yndislegur maður og ég elskaði hann út af lífinu.“

# STÓRSÝNING UM HELGINA!

OPIÐ LAUGARDAG 12 TIL 16 - SUNNUDAG 13 TIL 17



SVEFNRYMI FYRIR ALLT  
AÐ 7 MANNS!

NÝTT FYRIRKOMULAG HJÓLHÝSA FRÁ BURSTNER SEM HLOTIÐ HAFA FJÖLDA VERÐLAUNA!



HOBBY De Luxe 350 TB  
Verð kr. 2.990.000



HOBBY Prestige 540 UFe  
Verð kr. 3.990.000



HOBBY Excellent 560 CFe  
Verð kr. 4.470.000



HOBBY Excellent 560 UKF  
Verð kr. 4.290.000



HOBBY SIESTA EXCLUSIVE 650 FLC ÁRGERÐ 2011.  
STÓRGLÆSILEGUR HÚSBÍLL HLAÐINN AUKAHLUTUM.



TILBOÐSVERÐ  
29.950  
VERÐ AÐUR 44.950

O-GRILL 3000  
VINSÆLUSTU FERÐAGRILLIN



MIKÐ ÚRVAL AF LITLUM HJÓLHÝSUM

**VÍKUR**  
V • E • R • K

VÍKURHVARF 6 - 203 KÓPAVOGUR - SÍMI 557 7720 - WWW.VIKURVERK.IS

**Vinsælasta saltkjötið í Bónus er frá Kjarnafæði Hver pakki u.p.b. 1 kg.**



KJARNAFÆÐI VALIÐ SALTJÖT  
**1459 KR.KG**



KJARNAFÆÐI BLANDAÐ SALTJÖT  
**998 KR.KG**



KJARNAFÆÐI ÓDÝRT SALTJÖT  
**459 KR.KG**



BÚRFELLS SALTJÖT  
**398 KR.KG**



KJARNAFÆÐI BACON-KURL  
MÉRKT VERÐ: 998 KR.KG.  
**698 KR.KG**



Nýjung í saltkjöti frá Íslandslambi

45% minna salt, sama bragð!  
**998 KR.KG**



ALI FERSKAR GRÍSAKÓTILETTUR  
**898 KR.KG**



KARTÖFLUR Í LAUSU GULLAUGA OG RAUÐAR  
**98 KR.kg**



SALTAÐIR GRÍSAKANKAR  
**298 KR.kg**



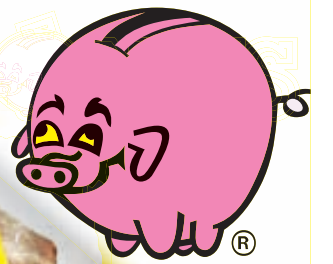
GULAR BAUNIR  
**98 KR.500g**

**AFGREIÐSLUTÍMI**  
LAUGARD: 10-18  
SUNNUD: 12-18

**BONUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veltutengda VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklöbbur

**BONUS BONUS BONUS BONUS**



**298**  
KR. 2 stk

**BÓNUS FERSKAR TILBÚNAR RJÓMABOLLUR 2 STK.**



**398**  
KR.14 stk

**BÓNUS VATNSDEIGSBOLLUR 14 STK.**

**29 KR BOLLAN**



**BÓNUS RJÓMI 400 ml**  
**259 KR.**

**25%**  
AFSLÁTTUR



**OS GOUDAOSTUR 26%**  
NU MEÐ 25% AFSLÆTTI  
MERKT VERÐ 1335 KR.

**1001 KR.KG.**



**GÓÐ KAUP SUDUSÚKKULAFI**  
**259 KR.300g**

**NÝBAKAÐ Í VERSLUNUM BÓNUS**



**BAGUETTE BRAUÐ 129 KR.STK**



**KJARNA SULTUR 3 TEG.**  
**239 KR.400g**



**HALTA PEYTI RJÓMI**  
**259 KR.250g**



**MYLLU KRYDDKAKA**  
**495 KR.2x440g**



**KÖTLU BOLLUMIX**  
**259 KR.350g**



**COCA COLA KIPPUR**  
**745 KR.**  
4 flöskur x 2 ltr.



**BÓNUS KLEINUHRINGIR**  
**259 KR. 6 stk**

**BONUS BÝÐUR BETUR**

Hér færðu veitutengda  
**VILDARPUNKTA**  
VISA Vildarklöbbur

**AFGREIÐSLUTÍMI**  
LAUGARD: 10-18  
SUNNUD: 12-18

# Lyf eru ekki allsherjarlausn

Blaðamaðurinn **Robert Whitaker** hefur valdið miklum titringi í Bandaríkjunum með bók sinni, *Anatomy of an Epidemic*, sem kom út á síðasta ári, og deilir hart á geðheilbrigðiskerfið þar í landi. **Júlía Margrét Alexandersdóttir** hitti Whitaker, sem segir Íslendinga þurfa að spyrja sig að því hvers vegna sífellt fleiri fari á örorkubætur vegna geðsjúkdóma um leið og lyfjanotkun aukist.

**P**að var helber tilviljun að Robert Whitaker fór að kynna sér geðheilbrigðismál. Frá árinu 1989 hafði hann skrifað um lyf og læknisfræði, meðal annars fyrir útgáfufélag læknadeildar Harvard-skólans og Albany Times Union. Árið 1994 stofnaði hann sitt eigið fjölmiðlafyrirtæki sem fylgdist með lyfjafyrirtækjum og lyfjapróun. Og árið 1999 var Whitaker tilnefndur til Pulitzer-verðlaunanna fyrir greinaflokk þar sem hann skrifaði um ný geðlyf sem náð höfðu mikilli útbreiðslu í Bandaríkjunum.

„Ég beindi sjónum mínum að nýjum geðlyfjum sem voru að koma á markað um þetta leyti og höfðu slegið í gegn, ef svo má að orði komast. Ég notfærði mér upplýsingalöggjöfina í Bandaríkjunum og óskaði eftir upplýsingum um lyfið og þær tilraunir sem höfðu verið gerðar. Ég komst að því að þónokkrir sjúklingar, sem prófað höfðu lyfið, höfðu dáið. Ég fór með þessar upplýsingar til Boston Globe, sagði þeim að ég væri með trausta frétt og að við skyldum gera greinaflokk um þetta málefni.“ Úr varð greinaflokkurinn sem Whitaker fékk tilnefninguna fyrir.

## Menn farnir að hlusta

Whitaker hélt fyrirlestur hérlandis í síðasta mánuði á vegum Hugarafns, Maníu og Unghuga og mættu um 200 manns til að hlýða á hann. Þar ræddi Whitaker meðal annars um fjölgun í hópi fólks sem er á örorku vegna geðsjúkdóma, þrátt fyrir að notkun geðlyfja á Vesturlöndum hafi aukist. Nýjustu skrif hans, bókinn *Anatomy of an Epidemic*, hefur valdið heitum umræðum í hinu virta bandaríska geðlæknasamfélagi og er umdeild. Bókin kom út í fyrri og Whitaker segir að í fyrstu hafi starfsmenn í geðheilbrigðisþjónustu Bandaríkjanna ekkert af bókinni viljað vita. „Það breyttist nýverið þegar sálfræðingar, geðlæknar og iðjuþjálfarar frá sautján ríkjum komu saman, fóru yfir bókina og veltu því fyrir sér hvort hægt væri að snúa þessari þróun við í lyfjanotkun. Hvort það mætti endurskoða lyfjagjöfina. Ein mesta viðurkenningin, sem segir mér jafnframt að ég er að ná til manna sem hingað til hafa ekki viljað af mér vita, er sú að síðar á þessu ári hefur mér verið boðið að tala á ráðstefnu samtaka geðlækna og sálfræðinga í Bandaríkjunum.“

Um svipað leyti og greinaflokkurinn varð til í samvinnu við Boston Globe komst Whitaker á snoðir um skýrslu frá Alþjóðaheilbrigðisstofnuninni, WHO. Í skýrslunni kom meðal annars fram að fólk sem greindist með geðklofa í vanþróuðum löndum á borð við Nígíríu var líklegra til að ná bata en fólk sem greindist með geðklofa á Vesturlöndum. Út frá lestri þeirrar skýrslu varð bókinn *Mad in America* til árið 2002.

Whitaker segir niðurstöður skýrslunnar hafa komið honum í opna skjöldu. Í skýrslunni hafi komið fram að í hinum vanþróðu löndum séu lyf við geðklofa einungis notuð í stuttan tíma.

## Fólk lengur á lyfjum

„Á þeim tíma sem skýrslan kom út voru lyf við geðklofa í þessum löndum yfirleitt notuð í mjög stuttan tíma og aðeins lítill hluti þeirra sem greindust notaði lyfin í langan tíma. Sjúklingum var því ekki haldið á lyfjum heldur var reynt að skapa þeim þannig umhverfi að þeir gætu verið án lyfja til langframa. Á Vesturlöndum hefur þróunin hins vegar verið allt önnur. Þar er fólk haldið lengur á lyfjum en bati sjúklinga er hins vegar minni“, segir Whitaker og bætir því við að mikil breyting hafi hins vegar orðið í geðheilbrigðisþjónustu þróunarlandanna frá því að skýrslan kom út.

„Þar hafa sífellt fleiri ríki tekið upp síði Vesturlandanna og haldið sjúklingum lengur á lyfjum. Og nýlegar rannsóknir sýna að mun færri sjúklingar á þessum stöðum ná endanlegum bata frá því sem var. Þeir stefna því í sömu átt og við í Vesturheimi, meiri lyfjaneysla, minni bati.“

## Sama þróun á Íslandi

Það er samhengið milli örorku og lyfjanotkunar sem á hug Whitakers allan um þessar mundir. Árlega birtast fréttir þess efnis að notkun á þunglyndislyfjum aukist ár frá ári á Vesturlöndum. Ísland er þar engin undantekning. Samkvæmt þeim tölum sem Whitaker birtir í bókinni *Anatomy of an Epidemic* voru 1,2 milljónir manna á örorkubótum vegna geðsjúkdóma árið 1987. Í dag nær þessi fjöldi upp í fjórar milljónir.

„Ef við horfum til þeirrar fjölgunar



Á ÍSLANDI Robert Whitaker með þeim hluta þess hóps sem stóð fyrir því að fá hann til landsins en það voru félagar úr Hugarafni, Maníu og Unghuga.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## ■ UMDEILDUR VERÐLAUNAHÖFUNDUR

### Endurspeglar neikvæð umræða um geðlyf fordóma í garð lyfja?

Kenningar Whitakers, meðal annars um samband örorku og aukinnar notkunar geðlyfja, hafa verið mjög umdeildar.

Þá hefur verið bent á að neikvæð umræða um aukna notkun geðlyfja endurspeglar rótgróna fordóma í garð lyfja. Þórður Sigmundsson, yfirlæknir á geðsviði Landspítalans, sagði til að mynda í viðtali við Spegilinn árið 2009 að þó margt hafi breyst í viðhorfum fólks til geðsjúkdóma undanfarið ár þá mætti enn finna ótta, hræðslu og fordóma gegn geðsjúkdómum og meðferð þeirra og sá ótti birtist ekki síst í neikvæðri umræðu um aukna geðlyfjanotkun.

Robert Whitaker er sjálfstætt starfandi blaðamaður í Bandaríkjunum og hefur hlotið fjölmörg verðlaun fyrir skrif sín. Hann var tilnefndur til Pulitzer-verðlaunanna árið 1998 fyrir greinaflokk sem hann skrifaði fyrir Boston Globe. Það sama ár hlaut hann hin virtu George Polk-verðlaun sem Long Island-háskólinn stendur fyrir en meðal þeirra sem hafa hlotið þau eru heimsþekktu fréttamennirnir Edward R. Murrow og Diane Sawyer.

Bækur Whitakers hafa vakið mikla athygli; *Mad in America* var til að mynda valin besta rit almenns efnis eða fræðirit af samtökum bókasafna í Bandaríkjunum. Hérlandis fást bækur Whitakers hjá Bóksölu stúdenta. Hægt er að hlýða á erindi Whitakers á slóðinni mindpower.this.is.

\*Tölurnar koma fram í grein eftir Sigurð Thorlacius, Sigurjón B. Sigurðsson, Stefán Ólafsson og Kristín Tómasson sem í *Journal of Mental Health* árið 2010. Þess má geta að öryrkjum með yfir 75% örorku fjölgaði á tímabilinu úr tæplega 5.000 í rúmlega 16.000 þúsund.

sem væri eðlileg miðað við mannfjölda og reiknum töluna með hlidsjón af henni ætti fjöldi þeirra sem væru á örorkubótum að vera 1,6 milljónir. Þróunin á Íslandi hefur verið sviðuð. Hins vegar virðist einhver misbrestur vera á því að bati náist. Sífellt fleiri eru á geðlyfjum til langs tíma um leið og sá hópur sem hefur þurft að hverfa af vinnumarkaði og virkri þátttöku í samfélaginu vegna geðraskana hefur margfaldast. Á Íslandi hefur fólk á örorkubótum fjölgað og það þrátt fyrir að mun fleiri séu á þunglyndislyfjum. Þessi tala ætti að lækka en ekki hækka. Og það er stóra spurningin: af hverju?“

### Geðlyf er vara sem þarf að seljast?

Whitaker segir ekkert eitt svar við þeirri spurningunni. Þetta geti verið samfélagslegt – fólk hafi meiri áhyggjur af fjármálum sínum og hvað það hafi milli handanna. Uppeldi barna sé allt öðruvísi en það var fyrir tuttugu árum. Heimilisáðstæður eru gjörbreyttar og fólk einangraðra. Ein af hugsanlegum ástæðum sem Whitaker veltir upp í nýjustu bók sinni er jafnframt sú sem valdið hefur mesta fjadraufokinu þar ytra: að geðlyf séu vara sem þarf að selja.

„Til þess að varan seljist þarf að búa til markað. Sem dæmi: Hér áður fyrr syrgði fólk láttinn ástvin og sorgarferlið tók kannski þrjú mánuði og enginn kipti sér upp við það. Núna fær fólk oft en ekki þá greiningu að það sé þunglynt og fær lyf við því. Og þá erum við farin að setja fólk á lyf við „hversdagislegum“ kvillum.“

Ofnotkun á lyfjum er önnur ástæða sem Whitaker tilgreinir: „Fyrir tuttugu til þrjátíu árum varð fólk veikt, var lagt inn á sjúkrahús

og fékk aðhlyningu í þrjú mánuði, stundum hálf ár eða lengur. En svo gengu veikindin yfir og fólk gafst kostur á að hverfa til síns heima og aðlagast sínu umhverfi á ný. Það festist ekki inni í „kerfinu“ eins og gerast vill í dag og barðist ekki við krónískan sjúkdóm það sem eftir lifði með stöðugri lyfjaneyslu. Auðvitað væri það gott og gilt ef rannsóknir sýndu að slík meðferð virkaði að einhverju marki.“

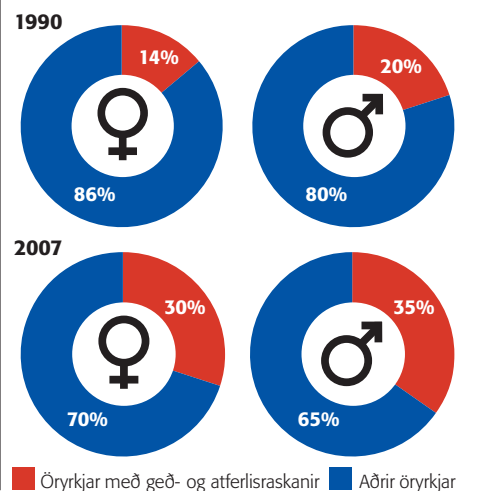
Whitaker tekur fram að barátta hans sé ekki tilkomin vegna þess að hann sé harður andstæðingur lyfja. Þau geti oft verið af hinu góða og nauðsynleg. Það megi hins vegar ekki nálgaast þau sem eina allsherjarlausn. Hann vill sjá breyttar vinnureglur í kringum greiningar og að læknar nálgist sjúklinga á persónulegri hátt en út frá stöðluðum spurningalistaum.

„Tveir aðilar sem hegða sér á nákvæmlega sama hátt, með sömu einkenni, gera það oft en ekki af tveimur gjörólíkum ástæðum. Greiningar fylgja hins vegar gjarnan ákveðnum reglum um einkenni og í kjölfarið lenda einstaklingar í hollum og fá ákveðin lyf. Annar sjúklingurinn þarf kannski lyf í skamman tíma á meðan hinn þarf ekki lyf heldur allt annars konar meðferð. Auðvitað þurfa sumir lyf til frambúðar en greiningin má ekki vera of hraðvirk. Heilbrigðiskerfið verður að hafa tækifæri til að geta litið til fleiri þátta í umhverfinu og hugsu málið út fyrir lyfjameðferðina.“

### Börnín áhyggjuefni

Whitaker hefur miklar áhyggjur af bandarískum börnum en sá hópur barna þar í landi sem notar geðlyf fer sístækkandi.

## ■ ÖRYRKJUM FJÖLGAR\*



„Í Bandaríkjunum var farið að gefa börnum rítalín og geðlyf rétt eftir miðjan 9. áratug síðustu aldar. Þá voru 16.000 börn öryrkjar vegna geðsjúkdóma. Í dag er þessi tala komin upp í 600.000. Og það sem verra er, mörg af þessum börnum nota geðlyf allt sitt líf og halda áfram að vera öryrkjar“, segir Whitaker og telur að þarna sé verið að búa til vítahring.

„Sú þróun sem á sér stað hjá ykkur á Íslandi gefur til kynna að þið gætu verið á sömu leið og við í Bandaríkjunum. Þar er mikilvægast fyrir ykkur að rannsaka og skoða hvort börnum með geðraskanir sé að fara fram og ná bata með þessari lyfjanotkun. Erum við að hjálpa þeim eða erum við að skapa frekari vandamál fyrir þau í framtíðinni?“

### Hugarfarsbreyting nauðsynleg

En það er ljós við enda ganganna að mati Whitakers. Til þess þurfi þó ákveðna hugarfarsbreytingu, ekki bara innan geðheilbrigðiskerfisins heldur samfélagsins alls.

„Maður veltir því fyrir hvernig samfélagið sé að gera sér lífið þægilegra með allri þessari lyfjanotkun hjá börnum og fullorðnum. Er umburðarlyndi okkar fyrir því sem er „öðruvísi“ að fjara út? Mér finnst eins og við séum markvisst að útrýma fjölbreytileika mannfolksins.“

Hann segir nítjándu aldar skáld lýsa fallega þeim fjölbreyttu tilfinningum og hegðun sem mannfólkið sýnir. „Fólkið var ekki brjálað eða klikkað – það bara hegðaði sér ekki allt eins. Og sá sem var ekki eins, fékk ekki endilega lyf heldur fékk að vera eins og hann var. Ég held að við þurfum að sýna mannlegu eðli aðeins meiri þolinmæði.“

# LÍNAN

mjúkir, stífir, langir, stuttir  
stórir, litlir, djúpir, grunnir....  
við sérhæfum okkur í sófum



Cooper stóll á snúningsfæti kr. 119.400



Valencia leðursófi  
hægri eða vinstri tunga kr. 439.800



Jazz 3ja sæta sófi kr. 195.200  
Jazz 2.5 sæta sófi kr. 181.200



Manchebo 3ja sæta kr. 226.800



Fama 4ra sæta **Tilboðsverð kr. 199.000**



Revir stóll í leðri **Tilboðsverð kr. 99.800**



Frábært úrval af púðum og púðaverum



Kent leðurstóll á snúningsfæti kr. 152.600



Bombai 2.5 sæta sófi kr. 178.700



Bombai sófi hægri eða vinstri tunga  
**Tilboðsverð kr. 259.900**



Limbo 3ja sæta leðursófi **Tilboðsverð kr. 231.900**  
Limbo 2ja sæta leðursófi **Tilboðsverð kr. 205.800**



Narfe 3ja sæta sófi kr. 227.300  
Narfe 2.5 sæta sófi kr. 210.400



**TILBRIGÐI VIÐ STEF** Frumgerð af endurgerð Dansliljunnar, sem verður sett upp á glervegg í nýju útibúi Arion banka við Höfða síðar í mánuðinum. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



**VIÐ ENDA LILJUNNAR** Meðal þeirra heimilda sem til voru um Dansliljuna eru svarthvítar myndir sem Hjálmar Bárðarson tók á sínum tíma. Hér situr listamaðurinn við enda verksins, sem var mun stærra, þrír metrar á hæð og sex metrar að lengd. MYND/LJÓSMYNDASAFN REYKJAVÍKUR

# Danslilja Harðar blómstrar á ný

Árið 1954 málaði **Hörður Ágústsson** fyrsta abstraktverkið í opinberu rými hér á landi á vegg í Búnaðarbankanum við Laugaveg. Myndin hvarf sjónum þegar bankinn flutti árið 1970. Ákveðið var að endurgera verkið í nýju útibúi Arion banka. Við nánari skoðun fundust leifar af þessu tímamótaverki í húsnæði Tryggingastofnunar. **Bergsteinn Sigurðsson** kynnti sér málið.

Í apríl 1954 opnaði Búnaðarbankinn nýtt útibú á Laugavegi 114, í húsnæði sem nú er afgreiðsla Tryggingastofnunar ríkisins. Sérstaka athygli vakti stór veggmynd á aðalvegg útibúsins eftir ungan listamann, Hörð Ágústsson. Veggmyndin, sem nefndist Dansliljan, var í stíl geometriskrar abstraktlistar, sú fyrsta þeirrar tegundar í opinberri byggingu hér á landi; sex metrar á lengd og þrír á hæð. Verkið hvarf sjónum eftir að bankaútibúið flutti í núverandi húsnæði sitt við Hlemm árið 1970 og húsrýmið við Laugaveg var tekið til annarra nota.

## Sá málað yfir eigin mynd

Fjórútiú árum síðar fékk Klara Stephensen, forstöðumaður listasafns Arion banka, símtal frá Listasafni Íslands, sem vildi fá að vita um aðdrif myndarinnar fyrir væntanlega útgáfu á íslenskri listasögu.

„Ég fór að grennslast fyrir um hvað hefði orðið um myndina,“ segir Klara. „Í safni bankans var til frummynd, sem svipar mjög til myndarinnar á veggnum.“

Klara leitaði til Péturs Ármannssonar arkitekts og við nánari eftirgrennslan kom í ljós hvað hafði orðið um myndina.

„Hörður Ágústsson sagði sjálfur þá sögu að hann hafi gengið þarna framhá einn góðan veðurdag og séð hvar iðnaðarmenn voru að mála yfir myndina,“ segir Pétur Ármannsson. „Menn hafa gefið sér það að myndin hafi verið glötuð, sem er mikil synd því þetta er tímamótaverk í íslenskri myndlistarsögu.“

## Leifar af upprunalegu myndinni

Í framhaldinu fékk Klara þá hugmynd að minnast myndarinnar með einhverjum hætti, jafnvel endurgera hana, í tengslum við opnun á nýju útibúi í Arion banka við Höfða síðar í þessum mánuði.

„Þannig byrjar þessi rannsókn,“ segir Pétur. Auk frummyndarinnar af verkinu í safni bankans voru til nokkrar svarthvítar ljósmyndir af því eftir Hjálmar Bárðarson.

„Að auki voru til mjög nákvæmar teikningar af rýminu,“ segir Pétur. „Og út frá þessum gögnum gátum við fundið nákvæmlega hversu stór myndin var og öll hlutföll. Þetta voru heimildirnar sem við höfðum þegar við lögðum upp með að endurgera myndina.“

Frummyndin gaf ákveðnar vísbendingar um litasamsetninguna, en ekki nákvæmar þar sem hún var máluð á pappír sem var tekinn að gulna.

Klára datt þá í hug að láta kanna hvort hægt væri að finna leifar af verkinu á vegg Tryggingastofnunar. Hún fékk Viktor Smára Sæmundsson forvörð til verksins, og leit hann á vegginn fyrir einni og hálfri viku.

„Þegar loftið var tekið niður í afgreiðslusalnum kom efsti hluti myndarinnar í ljós og var að mestu leyti óskemmdur,“ segir Klara.

Þetta gaf von um að myndin gæti verið heil undir klæðningu á veggnum. „Það var ýmislegt sem benti til þess,“ segir Pétur. „En því miður hafði verið veggfóðrað yfir myndina og með sterku gúmmílími sem hafði bundist við litina. Neðri hluti myndarinnar, um þrjár fjórðu hlutar verksins, var því gjörsamlega ónýtur.“

Heillegi hluti myndarinnar sýndi hins vegar litasamsetningu myndarinnar og var Garðar Erlingsson hjá Litalandi fenginn til að litgreina verkið.

## Vandinn að endurgera list

Pétur bendir á að þótt stærð, hlutföll og litir myndarinnar hafi legið fyrir sé ekki sjálfgefið hvernig verk skuli endurgerð.

„Þessi mynd er til dæmis algjörlega sniðin inn í rými útibúsins og var órofa hluti af því. Það skapar ákveðinn vanda, því það er ekki hægt að einfaldlega endurmála hana og setja



Þegar loftið var tekið niður í afgreiðslusalnum kom efsti hluti myndarinnar í ljós og var að mestu leyti óskemmdur.

á hvítan flöt; hún er ekki hugsuð sem afmarkaður ferningur heldur átti hún að fylla út í rýmið.

Þá kom Steinar Sigurðsson, arkitekt banka, með þá skemmtilegu hugmynd að útfæra myndina á glervegg í þessu nýja útibúi á Höfða. Við nánari skoðun kom í ljós kom að allar stærðir og hlutföll gengu upp.“ Ákveðið var því að skanna myndina í tölvu, lita-stilla hana, prenta á filmu og líma á glerið.

## Endurgerðin í anda Harðar

Klara og Pétur segja ekki sjálfsagt mál að endurgera listaverk með þessum hætti og því var ekki farið af stað nema að fengnu samþykki ættingja Harðar.

„Þau voru mjög jákvæð fyrir þessari tilraun,“ segir Klara, „og ekki síður sátt við að fara þessa leið en að mála verkið aftur. Þetta er auðvitað ekki myndin sjálf, þetta er minning um hana – tilbrigði við stef.“

Undir það tekur Pétur.

„Hörður var brautryðjandi í þessum efnunum og á sínu síðasta skeiði notaði hann límbönd og bjó til úr þeim fræga seríu. Ættingjum hans fannst það þess vegna alveg í hans anda að líma myndina á gluggann.“



**LEIFAR DANSLILJUNNAR** Pétur Ármannsson skoðar leifar verksins, bak við þil í afgreiðslu Tryggingastofnunar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## HÖRÐUR ÁGÚSTSSON

Hörður Ágústsson (1922-2005) nam myndlist við Handíðaskólann í byrjun fimmta áratugarins og í Kaupmannahöfn og París að loknu stríði. Í París kynntist hann nýjustu viðhorfum þess tíma í arkitektúr og myndlist og var í hópi fyrstu íslensku listamanna sem sýndu verk í anda geometriskrar strangflatarlistar. Hörður taldi að hin nýja óhlutbundna myndlist ætti ekki að takmarkast við ramma málverksins og veggi listasafna, heldur vera hluti af daglegu umhverfi almennings. Samhliða myndlistinni teiknaði hann íbúðarhús, hannaði innréttingar og veitti ráðgjöf um litaval í fyrirtækjum og heimahúsum. Hörður vann nokkrar veggmyndir í opinberar byggingar en sú eina sem hefur varðveist er máluð veggmynd í aðalbyggingu Háskólans á Bifröst. Hörður var einnig afkastamikill fræðimaður og ritaði margar greinar um byggingarlist. Eftir 1960 hóf hann skipulegar rannsóknir á íslenskri húsaáhrifarsögu og var einn fyrsti baráttumaðurinn fyrir varðveislu gamalla húsa hér á landi.





# 35% AF ÖLLUM BORÐSTOFUHÚSGÖGNUM

4.- 10. MARS



OG VIÐ MEINUM ÖLLUM  
BORÐSTOFUHÚSGÖGNUM!



© ILVA Ísland 2011

**VISA Lán**  
- VAXTALAUST  
Bjóðum uppá  
vaxtalaust  
lán til 6 mánaða

 sendum um allt land

ILVA Korputorgi, Blikastaðavegi 2-8, 112 Reykjavík  
Sími 522 4500 [www.ilva.is](http://www.ilva.is)  
mánudaga - föstudaga 11-18:30  
laugardaga 10-18, sunnudaga 12-18

shop  online

 kaffi

Rjórabolla og kaffi  
eða djús  
195,-



## Tvær ólíkar leiðir snjallsímanotenda



**MIKLU MEIRA EN ÚTLITIÐ** Gunnar Már segir iPhone 3GS símann sinn vera miklu meira en bara töff græja.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

### Með allan heiminn í lófanum

Hef átt minn, iPhone 3GS, í rúmt ár og eina vesenið var þegar iPhone 4 kom út þá var minn ekki lengur bestur," segir Gunnar Már Þorleifsson, verkfræðinemi við HÍ. Símann segir hann þó enn vera hraðvirkur, þægilegur og gagnlegur. „Fyrir mér er orðið ómissandi að geta skotist hvar sem er á netið um 3G til að athuga stöðuna í leiknum eða sjá hvað er nýjast á Vísi. Þetta er munaður og um leið og maður kynnist honum reynist ómögulegt að vera án hans.“

Gunnar segir að mjög auðvelt sé að komast yfir forrit í iPhone í gegnum App-Store. Ekkert vesen hafi verið að tengjast um erlent heimilisfang. „Það eina sem ég þurfti að eiga er sérstakt gjafakort á iTunes-búðina. Það er jafnvel hægt að

kaupa það á netinu og fá sent heim ef þú ert ekki á ferð í útlöndum.“

Hann gefur hins vegar lítið fyrir að uppfærslurnar á gæjuni komi með of löngu millibili: „iOS stýrikerfið er sennilega það notendavænasta sem finnst, viðmótið er snilld og reglulega koma nýjar hugbúnaðaruppfærslur svo þú ert alltaf í takt við tímann þó tækið sem slíkt eldist.“ Gunnar er tregur til að viðurkenna galla við símann en bendir þó á að batteríð sé fljótt að klárast sé síminn í mikilli notkun.

„Það fyrsta sem heillaði mig við iPhone var útlitið og hvað hann var óstjórnlega svalur. Það var svo ekki fyrir en eftir að ég keypti mér hann að ég áttaði mig á því að hann er svo miklu meira en útlitið.“

### Android skrefi á undan

Þorsteinn Þorri Sigurðsson er verkfræðinemi við HÍ. Hann eignaðist HTC Desire síma fyrir stuttu en slíkir símar vinna á Android-stýrikerfinu frá Google. Þorsteinn er ekki neinum vafa um að hafa tekið rétta stefnu í valinu á nýjum síma. „Það er mikið meira frelsi, þú getur gert allt sem þú vilt við þetta,“ bendir hann á og bætir við að það séu notendurnir sem ráði ferðinni með Android.

„Apple vill ráða öllu sem notendur gera. Þeir eru með stýrikerfið lokað inni í einhvers konar hvelvingu. Android er opið stýrikerfi, sem þýðir að þeir deila öllum kóðanum sínum. Allir geta nálgast kóðann og það býður upp á mikið fleiri möguleika með væntanlega framþróun tækninnar.“ Fleiri og fleiri símaframleiðendur keyra einnig Android á sínum sínum.

Þorsteinn segir Android standa framur en iPhone hvað varðar nýja hluti í stýrikerfinu. „Android símar hafa boðið notendum upp á að keyra mörg forrit í einu síðan það kom fyrst út. Apple bætti þessu við á síðsta ári. Þetta er bara eitt dæmi.“ Hann bendir á að Apple muni ekki ná að halda í við Android ef fer sem horfir.

Tækniþróunin sé svo hröð að það eru alltaf að koma uppfærslur. „Ég gæti farið og keypt mér fullkomnari síma núna en ég gerði fyrir mánuði ef ég vildi.“

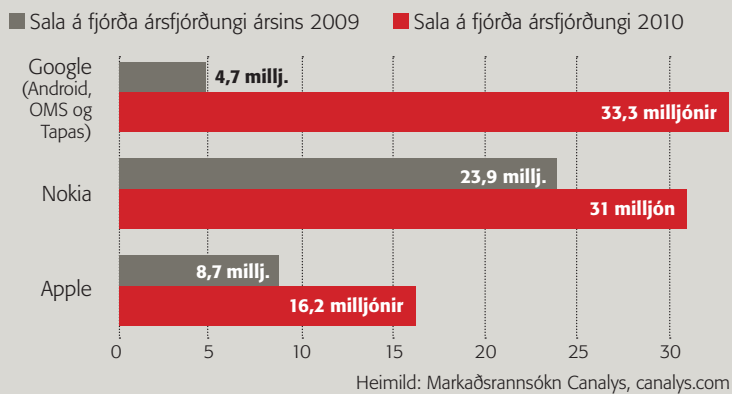
„Ég er ekki í neinum vafa um að Android muni leiða þróunina á næstunni því allir geta hjálpað til við að þróa betri síma,“ segir Þorsteinn að lokum.



**FRELSI** í Android-stýrikerfinu segist Þorsteinn Þorri geta gert hvað sem hann vill án þess að hafa áhyggjur af því hvað framleiðandannum finnst.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

### Aukning í sölu snjallsíma í heiminum



# Sími er svo miklu meira en bara sími

**Snjallsímar** verða æ vinsælli á Íslandi. Úti í hinum stóra heimi er að verða til tækni sem okkur óraði ekki fyrir þegar fyrsti farsíminn lenti í vasanum fyrir um fimmtán árum. **Birgir Þór Harðarson** grennsaðist fyrir um snjallsímamarkaðinn og komst að því að sími er ekki lengur bara sími.

## Aðalfundur

Kvennadeildar R-Rkí 2011 verður haldinn í Hvammi, Grand Hótel Reykjavík, Sigtúni 38, fimmtudaginn 10. mars kl. 18.00.

### Dagskrá:

1. Venjuleg aðalfundarstörf
2. Kosið í stjórn og nefndir
3. Önnur mál
4. Kvöldverður
5. Jónína Leósdóttir, rithöfundur les úr bók sinni.

**Mjög áriðandi að tilkynna þátttöku í síma 545 0405 eða 545 0400 í síðasta lagi daginn fyrir fundardag.**

Stjórnin



**Rauði kross Íslands**  
Kvennadeild Reykjavíkurdeildar

Á Íslandi hafa snjallsímar smátt og smátt rutt sér til rúms á farsímamarkaði. Fyrst var það iPhone frá Apple sem sló eftirminnilega í gegn árið 2007. Síðan þá hefur iPhone haft nokkra yfirburði og frumkvæði í þróun tækninnar. Nú hefur Google þróað stýrikerfi fyrir snjallsíma sem mætt getur yfirburðum iPhone. Google Android varð á síðasta ári næstmest seldu stýrikerfi fyrir snjallsíma í heiminum. iOS-stýrikerfið fyrir iPhone var það þriðja mest seldu og það mest seldu var stýrikerfi Nokia-síma, Symbian.

Þess má geta að Nokia hefur nokkra yfirburði á farsímamarkaðnum. Undanfarnir ár hefur Nokia verið með 40% markaðshlutdeild og selt um tvöfalt fleiri síma en Samsung. Það er því kannski ekkert skritið að Symbian sé mest seldu stýrikerfið fyrir snjallsíma.

### Gríðarstór markaður

En hvað er snjallsími? Af hverju er síminn minn ekki snjallsími þótt hann bjóði mér upp á að senda sms-skilaboð, mms-myndskilaboð, fara á netið, senda tölvupóst og spila leiki? Það er einföld skýring á því. Snjallsímar eru þeir símar sem bjóða þér upp á að hlaða niður forritum frá þriðja aðila og setja upp á símanum þínum. Nánast eins og fullnuma tölva með takmörkunum. Í kringum þessi snjallsímaforrit hafa framleiðendurnir opnað sérstakar netverslanir. App-Store Apple-fyrirtækisins, Android market Google, Ovi Store Nokia og svona mætti halda áfram.

Hér liggur stærsti munurinn og í kringum þessa tækni hefur skapast gríðarstór markaður. Sumir ganga jafnvel svo langt að kalla þetta lífsstíl. Samkvæmt könnun þýska fyrirtækisins Research2guidance var snjallsímaforritum hlaðið niður fyrir um 2,2 milljarða dollara á fyrri hluta síðasta árs í heiminum öllum. Samanborið við niðurhál alls árið 2009 fyrir um 1,7 milljarða dollara. Sama fyrirtæki gerir ráð fyrir að árið 2013 muni forrita-markaðurinn velta meira en 15,5 milljörðum dollara.

Til marks um hversu mikil aukning verður á hverju ári í niðurhölum þá seldi AppStore þrjá milljarða appa í janúar 2010 en tíu milljarða í janúar á þessu ári.

En Íslendingar hafa hins vegar ekki haft aðgang að þessum merkilegu vefverslunum, nema Ovi Store sem Nokia-notendur geta notfært sér. Einnig er Android Market ekki á Íslandi en Íslendingar geta hlaðið niður ókeypis forritum en ekki greitt fyrir þau. AppStore og iTunes eru ekki í boði á íslenskum markaði en hægt er að versla við AppStore Apple með krókaleiðum. Krókaleiðin hefur hins vegar í för með sér að viðkomandi þarf að gefa upp heimilisfang erlendis og er því heildarlegum Íslendingum erfiður bita að kyngja eigi þeir ekki heimili erlendis. Þetta gæti þó verið eina lausnin til frambúðar því í Fréttablaðinu á miðvikudaginn kom fram að engin áform væru um að opna iTunes á Íslandi.

### Aukning á Íslandi

Íslendingar eru fljótir að tileinka sér nýja tækni og snjallsímarnir

eru engin undantekning. Hlutfall seldra snjallsíma á móti öðrum farsímum hjá Símanum í janúar var tæp 35% í janúar. Á sama tíma í fyrra var hlutfallið rúm 10%. Salan jókst jafnt og þétt yfir allt árið en síðustu þrjá mánuði ársins 2010 stóð hlutfallið nokkuð í stað.

Notendaumhverfið fyrir snjallsíma á Íslandi hefur einnig batnað til muna. Margar viðgerðastofur og áhugamannasíður hafa opnað á vefnum sem benda manni reglulega á uppfærslur og ný forrit eða hjálpa þeim sem eiga í vandræðum með hin ýmsu vandamál.

Símafyrirtækin hér á landi hafa einnig verið fljót að taka við nýrri tækni. Flest fyrirtækin selja vinsælustu gerðir símanna: Nokia, iPhone eða Android-síma. Einnig bjóða þau upp á ýmis konar hugbúnað fyrir Android sem notandinn skannar inn með myndavélinni á símanum, ekki ósvipað því þegar búðarkassi les strikamerkið á vörum.

### Næsta kynslóð

Tæknin er þó ekki orðin það þróuð að ekki sé hægt að bæta við nýjum og ótrúlegum leiðum. Hugbúnaðarfyrirtæki úti í hinum stóra heimi eru farin að huga að næsta skrefi sem felur í sér að síminn taki enn stærra þroskastökk. Með næstu kynslóð síma verður heimilistölvan gerð óþörf og síminn látinn taka við. Með þráðlausum sendingum í gegnum blátönn sendir síminn gögn í þráðlausan skjá, þráðlausu mús og þráðlaust lykklaborð. Þannig getur síminn þjónað sem borðtölva ef hann er í sama herbergi og ofangreindir hlutir. Hversu magnað er það?

# FRÁBAER TILBOÐ

## BRJÁLAD VERÐ UM HELGINA!



**8 m slanga**

**Sápubrúsi**

**Pallabursti**

**125 bör**  
**520 ltr/klst**

**tilboð**  
**34.995,-**  
**39.995,-**

**Nilfisk Háprýstidæla**  
Frábær fyrir bílinn, bílaplanið, pallinn og gluggana!  
125 bör, 520 ltr/klst.  
8 m slanga, túrbó byssa, sápubrúsi og pallabursti fylgir  
5254248 **NILFISK®**



**Borvél**  
14.4V Powerplus  
5245309

**tvær rafhlöður**

**3.995,-**

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA



**tilboð**  
**1.499,-**  
**2.499,-**

**Verkfærataška**  
Topex 18"  
5024805



**3.995,-**

**Bílakústur**  
Claber  
5081645

**999,-**

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA

**Tjörureinsir**  
1 ltr.  
5022425



**HITACHI**  
POWER TOOLS

**tilboð**  
**15.995,-**  
**18.995,-**

**Hleðsluborvél 10,8V**  
DS10DFL, tvær lithium rafhlöður, hleðslutími 40 mín. 22/34 Nm, Led ljós, aðeins 1kg  
5246795



**1.990,-**

**Útljós Marika**  
Veggengt 18.5 cm.  
6000770

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA



**Electrolux** 5 ára ábyrgð

**1200 SNÚNINGA**

**78.900,-**

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA

**Pvottavél EWF 126410W**  
1200 sn., 6 kg., 85x60x60 cm.  
1805477



**20 ltr.**

**9.900,-**

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA

**Örbylgjuofn United**  
20 ltr. 800W.  
1840909



**10 ltr.**  
**4.995,-**

**LÆGSTA LÁGA VERÐ**  
HÚSASMÍÐJANNA

**ódyrt að mála!**

**Innimálning**  
10 ltr. hvítt, gljástig 10  
7119961



**1.195,-**

**Rúllusett og bakki**  
Anza, 25 cm.  
7014822



**BOLLA & KAFFI AÐEINS 99 KR.**  
**Kaffi Garður** Skútuvogi Laugardag & sunnudag 12-16  
ATH. takmarkað magn aðeins 2 bollur á mann.

GILDIR TIL 14. MARS

\*Vörur merktar "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" er lægsta verð sem Húsasmiðjan býður á viðkomandi vörum á hverjum tíma. Húsasmiðjan leggur sig fram um að bjóða alltaf lágt verð en ábyrgist ekki að "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" sé alltaf lægsta verð á markaðnum.

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. Úrval getur verið misjafnt milli verslana.

Látum  
verkin tala!



**HÚSASMÍÐJAN**

# Sífelld verðið að draga fólk í dilka

Rithöfundurinn **Hildur Knútsdóttir** hefur vakið athygli fyrir tískublogg þar sem hæðst er að lífsstílsúmvöndunum hvers konar og gagnrýnt undir dulnefni, en á næstu mánuðum koma út tvær bækur eftir hana. **Kjartan Guðmundsson** hittir Hildi í kaffi.

**H**ildur Knútsdóttir lauk BA-námi í ritlist við Háskóla Íslands (HÍ) í haust en þurfti þó að bíða í nokkra mánuði, fram til síðustu helgar, eftir formlegri útskrift. Alla jafna hefði hún útskrifast í október síðastliðnum en allsherjar niðurskurður í menntakerfinu kom í veg fyrir það. Aðspurð segist Hildur þó kærja sig kollótta um slík formsatriði, þar sem hún hefur fyrir löngu haldið sína útskriftarveislu og fann ekki hjá sér nokkra þörf til að vera viðstödd athöfnina í HÍ á laugardaginn. En hvað má hún þá núna, lögum samkvæmt, titla sig í símaskránni? Ritlistamann?

„Ég veit hreinlega ekki hvað ég ætti að kalla mig,“ útskýrir Hildur. „En ég vinn sem texta- og hugmyndasmíður hjá auglýsingastofunni Pipar/TBWA. Kannski væri ráð að skrá sig undir starfsheitinu smíður í símaskránni?“

Í raun gegnir Hildur mörgum mismunandi ritstörfum, en meðfram háskólanáminu og starfi sínu á auglýsingastofunni vinnur hún þessa dagana að tveimur bókum. Sú fyrri, skáldsagan *Sláttur*, kemur út í næsta mánuði á vegum Forlagsins.

Hin bókinn hefur fengið vinnutitilinn *Lífsstíllinn*: megrun, tíska, Bob og beikon, en í henni bregður Hildur sér í hlutverk hliðarsjálfsins, tískubloggarans H, sem haldið hefur úti vinsælli bloggsíðu síðan í júlí síðastliðnum. Ókeibækur stefna að útgáfu síðarnefndu bókarinnar með haustinu.

## Frétt varð kveikjan að sögunni

Raunar hefur fyrsta skáldsaga Hildur, *Sláttur*, verið nokkuð lengi í pípunum, en hún lauk við skrifirnar síðla hausts 2009 og gerði svo útgáfusamning við Forlagið vorið eftir, 2010.

„Síðan þá hef ég tekið nokkra snúninga á sögunni, um það bil átta talsins, og gert á henni nokkrar bótox-aðgerðir,“ segir Hildur og bætir við að sú ákvörðun að gefa bókina út að vori helgist af tvennu. Annars vegar sé það gert til að dreifa útgáfum betur yfir árið og hin ástæðan sé að nýir höfundar eigi það til að drukkna í jólabókafloðinu.

Sláttur gerist á Íslandi nútímans og fjallar í stuttu máli um konu sem gengst undir hjartaskipti. Að aðgerðinni lokinni fær konan svo á tilfinninguna að hafa öðlast ýmislegt með nýja hjartanu, svo sem minningar, áður óþekktar skapgerðareiginleika, annan smekk á mat og fleira í þeim dúr. Í kjölfarið grípur söguhetjuna óþrjótandi fýsn til að komast að því hver átti hjartað á undan henni.

Hugmyndina að sögunni segist Hildur hafa fengið þegar hún las frétt fyrir nokkrum árum um líffæragjafir úr fönngum sem teknir voru af lífi fyrir morð.

„Í fréttinni kom fram að nánast enginn hafði áhuga á að fá gefins líffæri úr þessum fönngum. Nedanmáls í fréttinni var þess svo getið að stór hluti líffæraþega telja sig hafa öðlast eitthvað fleira með hjartanu en sjálft líffærið. Þetta þótti mér mjög áhugavert og hóf að lesa mér betur til um þetta,“ segir Hildur og tekur fram að margar kenningar séu uppi um eðli þessara mála.

„Ein kenningin er kölluð vöðvaminni. Sú kenning gengur út frá því að minni sé ekki bara í heilanum, heldur geymist það í taugum um allan líkamann. Þeir líffæraþegar eru til sem fullyrða að slíkt eigi við rök að styðjast. En þetta er mjög umdeild kenning og í rauninni get ég ekki sagt til um hversu gild hún er, þar sem ég er ekki taugasérfræðingur,“ segir Hildur.



GAGNRÝNI „Í fyrstu þótti mér þessar lífsstílsíður ekki nein sérstök þjóðfélagsmein. Eftir að hafa kynnt mér efni þeirra betur þá fór mér að blöskra innihaldið og skilaboðin sem í þeim felast,“ segir Hildur um vinsælar tísku- og lífsstílsbloggsíður á netinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Gagnrýnið tískublogg

Þessi 26 ára gamli rithöfundur með meiru er líka borinn og barnfæddur Vesturbæingur, sem tók hinn dæmigerða rúnt í gegnum Melaskóla, Hagaskóla og MR. Þó gengst hún fúslega við því að hafa „koksáð“ á MR og flutt sig yfir í MH, þaðan sem hún útskrifaðist og hélt svo á vit ævintýranna í Útlöndum, meðal annars í Gvatemala, Berlín og Taívan, en á síðastnefnda staðnum nam Hildur kínversku í eitt ár.

Aðspurð segist hún alla tíð hafa lesið mikið en átján ára gömul hafi hún, af einhverjum ástæðum, byrjað að stinga niður penna við minnsta tilefni af mikilli ákefð og einbeitingu. „Ég ákvað bara að byrja að skrifa og hef skrifað stöðugt síðan. Ég verð alltaf að vera skrifandi, því annars líður mér hallærislega,“ viðurkennir hún.

Hildur tiltekur þennan mikla áhuga sinn á skriftum af flestu tagi sem einn helsta hvatning fyrir uppfinningu hliðarsjálfsins H og tískubloggsins (tiskublogg.blogspot.com) sem vakið hefur mikla



Ég deyr alltaf þínu lítið inni í mér þegar ég sé komment á borð við „Ertu með sand í þíkunni?“ eða „þú verður bara að láta ríða þér almennilega“.

athygli síðustu mánuði eins og áður sagði. Þá var hún að bíða eftir því að fá handrit skáldsögunnar til baka frá ritstjóra og vantaði í raun nýjan vettvang til að svala ritfýsni.

Í þágu þeirra sem ókunnugir eru tískubloggi H er rétt að taka fram að í raun er alls ekki um eiginlegt tískublogg að ræða. Þvert á móti er þar á ferð gagnrýni á sjálft fyrirbærið, sett fram á gamansaman hátt, þar sem dregin er upp mynd af tiskumedvituðum síðuhaldaranum sem einu ýktasta, innantómasta, hegómlegasta og blátt áfram síðlausasta eintakinu í flórinni. Sem slíkt hefur H veitt lesendum sínum ráðleggingar um hegðun, atferli og framkomu svo eftir hefur verið tekið og jafnvel vakið hörð viðbrögð hjá sumum.

## Skilaboðin síast inn

Hugmyndina að tískublogginu fékk Hildur þegar hún tók sig til einn daginn og skoðaði nokkrar tísku- og lífsstílsbloggsíður, jafnt innlendar sem erlendar.

„Tískubloggsíðurnar snúast

meðal annars um að fólk kaupir hluti, föt, snyrtivörur, innanstokksmunni og slíkt, raðar þeim saman, tekur myndir af herlegheitunum og birtir á síðunum sínum. Margar af þessum síðum eru gríðarlega vinsælar og ég botna ekki alveg í því. Þær eru svo rosalega neyðsluþjáfar og hvetja í raun fólk til að skilgreina sig samkvæmt hlutunum sem það kaupir,“ segir Hildur og bætir við að henni hafi ekki síst blöskrað þau skilaboð sem send eru til kvenna á tédum tísku- og lífsstílsíðum.

„Það er í raun verið að segja konum hvað þær eiga að kaupa, hvernig þær eiga að vera, hvernig kærasta þær eiga að ná sér í, hvað á ekki að segja á Facebook eða í rúminu og allt eftir því. En þetta er ekki bara á netinu. Flestir fjölmiðlar eru með einhverja tegund af stelpuhorni, þar sem ætlunin er að fjalla um allt sem konur hafa áhuga á, en það eru nánast eingöngu föt og snyrtivörur. Ef einhver kona er að gera eitt-hvað áhugavert, þá er langlíklegast að viðtal við hana í blöðum og sjónvarpi fjalli um það hvar hún kaupir fötin sín, eins og það sé í raun merkilegra en það verkefni sem hún fæst við hverju sinni. Á þessa tilhneigingu er ég að deila í tískublogginu.“

Hildur segist þó aðspurð ekki vera viss um hversu mikil áhrif lestur slíkra skrifta hefur á lesendur þeirra. „Ég veit ekki hversu móttækilegir þessir lesendur eru, en skilaboðin hljóta að síast inn hægt og rólega þegar þau dynja á fólk. En auðvitað eru þessar síður einungis einn angur af mun stærra mengi í samfélaginu sem leitast sífelld við að draga fólk í dilka.“

## Alhæfingar allsráðandi

Hildur segir alhæfingar um kynin, á borð við þær sem sé að finna á tísku- og lífsstílsíðum á borð við Þjattrófurarnar á Eyjunni, Bleikt.is og fleiri, séu líka allsráðandi í umræðu um femínisma hér á landi.

„Ég byrjaði með ádeilubloggið af mjög femínískum ástæðum og bjóst því þess vegna við harðari viðbrögðum við því. Að sjálfsögðu er ekkert óvinsælla en femínisti á internetinu. En kannski greina ekki allir femínismann í blogginu mínu. Það helgast líklega af þeirri tilhneigingu að setja alla femínista undir sama hatt, þegar raunin er sú að femínisminn á sér margar anga, misróttæka, sem hafa gott af því að takast á. Ég hef reyndar afar litla þolinmæði við að leggja mig eftir því þegar umræðan fer út í öfgar, eins og gerðist þegar Sóley Tómasdóttir var með opið ummælakerfi á bloggsíðunni sinni. Ég deyr alltaf þínulítið inni í mér þegar ég sé komment á borð við „Ertu með sand í þíkunni?“ eða „þú verður bara að láta ríða þér almennilega“. Svo fann einhver upp á þessu stórfurðulega hugtaki „öfgafemínismi“, sem ég skil alls ekki. Hvernig getur femínismi verið öfgakenndur þegar hann hvetur, í besta falli, til jafnrar skiptingar?“

## Verður að vinna með öðru fólk

Eftir að hafa stefnt að því stóran hluta ævinnar að starfa við skrifir segir Hildur það dálítið fyndna tilhugsun að á næstu mánuðum verði gefnar út tvær bækur eftir hana. Þegar hún bætir því svo við að þótt rithöfundastarfið búi yfir mörgum kostum geti hún vart hugsað sér annað en að vinna líka daglega með öðru fólk, eins og raunin er með starf hennar á auglýsingastofunni, liggur beint við að spyrja hvort núverandi staða hennar sé ekki nokkurs konar draumaástaða.

„Jú, í rauninni er hún það,“ er svarið. „En ef allt klikkar þá hætti ég bara á toppnum.“

mars 2011  
**menning**

[ SÉRBLAD FRÉTTABLADSINS UM MENNINGU OG LISTIR ]



### Útsprungnar rósir

Kjartan Guðmundsson  
dustar rykið af fyrstu plötu  
The Pogues.

SÍÐA 2



### Á djúpum miðum

Ragna Sigurðardóttir rýnir í sýningarnar  
Viðtöl um dauðann og Hljóðheimar.

SÍÐA 2



FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

# DRÖGUM VARLA FLEIRI ÍSJAKA TIL PARÍ SAR

Íslensk menningarpólitík nefnist bók eftir Bjarka Valtýsson, doktor í boðskipta- og menningarfræðum, sem kom út á vegum Nýhil á dögunum. Í bókinni er íslensk menningarstefna greind fræðilega og sett í samhengi við alþjóðlegar menningarstefnur. Bjarki varar við ofuráherslu á hina einhæfu íslensku menningarvitund, sem oft og tíðum dragi listamenn í dilka klisjunnar. | FRAMHALD Á SÍÐU 6

## HOOVER RYKSUGUR - 20% AFSLÁTTUR Í MARS

### Verðdæmi

2000 watta Hoover ryksuga  
2ja lítra poki og gúmmihjól  
HEPA filter og 7,3m snúra



Margar gerðir!



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

**BEAUTY WORLD**

## Viltu læra förðun?

Viltu læra á hágæða vörur frá Bobbi Brown?  
Komdu þá í Make up skóla Beautyworld



Skólinn hefst  
14. mars nk.

www.beautyworld.is • Sími 510 8080

**Einar Ben**  
RESTAURANT

**Food and fun**



**Upplifðu það besta frá New York á Einari Ben!**

**Gómsætt og gaman!**

Við bjóðum John Mooney, eiganda Bell, Book and Candle Restaurant, velkominn á Einar Ben.

Sími: 511 5090  
Netfang: einarben@einarben.is  
Veffang: www.einarben.is



Innsetningin nýtur sín betur hér en í Hafnarhúsinu á sínum tíma að mati gagnrýnanda. Umgjörðin sér síðan um að við gleymum ekki því umróti sem dauðinn skapar í lífi þeirra sem eftir sitja.

# Róið á djúpmiðin

**Myndlist ★★★★★**  
**Viðtöl um dauðann** Magnús Pálsson og Helga Hansdóttir  
**Hljóðheimar** Sigurður Guðjónsson, Skruð Listasafn Íslands

Listasafn Íslands mætir nýju ári með mögnuðum sýningum. Innsetningin Viðtöl um dauðann vakti töluverða athygli í Listasafni Reykjavíkur árið 2003, og nú hefur Listasafn Íslands fest kaup á þessu merkilega verki. Hljóðheimar er síðan afar tímabær sýningaröð og vekur athygli á fjölda myndlistarmanna sem nota hljóð í verkum sínum. Sýningarstjóri er Sigríður Ólafsdóttir.

**Lykilmaður í íslenski myndlist**  
Magnús Pálsson (1929) er lykilmaður í íslenski myndlistarsögu. Verk hans eru kannski ekki mjög þekkt meðal almennings, en meðal myndlistaráhugamanna er mikilvægi hans ótvírætt. Magnús hefur verið mjög virkur í listinni og haldið fjölmargar sýningar, hann var meðal annars fulltrúi Íslands á Tvíæringnum í Fenejum árið 1980. Efniviður hans er fjölbreyttur. Gifs hefur verið honum hugleikið, hlutlaust efni sem fangar mót hlutveruleikans, mót hlutanna og andstæðu þeirra í senn. Hann hefur einnig gert afsteypur af óefniskennendum fyrirbærum, afsteypur af hljóði, líkan af dalalæðu. Tungumálið, kveðskapur, sögur, rytmi og rím eru stór þáttur í list hans, sem og Íslendingasögur, Eddukvæði, þjóðsögur og fleira. Magnús hefur unnið raddskúlptúra og kórverk. Ekki er unnt að gera list hans nein skil hér, en hún er einstaklega frjó, fjölbreytt, persónuleg og full af dásamlegum húmor. Magnús er einnig mikilvægur fyrir kennslustörf sín, en hann stofnaði Nýlista-

deild Myndlista- og handíðaskólans á sínum tíma og leit á kennslu sem listgrein.

**Óvenjulegt samstarf**  
Fyrir átta árum fékk Helga Hansdóttir öldrunarlæknir Magnús til að taka þátt í verkefni með sér. Helga hafði gert rannsókn: Fyrirbærafræðileg rannsókn á viðhorfum aldraðra til lífs og dauða og til meðferðar við lífslok. Í tengslum við samstarfsverkefnið List og vísindi unnu þau saman sýninguna Viðtöl um dauðann og var hún sett upp í Listasafni Reykjavíkur, Hafnarhúsi. Rætt var við aldraða um dauðann, Sigríður Halldórsdóttir hjúkrunarfræðingur tók viðtölin, en á sýningunni eru þau leiklesin. Magnús hefur fundið viðtölunum umgjörð sem er hversdagsleg og mögnuð í senn. Húsbúnaður, borð og stólar vísa til daglegs lífs, áhorfendur geta fengið sér sæti og hlustað á viðtölin í heyrnartólum. Ummyndun og bjögur rýmisins ásamt kvikmyndum og hljóði sem varpað er á vegg ljær innsetningunni aukið drama. Leiklesturinn veitir nauðsynlega fjarlægð, upplifun þessara einstaklinga er einstaklingsbundin, en um leið almenn.

Innsetningin er stórvél heppnuð. Hún nýtur sín betur hér en í Hafnarhúsinu á sínum tíma, var þó líka mögnuð þar. Dauðinn er ekki hversdagslegt umræðuefni en það er eitthvað mjög gott við að hlusta á samtöl um hann sem sjálf-sagðan hlut. Umgjörðin sér síðan fyrir því að við gleymum ekki því umróti sem dauðinn skapar í lífi

þeirra sem eftir sitja, eða þeirra sem horfast í augu við dauðann sem staðreynd á einhvern máta. Samstarfið er óvenjulegt en einstaklega vel unnið í alla staði.

**Djúpar drunur**  
Sýningaröðin Hljóðheimar samanstendur af innsetningum sem skipta á tveggja vikna fresti, uppákomum, tónleikum, gjörningum og fræðsluerindum. Það er við hæfi að Sigurður Guðjónsson (1975) hefji sýningaröðina, en hann hefur vakið athygli alveg frá því að hann útskrifaðist með flott verk frá Listaháskóla Íslands árið 2003. Innsetningin Skruð var sýnd í Gallerí Suðsuðvestur í Reykjanesbæ síðasta haust, í húsnæði sem er töluvert frábrugðið Listasafninu, gömlu timburhúsi. Innsetningin er ekki síðri hér, jafnvel enn betri, því rýmið er einfaldara í sniðum og rímar betur við list Sigurðar. Hér spila saman á rytmískan hátt hljóð og mynd og vísa í margar áttir. Tilraunakvikmyndir 20. aldar, jafnt Tarkovskí og Lars von Trier koma upp í hugann, en líka naumhyggjulistamenn sem vinna með einföld form. Einfaldleikinn er þó ekki allur þar sem hann er séður, hverful líta-bríði brjóta upp svarthvíta mynd, hljóðheimurinn er margbrotinn. Þetta er heillandi verk sem sagnar mann til sín. Í safninu eru einnig hljóðverk eftir fleiri listamenn sem sýna glögglega frjósemi og fjölbreytileika hljóðnotkunar í myndlist samtímans.

Ragna Sigurðardóttir

**Niðurstaða:** Innsetningar þeirra Magnúsar og Sigurðar ríma afar vel saman. Fjörutíu og sex ár skilja þessa listamenn að en þeir mætast fullkomlega í verkum sínum. Verk beggja búa yfir sjaldgæfri dýpt og ná að fanga áhorfandann eftirminnilega.

FRÉTTIR VÍDSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**FÁÐU BEITTUSTU BRANDARANA Í SÍMANN**

Skopmyndir Halldórs Baldurssonar eru á Vísi.

m.visir.is  
Fáðu Vísi í símann!

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.

Meiri Vísir. **vísir.is**

# ego dekor

## HETTHI HVÍTT HÁGLANS

Vegghengdur skenkur  
Breidd: 180cm

Verð: 149.900,-

Stækkanlegt borð 180(268)X100

Verð: 159.900,-



## HETTHI HNOTA

Skenkur  
Breidd: 180cm

Verð:

169.000,-

Stækkanlegt borð  
Stærð: 160(248)X100

Verð:

159.900,-

Stækkanlegt borð  
Stærð: 200(288)X110

Verð:

179.900,-



## COMO

PIANO borð  
Stærðir: 138X138  
og 220X100

Verð:

119.000,-



COMO  
ERIC TV skenkur  
Breidd: 210cm

Verð: 129.900,-



## NÝ SENDING AF FALLEGUM HÚSGÖGNUM



LUCAS leðurhornsófi

Stærð: 285X223

Verð: 339.000,-



ROMEO leðurtungusófi

Stærð: 320X165

Verð: 328.000,-



PINK DREAM tungusófi

Stærð: 292X160

TILBOÐSVERÐ: 194.650,-



KUND tungusófi

m/stíllanlegum höfuðpúðum

Stærð: 303X168

TILBOÐSVERÐ: 233.100,-



NORGE homtungusófi

Stærð: 302X215

TILBOÐSVERÐ: 246.600,-



NEW ENGLAND

tungusófi

m/færanlegri tungu

Stærð: 252X165

TILBOÐSVERÐ: 169.200,-

Opið mán-fös: 10.00-18.00  
Opið um helgina: lau: 10.00-16.00 - sun: 13.00-16.00

Ego Dekor - Bæjarlind 12  
S: 544 4420 - [www.egodekor.is](http://www.egodekor.is)

# PALLHÚS fyrir Nissan Navara



AT 17X8 álfelgur



**FYLGJA MEÐ**  
þegar keypt er pallhús  
með ásetningu

## PALLHÚS

Málað og ákomið

# 398.500

Meðan birgðir endast!



Plasthlífar



**FRÍ ÁSETNING!**

Arctic Trucks | Kletthálsi 3  
110 Reykjavík | Sími 540 4900  
www.arctictrucks.is



Red Roses For Me, fyrsta plata The Pogues, frá árinu 1984.

# ÚTSPRUNGNAR RÓSIR

Kjartan Guðmundsson rifjar upp fyrstu plötu þjóðlagapönksveitarinnar The Pogues sem kom út 1984.

Ræflarokkið hafði fyrir löngu útvatnast í nýbylgjuna svokölluðu og nýrómantíkin réði ríkjum á vinsældalistum þegar meðlimir The Pogues röngluðu, ekki líkt og skrattinn úr sauðarlegnum heldur eins og rallhálfir ungpönkarar í gömlukalla-jakkafötum, inn á sjónarsviðið fyrir rétt rúmum aldarfjórðungi. Eins og með allar góðar hugmyndir virkar upphaflegt manifestó Pogues-liða sáræinfalt og fullkomlega lógískt eftir á; að hræra saman kraftinum, ádeilunni og ungæðislegri gleðinni sem fólst í þöknunni við undirliggjandi dramatík aldagamallar írskrar þjóðlagatónlistarhefðar. Liggur í augum uppi, ekki satt? En sú var fráleitt raunin í Thatcher-Bretlandi níunda áratugarins. „Mér fannst fáránlegt að enginn annar væri að gera þetta, þannig að við drifum bara í þessu sjálfir,” sagði höfuðpaurinn Shane MacGowan í kringum útgáfu fyrstu breiðskífu The Pogues, Red Roses for Me, árið 1984.



Shane MacGowan á tónleikum, aldarfjórðungi síðar. NORDICPHOTOS/AFP

inn í undirspilið eins og kaldur Guinness á heitum sumardeg, og saman náðu allir þessir þættir að gefa írskri-, pönk- og dægurlagatónlist eins og hún leggur sig þarft og gott spark í rassgatið. Hvergi er sú dúndra markvissari en á fyrstu plötunni.

Eins og ævinlega eru það laga- og textasmíðar MacGowans sem blakta á Red Roses for Me, eins og hin stórkostlegu Boys from the County Hell og Streams of Whiskey sanna. Dark Streets of London og Transmetropolitan eru magnaðir óðir sem lýsa vel ástar/haturssambandi MacGowans við heimaborgina London. En Pogues eru líka í essinu sínu þegar þeir pönkast á gömlu þjóðlögum Waxies Dargle og Greenland Whale Fisheries. The Auld Triangle eftir Dublin-skáldið Brendan Behan er svo rúsin-an í pylsuendanum, ljúfsárt og gullfallett í senn. Á næstu tveimur plötum, Pogues, Rum, Sodomy & the Lash frá 1985 og If I Should Fall from Grace with God frá 1988, sem báðar eru stórvirki, gerðu upptökustjórnarnir Elvis Costello og Steve Lillywhite sitt besta til að þússa sánd sveitarinnar til og gera það örllítið söluvænlegra. En hráleikinn, einlæginn og spilagleðin á byrjendaverkinu gerir Red Roses for Me að ópus The Pogues.

Nú styttist óðum í dag heilags Patreks og er það ekki verra tilefni en hvað annað til að dusta rykið af tímamótaverki.

## 4 vikna Lúxusnámskeið NORDICASPA

1500kaloríur  
shape.is

fyrir konur og karla

### Hjá okkur nærðu árangri!

- Fimm tímar í viku – Brennsla og styrkur
- 3 öflugir brennslutímar
- 2 styrktartímar í sal
- Vikulegar mælingar
- Ítarleg næringarráðgjöf
- Fyrirlestur – Borðaðu til að léttast og auka orkuna
- Slökun og herðanudd eftir hverja æfingu
- Takmarkaður fjöldi
- 6:30, 7:30, 10:00, 16:30 og 18:30
- Þjálfari er Gunnar Már Sigfússon

- 1. vika – Orkuhleðsla**  
Í fyrstu vikunni byggir þú upp orku og kemur líkamanum í jafnvægi.
- 2. vika – Öflug melting – Aukin brennsla**  
Í viku tvö er verið að efla og bæta meltinguna til að þú fái sem mest út úr holla matnum sem þú ert að borða.
- 3. vika – Hormóna jafnvægi – Hreinsun**  
Þriðja vikan mun koma jafnvægi á hormónaflæði líkamans sem mun hafa áhrif á skap þitt, lífsorku og kraft.
- 4. vika – Ónæmiskerfi eft – Jafnvægi**  
Í viku fjögur byggjum við upp ónæmiskerfið og hjálpum því að verja líkamann á náttúrulegan hátt.

Daglegur fróðleikur um mat  
& næringu  
upp skriftum

heitt pottar og  
herðanudd  
eftir hvern tíma

Vikulegar mælingar  
mikið aðhald

Ertu að glíma við:

- Matarþol
- Matarfíkn og sykurlöngun
- Maga- og ristilvandamál
- Verki og bólgur í liðum
- Streitu, þreytu og svefnleysi
- Punglyndi
- Aðra lífsstíllssjúkdóma

## 28 daga hreinsun NORDICASPA með mataræði og hreyfingu

- Fimm tímar í viku – hreinsun, liðleiki og styrkur
- 3 tímar – jóga, liðleiki og öndun
- 2 tímar – léttar styrktaræfingar í tækjasal
- Tímar kl. 17:30
- Þjálfari er Sigríður Guðjohnsen

Á námskeiðinu hreinsum við líkamann af óæskilegum eitrefnum, aukum getu hans til að vinna rétt úr fæðunni, aukum liðleika og styrk og komum þér af stað í nýjan lífsstíl!

Lúxusnámskeið hefst 7. mars  
28 daga hreinsun hefst 14. mars  
Verð kr. 34.900

Skráning er hafin í síma 444 5090  
eða nordicaspa@nordicaspa.is

N O R D I C A S P A

WWW.NORDICASPA.IS







**Vefurinn Allir.is** hefur að geyma hagnýtar upplýsingar af ýmsu tagi. Þar er meðal annars að finna yfirgripsmikið yfirlit yfir alls kyns afþreyingu sem er upplagt að kynna sér á fríddögum. Má þar nefna yfirlit yfir ferðaðjónustuaðila, fjöl-skyldugarða, söfn, veitingastaði og útivistarparadísir.

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** thordish@365.is 512 5447

# ALLT

## NÁMSAÐSTOÐ

Vantar þig aðstoð í einhverri námsgrein?

Íslenska – stærðfræði – enska – danska – efnafræði - lestur  
eðlisfræði – þýska – franska – spænska – stafsetning o.fl  
Öll skólastig - Réttindakennarar

Nemendabjónustan sf • [www.namsadstod.is](http://www.namsadstod.is) • s. 557 9233

## Vorfrakkarnir komnir

skoðið sýnishorn á  
[laxdal.is](http://laxdal.is)

BERNHARD  
LAXDAL

Laugavegi 63 • s: 551 4422



## Feðgarnir Carlos og Tumi Ferrer keppa báðir á Íslandsmóti kaffibarbjóna um helgina.



FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# Feðgar keppa í kaffilist

**F**eðgarnir Carlos og Tumi Ferrer taka báðir þátt í Íslandsmóti kaffibarbjóna í Smáralind um helgina. Þeir keppa þó ekki hvor á móti öðrum heldur keppir Carlos í flokknum kaffi í góðum vínanda og Tumi á Íslandsmóti kaffibarbjóna. Carlos á titil að verja í sínum flokki frá því í fyrra en Tumi er tvöfaldur Íslandsmeistari í fagsmökkun á kaffi. Ingibjörg Ferrer, systir hans, er hins vegar núverandi Íslandsmeistari kaffibarbjóna en systkinin munu þó ekki berjast um titilinn enda Ingibjörg á ferðalagi um Suður-Ameríku.

Feðgarnir starfa báðir sem kaffibarbjónar á Kaffitári en auk þess stundar Tumi nám í ritlist við Háskóla Íslands. Carlos segir kaffiáhugann í sínu tilfelli eiga sér djúpar rætur en hann var farinn að drekka kaffi við þriggja, fjög-

urra ára aldur. „Ég bjó í Þýskalandi fyrstu ár ævi minnar og þar þótti eðlilegt að börn fengju kaffi út í mjólkina sína líkt og hefur tíðkast í sveitum á Íslandi um aldir. Sjálfum finnst mér ótækt ef börn eru ekki farin að hella upp á um sjö ára aldur,“ segir hann og hlær. Tumi byrjaði að drekka kaffi með mikilli mjólk og sykri sjö ára en segir það þó aðallega hafa verið til að fá viðurkenningu hinna fullorðnu. „Það var ekki fyrr en ég byrjaði að vinna við þetta fyrir fjórum árum að áhuginn kviknaði fyrir alvöru.“

Carlos hóf störf sem kaffibarbjónn síðastliðið haust. „Ég hef alltaf haft gaman af því að elda og útbúa kaffi og ákvað því að spreyta mig á þátttöku í keppinni.“ En hvernig fer hún fram fram? „Ég hef átta mínútur til að búa til tvo drykki, annan kaldan og hinn annaðhvort heitan eða

volgan. Lögð er áhersla á að það sé jafnvægi á milli kaffis og vínanda og að ferskleiki og gæði kaffisins komi í gegn. Þá eru gefin stig fyrir frumleika enda er leitast við að drífa fagið áfram. Auk þess þarf annar drykkjanna að tengjast landinu þar sem heimsmeistarakeppnin verður haldin en hún er í Hollandi að þessu sinni.“ Í fyrra var keppnin haldin í Bretlandi og hafnaði Carlos í áttunda sæti. „Ég setti saman drykk með tómötum, sykri, papríku og chili og fyllti upp með bjór. Tumi þarf hins vegar að útbúa fjóra espresso og fjóra cappuchino ásamt frjálsum drykk og hefur til þess fimmtán mínútur.“

Keppnin í kaffi með góðum vínanda fór fram í gær en kaffibarbjónakeppnin stendur frá 13 til 17 á sunnudag. Nánari upplýsingar er að finna á [www.kaffibarbjona-felag.is](http://www.kaffibarbjona-felag.is).

vera@frettabladid.is

NÝTT!

## Latín BUTT LIFT

BIKINÍBOSSINN  
fyrir sumarið!

4 vikna námskeið

- Frábær vaxtamótun
- Mikil fitubrennsla
- Geggjað fjór – skemmtileg tónlist
- Mikill árangur

Kennt: þri./fim. kl. 16.30

Skráðu þig  
strax í síma  
444-5090

Byrjum  
8. mars



N O R D I C A S P A

[www.nordicaspa.is](http://www.nordicaspa.is)



## Mjúkir dagar

30% afsláttur af öllum handklæðum

Handklæðin eru ofin úr 100% Pima bómull  
Stærð 70x140 áður 2.890, nú 1.990 kr

Tilboðin gilda til 12. mars

Lin  
DESIGN

Lin Design Laugavegi 176 Sími 5332220 [www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)



**Hugvísindasvið Háskóla Íslands** býður upp á ókeypis örnámskeið í tilefni af aldarafmæli HÍ á morgun. Þetta eru meðal annars námskeið sem taka á gagnrýnni hugsun, ástarsögum, japanskri skrautskrift, rússneska stafrófinu og handritalestri. Nánar á [www.hi.is](http://www.hi.is)

## Dansaðu þig í fantaform!

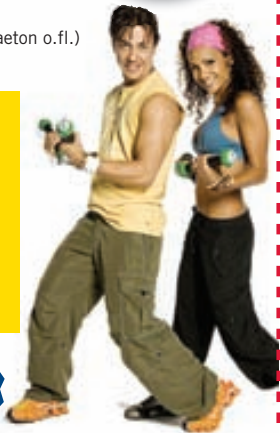
**ZUMBA**  
á Nordica Spa

Ný námskeið hefjast 8. mars

- » Mikil fitubrennsla – eykur þol og styrk
- » Latin-tónlist (salsa, cumbia, merengue, raggaton o.fl.)
- » Auðveld spor fyrir allan aldur

4 vikna námskeið  
5 ZUMBA-tímar á viku  
2 fastir tímar + 3 opnir tímar

- Byrjendanámskeið
  - Framhaldsnámskeið
- Kennarar: Anna Claessen og Marta Gígja, alþjóðlegir Zumbakennarar



Skráðu þig strax í síma 444 5090

Handklæði og herðanudd í pottunum!

N O R D I C A S P A



[www.nordicaspa.is](http://www.nordicaspa.is)

## Púkar og prinsessur

Ráðstefna um barna- og unglíngabækur verður haldin í dag í Gerðubergi. Umfjöllunarefnið er stelpu- og strákabækur og fjallar Þórdís Gísladóttir um merkimiða á bókmenntum fyrir unga lesendur.

„Ég mun ræða hvaða bækur eru stelpubækur og hvaða bækur eru strákabækur,“ segir Þórdís Gísladóttir íslenskufraeðingur, ein þriggja fyrirlesara á ráðstefnunni Púkar og prinsessur sem haldin verður í Gerðubergi í dag milli klukkan 10.30 og 13.

„Slíkir merkimiðar hafa verið settir á bókmenntir fyrir unga lesendur allt frá þriðja áratug síðustu aldar í svokölluðum seríubókum. Hér á landi voru einnig skrifaðar seríubækur, þá um íslenskan veruleika, eins og Óddu-bækurnar,“ segir Þórdís og bætir við að seríubækur hafi verið vinsælar allt fram á áttunda áratuginn. Upp úr 1970 hafi höfundar á Norðurlöndunum farið að skrifa félagslega raunsæjar bækur, til dæmis Guðrún Helgadóttir og Olga Guðrún Árnadóttir.

„Á þessu tímabili voru bækurnar frekar skilgreindar sem barna- og unglíngabækur en ekki stráka og stelpubækur. Núna finnst mér hins vegar eins og bilið hafi aftur breikkt. Eftir að íslensk börn urðu að prinsum og prinsessum hefur maður á tilfinningunni að kynin lesi ekki sömu bækurnar,“ segir Þórdís og bendir á að unglíngabækur séu skrifaðar af



Þórdís Gísladóttir íslenskufraeðingur flytur fyrirlestur um stráka- og stelpubókmenntir á ráðstefnu í Gerðubergi í dag. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

fullorðnum sem matreiði tíðarandann ofan í lesendurna.

„Í dag er gerður mikill greinarmunur á kynjunum í þjóðfélaginu, Bleikt.is er til dæmis vefur fyrir drottningar. Skvísúbækur eru stelpulegar á litinn og í tengslum við þjóðfélagsandann. Í raun eru barna- og unglíngabækur eins og valdatæki höfunda og útgefenda. Þær lýsa ríkjandi viðhorfum.“ segir

Þórdís. „Það eru ekki margir höfundar sem skrifa fyrir unglíngi á Íslandi og það sem er þýtt er eitt hvað sem hægt er að selja.“

Einnig mun Þorvaldur Þorsteinsson flytja erindið Stríka-merking stráka og marktækni tegundagreininga og Brynhildur Heiðar- og Ómarsdóttir flytur erindið Hetjur í heimi ævintýranna. Aðgangur er ókeypis.

[heida@frettabladid.is](mailto:heida@frettabladid.is)



Hin forna  
**Zagreb**

í beinu flugi 21.- 25. apríl

Zagreb höfuðborg Króatíu er ægi fögur borg í Mið-Evrópu sem rekur upphaf sitt til ársins 1094.

Röltu um einhverja þeirra fögru almenningsgarða sem er að finna í Zagreb, þræddu göngustígana og virtu fyrir þér hinar óteljandi mörgu fallegu byggingar sem þrýða borgina, listaverkin, söfnin, kiltu á markaðinn og andaðu að þér liðinni sögu sem er að finna við hvert fótstól.

Þá eru í boði spennandi skoðunarferðir innan sem utan borgarinnar.

Verð aðeins **89.900** kr.  
miðað við tvo í herbergi

Innifalið. Flug, skattar, 4ra stjörnu hótél með morgunverð, rúta til og frá flugvelli, íslenskur fararstjóri.



Trans-Atlantic  
Sími 588 8900

[www.transatlantic.is](http://www.transatlantic.is)

## ÚTSALA síðustu dagar

**VALDAR YFIRHAFNIR**  
tvö verð 5.900,- og 9.900,-

TOPP HÚSIÐ

Mörkinni 6, sími 588 5518

Opið virka daga kl. 10-18, laugardaga frá kl. 10-16

**vera**

**VORVÖRUNAR**  
komnar frá

olsen

olsen

sandwich\_

vera • Laugavegi 49  
Sími 552 2020

## Fjölskylduflokkur í Vindáshlíð

11. - 13. mars 2011

Fjölbreytt og skemmtileg dagskrá.

Verð með gistingu, dagskrá og fullu fæði aðeins:

7.900,- kr. fyrir fullorðna

4.900,- kr. fyrir 6-17 ára

0 kr. fyrir 0-5 ára

KFUM og KFUK - Holtavegi 28 - 104 Reykjavík - Sími 588 88 99 - [www.kfum.is](http://www.kfum.is)

KFUM KFUK

FRÉTTIR VÍSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

### ÞAÐ ERU FLEIRI PARTY OG MEIRA FJÖR Á VÍSI

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.



**VÍSIR.IS**



Jónatan er ásamt öðru starfsfólki Café Konditori Copenhagen önnur kafinn við að undirbúa bolludaginn. Í bakaríinu er hægt að velja um nokkrar gerðir af bollum en vinsælastar eru vatnsdeigsbollur á danska vísu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Frauðkennt hnossgæti

Jónatan Eggertsson, bakameistari hjá Café Konditori Copenhagen, býst við að vera á haus um helgina enda bolludagurinn að nálgast. Þá fyllist allt af viðskiptavinum sem vilja klassískar danskar bollur.

Mjúkar og frauðkenndar, fullar af sultu og rjóma og skreyttar eftir kúnstarinnar reglum. Bollurnar hjá Café Konditori Copenhagen eru ómótstæðilegar að sjá. „Við bjóðum upp á nokkrar gerðir af dönskum bollum eins og þær gerast bestar,“ segir Jónatan Eggertsson, bakameistari á staðnum, sem hefur ásamt öðru starfsfólki verið á hvolfi við að undirbúa bolludaginn.

En hvers konar bollur vilja Íslendingar helst? „Gerbollur voru um langt skeið vinsælar en nú hafa vatnsdeigsbollurnar tekið við, líklegast því flestir fengu þær heima sem börn,“ segir Jónatan og bætir við að landsmenn séu að auki duglegir að prófa alls konar nýjungar.

„Íslenskir bakarar eru óhræddir við að leika sér með hráefnin gagnstætt þeim dönsku og viðskiptavin-

### BOLLUR AÐ HÆTTI CAFÉ KONDITORI COPENHAGEN

#### Frederik og Mary rjómobollur, 20 stk.

60 g sykur  
60 g egg  
3,5 g þurrger  
3 g salt  
625 g hveiti  
250 ml vatn  
3 g kardimommudropar  
3 g appelsínudropar

Hnoðið saman. Vigtið í 50 g, sláð upp í kúlu

og látið standa undir rökum klút í um 50 mín. Bakið við 190 gráður í um 7-10 mín.

Þeytið 500 g af rjóma, bætið við 40 g af vanilluskri eða 10 g af vanilludropum. Gott er að setja hindber og makkarónur í botninn á bollunni, undir rjómann.



unum líkar það vel,“ útskýrir hann en getur þess að þó seljist hefðbundnar bollur alltaf langbest. „Vinsælastar hjá okkur eru vatnsdeigsbollur, svokallaðar draumbollur, með rjóma, berjum og

öðrum ávöxtum að dönskum sið,“ segir Jónatan, sem heldur sjálfur mest upp á þá sort og er svo vænn að gefa uppskrift, að annarri, sem lesendur geta spreytt sig á.

roald@frettabladid.is



ÚTSÖLUSLA  
70%  
afsl.

Nýjar vörur vor/sumar 2011

FLOTT FÖT Á  
STELPUR OG STRÁKA

str: 50-166 cm

SÆNGURGJAFIR Í MIKLU ÚRVALI



Laugavegi 53 • s. 552 3737  
Opíð mánudag til föstudag 10-18,  
laugardag 10-17

## Námskeið í Rope Yoga & TRX hefjast 7. & 8. mars

# elin.is

“Ég finn fyrir mikilli aukningu á styrk eftir að ég byrjaði í TRX.

Æfingarnar eru fjölbreyttar og mér finnst ég vera að æfa alla vöðvahópna sem ég þarf til að synda hraðar.”

Ragnheiður Ragnarsdóttir. sundkona

“Mér finnst Rope Yoga og TRX virkilega hjálpa mér í að ná auknum styrk og einbeitingu”

Hrafnhildur Lúthersdóttir. sundkona

8 vikna námskeið

Tími:

Verð:

Nr. 1	Mán. mið. & fös	TRX & Rope Yoga	kl. 06:00 (70 mín)	30.900 kr.
Nr. 2	Mán. mið. & fös	Rope Yoga	kl. 07:15 (70 mín)	28.900 kr.
Nr. 3	Mán. mið. & fös	Rope Yoga	kl. 12:00 (70 mín)	28.900 kr.
Nr. 4	Mán.	Eldri borgara, Rope Yoga	kl. 10:35 (70 mín)	9.900 kr.
Nr. 5	Þri. & fim.	Rope Yoga	kl. 16:20 (70 mín)	19.900 kr.
Nr. 6	Þri. & fim.	TRX & Rope Yoga	kl. 17:40 (70 mín)	21.900 kr.
Nr. 7	Þri. & fim.	TRX & Rope Yoga Karla,	kl. 19:00 (70 mín)	21.900 kr.
Nr. 8	Mán. & mið	Rope Yoga	kl. 18:40 (70 mín)	19.900 kr.

Ástundun fyrir vana, ótakmörkuð mæting

Þri. & fim

kl. 09:00 (90 mín)

Mán. mið. & fös.

kl. 17:00 (90 mín)

Miðaldaborg frá 11. öld

Beint flug frá Keflavík

**Tallinn**

Eistlandi

**Tallinn Eistlandi**  
- miðaldaborg frá 11. öld, 16.-24. júlí

Verð einungis **44.900 kr.**  
(flug með skatti)

Ein fallegasta borg Evrópu og á minjaskrá Unesco. Miðaldastemning í Tallinn er engu öðru lík. Söfn, dómkirkjur, borgarhlíð, borgarveggir, klaustur, borgarturnar og stórfenglegur arkitektúr, allt á sama stað. Má nefna Torgið í gamla bænum, St. Olav's kirkju, St. Catherine götu, Maiden turninn, Toompea kastalann, Saint Mary dómkirkjuna og Ráðhúsið. Spennandi skoðunarferðir innan borgar sem utan í boði.

Verð **78.800 kr. á mann í 2ja manna herbergi.**  
Innifalið flug, skattar, hótél, fararstjóri, rúta til og frá flugvelli.

**Eistland og Lettland**  
Miðaldir - 16.-24. júlí

2ja landa sýn, ferðast er um bæði löndin. Við skoðum hinar fögru miðaldaborgir Tallinn og Riga, gistum m.a. á herrasetri. Skoðum hallir, kastala, markaði, söfn og keyrum í gegnum ægi fögur sveitahéruð svo eitthvað sé nefnt.

Verð **148.900 kr. á mann í 2ja manna herbergi.**  
Innifalið; Fararstjóri, flug og skattar, hótél, allar skoðunarferðir

Trans-Atlantic sérhæfir sig í ferðum til Estrasaltslanda

Trans-Atlantic  
Sími 588 8900

www.transatlantic.is



Bæjarhraun 2 Hafnarfirði sími: 696-4419 elin@elin.is

**BÍLAR & FARATÆKI**
**bilaborg.is**


M.BENZ E 200 CGI AVANTGARDE 2010 ÁRGERÐ 2010, ekin 29 þ.km, BENSIN, Sjálfskiptur. Verð 8.990.000. Rnr.132899 Uppl síma 517-1111 www.bilaborg.is Billinn er á staðnum (Gott stgr verð).



LAND ROVER RANGE ROVER SUPERCHARGED . ÁRGERÐ 2/ 2007, ekin 87 þ.km, BENSIN, Sjálfskiptur. Ásett verð 9.900 Tilboð 8.450.000. Rnr.132624 Uppl síma 517-1111 eða 696-1001 www.bilaborg.is



ATVINNUHÚSNÆÐI KRÓKHÁLS C.A 120 FM Verð 26.000.000. Rnr.132620 Uppl síma 517-1111 eða 696-1001 www.bilaborg.is áhvílandi lán 13.500 millj hjá Íslandsbanka.

**Bilaborg**  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
<http://www.bilaborg.is>

**BÍLA KAUP**  
S:577.1111  
bilakaup.com



DODGE DURANGO LTD HEMI. ÁRGERÐ 2008, ekin 80 þ.míflur, BENSIN, Sjálfskiptur. Verð 2.190.000. Opið alla helgina 12-16 Rnr.203837



M.BENZ E 350 4MATIC (087). ÁRGERÐ 2008, ekin aðeins 17 þ.km, BENSIN, Sjálfskiptur. Verð 8.790.000. Opið alla helgina 12-16 Rnr.101499

**Bilakaup**  
Korputorgi, 112 Reykjavík  
Sími: 577 1111  
<http://www.bilakaup.com>

**HEIMSBÍLAR**


BMW 325XI, árg 2007, ek. aðeins 42þ, ssk, fjórhjóladrifin, leðursæti, hraðastillir, o.fl. BILL SEM EYÐIR AÐEINS 8.1 Á HUNDRAÐI, BILLINN ER Á STAÐNUM, ásett v. 4.730þ, kíktu við í kaffi. frekari uppl. í s. 567-4000.

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5674000  
<http://heimsbilar.is>

**BÍLA KAUP**  
S:577.1111  
bilakaup.com



MMC PAJERO BENSIN V-6 24V/ LANGUR. ÁRGERÐ 1998, ekin 234 þ.km, BENSIN, Sjálfskiptur. Tilboð 750.000. Visa Raðgreiðslur Opið alla helgina 12-16 Rnr.203868

**Bilakaup**  
Korputorgi, 112 Reykjavík  
Sími: 577 1111  
<http://www.bilakaup.com>

**HEIMSBÍLAR**


M.Benz GL 450 4Matic árg. 2007, ek. 57þ, BILL HLAÐINN AUKABUNADI s.s. leður, fjarlæðarskynjarar, hraðastillir, sjón er sögu ríkari, BILLINN ER Á STAÐNUM.frekari uppl í s. 567.4000.

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5674000  
<http://heimsbilar.is>

**BÍLA KAUP**  
S:577.1111  
bilakaup.com



TOYOTA LAND CRUISER 120 VX. ÁRGERÐ 2008, ekin 57 þ.km, DÍSEL, Sjálfskiptur. Verð 7.590.000. Rnr.101497

**Bilakaup**  
Korputorgi, 112 Reykjavík  
Sími: 577 1111  
<http://www.bilakaup.com>

**STÓRA BÍLASALAN**

Vantar allar gerðir af bílum á skrá og á staðinn vegna góðrar sölu.

Það er FRÍTT að skrá bilinn hjá okkur og það kostar heldur ekkert að láta hann standa hjá okkur. Erum með myndtölur til á planinu.

**STÓRA BÍLASALAN**

**Stóra bílasalan**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndtölur til á plani  
<http://www.stora.is>

**KRÓKUR**  
BÍLAUÐBOÐ  
www.bilauppbod.is

**Parftu að kaupa eða selja bíl?**

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. www.bilauppbod.is Sími 522-4610.

**Bilauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
www.bilauppbod.is  
www.bilauppbod.is

**bíll.is**  
bestir í bílum...



MMC Pajero instyle. ÁRGERÐ 2007, Hlaðinn Búnaði ekin 54 þ.km, bensin, sjálfskiptur. Verð 5.390.000. Tilboðsverð ásett 5990 Rnr.152289.



NISSAN Patrol gr 35". ÁRGERÐ 2001, ekin 129 þ.km, dísel, sjálfskiptur. Tilboðsverð 1.790.000. Rnr.190399.

**Bíll.is**  
Sími: 577 3777  
www.bill.is



**HÖFÐABÍLAR**  
... þar sem bílar seljast



HOBBY 650 KFU PRESTIGE. Kojuhús Árg 2008 4.490þ áhvl 1.820þ Sólarsetla CD DVD 2kójur Rnr.120121 Óskum eftir fleiri hjólhýsum á söluskrá okkar



COLEMAN COLUMBIA Felliþýsi Árg 1989 Verð 490þ Rnr.102640 Óskum eftir tjaldvögnum og felliþýsum á söluskrá okkar, getum einnig tekið við þeim á planið

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
Óskum eftir bílum á staðinn og á skrá.  
www.hofdabilar.is

**Arnarbílar**  
www.arnarbilur.is



**490P**  
VW POLO 1.4 SJÁLFSKIPTUR ÁRG 4/2000 EK 180 þ KM EINN Í TOPPSTANDI V.490P Vantar bíla á skrá og á staðinn, Arnarbílar S: 5672700



TOYOTA ASENSIS WAGON SOL 1.8 BEINSKIPTUR ÁRG 5/2005 EK 99 þ KM NYSKOÐADUR TOPPEINTAK VERÐ 1.990.-Vantar bíla á skrá og á staðinn, Arnarbílar S: 5672700

**Arnarbílar ehf**  
Hamarshöfða 1, 110 Reykjavík  
Sími: 567 2700  
www.arnarbilur.is

**LITLA** bilasala  
www.litla.is 587 7777



HYUNDAI Getz gls dísel. ÁRGERÐ 2008, ekin 85 þ.km, dísel, 5 girar. Verð 1.550.000. Rnr.146736. mögull 90% láni



POLARIS 700 switchback dragon. ÁRGERÐ 2008, ekin 1332 KM, bensin, sjálfskiptur. Verð 1.590.000. Rnr.146636. eigi fleiri sleða á staðnum.



KIA Sorento dísel 2.5 170hó. ÁRGERÐ 2007, ekin 106 þ.km, dísel, sjálfskiptur. Verð 3.880.000. Rnr.146731.



TOYOTA Tundra crewmax limited. ÁRGERÐ 2007, ekin 14 þ.km, bensin, sjálfskiptur. Verð 4.990.000. Rnr.146742.



M.BENZ M ml320 cdi dísel. ÁRGERÐ 2006, ekin 78 þ.km, dísel, sjálfskiptur. Verð 6.490.000. Rnr.139919.



AUDI A6 new 3.0. ÁRGERÐ 2004, ekin 93 þ.km, bensin, sjálfskiptur. Verð 3.490.000. Rnr.130242.



VOLVO Xc70 2.5t. ÁRGERÐ 2005, ekin 58 þ.km, bensin, sjálfskiptur. Verð 3.190.000. Rnr.118722. gott eintak..

**Litla bílasalan**  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 587 7777  
www.litla.is



FORD Explorer ltd 4wd. ÁRGERÐ 2004, ekin 101 þ.km, bensin, sjálfskiptur. Verð 2.390.000.- Tilboð 1.950.000.- Rnr.313107.

**Toppbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Rvk.  
Sími: 587 2000  
www.toppbilur.is



Volvo S60 TURBO 20V, árg. 11/2007, ek. 31þús.km, sjálfskiptur, flottasta leðrið frá Volvo, luga, rafmagn í öllu, omfl, stórglæsilegur bíll, Ásett verð 3990þús.kr. Er í salnum hjá okkur



Volvo V70 2.4T AWD, árg. 2/2000, ek. 172þús.km, sjálfskiptur, 194hó, leður, loftkæling, nýleg heilsársdekk, Fluttur og vel með farinum, Ásett verð 1290þús. kr, áhv.488þús, Billinn er á staðnum



Jeep GRAND CHEROKEE OVERLAND HEMI, árg. 3/2006, ek62þús.km, sjálfsk, 326hó, Flottasta týpa með öllu, Fluttur inn nýr, einn eigandi, Ásett verð aðeins 3590þús.kr. Er í salnum hjá okkur



Jeep GRAND CHEROKEE LIMITED 4X4, árg. 3/2007, ek.aðeins 26þús.km, sjálfsk, leður, bakkskynjarar, omfl, Fluttur inn nýr, einn eigandi, mjög vel með farinum bíll, Enn í ábyrgð, Ásett verð 4380þús.kr. Er á staðnum



Honda CIVIC SPORT 1.8 5D, 1/2008, ek.15þús.km, sjálfskiptur, 140hó, álfelgur, loftkæling, hiti í sætum, Fluttur, sprækur og töff bíll, Ásett verð 2880þús.kr, billinn er á staðnum

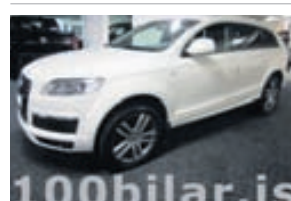


Skráðu bilinn frítt hjá okkur!! Vegna góðrar sölu vantar okkur allar gerðir bíla á skrá, Komdu á staðinn, sendu okkur skráningar á 100bilar@100bilar.is eða í síma 5179999, 100bilar.is,



**!!!Óskum eftir!!!**

Okkur vantar á skrá 2008 eða nýrri Range Rover, BMW X3 & X5, M.benz ML & GL og Audi Q7, dísel bíla, akstur í kringum eða minna en 40þús.km, Endilega sendu okkur myndir, bílnúmer oþh á 100bilar@100bilar.is eða í síma 517 9999.



Audi Q7 QUATTRO DÍSEL, 3/2008, ek 37þús.km, nýja 3,0 dísel vélin 240hó, leður, bakmyndavél, krókur, 5-line útlit, omfl, Stórglæsilegur bíll, Ásett verð 9990þús.kr, Er í salnum hjá okkur,

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
www.100bilar.is



Audi A4 2,0 QUATTRO, árg. 7/2007, ek 56þús.km, 200hó, sjálfskiptur, 4x4, leður, luga, álfelgur, ofl, Mjög fluttur umboðsbíll og vel búinn, Tilboðsverð 3990þús.kr, Er í salnum hjá okkur

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
www.100bilar.is

**VÍKUR**  
VERK



Til sölu Combi Camp tjaldvagn, árg. 2005, með nýju fortjaldi! Ásett verð kr. 690.000. Tilboð kr. 590.000!



Til sölu Lynx Rave xtrim 800, árg. 2007, ek. 1.487 km., upph. stýri, negt gróft belti, farangur.. Ásett verð kr. 1.270 þús.. Einnig til sölu samskonar Lynx sleði ásamt glæsilegri álkerru! Ásett verð á kerru kr. 790 þús.. Selst sitt í hvoru lagi eða allt saman. Tilboð óskast!

**Víkurverk**  
Víkurfharf 6, 203 Kópavogur  
Sími: 557 7720  
www.vikurverk.is

**Bílar til sölu**


SANTA FE 05' leður sjálfsk, 2,7 vél, fjarstart sk 12' ekin 118þ ásett verð 1880þ en fæst á 1390þ má prúttá smá:-) S: 8916769



Pajero 3,2 dísel 06/05 árg til sölu, ek. 107 þ.km. 33"breyttur. Verðh. 4.250.000 kr. Draumabíll Uppl í s. 892 9394 & 849 9552.



Avensis 2006, 1800 SOL Ekin 87þ. Álfelgur, sumardekk og nagladekk. Ásett verð 1.990 þús. Uppl. í s. 844 4864.



Benz SE 280 fornbiðl árg. '83. Vel með farinum, sk. án atugas. V. 500þ. Sjón er sögu ríkari. S. 899 8191.

## Tækifærið þitt!

Sjá nánar á [www.intellecta.is](http://www.intellecta.is)

intellecta

- Fjármálastjóri
- Stjórnun á tæknisviði
- Vélaverkfræðingur
- Útstöðvarekstur
- Þjónustumiðstöð
- Upplýsingafulltrúi
- Kerfisstjóri
- Oracle (DBA)
- Rafmagnsverkfræðingur

Síðumúla 5  
108 Reykjavík  
Sími 511 1225  
[www.intellecta.is](http://www.intellecta.is)

# Fjölbreytt störf í boði hjá Actavis á Íslandi



## Deildarstjóri bókhaldsdeildar Actavis hf.

Bókhaldsdeild tilheyrir fjármálasviði Actavis hf. og kemur að vinnslu ýmissa fjárhagslegra greininga og skýrslugerða. Þrjú starfsmenn starfa í deildinni og ber deildarstjóri ábyrgð á rekstri og starfsmannahaldi deildarinnar. Bókhaldsdeild sér um að bókhald gefi rétta mynd af stöðu félagsins hverju sinni og að mánaðarleg uppgjör séu tilbúin á réttum tíma.

Starfið felur í sér mánaðarleg uppgjör og afstemmingar, fjárhagslegar greiningar og skýrslugerðir auk áætlunargerðar og markmiðasetningar fyrir deildina. Á næstu mánuðum verður farið í undirbúning og innleiðingu á SAP bókhalds- og upplýsingakerfi.

Við leitum að einstaklingi með háskólamenntun á sviði viðskipta eða sambærilega menntun, með reynslu af uppgjörsmálum auk þekkingar á bókhalds- og uppgjörskerfum. Viðkomandi þarf að sýna frumkvæði og sjálfstæði í vinnu ásamt skipulögðum og öguðum vinnubrögðum. Stjórnunarhæfileikar og haldgóð stjórnunarreynsla er skilyrði ásamt árangursmiðuðu viðhorfi, ferlahugsun og drifkrafti.

## Vélamaður í pökkunardeild

Pökkunardeild er hluti af framleiðslusviði Actavis hf. Í deildinni fer fram pökun á töflum og hylkjum í þynnur, karton og glös. Framleiðslulínur pökkunardeildar innihalda flókinn vélbúnað og starfsemin kallar á að breytingar og stillingar á vélum taki sem stytan tíma.

Starfið felur í sér stillingar og breytingar á flóknum vélbúnaði og uppsetningu á vélum fyrir mismunandi keyrslur. Starfsfólk í pökkunardeild fer í gegnum mikla þjálfun og við leitum að einstaklingi sem getur tileinkað sér nákvæm og sérhæfð vinnubrögð ásamt því að geta unnið hratt og vel undir álagi. Unnið er á þrískiptum vöktum.

Við leitum að einstaklingi með iðnmenntun, svo sem vél- eða bifvélafræðing, og viðkomandi þarf að hafa reynslu af viðgerðum á vélum og búnaði. Snrytimennska og jákvætt viðhorf eru skilyrði.

## Markaðsfulltrúi fyrir lyfseðilsskyld lyf

Starfið tilheyrir sölu- og markaðssviði Actavis á Íslandi og eru helstu verkefni sviðsins markaðssetning og kynning á vörum fyrirtækisins, skráning lyfja fyrir innanlandsmarkað og birgðastýring.

Starfið felur aðallega í sér kynningar á lyfjum og samskipti við heilbrigðisstarfsfólk. Viðkomandi ber m.a. ábyrgð á markaðsáætlunum og kynningum fyrir ákveðin lyfseðilsskyld lyf sem og gerð kynningar- og fræðsluefnis. Markaðsfulltrúi tekur auk þess þátt í uppbyggingu á ímynd fyrirtækisins.

Við leitum að einstaklingi með háskólapróf í lyfjafræði, hjúkrunarfræði eða annarri heilbrigðisgrein. Reynsla af íslenska lyfjamarkaðnum er kostur sem og þekking á sölu- og markaðsmálum.

Viðkomandi þarf að hafa mikla hæfni í mannlegum samskiptum og sýna sjálfstæð og vönduð vinnubrögð. Að auki er gerð krafa um góða íslenskukunnáttu sem og almenna tölvukunnáttu.

Nánari upplýsingar veitir **Jenný Sif Steingrímsdóttir**, [jsteingrimsdottir@actavis.is](mailto:jsteingrimsdottir@actavis.is).  
Umsóknir óskast fylltar út á [www.actavis.is](http://www.actavis.is), undir **Störf í boði** fyrir **13. mars nk**.

Capacent Ráðningar

## STARFSMAÐUR Í MÓTTÖKU



SMI Iceland er rekstrarfélag sem heldur utan um fasteignirnar að Smáratorgi 1, Glerártorg, Korputorg, Skeifuna 13 og Smáratorgi 3, Turninn. Kjarnastarfsemi fyrirtækisins lýtur að daglegum rekstri fasteignanna. SMI Iceland er með höfuðstöðvar að Smáratorgi 3 í Kópavogi.

SMI óskar eftir að ráða starfsmann í móttöku. Starfsstöð viðkomandi verður í Turninum að Smáratorgi 3. Starfshlutfall er 100%. Unnið er 8-16 aðra hvora viku og 9-17 hina.

### Helstu verkefni

- Simsvörðun fyrir fyrirtæki sem starfa að Smáratorgi 3
- Móttaka gesta
- Skönnun reikninga í samþykktarkerfi (Navision)
- Safna saman og dreifa pósti
- Umsjón með veitingasölu (Take away frá Veisluturninum)
- Jákvæð og uppbyggileg samskipti við leigutaka og gesti hússins

### Hæfniskröfur

- Góð almenn tölvukunnátta
- Reynsla úr bókhaldi æskileg
- Góð enskukunnátta
- Sjálfstæði og vandvirkni í vinnubrögðum
- Lipurð í mannlegum samskiptum

Umsjón með starfinu hafa Tómas Oddur Hrafnsson (tomas.hrafnsson@capacent.is) og Sigríður Pétursdóttir (sigridur.petursdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 13. mars nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

# Lögfræðingur í Lögfræðiráðgjöf

Lögfræðiráðgjöf Landsbankans leitar að lögfræðingi til starfa í höfuðstöðvum bankans. Lögfræðiráðgjöf heyrir undir bankastjóra og hefur yfirumsjón með lögfræðilegum verkefnum bankans.

### Helstu verkefni

- » Lögfræðileg ráðgjöf til bankastjóra, framkvæmdastjóra og starfseininga bankans
- » Ráðgjöf til dótturfélaga bankans
- » Málflutningur
- » Samskipti við stjórnvöld, þ.m.t. ráðuneyti og eftirlitsstofnanir
- » Samstarf við lögmenn utan bankans
- » Skjala- og samningagerð

### Hæfniskröfur

- » Íslenskt lögfræðipróf (cand. jur. eða sambærilegt meistaraþróf í lögfræði)
- » Framúrskarandi árangur í lögfræðinámi eða í starfi á sviði lögfræði
- » Færni í að tjá sig í rituðu máli
- » Frumkvæði og fagmennska í starfi
- » Sjálfstæð og öguð vinnubrögð
- » Færni í samskiptum og þægilegt viðmót

### Æskilegt

- » Málflutningsréttindi
- » Sérhæfing á sviði fjármunaréttar
- » Færni í að tjá sig í talaðri og ritaðri ensku
- » Reynsla af störfum á fjármálamarkaði

### Nánari upplýsingar

Nánari upplýsingar veita Berglind Ingvarsdóttir, Mannauði, í síma 410 7914, Hallgrímur Ásgeirsson, forstöðumaður Lögfræðiráðgjafar, í síma 410 7707 og Bragi Gunnarsson lögmaður í Lögfræðiráðgjöf, í síma 410 7147.

**Umsókn merkt** „Lögfræðingur í Lögfræðiráðgjöf“ fyllist út á vef bankans og skal fylgja staðfest afrit af háskólaprófsskránni og einkunnum. Umsóknarfrestur er til og með 13. mars 2011.

Landsbankinn

landsbankinn.is

410 4000



Capacent Ráðningar

## DEILDARSTJÓRI Á REKSTRARSVIÐI



Strætó bs. er byggðasamlag í eigu sjö sveitarfélaga á höfuðborgarsvæðinu. Hlutverk þess er að sinna almenningsamgöngum á höfuðborgarsvæðinu. Hjá fyrirtækinu starfa um 200 manns auk verktaka. Ætlunarverk Strætó er að bjóða hagkvæmar en fjölbættar og umhverfisvænar almenningsamgöngur á þjónustusvæði sínu til þeirra íbúa sem það kjósa. Gildi Strætó eru stundvísí, áreiðanleiki, fagmennska og gæði.

### Strætó bs. leitar að skipulögðum og áhugasömum deildarstjóra á Rekstrarsvið.

Leitað er að aðila sem hefur reynslu af stjórnun starfsfólks og hefur brennandi áhuga á að vinna með góðum hópi fólks. Viðkomandi starfar í nánu samstarfi við sviðsstjóra Rekstrarsviðs.

#### Starfssvið deildarstjóra er:

- Umsjón með starfsmannamálum í akstursdeild
- Ráðning og þjálfun vagnstjóra
- Smíði og úthlutun vaktakerfa sem og umsjón orlofsmála
- Umsjón með tjónaskráningu og eftirfylgni ábendinga
- Umsjón með öryggis og umbótamálum
- Þátttaka í forvarnarstarfi Strætó

#### Í boði er:

- Metnaðarfullt og gott starfsumhverfi
- Fyrirmyndar starfsaðstaða
- Fagþekking og krefjandi verkefni
- Miklir möguleikar í starfi

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Menntun á sviði rekstrar eða viðskipta
- Reynsla af stjórnun starfsfólks
- Góð íslensku- og enskukunnátta
- Góð tölvukunnátta, mjög góð þekking á Excel
- Leiðtoga- og stjórnunarhæfileikar
- Góð þjónustulund og hæfni til tengslamyndunar

#### Viðkomandi verður að búa yfir:

- Skipulagshæfileikum og skilvirkni í vinnubrögðum
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Hæfni til að tileinka sér nýjungar
- Talnagleggni og útsjónasemi
- Lipurð í mannlegum samskiptum

Um er að ræða spennandi starf á úrvals vinnustað í nýju og glæsilegu húsnæði á Hesthálsi. Starfið hentar jafnt báðum kynjum. Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Umsjón með ráðningu hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) og Sigríður Pétursdóttir (sigridur.petursdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum.

Umsóknarfrestur er til og með 20. mars nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilsskrá og mynd.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

Capacent Ráðningar

## ÖFLUGIR LEIÐTOGAR



### ÍSAFJARÐARBÆR

Ísafjarðarbær varð til 1. júní 1996 við sameiningu 6 sveitarfélaga á norðanverðum Vestfjörðum. Bæjarfélagið er víðfeðmt og teygir sig allt frá Arnarfirði að sunnanverðu að Geirólfsnúpi á Hornströndum. Byggðakjarnar sveitarfélagsins eru fimm talsins: Flateyri, Hnífsdalur, Ísafjörður, Suðureyri og Þingeyri.

Vegna skipulagsbreytinga og fjölgunar sviða auglýsir Ísafjarðarbær lausar til umsóknar stöður sviðsstjóra umhverfis- og eignasviðs og sviðsstjóra skóla- og tómsundasviðs.

#### SVIÐSSTJÓRI SKÓLA- OG TÓMSUNDASVIÐS

Skóla- og tómsundasvið annast yfirumsjón leik- og grunnskóla sem og umsjón með íþróttá- og tómsundamálum. Hlutverk sviðsins er að veita faglega forystu, hafa frumkvæði að nýsköpunar- og þróunarstarfi og hvetja og efla samstarfsmenn sína til verka.

#### Verksvið sviðsstjóra er:

- Ábyrgð á þjónustu og rekstri sviðsins sem og á starfsmannamálum
- Yfirumsjón með rekstri leik- og grunnskóla, íþróttá- og tómsundamála
- Samræmingarhlutverk innan verksviðs íþróttá- og tómsundamála
- Umsjón með gerð fjárhagsáætlana og kostnaðareftirlit

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfinu skilyrði, framhaldsmenntun er kostur
- Stjórnunarreynsla mjög æskileg, þekking af breytingarstjórnun er kostur
- Reynsla og þekking á sviði leik- og grunnskóla, íþróttá- og tómsundamála
- Reynsla af stefnumótun, samþættingarstarfi og verkefnastjórnun
- Þekking og reynsla af opinberri stjórnsýslu er æskileg
- Reynsla af gerð fjárhagsáætlana og samningagerð

#### Leitað er að einstaklingum sem hafa:

- Leiðtogaþæfileika og metnað til að ná árangri í starfi
- Stefnumótandi hugsun
- Áhuga á uppbyggingu samfélagsins
- Frumkvæði og metnað
- Mikla hæfni í mannlegum samskiptum

Ísafjarðarbær er skemmtilegur og litríkur bær í sókn sem hefur margt að bjóða. Öflugra skóla, fjölbreytt íþróttá- og tómsundastarf, blómlegt tónlistar- og menningarlíf, góða þjónustu og verslanir, eitt besta skíðasvæði landsins og endalausa möguleika til að njóta einstakrar náttúru svæðisins.

Umsjón með störfunum hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) og Jóna Björk Sigurjónsdóttir (jona.sigurjonsdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 20. mars nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um störfina á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is). Umsóknnum eiga að fylgja ítarlegar starfsferilsskrár og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

#### SVIÐSSTJÓRI UMHVERFIS- OG EIGNASVIÐS

Umhverfis- og eignasvið fer með skipulags og byggingarmál sveitarfélagsins. Jafnframt fer sviðið með alla eignaumsjón og rekur hita-, vatns- og fráveitu. Sviðstjórinn ber jafnframt ábyrgð á rekstri Fasteigna Ísafjarðarbæjar ehf. sem á 120 íbúðir til útleigu.

#### Verksvið sviðsstjóra er:

- Ábyrgð á þjónustu og rekstri sviðsins sem og á starfsmannamálum
- Ábyrgð og umsjón með umhverfismálum, skipulags- og byggingamálum
- Framkvæmdastjórn fyrir Fasteignir Ísafjarðarbæjar ehf. sem á og leigir út 120 íbúðir
- Ábyrgð á verklegum framkvæmdum á sviði sveitarfélagsins og opnum svæðum í eigu þess
- Umsjón með gerð fjárhagsáætlana og kostnaðareftirliti

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun á sviði verk-, tækni- eða viðskiptafræði
- Framhaldsmenntun sem nýtist í starfinu er æskileg
- Stjórnunarreynsla mjög æskileg
- Þekking og reynsla af opinberri stjórnsýslu er æskileg
- Reynsla af gerð fjárhagsáætlana og samningagerð

#### Í boði er:

- Fjölbreytt og áhugavert samfélag
- Metnaðarfullt og faglegt vinnuumhverfi
- Tækifæri til að hafa áhrif á mótun samfélagsins



Reykjavíkurborg  
Velferðarsvið

## Fjölskylduheimili í Reykavík

**Markmið fjölskylduheimilisins er að vera faglegt sérúrræði í barnaverndarmálum, þar sem börnum eru búin traust og örugg uppeldisskilyrði.**

Barnavernd Reykjavíkur auglýsir eftir verkta, hjónum eða einstakling til að halda heimili fyrir 4 börn/ungmennu sem þurfa á fósturheimili til lengri tíma að halda.

### Helstu verkefni:

Um er að ræða búsetu á heimilinu, hafa umsjón með daglegum rekstri og heimilishaldi, veita íbúum stuðning og öryggi meðan þau búa þar.

### Hæfniskröfur:

- Háskólapróf sem nýtist í starfi.
- Reynsla af starfi með börnum/ungmennum er nauðsynleg.
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum og samstarfi.
- Sveigjanleiki og vilji til að vinna að velferð barnanna.

### Frekari upplýsingar:

Verktaki skal ráða a.m.k. tvo starfsmenn með sér sem leyst geta af í leyfum sem svara til helgarleyfa og sumar/ vetraraleyfa með hliðsjón af gildandi kjarasamningum Starfsmannafélags Reykjavíkurborgar.

Starfið er laust frá 1. maí 2011.

Sótt er um starfið á vef Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is](http://www.reykjavik.is) - auglýsingar - störf í boði.

### Umsóknarfrestur er til 21. mars 2011.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Halldóra Dröfn Gunnarsdóttir framkvæmdastjóri Barnaverndar Reykjavíkur í síma 4111111 eða á netfanginu [halldora.drofn.gunnarsdottir@reykjavik.is](mailto:halldora.drofn.gunnarsdottir@reykjavik.is)

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum hjá borginni.



## Toyota Kópavogi

óskar að ráða bifreiðasmíð á réttingaverkstæði Klétthálsi

### Starfssvið

- Almennar viðgerðir við bílaréttingar
- Önnur tilfallandi verkefni

### Hæfniskröfur

- Próf í bifreiðasmíði eða reynsla af bifreiðasmíði
- Góð þekking á bílum
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Vinnutími er frá kl. 8.00 - 17.00 mánudaga til fimmtudaga og 8.00 - 15.30 föstudaga.

Leitað er að drífandi starfskrafti með þægilegt viðmót og ríka þjónustulund.

Í boði er spennandi framtíðarstarf hjá framsæknu fyrirtæki sem hefur á að skipa metnaðarfullu og samhentum starfsfólki.

Umsóknum ber að skila á netfangið [atvinna@toyota.is](mailto:atvinna@toyota.is) fyrir 09. mars 2011, merkt - Bifreiðasmíður Klétthálsi.

Nánari upplýsingar veitir Metta K. Friðriksdóttir á netfanginu [metta@toyota.is](mailto:metta@toyota.is)

Toyota Kópavogi  
Nýbýlavegi 4  
Sími: 570-5070

[www.toyotakopavogi.is](http://www.toyotakopavogi.is)

Today  
Tomorrow  
Toyota

## SÖLUMANN vantar í öfluga liðsheild

Vegna aukinna umsvifa óskar Jötunn Vélar eftir að ráða sölumann til starfa sem fyrst. Leitað er eftir metnaðarfullum einstaklingi með mikla þjónustulund. Um framtíðarstarf er að ræða.

### Starfssvið.

Sala og upplýsingagjöf varaðandi mjaltakerfi, fódurkerfi, fjósinnréttingar og byggingar. Í starfinu felst umfangsmikil ráðgjöf og tilboðsgerð til viðskiptavina Jötunn Véla sem hyggja á breytingar á byggingum og aðstöðu gripa. Í starfinu felast mikil samskipti við viðskiptavini og nokkur ferðalög innanlands og erlendis.

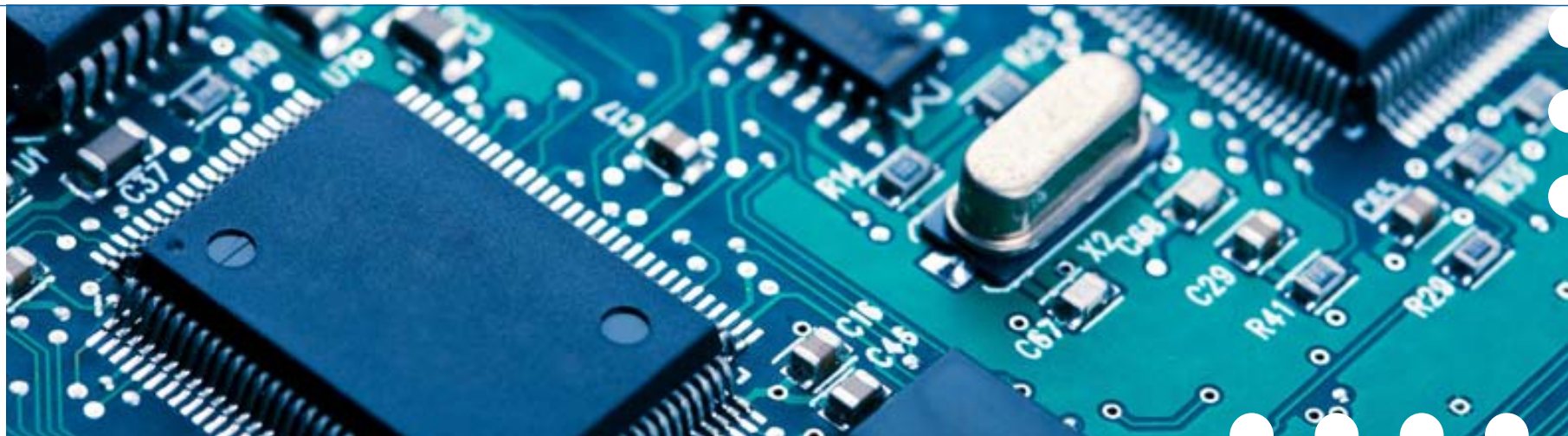
### Hæfniskröfur.

Víðtæk reynsla af almennum sveitastörfum. Enskukunnátta og kunnátta í dönsku er kostur. Iðnmenntun er kostur.

Nánari upplýsingar veitir Guðmundur Þór Guðjónsson í síma 4 800 400. Umsóknir sendist á [gudmundur@jotunn.is](mailto:gudmundur@jotunn.is). Frestur til að skila inn umsóknum er til 15. mars.

Jötunn Vélar er kraftmikið vaxandi fyrirtæki sem sérhæfir sig í sölu og þjónustu við landbúnað. Fyrirtækið er stærsti innflytjandi dráttarvéla á landinu. Jötunn Vélar er staðsett á Selfossi og þjónustar þaðan allt landið í samvinnu við þjónustuverkstæði um allt land. Starfsmenn fyrirtækisins eru 18.

**JÖTUNN • VÉLAR ehf.**



## Laust er til umsóknar starf sérfræðings í tæknideild Póst- og fjarskiptastofnunar

Við leitum að öflugum sérfræðingi til liðs við tæknideildina. Sérfræðingur vinnur með öflugum teymi starfsmanna deildarinnar sem vinna náið saman að net- og upplýsingaöryggi ásamt skipulagi tíðnimála, úthlutun tíðna og númera, eftirliti með ljósvakanum o.fl.

### Starfssvið

Eftirlit með reglum um net- og upplýsingaöryggi, skipulag tíðnimála, eftirlit með ljósvakanum ásamt stuðningi við störf annarra deilda. Þátttaka í innleiðingu gæðaferla tæknideildar er einnig mikilvægur þáttur í starfinu.

### Menntun og reynsla

Háskólapróf í verk- eða tæknifræði eða sambærileg menntun. Framhaldsnám eða starfsreynsla á sviði fjarskipta er kostur.

### Aðrar hæfniskröfur

Umsækjendur þurfa að hafa gott vald á íslensku og ensku, búa yfir ríkulegri samskiptafærni ásamt öguðum og skipulögðum vinnubrögðum. Viðkomandi þurfa jafnframt að eiga auðvelt með að starfa sjálfstætt sem og í hópi og búa yfir sveigjanleika og festu sem nauðsynleg er í samstarfi við fjarskiptafélög á Íslandi.

Um er að ræða krefjandi starf í síbreytilegu og spennandi umhverfi þar sem gerðar eru miklar fagkröfur.

Umsóknarfrestur er til og með 20. mars nk. Umsækjendur eru beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu stofnunarinnar [www.pfs.is](http://www.pfs.is) Með umsókn skal fylgja ferilskrá ásamt viðeigandi prófgögnum í viðhengi. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Póst- og fjarskiptastofnun lítur svo á að umsókn gildi í 6 mánuði frá dagsetningu hennar, nema umsækjandi ákveði umsókninni skemmri gildistíma.



PÓST- OG FJARSKIPTASTOFNUN

Hlutverk Póst- og fjarskiptastofnunar er að tryggja hagkvæm, örugg og aðgengileg fjarskipti og pósthjónustu og efla virka samkeppni á markaði.

Starf stofnunarinnar mótast af alþjóðlegum kröfum og tekur breytingum í samræmi við öra alþjóðlega þróun. Meginþungi starfseminnar eru fjarskipti og tengd mál.

Hjá PFS starfa 24 starfsmenn, aðallega sérfræðingar við úrlausn tæknilegra, viðskiptalegra og lagalegra verkefna er tengjast hlutverki stofnunarinnar.

PFS hvetur konur jafnt sem karla til að sækja um störf hjá stofnuninni.

Sjá nánari upplýsingar á [www.pfs.is](http://www.pfs.is)

Nánari upplýsingar um starfið veitir Þorleifur Jónasson, forstöðumaður tæknideildar, í síma 510 1505, [thorleifur@pfs.is](mailto:thorleifur@pfs.is)



## Sölumaður óskast

Um er að ræða starf í heimilistækjadeild hjá Bræðrunum Ormsson ehf í Reykjavík. Í deildinni eru seld AEG heimilistæki ásamt ýmsum öðrum gæðavörum fyrir heimilið.

Æskilegt er að umsækjandi hafi reynslu af sölu-mennsku, sé vel skipulagður, geti unnið sjálfstætt, temji sér öguð vinnubrögð, hafi góða þjónustulund og framkomu.

Lágmarksaldur 30 ár. Skilyrði að viðkomandi sé reyklus.

Umsóknir skal senda til Einars Þórs Magnússonar, Síðumúla 9, 108 Reykjavík, eða með tölvupósti á [ainar@ormsson.is](mailto:ainar@ormsson.is).

Bræðurnir Ormsson ehf er 88 ára gamalt fyrirtæki með 5 verslanir og endurseljendur um allt land. Fyrirtækið selur fjölda heimsþekkt vörumerkja t.d. AEG, HTH, TEFAL, SAMSUNG, SHARP, PIONEER, OLYMPUS, NINTENDO og mörg fleiri. Sjá [www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

**ORMSSON**

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800

Rio Tinto Alcan



## Sumarstörf í Straumsvík

Umsóknarfrestur er til mánudagsins 14. mars.

Viltu starfa á fjölbreyttum vinnustað í skemmtilegum hópi starfsmanna í sumar? Við hvetjum þig til að sækja um hjá okkur. Við ætlum að ráða ábyrga einstaklinga til ýmissa starfa á tímabilinu 15. maí til 1. september, eða eftir samkomulagi.

Við leitum að duglegu og traustu fólki og leggjum áherslu á samvinnu og hæfni í mannlegum samskiptum. Allt nýtt starfsfólk fær markvissa þjálfun í upphafi starfstíma, hvort sem það ræðst til starfa í kerskálum, steypuskála, mótuneyti, verkstæðum eða annars staðar.

Umsækjendurnir þurfa að vera orðnir 18 ára eða verða það á árinu. Margir sumarstarfsmenn munu vinna á þrískiptum 8 klst. vöktum þar sem unnar eru 6 vaktir á 5 dögum með 5 daga vaktafríi á milli. Einnig verður ráðið sumarstarfsfólk sem mun vinna eftir öðru fyrirkomulagi.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um á heimasíðu okkar: [www.riotintoalcan.is](http://www.riotintoalcan.is)

Alcan á Íslandi hf. er þekkingarfyrirtæki sem rekur álver í Straumsvík. Við bjóðum upp á margbreytileg störf þar sem hugvit, þekking og kunnátta starfsmanna gegnir lykilhlutverki. Við leggjum áherslu á markvisst fræðslustarf, frammistöðuhvetjandi starfsumhverfi og gott upplýsingaflæði ásamt tækifærum til starfsþróunar. Við setjum umhverfis-, öryggis- og heilbrigðismál í öndvegi og vinnum stöðugt að umbótum á verkferli og vinnuaðferðum. Við leggjum áherslu á að starfa í góðri sátt við umhverfið og samfélagið sem við erum hluti af.

Rio Tinto Alcan  
Straumsvík  
Pósthólf 244  
222 Hafnarfjörður

Sími 560 7000  
[www.riotintoalcan.is](http://www.riotintoalcan.is)

## SÖLUSTJÓRI

Krefjandi, áhugavert og líflegt starf fyrir einstakling með leiðtogahæfileika, getu til að hrinda verkefnum í framkæmd, hrífa fólk með sér og þörf fyrir að ná árangri.

Starfið er stjórnunarstarf og felur í sér yfirumsjón með söludeild og mannaforráð.

Sölustjóri er hluti af stjórnunarteymi Hreyfingar og tekur virkan þátt í markaðstarfi og stefnumótun fyrirtækisins. Tekur auk þess beinan þátt í kynningu- og sölu á þeirri þjónustu sem er í boði með símtölum og móttöku viðskiptavina.

Hæfniskröfur: Leiðtogahæfileikar, drifkraftur og frumkvæði, skipulagshæfileikar, framúrskarandi samskiptahæfni og þörf fyrir að ná markmiðum. Ástundun heilsuræktar og reykleysi skilyrði.

Áhugasamir sendi umsókn ásamt ferilskrá á netfangið [hreyfing@hreyfing.is](mailto:hreyfing@hreyfing.is) fyrir 12. mars.

**HREYFING**  
HEILSULIND

**BLUE LAGOON**  
ICELAND  
geothermal spa

## Iðnaðarverkfræðingur

Iðnaðarverkfræðingur óskast á þjónustusvið Marel til að sinna ráðgjöf og þjónustu um allan heim. Starfið getur því falið í sér talsverð ferðalög.

### Starfssvið:

- Uppsetning, kennsla, þjónusta og ráðgjöf tengd Innova hugbúnaðarkerfum Marel.
- Greiningar og breytingar á framleiðsluferlum.
- Aðstoð við þjónustumenn dótturfyrirtækja Marel.

### Hæfniskröfur:

- Iðnaðarverkfræði eða sambærileg menntun
- Mjög góð enskukunnátta er skilyrði,
- Færni í Microsoft SQL gagnagrunnum og netkerfum,
- Hæfni í að greina framleiðsluferli.

Umsóknarfrestur er til og með 14. mars nk. Einungis er tekið við umsóknum á heimasíðu Marel, [www.marel.com/jobs](http://www.marel.com/jobs)

Nánari upplýsingar um starfið veitir Ingólfur G. Arnarson, hópstjóri vinnslukerfahóps, [ingolfur.arnarson@marel.com](mailto:ingolfur.arnarson@marel.com), í síma 563 8000.

Marel er alþjóðlegt hátæknifyrirtæki í farabroddi í þróun og framleiðslu tækja, hugbúnaðar og lausna fyrir matvælaíðnað. Hjá fyrirtækinu starfa um 3500 manns í fimm heimsálfum, þar af um 400 á Íslandi.

Við bjóðum upp á góða vinnuástöðu, skilvirka starfsþjálfun, sveigjanlegan vinnutíma, mótuneyti, barnaherbergi, framúrskarandi íþróttaaðstöðu og gott félagslíf.

[www.marel.com](http://www.marel.com)



**marel**



# STARFATORG.IS

## Laus störf hjá ríkinu

Starfatorg.is er upplýsingavefur um laus störf hjá ríkinu. Þar er einnig að finna ýmsar upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna. Nú eru laus til umsóknar eftirfarandi störf:

Starf	Stofnun	Staður	Nr. á vef
<b>Nýtt</b>			
Hagfræðingur	Efnahags- og viðskiptaráðun.	Reykjavík	201103/020
Sérfræðingur	Efnahags- og viðskiptaráðun.	Reykjavík	201103/019
Verkefnisstjóri í breytingastjórnun	Efnahags- og viðskiptaráðun.	Reykjavík	201103/018
Sérfræðingur	Póst- og fjarskiptastofnun	Reykjavík	201103/017
Sérfr.læknir í vefjam.fr., líffæram.fr.	LSH, rannsóknarstofa í meinafr.	Reykjavík	201103/016
Skrifstofumaður	LSH, rannsóknarstofa í meinafr.	Reykjavík	201103/015
Landvarsla, sumarstörf	Umhverfisstofnun	Landið	201103/014
Dómvörður	Hæstiréttur Íslands	Reykjavík	201103/013
Lektor í fjarskiptaverkfræði	HÍ, verkfræði- og náttúruv.svið	Reykjavík	201103/012
Lektor í rafeindatækni	HÍ, verkfræði- og náttúruv.svið	Reykjavík	201103/011
Heilsugæslulæknir	Heilsugæsla höfuðborgarsv.	Kópavogur	201103/010
Rannsóknamaður	Hafrannsóknastofnunin	Reykjavík	201103/009
Iðjupjálfi	Sjúkrahúsið á Akureyri	Akureyri	201103/008
Lögfræðingur	Umferðarstofa	Reykjavík	201103/007
Fulltrúi í skjalastj. og skrifstofurek.	Umferðarstofa	Reykjavík	201103/006
Doktor í jöklafræðingur	HÍ og Veðurstofa Íslands	Reykjavík	201103/005
Hjúkrunardeildarstjóri	Heilbrigðisstofnun Suðurnesja	Grindavík	201103/004
Ráðgjafi á næturvaktir	Stuðlar	Reykjavík	201103/003
Fangaverðir, afleysing	Fangelsismálastofnun ríkisins	Litla-Hraun	201103/002
Hjúkrunarfræðingar	Heilbrigðisstofnunin Blönduósi	Blönduós	201103/001
Upplýsingafulltrúi	Umhverfiráðuneytið	Reykjavík	201102/071

### Upplýsingar um áður auglýst störf er að finna á Starfatorg.is

Á Starfatorg.is má finna ítarlegri umfjöllun um framangreind störf ásamt upplýsingum um tengiliði. Þeir sem ekki hafa vefaðgang geta snúið sér til viðkomandi stofnunar varðandi frekari upplýsingar.  
~ Fjármálaráðuneytið hefur umsjón með Starfatorg.is ~

**Starfatorg.is**

## Stofnun ársins leitar að lögfræðingi

Umferðarstofa var bæði árið 2009 og 2010 valin stofnun ársins í könnun sem gerð var á meðal félagsmanna SFR – stéttarfélag í almannajónustu. Hjá stofnuninni starfa um 50 starfsmenn. Lögð er áhersla á þjónustu, árangur, áreiðanleika og jákvæðni. Tilgangur Umferðarstofu er að auka lífsgæði með því að efla öryggi í umferðinni. Stofnunin hefur innleitt stefnumiðað árangursmat og er því mikið lagt upp úr mælanlegum árangri.

### Starfið

Verkefni lögfræðings á rekstrarsviði felast m.a. í svörum erinda sem stofnuninni berast, mótun laga og reglna um bíltæknileg málefni, umferð og umferðaröryggi, innleiðingu EES gerða, viðhaldi, breytingum og túlkun skráninga- og verklagsreglna og gerð stjórnvaldsákvæðana í málum stofnunarinnar. Starfshlutfall er 100%.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- ▶ Meistarapróf í lögfræði er skilyrði
- ▶ Góð þekking á sviði stjórnsýsluréttar
- ▶ Mjög gott vald á íslensku, bæði í ræðu og riti
- ▶ Mjög góð enskukunnátta og færni í norðurlandamálum
- ▶ Leitast er að einstaklingi sem er skipulagður, drifandi, úrræðagóður, jákvæður og fær í mannlegum samskiptum

### Umsóknarfrestur er til 21. mars 2011.

#### Hægt er að sækja um með eftirfarandi hætti:

- ▶ Á vefsvæði Umferðarstofu á síðunni [www.us.is/page/atvinnuumsokn](http://www.us.is/page/atvinnuumsokn)
- ▶ Með því að senda umsókn (CV/ferilskrá) á framkvæmdastjóra mannauðs- og gæðasviðs, [olof@us.is](mailto:olof@us.is)
- ▶ Sendu skriflega umsókn á eftirfarandi heimilisfang:  
Umferðarstofa  
Bt. Ólafar Friðriksdóttur  
Borgartún 30  
105 Reykjavík

Nánari upplýsingar veita Dagný Jónsdóttir, forstjóri og Marta Jónsdóttir, lögfræðingur. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Umsóknir gilda í a.m.k. sex mánuði ef staða losnar á ný. Upplýsingar um Umferðarstofu má finna á heimasíðu stofnunarinnar: [www.us.is](http://www.us.is).

Umferðarstofa  
[www.us.is](http://www.us.is)  
Borgartúni 30 – 105 Reykjavík  
Sími: 580-2000 – Fax: 580-2001

  
UMFERÐARSTOFA

## Vélamaður

Garðyrkjudeild Kirkjugarða  
Reykjavíkurráðsáætlun  
eftir að ráða vélmann vana  
traktorsgröfu til starfa

Umsókn um starfið skal skila á skrifstofu Kirkjugarðanna í Fossvogi fyrir 15. mars næstkomandi.

Heimilisfang: Vesturhlíð 8, 105  
Reykjavík. Nánari upplýsingar í síma: 897-2472, myndsími: 585-2701.

Upplýsingar um Kirkjugarðana má nálgast á netinu:  
[www.kirkjugardar.is](http://www.kirkjugardar.is)



EfNAHAGS- OG VIÐSKIPTARÁÐUNEYTIÐ

## Laust starf í efnahags- og viðskiptaráðuneyti

### Starf sérfræðings á efnahagsskrifstofu

Sérfræðingurinn fer með umsjón skilgreindra verkefna við undirbúning efnahagsáætlana til lengri og skemmri tíma og annast samráð við haghafa og stofnanir ráðuneytisins auk annarra verkefna á sviði efnahagsskrifstofunnar.

### Eftirfarandi kröfur eru gerðar:

#### Menntun og reynsla

- Háskólamenntun á meistarastigi sem nýttist í starfi
- Reynsla af greiningu fjármálaupplýsinga og hagfræðilegra gagna
- Reynsla af verkefnastjórnun
- Reynsla af helstu upplýsingakerfum s.s. word, lotus notes, power point og excel
- Mjög gott vald á íslensku og textaskrifum
- Gott vald á ensku

#### Hæfnisþættir

- Sjálfstæði í vinnubrögðum
- Frumkvæði og skipulagshæfni
- Þekking á undirbúningi og stjórnun funda
- Þekking og reynsla af stjórnkerfi hins opinbera og samskiptum við aðila vinnumarkaðarinnar
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Hæfni til að miðla upplýsingum í töluðu og rituðu máli.

Í öllum tilvikum er að ræða fullt starf og æskilegt að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Laun sérfræðinga greiðast samkvæmt kjarasamningi FHSS og fjármálaráðherra.

#### Upplýsingar um starfið veitir

Björn Rúnar Guðmundsson skrifstofustjóri efnahagsskrifstofu, netfang: [bjorn.r.gudmundsson@evr.is](mailto:bjorn.r.gudmundsson@evr.is)

Um er að ræða fullt starf og æskilegt að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Laun sérfræðinga greiðast samkvæmt kjarasamningi FHSS og fjármálaráðherra. Umsóknarfrestur er til og með 19. mars og umsóknir berist í pósthöfn [postur@evr.is](mailto:postur@evr.is).

Efnahags- og viðskiptaráðuneytið er nýtt ráðuneyti sem tók til starfa í október 2009 með það hlutverk m.a. að samstillta hagstjórn Íslands og hafa forystu um gerð efnahagsáætlana auk þess að móta lagaumgjörð fjármálamarkaðar og viðskiptalífs. Verksvið ráðuneytisins er þéttfíð við alþjóðlegt samstarf á vettvangi EES, OECD og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins. Undir efnahagsskrifstofu heyra m.a. hagfræðilegar athuganir, eftirfylgni við efnahagsstefnu ríkisstjórnarinnar, umsjón með efnahagsáætlun ríkisstjórnarinnar og alþjóðagjaldeyrissjóðsins, málefni Seðlabanka Íslands og Hagstofu Íslands og samskipti við alþjóðastofnanir á sviði efnahagsmála

# STÖRF

## hjá Reykjavíkurborg



### Umsóknartími

1. m.



Fjölbreytt sumar- og afleysingastörf fyrir 17 ára og eldri (fædd '94 og fyrr)  
Aldurstakmark er breytlegt eftir störfum  
Einungis hægt að sækja um á netinu  
Aðstoð í Hinu Húsinu, Pósthússtræti 3 - 5



#### EfnaHAGS- OG VIÐSKIPTARÁÐUNEYTIÐ

### Laust starf í efnahags- og viðskiptaráðuneyti

#### Starf hagfræðings á efnahagsskrifstofu

Hagfræðingurinn sinnir hagfræðilegum athugunum auk þess sem hann tekur þátt í mótun og samhæfingu í tengslum við efnahagsstefnu ríkisstjórnarinnar eftir nánari fyrirætlunum skrifstofustjóra.

#### Eftirfarandi kröfur eru gerðar:

##### Menntun og reynsla

- Háskólapróf í hagfræði, meistarnám æskilegt
- Fagþekking og reynsla á sviði hagfræði
- Reynsla af greiningu fjármálaupplýsinga og hagfræðilegra gagna
- Reynsla af verkefnastjórnun
- Reynsla af helstu upplýsingakerfum s.s. word, lotus notes, power point og excel

##### Hæfnisþættir

- Hæfni til að miðla upplýsingum í töluðu og rituðu máli.
- Þekking á opinberri stjórnsýslu og verkefnasviði ráðuneytisins
- Sjálfstæði í vinnubrögðum
- Frumkvæði og skipulagshæfni
- Gott vald á ensku

#### Upplýsingar um starfið veitir

Björn Rúnar Guðmundsson skrifstofustjóri efnahagsskrifstofu, netfang: bjorn.r.gudmundsson@evr.is

Um er að ræða fullt starf og æskilegt að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Laun sérfræðinga greiddast samkvæmt kjarasamningi FHSS og fjármálaráðherra. Umsóknarfrestur er til og með 19. mars og umsóknir berist í pósthafang postur@evr.is.

Efnahags- og viðskiptaráðuneytið er nýtt ráðuneyti sem tók til starfa í október 2009 með það hlutverk m.a. að samstillja hagstjórn Íslands og hafa forystu um gerð efnahagsáætlana auk þess að móta lagaumgjörð fjármálaáætlana og viðskiptalífs. Verksvið ráðuneytisins er þéttofið við alþjóðlegt samstarf á vettvangi EES, OECD og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins. Undir efnahagsskrifstofu heyra m.a. hagfræðilegar athuganir, eftirfylgni við efnahagsstefnu ríkisstjórnarinnar, umsjón með efnahagsáætlun ríkisstjórnarinnar og alþjóðagjaldeyrissjóðsins, málefni Seðlabanka Íslands og Hagstofu Íslands og samskipti við alþjóðastofnanir á sviði efnahagsmála.

# Epal í Hörpunni



Epal mun opna verslun í Hörpunni 4. maí nk. og leitar eftir tveimur starfsmönnum, einum í 100% starf og öðrum í 50% starf. Verslunin mun leggja áherslu á íslenska og erlenda gjafavöru.

Við leitum að starfsmanni sem er:

- jákvæður
- skipulagður
- getur unnið sjálfstætt
- hefur áhuga á góðri hönnun

Allar nánari upplýsingar um starfið veitir

Elisabet Guðmundsdóttir starfsmannastjóri í síma 568-7733.

Umsóknum skal skila á netfangið [elisabet@epal.is](mailto:elisabet@epal.is), fyrir 10. mars nk.



## Kennarasamband Íslands

### Þjónustufulltrúi á félagssviði KÍ

#### Kennarasamband Íslands óskar eftir að ráða þjónustufulltrúa

Þjónustufulltrúi starfar náð með formönnum FL og FG svo og öðrum starfsmönnum félagssviðs. Hann annast upplýsingagjöf til félagsmanna varðandi kjara- og réttindamál auk þess að aðstoða við undirbúning og úrvinnslu námskeiða, þinga og funda. Hann annast einnig utnumhald gagna og aðstoðar við fréttatflutning á heimasíðu. Jafnframt sinnir hann ýmsum sérverkefnum á sviði skóla- og menntamála ásamt öðrum tilfallandi störfum á skrifstofu. Starfinu fylgja mikil samskipti.

Hæfniskröfur eru háskólamenntun sem nýtist í starfi ásamt góðri þekkingu á kjara-, réttinda-, félags- og skólamállum einkum á leikskólastigi. Áhersla er lögð á áreiðanleika, reglusemi, þægilega framkomu og hæfni í mannlegum samskiptum. Umsækjendur skulu hafa gott vald á íslensku og almenna tungumálakunnáttu auk færni í notkun helstu tölvuforrita.

Umsóknarfrestur er til og með 21. mars nk. Gengið verður frá ráðningu fljótlega. Allar umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál.

Ath. fyrirspurnum verður eingöngu svarað hjá STRÁ MRI.

Guðný Harðardóttir veitir nánari upplýsingar, en viðtalstími er frá kl. 13-15. Vinsamlega sendið umsóknir/starfsferilskrár ásamt meðfylgjandi gögnum til [stra@stra.is](mailto:stra@stra.is).



Suðurlandsbraut 30 - sími 588 3031 - [www.stra.is](http://www.stra.is)

Fagmennska í 26 ár

## GARÐABÆR AUGLÝSIR LAUS TIL UMSÓKNAR EFTIRFARANDI

## SUMARSTÖRF 2011

## GARÐYRKJUDEILD

## Almenn garðyrkjustörf

Umsækjendur skulu vera fæddir árið 1993 eða fyrr. Flokksstjórar fyrir garðyrkju, hafa umsjón með garðyrkjuhópum og umsækjendur um flokksstjórnarstörf skulu vera 20 ára og eldri.

## Grassláttur

Umsækjendur skulu vera fæddir árið 1993 eða fyrr. Flokksstjóri fyrir slátt, hefur umsjón með sláttuhóp og tækjabúnaði, umsækjandi um flokksstjórnarstöðu skal vera 22 ára og eldri.

## Skólagarðar

Leiðbeinendur við skólagarða. Æskilegt er að umsækjendur hafi uppeldis-, kennslu- eða verkmenntun. Umsækjendur skulu vera 20 ára og eldri.

## ÞJÓNUSTUMIÐSTÖÐ

## Almenn verkamannavinna

Umsækjendur skulu vera fæddir árið 1993 og fyrr.

## SUMARÁTAK

## Störf í sumarátaki

Umsækjendur skulu vera fæddir árið 1994 eða fyrr. Hægt er að sækja um, í skógræktarhópa, í listahóp, sem aðstoðarmanneskja í stofnunum og á sumarnámskeiðum félaga í Garðabæ.

Flokksstjórar fyrir atvinnuáttakshópa, skulu vera 22 ára og eldri. Æskilegt er að umsækjendur hafi uppeldis-, kennslu- eða verkmenntun.

Nánari upplýsingar gefur garðyrkjustjóri og forstöðumaður þjónustumiðstöðvar í síma 525 8580

## VINNUSKÓLI

## Yfirflokksstjóri og flokksstjórar

Æskilegt er að umsækjendur hafi uppeldis-, kennslu- og/eða verkmenntun og séu 22 ára og eldri.

Nánari upplýsingar gefur forstöðumaður vinnuskóla í síma 590 2570

Umsóknareyðublöð og nánari upplýsingar eru á heimasíðu Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)

Umsóknarfrestur um ofangreind störf er til 1. apríl 2011



GARÐABÆR  
[www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)

LÍFLEGT SKRIFSTOFUSTARF -  
Á SKEMMTIEGUM VINNUSTAÐ

Óskur verður starfskröft í starf frá 8:30-18 Starfið felur í meðhölu viðskiptavina, umskiptum við lífnefndar og sjálfstjórn, stjórnsýslu og öllum gegna.

Harðindaröflur: Gott væri ef viðkomandi væri með viðskiptalaðanannan og gæta reynslu af skrifstofu- skrifum og stjórnsýslu.

Landmark er íransaðáttinn lausáttinn sem hefur að mætti á að veita faglega og íransaðáttinn.

Allar nánari upplýsingar veitir hjá Magnúsi Einarssyni og Sigríði Sarríðsáttinn í síma 512 4800.

**LANDMARK**

[www.landmark.is](http://www.landmark.is) sími 512 4800 - Bólafé 4



## EFNAHAGS- OG VIÐSKIPTARÁÐUNEYTIÐ

## Laust starf

## í efnahags- og viðskiptaráðuneyti

## Starf verkefnisstjóra í breytingastjórnun

Verkefnisstjórnun er aðila áttáttátt til eins árs. Meðgættinn veður á stefnunum í mannauðsmálum til að staða að góðri vinnustaðumenningu; endurskoðun beinlínna til að tryggja vinnu hennar; innleiðingu þingmálanna um jafnréttismál og úrvinnsla úr umfangið Alþingis um breytingarþarf eftir fjármálahrun. Verkefnisstjórnun mun í samráði við stjórnendur aðkomuáttinn vinna að ýmsum umboðarverkefnum í samráði við starfsáttinn 2011-2012.

## Eftirfarandi kröfur eru gerðar:

## Menntun og reynsla

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af umboðarstarfi og breytingastjórnun
- Reynsla af greinmála fjármálaupplýsinga
- Reynsla af mannauðsmálum og starfsmannastjórnun
- Reynsla af helstu upplýsingakerfum s.s. word, lotus notes, power point og excel
- Gott vald á ensku og norðurlandsmáli

## Hæfnisþættir

- Sjálfstærð í vinnuáttinn
- Framkvæmi og skipulagsþætti
- Þekking á vaxtaráttinn og stjórnsýslu fundu
- Þekking á stjórnsýslu línu opnaðu
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Hæfni til að mæla upplýsingum í töluðu og rituðu máli

Upplýsingar um starfið veitir Helga Óskarsdóttir skrifstofustjóri rekstrarskrifstofu, netfang [helga.oskarsdottir@evr.is](mailto:helga.oskarsdottir@evr.is)

Um er að mæla fólki starf og æskilegt að viðkomandi geti hafið starf sem fyrst. Laun sérfræðinga greiddast samkvæmt hjálagðum FHS og fjármálaáttinn. Umsóknarfrestur er til og með 19. mars og umsóknir berist í pósthöfundu [postur@evr.is](mailto:postur@evr.is)

Efnahags- og viðskiptaráðuneytið er nýtt ráðuneyti sem átt til starfs í október 2009 með það hlutverk m.a. að samræða lagáttinn áttinn og leggja fyrir um gættu gættinn áttinn með því að mæla lagáttinn fjármálaáttinn og viðskiptum. Þessu við ráðuneytisins er hlutur til að hjálpa áttinn áttinn EES, OECD og Alþjóðagættinn. Starfsáttinn ráðuneytisins fyrir áttinn 2011-2012 (þar m.a. að innvið skipulagi, fjármálaáttinn og samræðingunni starfsáttinn). Starfið er í töluðu starf verkefnisstjóra í breytingastjórnun til að hlusta á við áttinn umboðarverkefni samkvæmt starfsáttinn.

Stofnun ársins  
leitar að fulltrúa  
í skjalastjórnun og  
skrifstofurekstri

Umferðarstofa var bæði árið 2009 og 2010 valin stofnun ársins í könnun sem gerð var á meðal félagsmanna SFR – stéttarfélags í almannþjónustu. Hjá stofnuninni starfa um 50 starfsmenn. Lögð er áhersla á þjónustu, árangur, áreiðanleika og jákvæðni. Tilgangur Umferðarstofu er að auka lífsgæði með því að efla öryggi í umferðinni. Stofnunin hefur innleitt stefnumiðað árangursmat og er því mikið lagt upp úr mælanlegum árangri.

## Starfið

Umferðarstofa leitar að fulltrúa í skjalastjórnun og skrifstofurekstri á rekstrarsviði. Um er að ræða afleysingu í um 10 mánuði með möguleika á framtíðarstarfi. Starfshlutfall er 80% til 100%. Möguleiki er að vinna starfið samhliða námi. Starfið felst einkum í:

- ▶ Umsjón og uppbyggingu á skjalakerfi Umferðarstofu
- ▶ Póstdreifingu og skráningu í málaskrá
- ▶ Innkaupum og umsjón með skrifstofuvörum
- ▶ Útgáfu og umsjón með eyðublöðum og upplýsingaskjölum
- ▶ Ýmsum almennum skrifstofustörfum

## Menntunar- og hæfniskröfur:

- ▶ Menntun á sviði bókasafns- og upplýsingafræða er æskileg
- ▶ Reynsla af sambærilegum störfum er kostur
- ▶ Leitað er að einstaklingi sem er jákvæður, úrræðagóður, mjög skipulagður, sýnir frumkvæði, er fær í mannlegum samskiptum og hefur ríka þjónustulund

## Umsóknarfrestur er til 21. mars 2011.

## Hægt er að sækja um með eftirfarandi hætti:

- ▶ Á vefsvæði Umferðarstofu á síðunni [www.us.is/page/atvinnuumsokn](http://www.us.is/page/atvinnuumsokn)
- ▶ Með því að senda umsókn (CV/ferilskrá) á framkvæmdastjóra mannaúts- og gæðasviðs, [olof@us.is](mailto:olof@us.is)
- ▶ Senda skriflega umsókn á eftirfarandi heimilisfang:  
Umferðarstofa  
Bt. Ólafar Friðriksdóttur  
Borgartún 30  
105 Reykjavík

Nánari upplýsingar veita Dagný Jónsdóttir, forstjóri og Ólöf Friðriksdóttir, framkvæmdastjóri mannaúts- og gæðasviðs. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Umsóknir gilda í a.m.k. sex mánuði ef staða losnar á ný. Upplýsingar um Umferðarstofu má finna á heimasíðu stofnunarinnar: [www.us.is](http://www.us.is).

Umferðarstofa  
[www.us.is](http://www.us.is)  
Borgartúni 30 – 105 Reykjavík  
Sími: 580-2000 – Fax: 580-2001

UMFERÐARSTOFA

## SÖLUMÆÐUR ÓSKAST TIL STARFA

Þarf að hafa góða þekkingu og reynslu af sölu rekstrarvara fyrir matvælaíðnaðinn, með sérþekkingu á umbúðum.

NOKK ehf þjónustar matvælaíðnaðinn, verslanir og veitingastaði með umbúðir, krydd, hjálparefni, vélar, hnífa og önnur áhöld.

Aðeins tekið á móti skriflegum umsóknum með greinargóðum upplýsingum um umsækjanda í pósthfang svavar@nokk.is

Umsóknarfrestur er til  
15. mars 2011

**NOKK ehf**

Kjalarvogur 5, 104 Reykjavík

Capacent Ráðningar

## VIÐ VILJUM GOTT FÓLK!

Capacent Ráðningar sér um ráðningar starfsfólks, allt frá almennu starfsfólki til forstjóra.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

Capacent Ráðningar  
Borgartúni 27  
Sími 540 1000

capacent

800 7000 – siminn.is

# Halló, er síminn til þín?

Síminn óskar eftir að ráða viðskiptastjóra, sérfræðing í hugbúnaðarþróun og starfsmenn í sölu- og úthringiver. Við leitum að traustum og snjöllum einstaklingum sem vilja ganga í lið með öflugum hópi starfsmanna á skemmtilegum vinnustað.

### Viðmótsforritun

#### Starfslýsing:

Starfsmenn hugbúnaðarþróunar Símans taka þátt í fjölmörgum spennandi hugbúnaðarverkefnum, s.s. fyrir snjallsíma (Android/iPhone), Sjónvarp Símans, NFC, Augmented Reality, Ring og margt fleira. Í boði er vinna með öflu teymi sérfræðinga hjá einu af framsæknustu fyrirtækjum landsins þar sem beitt er Agile-aðferðum (Scrum).

#### Hæfniskröfur:

- Háskólapróf og reynsla af vinnumarkaði æskileg
- Reynsla af viðmótsforritun (html, CSS, Javascript), Spring, Java og vefþjónustum
- Góð samskiptahæfni og sjálfstæð vinnubrögð

### Viðskiptastjóri

#### Starfslýsing:

Ber ábyrgð á viðskiptum við lykilviðskiptavini Símans, s.s. sölu, kynningum, tilboðs- og samningagerð, ráðgjöf, viðskiptatengslum og eftirfylgni.

#### Hæfniskröfur:

- Háskólapróf og reynsla af vinnumarkaði æskileg
- Tæknileg þekking eða áhugi á tækni mikilvægur kostur
- Góðir skipulagshæfileikar og framúrskarandi hæfni í mannlegum samskiptum skilyrði
- Þekking á íslensku viðskiptalífi skilyrði
- Kraftur, frumkvæði og innsæi í fjarskiptalausnir
- Þekking á fjarskipta-, upplýsingatæknilausnum og lausnahugsun, ásamt ríkri þjónustulund
- Mikil áhersla er lögð á sjálfstæð vinnubrögð og hæfileika til að vinna í hópi

### Sölu- og úthringiver

Við leitum að hressu fólki, 20 ára og eldra, sem hefur mikinn metnað og frumkvæði til að skara framúr. Umsækjendur verða að vera fljótir að læra, hafa mikinn áhuga á mannlegum samskiptum og tilbúnir að láta til sín taka.

- Í söluveri eru í boði framtíðarstörf. 100% starfshlutfall í vaktavinnu. Árangurstengd laun.
- Í úthringiveri er í boði góð vinna og góð laun fyrir rétt fólk. Flott hlutastarf með námi.

### Umsóknarfrestur er til 14. mars 2011

Aflaðu þér upplýsinga í síma 550 6470 frá kl. 14.00-16.00 alla virka daga.

Í umsókn skal koma fram lýsing á náms- og starfsferli sem og nöfn og símanúmer meðmælenda. Gætt verður fyllsta trúnaðar varðandi allar umsóknir, fyrirspurnir og persónulegar upplýsingar. Umsóknir skulu berast á rafrænu formi í gegnum heimasíðu Símans, [www.siminn.is](http://www.siminn.is).

Gildi Símans eru  
traust, heilindi,  
lipurð, einfaldleiki  
og eldmóður

Það er Síminn 

## Við leitum að starfsmönnum í eftirfarandi stöður

### Öryggisstjóri, starfsstöð í Hafnarfirði

#### Starfssvið:

- Framkvæmd reglulegs öryggiseftirlits og þjálfunar
- Umsjón og þjálfun í gerð verklýsinga og áhættugreininga, ásamt umsjón öryggisfunda
- Þátttaka í stöðugri þróun ÖHU kerfis VHE.
- Ásamt fleiri tilfallandi störfum í tengslum við ÖHU kerfi VHE
- **Um er að ræða nýja stöðu**

#### Menntunar og hæfniskröfur:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af stjórnunarstörfum þ.m.t. í öryggisstjórnun
- Góðir skipulags og samskipta hæfileikar.

### Öryggisfulltrúi, starfsstöð í Hafnarfirði

#### Starfssvið:

- Þátttaka í öryggiseftirliti og skýrslugerðum
- Gerð vinnulýsinga og áhættugreininga
- Vettvangseftirlit
- Þátttaka í stöðugri þróun ÖHU kerfis VHE
- Önnur tilfallandi störfum í tengslum við ÖHU kerfi VHE
- **Um er að ræða nýja stöðu**

#### Menntunar og hæfniskröfur:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Reynsla af vinnu við öryggiseftirlit í iðnaði
- Góðir skipulags og samskiptahæfileikar

### Málmiðnaðarmenn, starfsstöð á Reyðarfirði

#### Starfssvið:

- Járnsmíðavinna
- Viðhald vélbúnaðar
- Smíði og samsetning
- Fyrirbyggjandi viðhald
- Uppsetning á vélbúnaði

#### Menntunar og hæfniskröfur:

- Sveinspróf í málmiðngreinum, vélstjórnar menntun eða menn vana járnsmíðavinnu

Einungis er tekið er við umsóknum á heimasíðu **VHE.is**

Nánari upplýsingar veitir

starfsmannastjóri í síma 575-9700

VHE hefur í tæp 40 ár rekið Vélaverkstæði þar sem boðið er uppá alla almenna þjónustu sem við kemur viðhaldi, smíði og hönnun véla og tækjabúnaðar fyrir stóriðju og önnur fyrirtæki, bæði innanlands og utan.

VHE hefur á að skipa færum og reynslumiklum starfsmönnum með sterka öryggisvitund, sem taka að sér fjölbreytt og krefjandi verkefni í góðu starfsumhverfi.

VHE leggur mikla áherslu á öryggismál, enda ekkert mikilvægara en að starfsmenn komist heilir heim að vinnudegi loknum. VHE hefur innleitt öryggisstjórnunarkerfi sem hefur stuðlað að bættu öryggi, heilsu og umhverfi. Sterk öryggisvitund hefur þar af leiðandi fest sig í sessi hjá starfsmönnum VHE.

Vélaverkstæði Hjalta Einarssonar ehf.  
Melabraut 21-27, 220 Hafnarfirði  
Hrauni 5, 730 Reyðarfirði  
Sími: 575 9700 [www.vhe.is](http://www.vhe.is)

**VHE**  
VÉLAVERKSTÆÐI



## Mentor - Alþjóðlegt fyrirtæki í örum vexti

Hjá fyrirtækinu starfa 43 einstaklingar í þremur löndum.

Á Íslandi starfa 23 starfsmenn og mikið er lagt upp úr góðum starfsanda.

### Við leitum að öflugum fólki í eftirfarandi störf:

#### ➔ Sérfræðingur í hugbúnaðarþróun

Starfið felst í hugbúnaðarþrófunum, m.a. gerð og framkvæmd prófanatílvika og eininga-prófana, samantekt prófana-niðurstaðna og skjölun.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- ▶ Tölvunarfræðingur, kerfisfræðingur eða sambærileg menntun
- ▶ Reynsla af prófunum og aðferðum gæðastjórnunar
- ▶ Þekking og reynsla af ASP.NET, C# og SQL
- ▶ Gott vald á ensku (töluðu og rituðu máli)
- ▶ Samskiptahæfni, metnaður og sjálfstæð vinnubrögð

#### ➔ Hugbúnaðarsérfræðingur

Mentorkerfið er smíðað í ASP.NET C# ofan á Oracle gagnagrunn.

Unnið er eftir Agile hugmyndafræði í tveggja vikna sprettum. Helstu verkefni felast í smíði nýrra eininga í Mentor ásamt aðlögun núverandi eininga.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- ▶ Tölvunarfræðingur, kerfisfræðingur eða sambærileg menntun
- ▶ Þekking og reynsla af ASP.NET og C#
- ▶ Gott vald á ensku (töluðu og rituðu máli)
- ▶ Samskiptahæfni, metnaður og sjálfstæð vinnubrögð

Frekari upplýsingar fást hjá Auðunni í síma: 895 0057  
Umsóknir sendist á: [starf@mentor.is](mailto:starf@mentor.is) fyrir 15.03.2011



**mentor**

Ofanleiti 2 - 103 Reykjavík  
[www.mentor.is](http://www.mentor.is)



**HÚSIN Í BORGinni**  
F A S T E I G N A S A L A

Húsin í borginni fasteignasala óskar eftir að ráða vanan sölumann til starfa.

Áhugasamir sendið ferilskár á [telma@husin.is](mailto:telma@husin.is)

Sími 511 5005 - Klapparstíg 5 - 101 Reykjavík - [www.husin.is](http://www.husin.is)



**FORRÉTTINDI**  
Aðstoð - frelsi - lífsgæði

Forréttindi ehf • Fónsími: 691 2722 • [frejja@forrettindi.is](mailto:frejja@forrettindi.is)  
[www.forrettindi.is](http://www.forrettindi.is)

## Aðstoðarkonur óskast

Ég er 24 ára kona með hreyfihömlun sem leitar eftir aðstoðarkonum til starfa. Um er að ræða fullt starf eða hlutastarf og eru möguleikar.

Ég þarf aðstoð við athafnir daglegs lífs, m.a. við hreinlæti, klæðnað, keyrslu, tiltekt, vinnu, skóla o.fl. Einnig til að auka og viðhalda lífsgæðum mínum svo ég geti lifað eins og hver önnur manneskja í samfélaginu. Á allan hátt mun fjölbreytni einkenna starfið, enginn dagur er eins hjá mér, frekar en hjá þér.

Umsækjandi þarf að vera á aldrinum 20-30 ára, reyklus og með bílpróf sem er skilyrði. Jákvæðni, virðing, metnaður, sveigjanleiki og samvinna er lykill að farsæld í starfi sem þessu því með þinni aðstoð hef ég tækifæri til að lifa sjálfstæðu lífi.

Um er að ræða dag-, kvöld-, nætur- og helgarvinnu og er æskilegt að umsækjandi geti unnið sveigjanlega.

**Starf getur hafist strax.**

Umsóknir, ásamt upplýsingum um menntun, fyrri störf og meðmælendur berist á [frejja@forrettindi.is](mailto:frejja@forrettindi.is) eða í síma 691 2722.

## Gæðastjóri

### Viltu hjálpa okkur að gera enn betur?

Starfið felur í sér ferla- og gæðaúrbætur annars vegar og viðhald á stjórnkerfi upplýsingaöryggis samkvæmt ISO 27001 hins vegar. Gæðastjóri stýrir jafnframt öryggisnefnd og hefur umsjón með eignaumsýslu. Um er að ræða starf fyrir leiðtoga sem getur sameinað kröfur um gæðamál og fyrirtækjamenningu Vodafone. Gæðastjóri heyrir beint undir framkvæmdastjóra fjármálasviðs en styður við öll svið fyrirtækisins og tekur þátt í ýmsum þverfaglegum vinnuhópum.

**Ábyrgðarsvið gæðastjóra:**

- Að skjalfesta og viðhalda öryggisstjórnkerfi.
- Skráning og viðhald á verklagsreglum um raunlegt öryggi og upplýsingatækniöryggi.
- Kortlagning ferla.
- Verkefnastjórnun í gæða- og öryggismálum ásamt fræðslu þar að lútandi innan fyrirtækisins.

**Hæfniskröfur:**

- Háskólamenntun á sviði viðskiptafræði, verkfræði eða sambærileg menntun. Meistarapróf er kostur.
- Haldbær reynsla af ferlaskráningu og gæðamálum er skilyrði.
- Reynsla af stjórnun og innleiðingaferlum hjá ISO vottuðu fyrirtæki er kostur.
- Þekking á iGrafx og Sharepoint forritum.
- Þekking á verkefnastjórnun.
- Hæfni til að miðla upplýsingum.
- Framúrskarandi þjónustulund og samskiptahæfileikar.

**Nánari upplýsingar veitir Sonja M. Scott, starfsmannastjóri, [sonjas@vodafone.is](mailto:sonjas@vodafone.is). Áhugasamir eru hvattir til að leggja inn umsókn á [vodafone.is](http://vodafone.is) fyrir 15. mars 2011.**

**Við bjóðum gott fólk velkomið í skemmtilegan hóp starfsmanna sem setur viðskiptavininn í fyrsta sæti!**

power to you

# Forstöðumaður Verkefnastofu

Við leitum að forstöðumanni í krefjandi, áhugavert og gefandi starf. Viðkomandi þarf að hafa leiðtoga-hæfileika, getu til að hrinda verkefnum í framkvæmd og hrífa fólk með sér. Verkefnastofa tilheyrir sviði Þróunar og sinnir stýringu á verkefnum sem ganga þvert á bankann. Verkefnastofa keyrir áfram breytingar og er í lykilhlutverki í innleiðingu stefnu Landsbankans. Á Verkefnastofu fer fram skilgreining, þróun og uppbygging verkefna ásamt samþættingu, í samstarfi við hagsmunaaðila. Á Verkefnastofu starfa 15 hæfileikaríkir og metnaðarfullir einstaklingar við greiningu, verkefnastjórnun og verkferli.

### Helstu verkefni

- » Dagleg umsjón deildarinnar og stjórnun starfsfólks
- » Mótun á stefnu og sýn deildarinnar
- » Þátttaka í uppbyggingu Agile samfélags bankans
- » Samskipti við innri viðskiptavini
- » Virðisimat og forgangsröðun verkefna
- » Tryggja að verkefni fylgi stefnu og að unnið sé að þeim málum sem fyrir liggja

### Hæfniskröfur

- » Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- » Skilningur á Agile hugmyndafræði og þeim aðferðum sem þar er beitt
- » Haldgöð reynsla af verkefnastjórnun nauðsynleg
- » Reynsla af gæðamálum nauðsynleg
- » Þekking á bankastarfsemi æskileg
- » Frumkvæði, fagmennska og hæfni í mannlegum samskiptum
- » Stjórnunarhæfileikar, skipulags-hæfni og öguð vinnubrögð

### Nánari upplýsingar

Nánari upplýsingar veita Jensína K. Böðvarsdóttir, framkvæmdastjóri Þróunar, í síma 410 7011 og Berglind Ingvarsdóttir hjá Mannauði í síma 410 7914. Umsókn merkt „Forstöðumaður Verkefnastofu“ fyllist út á vef bankans.

Umsóknarfrestur er til og með 13. mars nk.

Landsbankinn

[landsbankinn.is](http://landsbankinn.is)

410 4000





## Sumarstörf í Bandaríkjunum

Ef þér finnst gaman að vinna með fólki, ert hress og til í að prófa eitthvað nýtt, þá er Camp America fyrir þig!

Camp America er í samstarfi við sumarþúðir víðsvegar um Bandaríkin sem leita eftir starfsfólki yfir sumartímann.

**Umsóknarfrestur rennur út 28. mars**

Allar nánari upplýsingar á [www.namsferdir.is](http://www.namsferdir.is)

**NÁMSFERÐIR**  
EDUCATIONAL TRAVEL  
Klapparstíg 25 • Sími 578 99 77

## Dogma opnar í Smáralind.

Dogma óskar eftir að ráða manneskju í 100% starf. Þarf að hafa reynslu af verslunarstörfum, góða þjónustulund, vera 20 ára eða eldri og geta hafið störf strax.

Verslunin í Smáralind mun vera með mun meira á boðstólum en boli, svo sem úrval gjafavöru.

Umsókn með mynd sendist á [dogma@dogma.is](mailto:dogma@dogma.is)

**DOGMA**  
- www.dogma.is -

## Atvinna

Úrvals þjónusta um land allt

**Hertz**

Hertz bílaleiga óskar eftir að ráða öflug, sjálfstæða og skipulagða liðsmenn til starfa við starfsstöðvar okkar í Reykjavík og Flugstöð Leifs Eiríkssonar.

**Eftirfarandi störf eru í boði**

**Afgreiðsla - Framtíðar og sumarstarf**  
Starfið felur m.a. í sér bókanir, almenna afgreiðslu, afhendingu og móttöku bílaleigubíla. Samskipti við erlenda og innlenda viðskiptavinum.

**Hæfniskröfur**

- Almenn tölvukunnátta
- Tungumálakunnátta - Vald á 3 tungumálum er mikill kostur
- Bilpróf

**Standsetning bifreiða - Sumarstarf**  
Starfið felur í sér m.a. þríf og standsetningu bifreiða ásamt minniháttar viðhaldi.

**Hæfniskröfur**

- Bilpróf - Meirapróf mikill kostur

**Verkstæði - Sumarstarf**  
Starfið felur í sér m.a. almenn viðhald bifreiða, smur, dekkjaskipti, flutningur á bílum og önnur tilfallandi störf.

**Hæfniskröfur**


- Ökuréttindi á minni og stærri ökutæki er skilyrði
- Reynsla er æskileg

Almennar hæfniskröfur í öll störf

- Jákvæðni og lipurð í mannlegum samskiptum
- Þjónustulund
- Hreint sakavottorð
- Snyrtimennska
- 20 ára aldurstakmark

Umsóknir og fyrirspurnir sendist á netfangið [atvinna@hertz.is](mailto:atvinna@hertz.is). Unnið er eftir vaktafyrirkomulagi (2-2-3). **Umsóknarfrestur er til 7. mars n.k.**

Hertz - Bílaleiga Flugleiða ehf. hefur rekið bíleigu á Íslandi í 40 ár. Á sumrin starfa um 80 einstaklingar hjá fyrirtækinu á 9 starfsstöðvum víðsvegar um landið. Hjá Hertz á Íslandi ríkir góður starfsandi og starfrækt er öflugt starfsmannafélag.



## Sérfræðilæknir í vefjameinafræði/ líffærameinafræði

Laust er til umsóknar starf sérfræðilæknis í vefjameinafræði/ líffærameinafræði (anatomic pathology/histopathology) við Rannsóknastofu Háskólans í meinafræði.

**Helstu verkefni og ábyrgð**

- » Þjónustustörf sérfræðings í sérgreininni
- » Kennsla og leiðbeining læknanema og deildarlækna
- » Vísindarannsóknir tengdar sérgreininni

**Hæfniskröfur**

- » Íslenskt sérfræðileyfi í vefjameinafræði/ líffærameinafræði
- » Reynsla af kennslu og vísindastörfum
- » Jákvætt viðmót og hæfni í mannlegum samskiptum

**Nánari upplýsingar um starfið**

- » Umsóknarfrestur er til og með 31.03.2011. Sótt er um rafrænt á heimasíðu Landspítala, [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is).
- » Starfshlutfall er 50% og veitt starfið frá 01.05.2011 eða eftir nánara samkomulagi.
- » Upplýsingar veitir Jóhannes Björnsson, yfirlæknir, [jobbj@landspitali.is](mailto:jobbj@landspitali.is), sími 543 8351.
- » Umsókninni skulu fylgja vottfestar upplýsingar um nám, fyrri störf, reynslu af kennslu, vísindavinnu og stjórnmunarstörfum ásamt sérprentun eða ljósriti af greinum sem umsækjandi kann að hafa birt eða skrifað.
- » Umsóknargögn sem ekki er hægt að senda rafrænt skulu berast, í tvíriti, Jóhannesi Björnssyni, yfirlækni, LSH Rannsóknastofu í meinafræði, húsi 8 við Hringbraut.
- » Mat stöðunefndar læknaráðs Landspítala byggist á innsendum umsóknargögnum. Viðtöl verða höfð við umsækjendur og byggist ákvörðun um ráðningu í starfið einnig á þeim.

Laun samkvæmt gildandi samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starf rafrænt á heimasíðu Landspítala, [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Ef ekki eru tók á að sækja um rafrænt má nálgast umsóknareyðublað í upplýsingum Fossvogi og Hringbraut og hjá mannauðsviði, Eriksstötu 5. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar í störf á Landspítala. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Landspítali er reyklaus vinnustaður

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun

# 5125050

Auglýsingasími

**FRETTABLAÐ**  
Reiðarslag fyrir garðyrkju

Allt sem þú þarft...

## Hefur þú brennandi áhuga á íþróttum?

Íþróttadeild 365 leitar að íþróttafréttamanni í sumarafleysingar. Starfið er fjölbreytt og nær til allra miðla 365 sem fjalla um íþróttir, þ.e. sjónvarps- og útvarpsmiðla, Fréttablaðsins og Vísir.is.

### Hæfniskröfur:

Mjög góð þekking og áhugi á íþróttum

Framúrskarandi vald á rituðu máli

Góð almenn tungumálakunnátta, enska og Norðurlandamál

Almenn tölvu- og tækniþekking sem og hæfni til að tileinka sér ný tölvuforrit við vinnslu íþróttafréttar

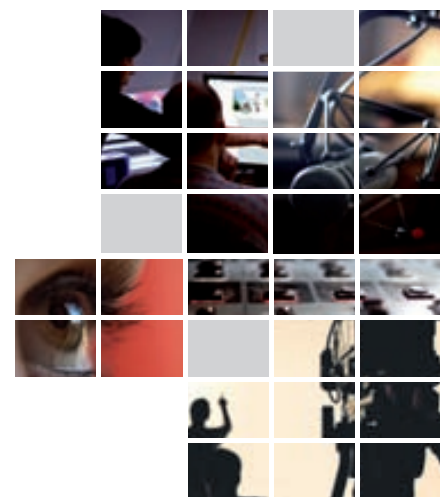
Sjálfstæð og öguð vinnubrögð í hröðu, krefjandi en skemmtilegu vinnuumhverfi

Frumkvæði og lipurð í samskiptum

Um fullt starf er að ræða og er unnið á vöktum. Viðkomandi þarf að geta hafið störf í síðasta lagi 1. júní.

Eingöngu er tekið við umsóknum í gegnum vef 365 miðla – [www.365midlar.is](http://www.365midlar.is). Umsóknarfrestur er til og með 11. mars 2011.

Frekari upplýsingar veitir Sigurður Elvar Þórólfsson íþróttafréttastjóri [seth@365.is](mailto:seth@365.is).





## Árbæjarapótek óskar eftir lyfjatækni eða vönum starfsmanni í 100 % starf.

Upplýsingar gefur Kristján í síma 567 4200

Árbæjarapótek • Hraunbæ 115 • 110 Reykjavík



### Starfsmaður í móttöku

Reykjalundur endurhæfingarmiðstöð SÍBS auglýsir lausa stöðu starfsmanns í móttöku. Um er að ræða 75% starf og verður unnið á vöktum. Viðkomandi þarf að búa yfir sveigjanleika, almennri tölvuþekkingu og hæfni í mannlegum samskiptum.

Starfið felst í almennum móttökustörfum, símaþráttum og skráningu á göngudeild.

Laun eru greidd samkvæmt kjarasamningi SFR og fjármálaráðherra.

Umsóknarform og upplýsingar um Reykjalund má finna á heimasíðunni: [www.reykjalundur.is](http://www.reykjalundur.is)

Upplýsingar um starfið veita Lára M. Sigurðardóttir, framkvæmdastjóri hjúkrunar ([laras@reykjalundur.is](mailto:laras@reykjalundur.is)) og Guðbjörg Gunnarsdóttir, mannauðsstjóri ([gudbjorg@reykjalundur.is](mailto:gudbjorg@reykjalundur.is)).

Umsóknarfrestur er til 15. mars. Viðkomandi þarf að geta hafið störf hið fyrsta.

Reykjalundur, endurhæfingarmiðstöð SÍBS.  
Sími 585 2000 – [www.reykjalundur.is](http://www.reykjalundur.is)



### IÐNAÐARRÁÐUNEYTIÐ

#### Rekstrarstjóri

Hjá iðnaðarráðuneytinu er laus til umsóknar staða rekstrarstjóra.

Ráðuneytið fer með forræði á málum er varða nýsköpun, iðnaðarmál, byggðamál, orkumál og ferðamál. Leitað er að metnaðarfullum einstaklingi með góða samskiptahæfni og getu til að takast á við krefjandi og áhugaverð verkefni.

Rekstrarstjóri hefur umsjón með fjárreiðum, annast gerð fjárlagatillagna og hefur eftirlit með framkvæmd fjárlaga. Hann ber ábyrgð á bókhaldi, innkaupum og hefur eftirlit með rekstrarkostnaði og þróun útgjalda. Hann sér m.a. um launabókhald, starfsmannamál og árangursstjórnunarsamninga við stofnanir ráðuneytisins. Þá annast hann stjórnsluleg samskipti á sínu sviði við önnur ráðuneyti, Fjárfélag ríkisins og Ríkisendurskoðun. Rekstrarstjóri er næsti yfirmaður bókara og þeirra starfsmanna sem annast almenna þjónustu.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólapróf í viðskiptafræði, hagfræði eða sambærileg háskólamenntun sem nýttist í starfinu.

#### Starfið krefst:

- Sjálfstæðra vinnubragða og skipulagshæfni.
- Færni og lipurðar í mannlegum samskiptum.
- Góðrar kunnáttu í íslensku og ensku og skilnings á einu Norðurlandamáli.
- Færni í að tjá sig í ræðu og riti.
- Góðrar tölvukunnáttu.

Um er að ræða fullt starf og eru launakjör samkvæmt kjarasamningi Félags háskólamenntaðra starfsmanna Stjórnarráðsins og fjármálaráðherra. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Konur jafnt sem karlar eru hvött til þess að sækja um starfið.

Nánari upplýsingar veitir Kristján Skarphéðinsson, ráðuneytisstjóri, í síma 545 8500.

Umsóknir ásamt upplýsingum um menntun og fyrri störf skulu berast iðnaðarráðuneytinu, Arnarhvoli, 150 Reykjavík, eða í tölvupósti á póstfangið [postur@idn.stjr.is](mailto:postur@idn.stjr.is) eigi síðar en 18. mars nk.

Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu liggur fyrir.



## Viðgerða-/Baadermaður

### hjá Vinnslustöðinni í Vestmannaeyjum

Starfið tilheyrir rekstrarsviði Vinnslustöðvarinnar. Meginverkefnið eru viðhald og viðgerðir á Baadervélum auk annarra tækja og búnaðar í fiskvinnslu félagsins.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Vélvirkjun eða sambærilegt er kostur
- Góð þekking og reynsla af Baadervélum æskileg
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Heiðarleiki og nákvæmni
- Stundvísi og reglusemi

## Sölumaður

### hjá Vinnslustöðinni í Vestmannaeyjum

Starfið tilheyrir bolfisksviði Vinnslustöðvarinnar með aðsetur í Vestmannaeyjum. Meginverkefnið er að annast sölu á bolfiskafurðum, gera söluáætlanir, sölusamninga og sölureikninga. Annast gerð vinnsluleiðbeininga og vörulýsinga. Umsjón með sölustarfi til viðskiptavina VSV, ásamt því að greina þróun markaða og möguleika fyrir auknar tekjur af seldri vöru.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Reynsla úr sjávarútvegi skilyrði
- Reynsla af sölu á bolfiski æskileg
- Góð þekking á erlendum mörkuðum fyrir bolfisk
- Mjög góð tungumálakunnáttu
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Heiðarleiki og nákvæmni
- Stundvísi og reglusemi

Í umsóknum þurfa að koma fram ítarlegar upplýsingar um menntun, reynslu og fyrri störf.

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál og öllum umsóknum svarað.

Upplýsingar um störf veitir Þórir Þorvarðarson, [thorir@hagvangur.is](mailto:thorir@hagvangur.is). Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is) – umsóknarfrestur rennur út sunnudaginn 20. mars 2011.

Vinnslustöðin er í hópi stærstu sjávarútvegsfyrirtækja landsins. Rekstrartekjur félagsins námu 10 milljörðum króna á árinu 2010. Starfsmenn Vinnslustöðvarinnar eru nú um 280 talsins og hefur fjölgað á hverju ári. Fyrirtækið greiddi rúma tvo milljarða króna í laun á árinu 2010. Vinnslustöðin á og gerir út alls tíu skip til uppsjávarveiða, togveiða og netaveiða. Fyrirtækið stundar vinnslu uppsjávarfisks, saltfiskverkun, humarfrystingu og bolfiskvinnslu, auk þess að reka fiskimjölverk-smiðju. Félagið flytur árlega út 30–40 þúsund tonn af afurðum.

Vinnslustöðin hf. • Hafnargötu 2 • 900 Vestmannaeyjar  
Sími 488 8000 • [vsv@vsv.is](mailto:vsv@vsv.is) • [www.vsv.is](http://www.vsv.is)

# LANDVARSLA SUMARSTÖRF 2011

**UMHVERFISSTOFNUN**  
Akureyri - Egilsstaðir - Ísafjörður - Mývatn  
Reykjavík - Snæfellsnes - Vestmannaeyjar

**Umhverfisstofnun auglýsir eftir landvörðum sumarið 2011 fyrir eftirtalin svæði:  
Þjóðgarðinn Snæfellsjökul, verndarsvæðið Mývatn og Laxá, Suðurland,  
Vesturland og sunnanverða Vestfirði.**

Um er að ræða tímabundin 100% störf en starfstími er breytilegur eftir svæðum. Þeir fyrstu hefja störf í lok apríl og síðustu ljúka störfum í september.

Störf landvarða felast m.a. í vöktun, eftirliti, fræðslu og móttöku gesta.

**NJÓTUM UMHVERFISINS OG  
STÖNDUM VÖRÐ UM ÞAÐ SAMAN**

Umsóknarfrestur um störf er til 20. mars 2011. Í umsókn þarf að koma fram hvaða svæði verið er að sækja um eða forgangs röðun þar um.

Ítarlegri upplýsingar um svæðin, tímabil hvers starfs, störfin, hæfniskröfur og umsóknareyðublöð er að finna á heimasíðu stofnunarinnar, umhverfisstofnun.is.

Einnig er hægt að leita nánari upplýsinga hjá Ólafi A. Jónssyni deildarstjóra og Sigrúnu Valgarðsdóttur starfsmannastjóra í síma 591 2000.

## RENNISMIÐUR OG JÁRNSMIÐUR

Óskum eftir að ráða rennismið, CNC vélar og vanan járnsmið til vinnu í Hafnarfirði.  
Sími 555 6200

## LAUS STAÐA VIÐSKIPTA- OG/EÐA REKSTRARFRÆÐINGS

Fjölskyldu- og félagssvið Reykjanesbæjar (FFR) auglýsir eftir starfsmanni í 100% stöðu á skrifstofu FFR. Starfið felst í aðstoð við framkvæmdastjóra og aðkomu að ýmsum rekstrarþáttum hjá FFR.

Menntun og reynsla á sviði viðskipta- og/eða rekstrar. Reynsla og hæfni í mannlegum samskiptum mikilvæg.

Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Laun eru skv. samningi launanefndar sveitarfélaga og viðkomandi fagfélags.

Umsóknum skal skilað til starfsmannþjónustu, Tjarnargötu 12, 230 Reykjanesbæ eða á mittreykjanes.is.

Umsóknarfrestur er til 24. mars n.k.

Nánari upplýsingar veitir Hjördís Árnadóttir, framkvæmdastjóri, í síma 421-6700, hjordis.arnadottir@reykjanesbaer.is



REYKJANESBÆR  
reykjanesbaer.is

## Fundir



ÁS STYRKTARFÉLAG

## Aðalfundur

Ás styrktarfélag heldur aðalfund sinn í safnaðarheimili Digraneskirkju í Kópavogi, miðvikudaginn 23. mars kl. 20:00.

Venjuleg aðalfundarstörf – lagabreyting.  
Lyngás 2011 – kynning.  
Kaffiveitingar.

Félagar og annað áhugafólk fjölmennið.  
Stjórnin.

## Til leigu

## Til Leigu – Klettháls 1a



Glæsilegt, tæplega 1.000 fm stálgrindarhús í mjög góðu ástandi. Húsið stendur á 3000 fm einkalóð, með góðum bílastæðum og athafnasvæði. Hægt er að leigja húsið í hlutum og skiptist það niður í annarsvegar 1x200 fm bil með sér innkeyrslu hurð og hinsvegar í 600 fm bil auk skrifstofu, einnig má skipta skrifstofunum upp. Hentar vel fyrir lðnað, verðslun eða heildsölu.

Áhugasamir hafi samband í síma 8228832 eða 8228844. Einnig má senda fyrirspurn á póstfangið, sb@vellir.is.

## SKÓLASTJÓRI FLATASKÓLA ÞÁTTTAKANDI Í MÓTUN SKÓLASAMFÉLAGS GARÐABÆJAR

Í Garðabæ er unnið eftir markvissri skólastefnu sem nær til allra skóla bæjarins. Leiðarljós skólastefnu Garðabæjar eru metnaður- virðing- sköpun- gleði. Þar er lögð áhersla á ánægða nemendur, virka foreldra, fjölbreytt nám, markviss skipulag og menntaða og hæfa starfsmenn. Kannanir hafa verið gerðar á liðan nemenda og unnið hefur verið að bættum vináttu- tengslum innan skólanna. Þróunarverkefni eru virkur þáttur í skólastarfinu. Áhersla hefur verið lögð á að námið sé einstaklings- miðaðra en áður og í auknum mæli hefur verið unnið að því að koma til móts við alla nemendur til að skapa forsendur fyrir bættum árangri í námi. Samræmt skóladagatal er í Garðabæ milli leikskóla, grunnskóla og tónlistarskóla. Þá er í Garðabæ lögð mikil áhersla á sjálfstæði skóla, fjölbreytni og valfrelsi sem felst meðal annars í því að foreldrar hafa fullt frelsi um val á skóla fyrir börn sín og leggja skólarnir sig fram um að koma til móts við þarfir þeirra.

Laus er staða skólastjóra við Flataskóla sem er grunnskóli fyrir nemendur í 1.-7. bekk. Nemendur skólans eru um 250. Leitað er að skólastjóra til að leiða þróttmikið skólastarf og virkja starfsfólk, foreldra og nemendur til að byggja upp enn betri skóla. Skólinn er elsta menntastofnun Garðabæjar sem byggir á trausti og stöðugleika en er þó alltaf í stöðugri framþróun. Skólinn er þekktur fyrir góðan árangur og hefur yfir að ráða reyndu starfslíði. Leiðarljós Flataskóla eru menntun- árangur-ánægja. Skólastjóri þarf að vera reiðubúinn til þess að taka þátt í að móta skólasamfélag Garðabæjar með uppbyggilegum og framsýnum hætti í samvinnu við skólaskrifstofu Garðabæjar, leikskóla, tónlistarskóla, aðra grunnskóla bæjarins sem og íþrótt- og æskulýðsfélög.

### Áherslur í skólastarfinu:

- Læsi og lesskilningur
- Skapandi starf og tónmennt
- Umhverfismennt, hreyfing og útvist
- Jákvæð skólafærni og virk þátttaka nemenda

### Starfssvið:

- Stýrir og ber ábyrgð á rekstri skólans og daglegri starfsemi
- Veitir skólanum faglega forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi
- Leiðir samstarf starfsmanna, nemenda, heimila og skólasamfélagsins í heild

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennsluréttindi og kennslureynsla á grunnskólastigi
- Framhaldsmenntun á sviði stjórnunar eða uppeldis- og kennslufræði
- Reynsla af stjórnun, rekstri og þróunarstarfi
- Metnaður, hugmyndaauðgi og skipulagshæfni
- Hæfni í mannlegum samskiptum

Leitað er að einstaklingi sem hefur framúrskarandi samskiptahæfileika, er metnaðarfullur og vill ná árangri. Hann þarf að vera skapandi, hafa frumkvæði og geta bæði unnið sjálfstætt og í hópi.

Staðan er laus frá 1. ágúst 2011. Launakjör eru samkvæmt samningi LN og KÍ. Umsóknarfrestur er til og með 3. apríl nk.

Umsækjendur eru beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is). Umsókn þarf að fylgja greinargott yfirlit yfir nám og störf, leyfisbréf til kennslu í grunnskóla, upplýsingar um frumkvæði á sviði skólamála og annað er málið varðar. Jafnframt er óskað eftir því að gerð verði grein fyrir hugmyndum um samvinnu innan skóla sem og við foreldra og grenndarsamfélagið.

Upplýsingar um starfið veita forstöðumaður fræðslu- og menningarsviðs, Margrét Björk Svavarsdóttir í síma 525 8500 eða netfang [margretsv@gardabaer.is](mailto:margretsv@gardabaer.is) og deildarstjóri skóladeildar Oddný J. Eyjólfsdóttir í síma 525 8500, netfang [oddnye@gardabaer.is](mailto:oddnye@gardabaer.is)



GARÐABÆR  
[www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)

Fræðslu- og menningarsvið

## Húsnæði undir veitingarekstur til leigu. Tilbúinn veitingastaður til leigu á Laugavegi 55.

Um er að ræða 150fm rými og tekur staðurinn á milli 50 og 60 manns í sæti, leyfi er fyrir stækkun uppá 75m<sup>2</sup>  
Tilvalið fyrri einstakling sem hefur kunnáttu og metnað til að vinna sjálfstætt.

Upplýsingar gefur Gretar í síma 695-7047 gretar@sagaz.is



## ADR-RÉTTINDI FLUTNINGUR Á HÆTTULEGUM FARMÍ Gilda m.a. á evrópska efnahagssvæðinu

Vinnueftirlitið fyrirhugar að halda eftirfarandi námskeið í Reykjavík ef næg þátttaka fæst fyrir þá er öðlast vilja réttindi til að flytja hættulegan farm á Íslandi og annars staðar á evrópska efnahagssvæðinu:

Flutningur á stykkjavöru (grunnnámskeið):

**21. – 23. mars 2011**

Flutningur í/á tönkum:

**24. – 25. mars 2011**

Flutningur á sprengifimum farmi:

**26. mars 2011**

Skilyrði fyrir þátttöku á námskeiðunum um flutning í/á tönkum og/eða á sprengifimum farmi er að viðkomandi hafi setið námskeið um flutning á stykkjavöru (grunnnámskeið) og staðist próf í lok þess.

Skrá skal þátttöku og greiða námskeiðsgjald í síðasta lagi miðvikudaginn 16. mars 2011. Skráning og nánari upplýsingar hjá skrifstofu Vinnueftirlitsins, Bildshöfða 16, sími 550 4600, netfang vala@ver.is.



## Auglýsing um sveinspróf

**Sveinspróf í eftirtöldum iðngreinum verða haldin í maí og júní ef næg þátttaka fæst:**

Í matvælagreinum í maí. Umsóknarfrestur er til **1. apríl**.

Í byggingagreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. apríl**.

Í prentgreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. apríl**.

Í ljósmyndun í september – október. Umsóknarfrestur er til **1. júlí**.

Í málmíðngreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. maí**.

Í vélvirkjun í september. Umsóknarfrestur er til **1. júní**.

Í snyrtigreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. maí**.

Í bílgreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. maí**.

Í hönnunar- og handverksgreinum í maí – júní. Umsóknarfrestur er til **1. maí**.

**Dagsetningar prófanna verða birtar á heimasíðu okkar um leið og þær liggja fyrir.**

Með umsókn skal leggja fram afrit af námssamningi, lífeyrissjóðsyfirlit og burtfararskrteini með einkunnum eða staðfestingu skóla á því að nemi muni útskrifast í maí 2011.

Kostnaður próftaka s.s. efniskostnaður er mismunandi eftir iðngreinum.

Umsóknareyðublöð og má nálgast á heimasíðu okkar, vefang: www.idan.is og á skrifstofunni.

IDAN fræðslusetur  
Skúlatún 2  
105 Reykjavík  
Sími: 590 6400  
Bréfsími: 590 6401  
www.idan.is



IDAN  
fræðslusetur

# Við höfum augastað á ...



## ... sjóntækjafraeðingi í Augastað Mjódd

Við leitum að menntuðum sjóntækjafraeðingi til starfa í Augastað Mjódd. Viðkomandi þarf að hafa faglegan metnað, reynslu af vinnu á verkstæði og réttindi til sjónmælinga og linsumátana.

Umsóknarfrestur um bæði störfín er til **12. mars nk**. Umsókn ásamt ferilsskrá sendist til starf@augastadur.is.

Nánari upplýsingar um störfín veitir  
Inga Lára Hauksdóttir í síma 522 5800.

## ... starfsmanni í Augastað Selfossi

Við leitum að starfsmanni í hlutastarf í Augastað á Selfossi. Vinnutími er samkomulagsatriði. Ef þú hefur brennandi áhuga á þjónustu og tisku, ert jákvæður og opinn einstaklingur, þá gætum við verið að leita að þér.



augastaður

Gleraugnaverslunin þín



# Lyf og heilsa leitar að lyfsöluleyfishafa ...

## ... í apótek okkar á höfuðborgarsvæðinu

Í starfinu felst fagleg ábyrgð á rekstri apóteksins samkvæmt lögum og reglugerðum um lyfsöluleyfi. Um er að ræða spennandi tækifæri fyrir metnaðarfullan lyfjafraeðing.

Ef þú hefur háskólapróf í lyfjafraeði og gilt starfsleyfi, brennandi áhuga á þjónustu, ert jákvæður og opinn einstaklingur sem getur stýrt hópi starfsmanna til árangurs, þá gætum við verið að leita að þér.

Umsóknarfrestur um starfið er til **12. mars nk**. Umsókn ásamt ferilsskrá sendist til starf@lyfoghelsa.is.

Nánari upplýsingar um starfið veitir  
Inga Lára Hauksdóttir í síma 522 5800.

PFARVISA - SA - 110017

Lyf og heilsa er framsækið verslunar- og þjónustufyrirtæki með starfsemi víðsvegar um landið. Heilsa og heilbrigði er sérvið fyrirtækisins og er markmið þess að auka lífsgæði viðskiptavina sinna með því að bjóða lyf og aðrar heilsutengdar vörur. Hjá Lyfjum og heilsu er veitt persónuleg, örugg og fagleg þjónusta. Vöruframboðið tekur mið af því og stenst ströngustu kröfur viðskiptavina.

Hjá Lyfjum og heilsu er það viðurkennd staðreynd að starfsfólkið, metnaður þess, kraftur og hollusta, er lykillinn að farsælum rekstri fyrirtækisins. Þar er því lögð rík áhersla á að byggja upp skemmtilegan vinnustað, starfsánægju og gott starfsumhverfi með öflugum hópi starfsmanna.

Lyf & heilsa  
Við hlustum!

## Mannvirkja stofnun

### Löggildingarnámskeið

Námskeið fyrir mannvirkjahönnuði, sem óska löggildingar til að gera aðal- og séruppdrætti sbr. ákvæði. mannvirkjalaga, verður haldið í apríl 2011, ef næg þátttaka fæst. Námskeiðið mun hefjast föstudaginn 29. apríl 2011 kl. 13:00 og standa dagana 29.- 30., 6.- 7.- 13.- 14. maí 2011 og lýkur með prófi laugardaginn 28. Maí 2011. Námskeiðsgjald er 90.000.- kr. og 57.000.- kr. fyrir þá sem sækja námskeiðið til upprifunar. **Ath. að samkvæmt nýjum mannvirkjalögum þurfa umsækjendur að hafa lokið 3 ára starfsreynslu til að sitja námskeiðið.**

Upplýsingar og umsóknareyðublað fást hjá IDAN- fræðslusetur, Skúlatúni 2, Reykjavík eða vefsetrinu

<http://www.mfb.is/namskeid/loggilding-mannvirkjahonnuda/>

Umsóknum skal skilað þangað útfylltum ásamt 1) afriti af prófskrteini umsækjanda, 2) vottorði frá iðnaðarráðuneyti um réttindi til starfsheitis, 3) vottorði faglegs yfirmanns um starfsreynslu, sjá 48.gr. skipulags og byggingalaga, **eigi síðar en mánudaginn 11. apríl 2011.**

Nánari upplýsingar í síma 590 6434.

Reykjavík 2. mars 2011.  
Mannvirkjastofnun

## Styrkir

AUÐLIND  
NÁTTÚRUSJÓÐUR

### Auðlind-Náttúrusjóður auglýsir eftir umsóknum um styrki úr sjóðnum fyrir árið 2011.

Auðlind – Náttúrusjóður er sjálfseignarstofnun sem starfað hefur samkvæmt skipulagsskrá frá 1. desember 2008. Um sjóðinn gilda ákvæði laga nr. 19/1988 um sjóði og stofnanir sem starfa samkvæmt staðfestri skipulagsskrá. Tilgangur Auðlindar er að vernda þann þjóðararf sem felst í náttúru Íslands. Sjóðurinn mun standa vörð um náttúru og vistkerfi Íslands, vatnafar landsins og endurheimt fyrri landgæða. Það er markmið sjóðsins að efla virðingu fyrir ómetanlegum gæðum íslenskrar náttúru.

Auglýst er eftir umsóknum um styrki fyrir verkefni sem tengjast endurheimt votlendis.

Hámarksfjárhæð styrkja fyrir hvert verkefni er kr 500.000. Upphæð styrks getur numið allt að 50% hluta kostnaðar við vinnu, tæki og kaup á aðföngum.

Einungis verður tekið við umsóknum á þar til gerðum eyðublöðum, sem finna má á vefsíðu Auðlindar, [www.audlind.org](http://www.audlind.org). Á vefsíðunni má einnig finna úthlutunarreglur sjóðsins. **Umsóknarfrestur er til og með 30. mars 2011.** Umsóknir skal senda á Auðlind-Náttúrusjóð, Stokkseyrarsel, 801 Selfoss.

Fyrirspurnum má beina á netfangið [audlind@audlind.org](mailto:audlind@audlind.org)

## Styrkir

Langar þig að stunda hluta af vinnustaðanámi þínu á Norðurlöndunum?

## Ferða- og dvalarstyrkur

IDAN fræðslusetur auglýsir eftir umsóknum til vinnustaðanáms á Norðurlöndunum. Norræna ráðherranefndin styrkir nemendur í öllu iðn- og starfsnámi til að stunda hluta af vinnustaðanámi sínu á Norðurlöndunum. Umsóknarfrestur er 16. maí 2011. Úthlutað verður úr sjóðnum í júní 2011 og október 2011. Hámarksdvöl er sex mánuðir og lágmarksdvöl er tveir mánuðir.

Umsóknareyðublað og nánari upplýsingar er hægt að nálgast á heimasíðu IDUNNAR fræðsluseturs, <http://idan.is/styrkir/> eða í síma 590-6400.

IDAN fræðslusetur  
Skúlatún 2  
105 Reykjavík  
Sími: 590 6400  
Bréfsími: 590 6401  
www.idan.is



IDAN  
fræðslusetur

## Útboð

## ÚTBOÐ

## F.h. Reykjavíkurborgar:

**Símaþjónusta: Talsíma- og farsímaþjónusta fyrir starfsstaði Reykjavíkurborgar - EES.**

Útboðsgögn á geisladiski verða seld á 3.000 kr. frá og með 9. mars 2011 í upplýsingaþjónustu Ráðhúss Reykjavíkur.

Opnun tilboða: 28. mars 2011, kl 10:00, í Ráðhúsi Reykjavíkur.

12543

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod)



Reykjavíkurborg  
Innkaupaskrifstofa

Ráðhúsi Reykjavíkur, Tjarnargötu 11, 101 Reykjavík  
Sími 411 1042 / 411 1043, bréfsími 411 1048  
Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)



TOLLSTJÓRI

## UPPBOÐ

Boðnir verða upp lausafjármunir í húsnæði Vöruhótel Eimskip að Sundabakka 2, Reykjavík, laugardaginn 12. mars 2011 kl. 11:00.

Um er að ræða ótollafgreidda vöru þar sem aðflutningsgjöld eru fallin í gjalddaga. Meðal þeirra muna sem boðnir verða upp eru bifreiðar, vélsleði, varahlutir, verkfæri, bílvél, hjólbarðar, byggingavörur, timbur, innréttingar, baðkar, húsgögn, fatnaður, skór, töskur og leikföng. Hvorki ávísanir né kreditkort eru tekin gild sem greiðsla, einungis debetkort eða peningar. Greiðsla við hamarshögg.

Nánari upplýsingar munu liggja fyrir á uppboðsstað

Tollstjóri,  
4. mars 2010.



MENNTA- OG MENNINGARMÁLARÁÐUNEYTIÐ

## Auglýsing um styrki til Noregsfarar

Stjórn sjóðsins Þjóðhátíðargjöf Norðmanna auglýsir eftir umsóknum um styrki úr sjóðnum vegna Noregsferða 2011.

Umsóknarfrestur er til 4. apríl 2011.

Nánari upplýsingar um sjóðinn og styrkveitingar úr honum ásamt eyðublaði er að finna á vef mennta- og menningarmálaráðuneytis, [www.menntamalaraduneyti.is/thjodhatidarsjodur](http://www.menntamalaraduneyti.is/thjodhatidarsjodur)

Mennta- og menningarmálaráðuneyti, 4. mars 2011.  
[menntamalaraduneyti.is](http://menntamalaraduneyti.is)



## ÚTBOÐ

**Bæjarsjóður Kópavogs óskar eftir tilboðum í breytingar og endurbætur á sambýli fatlaðra Skjólbraut 1 a Kópavogi.**

Núverandi hús er steinsteypt einbýlishús á 2. hæðum og fellst verkið í að breyta, endurgera og innrétta húsið fyrir sambýli fyrir 5 einstaklinga.  
Flatarmál húss er (heildar grunnflötur) 379 m<sup>2</sup>

## Helstu verkþættir eru:

- I. Múrbrot
- II. Frágangur rampa og innkeyrslu utanhúss
- III. Frágangur innan – og utanhúss
- IV. Lagnavinna
- V. Loftræsting
- VI. Raflagnir

Verkinu skal að fullu lokið 15. júní 2011  
Útboðsgögn verða seld á kr. 5000,- í þjónustuveri Kópavogs, Fannborg 2, I hæð, frá og með mánudeginum 7. mars nk.

Tilboðum skal skilað á sama stað þriðjudaginn 22. mars 2011 fyrir kl. 11:00 og verða þau þá opnuð í viðrúmi þeirra bjóðenda er þar mæta.

Bæjarsjóður Kópavogs.

## Auglýsingasími

512 50 50



Allt sem þú þarft...

## Útboð á rekstri bílastæða og öryggisgæslu

Totus ehf. auglýsir eftir áhugasömum aðilum til að taka þátt í útboði á rekstri bílastæða og öryggisgæslu fyrir Hörpu, tónlistar- og ráðstefnuhúsið í Reykjavík.



HARPA  
TÓNLISTAR- OG  
RÁÐSTEFNUHÚSIÐ  
Í REYKJAVÍK

Leitað er tilboða í rekstur bílastæða við Hörpu ásamt viðbótarþjónustu sem bjóðandi telur að geti rúmast samhliða rekstri þeirra.

Samhliða er óskað tilboða í öryggisgæslu í húsinu utan opnunartíma.

Einungis bjóðendur sem uppfylla kröfur útboðsgagna um reynslu, þjónustu og gæði koma til greina.

Útboðsgögn liggja frammi hjá Totus ehf., Austurstræti 17, 101 Reykjavík, frá og með fimmtudeginum 10. mars 2011.

Tilboðum ásamt fylgiskjöllum skal skila á sama stað, eigi síðar en kl. 16.00, mánudaginn 28. mars 2011, merktum:

Harpa, tónlistar- og ráðstefnuhúsið í Reykjavík.  
Rekstur bílastæða og öryggisgæsla.  
Nafn og aðsetur bjóðanda.

## SAMNINGSKAUP

## F.h. Menningar- og ferðamálasviðs Reykjavíkurborgar:

**Óskað er eftir áhugasömum aðilum til að taka að sér bæði ferjusamgöngur til og frá Víðey og veitingarekstur í Víðeyjarstofu.**

Gögn á geisladiski verða seld á kr. 3.000, frá og með 1. mars 2011 í upplýsingaþjónustu Ráðhúss Reykjavíkur.

Skilafrestur þátttökutilkynninga og tillögugerðar er 29. mars 2011, kl 14:00 í Ráðhúsi Reykjavíkur.

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod)



Reykjavíkurborg  
Innkaupaskrifstofa

Ráðhúsi Reykjavíkur, Tjarnargötu 11, 101 Reykjavík  
Sími 411 1042 / 411 1043, bréfsími 411 1048  
Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)



Landsvirkjun

Hólmsárvirkjun

Útboðsgögn HMV-01, nr. 20037

Jarðfræðirannsóknir 2011

Landsvirkjun og Orkusalan óska eftir tilboðum í jarðfræðirannsóknir vegna Hólmsárvirkjunar samkvæmt útboðsgögnum HMV-01, nr. 20037.

Verkið felst í aðalatriðum í eftirfarandi:

- i. Kjarnaborun.
- ii. Loftborun (ODEX) rannsóknarhola.

Helstu magntölur verksins eru áætlaðar:

Kjarnaborun	650 m
Loftborun (ODEX) rannsóknarhola	300 m

Verkinu skal að fullu lokið 15. september 2011.

Útboðsgögn HMV-01 verða afhent í móttöku Landsvirkjunar, Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, frá og með mánudeginum 7. mars 2011 gegn óafturkræfu gjaldi að upphæð kr. 5.000,- fyrir hvert eintak.

Tilboðum skal skila í móttöku Landsvirkjunar, Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, fyrir klukkan 14:00 miðvikudaginn 23. mars 2011, þar sem þau verða opnuð að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.



**HEIMSBÍLAR**  
Subaru Impreza AERO árg'07 ek. 20þús, ssk. Einn eigandi. Í AERO pakkanum eru sportsæti, lykjalaut aðgengi og ræsing, 17" álfelgur, spoilerkitt, Xenon ljós og filmur. Til sýnis og sölu hjá Heimsbílum, Kletthálsi 2. S. 567 4000. Billinn er eins og nýr. Verð 3580 þús.



Til sölu Honda Civic '95 keyrður 171þús. km. Skoðaður '12. Verðhugmynd 150-180þús. Tilboð óskast. S: 773-6017.



Honda CR-V 10/2003 ek. 95 þús. Sjálfsk., sk. '11. Ný tímakaðja, ný smurður, sumar + vetrardekk á felgum, 2 eigendur. Uppl. í s. 664 8581.



Til sölu Toyota Yaris 1300, beinsk. árg. '06, 5 dyra. Ek. 80 þús. V. 1360 þús. Uppl. í s. 896 5658



Eigum mikið úrval af kerrum á staðnum. 750 kg. kerrur frá 140.000 kr. www.topplausnir.is Lyngás 8, Garðabæ s: 517 7718.



Landcruiser GX '97 ek. 245þ. V. 900þ. S. 863 9697.



Mitsubishi Lancer til sölu árg.'04, ek. 92 þús. Virkilega fallgur og eyðslugrannur bíll. Tilboð óskast. Uppl. í s. 777 9543.



Landcruiser 120 GX, árg. 2005, ek. 125 þús. diesel, sjálfskiptur, skoða skipti. Verð 4.690.000. Gummi, s. 898 8489.



VW Golf Highline '03 ek. 75 þús. ssk., sólluga o.fl. Toppeintak. Heimir 893 1485.



Til sölu Isuzu Trooper 99" Ekin 260 þús km.Beinskíptur 3.0 diesel. Tilboð 499 þús. Uppl. í síma 692 8188.



**890.þ stgr**  
Til sölu Audi A6 Avant árg 07/99 Diesel ssk.ek 218.þ km ný skoðaður 2012 ásett 1.390.þ fæst á 890.þ stgr. mikið endurnýjaður engin skipti uppl. í 896-5290.



**Gullmoli, Gullmoli**  
Ford Focus Sedan árg'99, ek. 101 þús. Ssk, sk'12. Einn eigandi frá upph. Algjört toppeintak. Ásett verð 550 þús staðgr. Fyrstur kemur fyrstur fær. Uppl. í s. 823 7473



Til sölu Skoda Octavia Ambiente '06 sk. '12, ek. 60þ. 5 dyra, CD, álf. V. 1.370. S. 899 5189.



Bens E500 Airmatik 309 hö 20" felgur AMG facelift verð 3.950.000 Tilboð óskast. s 867 7604



Avensis EXE 08 Leður 2L vél cruisecontrol dráttarkúla of fl. ásett 4.160.000. Tilboðsverð 2.990.000. S. 867 7604



Willys CJ 7 einn með öllu 350 sbc flækjur nitro, patrolhásingar læsingar, gormafjöðrun, 44" dekk bedioc felgur, 160 l áltankur loftdæla. Verð 1.550.000 S. 867 7604



Landrover Discovery 3 árg. 2005. 7 manna ekin 119þ. V. 3990 þús. S. 868 4577.



Skoda Fabia '08, sjálfsk. Ekin 63000 km. Nýsmurður, fullkomið ástand, frábært verð. 1,7 m. Uppl. í s. 773 4356.



**benz E 280 cdi 1.890.þ**  
Til sölu Mercedes Benz E 280 CDI Avantgerde árg 07/2004 ssk. einn með öllu, hann er ek. 500.þ km. og fæst á 1.890.þ stgr. topp viðhald Uppl. í síma 896 5290



VW Passat 2.0, sjálfsk, ek. 117 þús, skr. 11/03, með krók. Toppeintak, ný tímareim, nýtt í bremsum o.fl. Ásett verð 1.290.000. Uppl. í s.6991680.



Passat station 2004 ek. 115 þ.km. ásett 1.490þ. tilboð 1.250þ.stgr. S. 844 4672 eða tynuril.com/67mozjk



Blár VW Golf 2005, beinsk, 4 dyra, keyrður 78 þ.km. Nýleg dekk, ekkert áhv. og nýlega skoðaður. Verð 1.200.000. Uppl. í s. 663 2282.



VW Caddy árg.2002 til sölu 450.000 kr. ekin 100.000 km ,innréttaður undir verkfæri og fl.



Ford Escape árg 2004 skoðaður 2012 til sölu 1.300.000 kr. 100% lán, ekin 120.000 km.

**Lygilega lág sölulaun :)**  
Verðbil  
0-1.000.000 = 28.900 m/öllu!  
567 2277 NÝJA WWW.NÝJA.IS  
**BÍLAHÖLLIN**  
BÍLAHÖLLIN VÍÐI BREIÐHÖNNA TURETANGVÍK  
Nýja.is • S. 567 2277



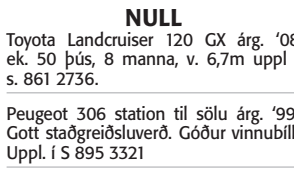
Nissan Terrano 2, 2,7 diesel, ek. 244 þús. árg. '99. Í mjög góðu standi, smurbók, toppluga, sumardekk. Verð 750 þús. S. 849 2908.



Honda Civic 1.8i árg. '06. Ek. 65000km. Sjálfskiptur, 4 dyra, bensín. Topp eintak. Mikið af aukabúnaði. Uppl. í síma 896 8687.



Til sölu Toyota Corolla beinskípt árg.'99. Gott ástand, ekin 149 þ.km. Verð 470 þ. S. 895 8956.



**NULL**  
Toyota Landcruiser 120 GX árg. '08 ek. 50 þús, 8 manna, v. 6,7m uppl í s. 861 2736.

Peugeot 306 station til sölu árg. '99. Gott staðgreiðsluverð. Góður vinnubíll. Uppl. í S 895 3321

Alfa Romeo 2,5 V6 200 hö. Leður í öllu og virkilega flottur bíll. V. 500 þús. Uppl. í s. 777 9543

**Tilboð**  
Til sölu Mitsubishi Outlander árg'05. Nýskr 12/04. Ek. 105 þús, ný tímareim og sjsk. Ásett 1680 þús. Tilboð 1350 þús. Bill í toppstand. Uppl. í s. 867 5408 Þorleifur. Myndir inná Guffi.is

Audi Q7 S line TD Sjö manna Umboðsbíll,með öllu aukabúnaður, eyðir litlu, þjónustaður af umboði, Ásett Verð:9.890þ. ath. skiskipti á ódyrara. S.663-2427

VW Polo árg.'98, ek. 200 þús. Ný tímareim og yfirarinn. Ford Explorer XLT upphækkaður, árg.'98, ek.163 þús. SK'12. Uppl. í s. 863 8892.

Nissan Primera GX 2.0 árg'97, ek. 210 þús, ssk. Skoðaður, rúmgóður bíll sem eyðir litlu, eyðsla ca 8L/100. Tilboðsverð aðeins 270 þús. Uppl. í s. 866 3300

Honda accord 2000 sport árg. 2007, ek 70-80 þús. Verð hugmynd 2millj, ákvílandi 1300 þús. Uppl. í s. 659 3678.

Landrover Freelander árg. '00. Vél 1,8 Svartur. Parf að laga litúð. V. 480 þús. Óska eftir tilboði. S. 847 5838.

Til sölu BMW X3 2.0 diesel, árg. 2006. Ek. 52000km. Beinskíptur. Svartur með skyggðum afturrúðum. Leðursæti. Nýleg nagla- og sumardekk fylgja. Verð 3,6 m. stgr. Uppl. í síma 862 9121.

**0-250 þús.**



**250 þúsund**  
Nissan sunny árg.'94, ssk, ek. aðeins 100 þús. km. Sk. '12, gott eintak. Uppl. í s. 896 3044.

KIA GRAND SPORTAGE '99 í góðu standi, 4x4, ek.186 þús., Verð: 250 þús., sími: 659 2808.

**250-499 þús.**



Volvo S40 árg. '98, ek.130þ. Ssk. Ný uppperðar bremsur, hiti í sætum. V. 400þ. Uppl. í s. 865 2670.

Nissan Primera 97 Nýskoðaður. Vetrar og sumardekk á felgum, 118þ km. Dráttarkr, útv. m geislasplara Verð: 280 þ. 8637550 Kristján

**Sparibaukur !!**  
Til sölu Daewoo Lanos árg.'00, ek. 145 þús. Sk.'12. Ný tímareim. Bill í góðu standi. V. 370 þús. Uppl. í s. 848 1832.

**500-999 þús.**



**7 manna gott verð!!!!**  
Dodge Grand Caravan (Plymouth Grand Voyager) 3,3 vél, árg. 2000, framleiddur 1999, ek 150 þ km, sjálfskiptur, cruse, 17" álfelgur og heilsársdekk, innbyggðir barnabílastólur, CD, Fjarstær, sk 2012 mjög góður bíll verð 690.000- stgr möguleiki á vísa raðgreiðslum uppl. í síma 861-7600.

Tilboð vegna flutninga.Grand Cherokee Laredo 2000,ek 140 þús. S:899-1105. Ægir.

Til sölu Daweoo kalos árg.2005. Nýskoðaður '12. Ásett verð 890 þús, Tilboð 700 þús. Uppl. S: 861-9116

**1-2 milljónir**



Ford Explorer XLT árg. 2005, 7 manna, ek. 115þ.km. V. 1.500.000 stgr. S. 864 1064.

Nissan Terrano II dísel breyttur 33'. árg 11/1998. ekin 215þ sjálfskiptur, í topp standi verð 350.000 uppl í síma 840-3011

Til sölu frábær fjölskyldubíll. Hyundai Santa Fe 4X4 V6 árg. 2006. Ekin 132þ. Sjálfskiptur, Cruise Control. Ásett 1.950, TILBOÐ 1.600! Skoða sk. á ódyrara. 894-7261.

Ford Focus SVT 2004, 175Hö - Leður - Xenon - Ekin 57þús km. (Gullmoli) Ásett verð 1.700 þús kr. Áhugasamir hringja í 8588282.

**2 milljónir +**



Toyota Corolla sol árg. 01.10.08. Ek. 13 þús. Nánast eins og nýr. Ásett verð. 2.990.000. - Uppl. í síma 699 5451.

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.



Til sölu Renault Master með lyftu. Árg. '04 ekin 190 þús. Er með 3ja ltr Nizzanvél orginal. Uppl. í síma 892-1880.

**Hópfærðabílar**



Til sölu MAN rúta árg. 95 ek. 514 þús km. Ný skoðaður og í góðu standi. Uppl. í síma 820 0980

**Vörubílar**

Til sölu 2ja hásinga, 6 metra flatkerra með skjólbörðum. Öll nýtekin í gegn. Uppl. í síma 892-1880.

**Mótorhjól**

Kawasaki 250kxf árg 2007, vel með farið. Lán uppá 300þús. Auðvel kaup, 200þús. + yfirtaka. S: 8407401

**Fjór hjól**



Eigum til úrval nýrra og notaðra fjór hjóla. VDO Verkstæðið Borgartún 36 S: 588 9747 www.vdo.is



Til sölu Can-Am Outlander 800 MAX Ltd. - Götuskráð - árg. 2008. ek. 2000 km. 27" Big Horn radialdekk og hlaðið aukahlutum. Verð 2.450 þús. Sími 844 2150.

**Til sölu**

**KNAUS sport hjólhýsi árgerð 2007**



**Til sölu á uppboðsvef hjá krók Bílauppboði ehf og er til sýnis á Suðurhrauni 3 Garðabæ (skemmt eftir bruna)**

Tilboð skulu berast á uppboðsvef (bílauppboð.is) í síðasta lagi 8.3.2011 kl.20.00 sjá nánari tímasetningu á vefnum.



Can-Am Outlander 800 MAX XT götuskráð, 2007 ágerð af hjóli. Hiti í handföngum og þumli, spil, 17 l. flatur auka bensintankur. Alltaf þjónustað af umboðsaðila, Big Horn 27-12-12 á 10 tommu felgum + original gangur. Verð 1,8m eða tilboð. Sími 863-5593

### Vélsleðar



Eigum til á lager reimar í flestar gerðir vélsleða og fjórhjóla. Einnig mikið úrval af aukahlutum. www.msport.is. Opið frá kl 17:30 - 20:00

Til sölu Artic cat M8 og 1000 cross f. snopro árg'07. ek. 1000 km með öllu. Uppl í s. 844 5169

Polaris 800 árg. 2002 Nýlegt belt, bakkgir og rafstart, brúsaðgrind o.fl verð 350 þús uppl. í s:773-8070

### Kerrur

#### VIÐGERÐAR- OG VARAHLUTAJÓNUSTA

Allir gerðir af kerrum, viðgerðar- og varahlutajónusta. Dráttarbeisli á flestar gerðir bíla. Asetning á staðnum. Víkurvagnar ehf. S 577 1090 www.vikurvagnar.is

### Fellihýsi



Flaggstaf Forest River 2005 12 fet v 1.4 mil alskonar skipti s 892 4624.



Til sölu lyftari JCB 535-67 árg.'96. Í góðu standi. Tilboð eða skoða skipti á ca 6metra hjólhýsi. Uppl. í síma 892-1880.

### Námskeið

#### STANGAVEIÐIMENN ATH!

Nýtt námskeið í fluguköstum í TBR húsinu Gnoðarvog 1, hefst sunnudaginn 6. mars kl. 20.00. Kennst verður 6. 13. 20. 27. mars, við leggjum til stangir. Skráning á staðnum gegn greiðslu (ekki kort). Mætið tímalega og munið eftir inniskóm. Verð kr. 12.000 en kr 10.000kr til félagsmanna. Þetta er næstsíðasta námskeið vetrarins. Upplýsingar í síma 894 2865 Gísli og 896 7085 Svavar. KKR, SVFR og SVH

### Atvinna

#### Vélamaður

Garðyrkjudeild Kirkjugarða Reykjavíkurprófastsdæma óskar eftir að ráða vélamann vanan traktorsgröfu til starfa

Umsókn um starfið skal skila á skrifstofu Kirkjugarðanna í Fossvogi fyrir 15. mars næstkomandi.

Heimilisfang: Vesturhlíð 8, 105 Reykjavík. Nánari upplýsingar í síma: 897-2472, myndsimi: 585-2701.

Upplýsingar um Kirkjugarðana má nálgast á netinu: [www.kirkjugardar.is](http://www.kirkjugardar.is)

### Vinnuvélar



leiguvelar.is  
Sími: 414-8600

Óska e. að kaupa traktora og diesellytara. Einnig grófur eldri en árg. 2005. Uppl. í s: 866 0471.

Smágrafa/minigrafa óskast. Má þarfnast viðgerðar. Skoða allt. Uppl. sendist á: jonsj@simnet.is

### Lyftarar



Körfubílaeigan. Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. S. 893 3573.

Óska eftir að kaupa 2 tonna rafmagnslyftara. Uppl. í S 580 5510

### Bátar

Til sölu Hraðfiskibátar góðir í strandveiðina Sjá á Haninn.is, Eða í 8950900

Óska eftir 4.tonna Færeying til kaupis með veiðiheimild. Staðgreiðsla í boði. Uppl. í s. 846 6178 Davíð.

Óska eftir að kaupa strandveiðibát með haffæri, uppl í s: 7776609

Tveir harðbotna slöngubátar, Humber 550 með 70 hö. og Valiant 380 með 25 hö. Uppl. í s. 844 0478.

### Bílaþjónusta



MOTHERS Bón & Bálhrensivörurnar fást hjá WWW.MOTHERS.is og hjá Höfðabílum Fosshálsi 27 fyrir ofan Ölgerðina S.8982832 eða mothers@mothers.is

### Hjólbarðar



Gylfahlöf 3 - 112 Reykjavík  
Sími 567 4468

GENERAL Tyre Oil

Þarftu að láta hjólastilla bílinn? Við notum fullkomna hjólastillitölvu. Fullkomin smurstöð, fullkomið dekkjaverkstæði. PITSTOP, S: 565 2121 Hjallahrauni 4, 220 Hafnarfirði

Sel ný 31 tomnu nagladekk á felgum undir toyota hi-lux, á sama stöð er til sölu eldavel 50 cm og oliukynding f/sumarhús. S. 698 4938.

Til sölu 4 felgur undir suzuki grand vitara s.615 2234.

### Varahlutir



Erum að rífa. VW Golf 1,6 99, Cherokee 00, Opel Astra 00, Renault Traffic Van 04, M.Benz c280 95, Mazda 323 99, Toyota Rav4 96, Toyota Corolla 99. Sækjum bíla frítt til niðurrifs. s:567 6700 VAKA SKÚTUVOGI 8



NET-PARTAR  
486 4499  
486 4477  
www.netpartar.is

Bílapartasala Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

Partahúsið - Varahlutasala Hvaleyraþraut 20 Sími 555 6666. Erum með varahluti í flestar gerðir bíla á góðu verði. Sími 555 6666.

Bílakringlan s. 587 1099 - 894 3765 Erum að rífa Benz Sprinter árg'98, Cadillac CTS árg'04, Ford 350 árg'02, VW Transporter árg'91-02.

Til sölu varahlutir í Hyundai Sonata 97, Subaru Impreza 99 og Skoda felicia 99, Peugeot 306 99, Nissan Almera 97, Ford 250 99. kaupi bíla til niðurrifs. Partasala smiðjuvegi 11 sími 661 5270.

### Pípulagnir



Dæluviðgerðir Er dælan í heitapottinum bíluð Eða er hávaði í henni Geri við allar gerðir af dælum Stórum og smáum K.Tómasson ehf. Sími 898-5199.

Pípulagnir Arinbjarnar Allar almennar pípulagnir, nýlagnir & skolplagnir. Tökum út hitakerfi fjölbýlishúsa. Flisaverk ehf Verktakar. S. 897 5599.

Faglarðir Píparar Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

Pípulagnir Faglarðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315 & 699 6069.

### Hreingerningar

#### A-Ö Þrif&Hreinlæti

S. 662 0662 Hreingerningar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

Flutningsþrif, gólfbónun, ræsting, teppahreinsun og gluggapottur www.hreingerningar.is S. 772 1450

### Garðyrkja

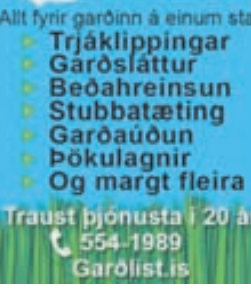
Láttu fagmenn vinna verkið.

Hellulagnir Jarðvegsskipti Drenlagnir og öll önnur jarðvegsvinna. Vönduð vinna

Tilboð þér að kostnaðarlausu. Bjóssi 696 6676 www.hellulagnir.is



Trjáklippingar og trjáfellingar  
www.hreindirgardar.is  
S.571-2000



Trjáklippingar Trjáfellingar og runnaklippingar. Alhliða garða þjónusta. Eiríkur Sæland garðyrkjufraeðingur. Sími : 848 1723.

MINIGRAFA tilvalinn í garðinn grófum fyrir öllu. Staurabor - Fleygur Fast verð eða tímavinna. Uppl. í síma 771 9800.

TRJÁKLIPPINGAR Klippi, felli og snyrti tré og runna. Alm. garðavinna. Agúst Haukur garðyrkjufraeðingur s. 848 9600.

Bókhald Framtöl - bókhald- ársreikningar. Mikil reynsla - sanngjarnt verð. www.fob.is s. 513 9977

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjömu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Málarar Málaramestari Jón Ingvar Garðarsson málaramestari tilboð - tímavinna s. 896 6148.

Málarar geta bætt við sig verkum. Innanhús og utan. Uppl. í s. 661 9046.

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengni. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. S. 896 5758.

Búslóðaflutningar Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafi., pianófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is

Húsaviðhald



Smiðavinna - Þakviðgerðir Pípulagnir - Stíflosun Múrvöðgerðir - Flislagagnir Jarðvegsvinna - Hellulagnir Trjáfellingar - Lóðavinna Málningavinna - Sprunguviðgerðir Tilboð þér að kostnaðarlausu Upplýsingar í s: 820 8888

SG Steingæði slf Alhliða húsaviðgerðir Getum bætt við okkur í flisalögn, pípulögn, múrverki, málingu, glerisetningum og fleira. Sérhæfum okkur í lekavandamálum. Uppl. í síma 899 2420.

Flisaverk.is Gerum upp badherbergið frá A-Ö Niðurrif - Förgun - Pípulagnir - Rafmagn - Múrverk - Smiðavinna - Flislagagnir - Yfirforum ofnalagnir Þú þarft ekki að leita lengra við sjáum um allt. Sími 553 2200 kristjan@flisaverk.is



ALPAR TRÉSMÍÐI ÖLL ALMENN TRÉSMÍÐAVINNA INNAN SEM UTAN. 20 ÁRA REYNSLA. TILBOÐ/TÍMAVINNA UPPL. HJÁ GUÐMUNDI Í S. 895 6820 ALPARSLF@HOTMAIL.COM



Húsaviðgerðir - Nýbyggingar Múrarar, málara, smiðir - gluggar og hurðir, rafvirkjar og píparar með mikla reynslu í viðhaldi fasteigna geta bætt við sig verkum. Nýbyggingar og allt viðhald fasteigna inni og úti. Viðhaldsverk ehf S. 699 0712 & 618 7712 verk@vidhaldsverk.is

Húsasmiðameistari Húsasmiðameistari getur bætt við sig verkefnum, nýsmiði, viðgerðir og viðhald. Uppl. í s. 894 0031.

K.R.S. ELDON VERKTAKAR. Múrverk, viðg. og flisal. Vönduð vinna tilb./tímav. S. 899 4254

Tölvur Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvin.

NUDD ERUM EKKI MEÐ SEX NUDD,

en æðislegt LÍKAMSSKRÚBB, heita POTTA og margar teg. af NUDDI. Einnig DETOX-úthreinsun, FÓTAADGERÐIR, SNYRTING og veitingar. Viðráðanleg verð og þú kemst fljótt að. Opið frá 12-18 alla daga nema sun. JB Heilsulind. S. 823 8280

NEW!! TANTRIC, LUXURY MASSAGE IN DOWN TOWN ANY TIME!!!! 24/7. 8698602

Gott nudd - good massage. S. 857 4850 & 844 0329.

NUDD. NUDD. NUDD. Exclusive Whole Body Massage in Down Town. S. 692 2126

Spádómar Englaljóð Spásími 908 7000 opið 11-23. S. 863 1987 visa/euro



Miðlar, spámiðlar, draumráðningar. Opið öll kvöld í síma 595 2001 & 908 1800

Spásíminn 908 5666. Stjórnsúpa. Tarot. Arsspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Viðgerðir

BROTIN GLERAUGU ? Gerum við allar gerðir málmumgjarða Verð frá 7.200 Sígga & Tímo Linnestíg 2, 220 Hafnarfjörður S. 565 4854 www.siggaogtimo.is

Önnur þjónusta



GRÍÐARLEGT ÚRVAL BÚNINGA!

Hátt í 100 tegundir á stráka og stelpur, ótrúleg fjölbreytni: Prinsessur, ninjur, kúrekar, indíánar, draugar, hryllingskuflar, normir, sjóræningjar, dýr, trúðar, fangar, beinagnindur, pónkarar, djöflar, sérsveitarmenn, dansarar, slökkviliðsmenn, lækna, hjúkku, klappstýrur, Batman, Superman, Lína, Zorro, Strumpar, o.fl., o.fl.

Yfir 40 tegundir fullorðinsbúninga (margir í XL líka): Prestar, nunnur, kaninur, lækna, hjúkku, kúrekar, 50's skvísur, þjónustustúlkur, prinsessur, magadansmar, flugfreyjur, hippar, Charleston, sjóræningjar, sjóliðar, trúðar, normir, ninjur, fangar, melludólgar, furstar, draugar, maffíosi, rómverjar, allskonar sprelibúningar, Caesar, Elvis, o.fl., o.fl. Partybúðin Faxafeni 11, s. 534-0534 Opið alla daga



Vorvörurnar eru komnar ! Eldri vörur seldar með góðum afslætti. Opið í dag 11-16. Verið velkomin og fáið bækling. Green-house Rauðagerði 26.

Rafvirkjun

Lög Rafvirki getur tekið að sér verkefni. Gott verð í boði. Uppl S: 698 1524.

**Raflagnir og dyrasímabjónusta**

Setjum upp dyrasímakerfi og gerum við eldri kerfi

Mýlagnir og endurnýjun raflagna

**Gerum verðtilboð**

**RAFNEISTI**

**GSM 896 6025**

Lögilltur rafverktaki

kboga@simnet.is



**Pallettutjakkar**

Lyftigeta 2,5 tonn Verð kr: 59.900.- með vsk Plastprent ehf Fosshálsi 17 - 25 S: 580 5600 www.plastprent.is

**Til sölu**



**TILBOÐ**

Dömskór úr leðri Verð: 4.500.- Misty skór Laugavegi 178, s: 551 2070.

Til sölu eldhúsb. úr furu m/4 stólum. Einnig ýmis handverkfæri og spónviðar hillur sem þarfnast smá lagfæringu Uppl: 866 4108.

**ÞVOTTAVÉLAR**

Til sölu notaðar þvottavélar, þurrkarar. Tökum bilaðar vélar uppí. Varahlutir á góðu verði. Opíð alla daga 12:00-17:00 Síðumúla 37 Kjallara, 108 Rvk 847 5545.

Til sölu ný talstöð vhl 65w, forrituð með loftneti. Einnig farangursbox. Uppl. í s. 893 2575

**Notaðar þvottavélar 10**

Til sölu notaðar þvottavélar 10kg. Heitt & kalt vatn. Þurrkarar 10kg. Þeitvindr, 200l. Uppl. í s. 897 1012.

Heima er bezt tímarit - þjóðlegt og fróðlegt. s. 553 8200 - www.heimaerbezst.net

Hýandai Santa Fe 02" Tilboð óskast Á sama stað Matsui MWM 1000N Þvottavél. S. 898 0927

**Óskast keypt**



Óska eftir bollum í þetta stell. Nafnið er Arzberg. Uppl í s. 554 3281 og 695 3509

Óska eftir að kaupa 20 feta gám. Uppl. í s. 863 8892.

Verkfæri óskast, legupressa og lítill járnrennibekkur og ýmis verkfæri til bila og vélavíðgerða. Uppl. í s. 893 3475.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoiðgerðir. Afsl. til elli/örorkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Vélar og verkfæri**



Óska eftir nýlegri og vel með farinni þjóppu 70-80 kg m. vatnstanki, einnig malbikssög DIMAS 350. Uppl. gefur Villi s. 864 1220.

Til sölu vélar, tæki og ýmis áhöld til hringeringa. T.d. bómvélar, teppahreinsivél og fl. Tilboð óskast. Uppl í s 893-8693 laugard og sunnud. milli 16.00 og 18.00

Óska eftir notuðum frystiklefa, 6-8fm2 uppl í 893 6787

Til sölu rennibekkur tossv18ra 1.5m milli odda 355mm þvermál 2800rpm. Uppl. í s. 892 0941.

KÍNVERSKA NUDDSTOFAN Kínverskur nuddari sem í heimalandi sínu menntaði sig bæði í vestrænum læknisfræðum og kínversku nuddi. Hann getur hjálpað þér að losna við ýmsa verki og hvíla með nuddi og nálástungu. Hamraborg 20A Sími: 564 6969

**Þjónusta**



**Reykstopp með árangri s:694 5494**  
Viðar Aðalsteinsson dáleiðslufræðingur og sérfræðingur í EFT www.theta.is

**Námskeið**

**Útsaumsnámskeið** forn íslenskur revlsaumur silkiborðasaumur. Upplýstur ullarsaumur. Þrívíddarsaumur. Crewel saumur, kunstbroderi og fleira  
**Inga gefur uppl. og innritun í s. 892 4250.**

**Kennsla**

Mósaik námskeið! Kennari er Kjuregej Alexandra í síma: 848-2976 Geymið auglýsinguna :-)

**Ökukennsla**

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

**www.aksturinn.is S. 694 9515**  
**Öku og bífhjólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vigfússon.**

**Húsgögn**

**Chesterfield**  
Vantar Chesterfield hornsófa eða sófasett S: 894 1154.

Rúm til sölu, nýleg dýna lítið notuð 1.53x2. Rúmgaffl fylgir. Tilboð óskast. Uppl. í s. 856 2418.

**Málverk**

**MÁLVERK TIL SÖLU**

Óli G. Jóhannsson  
Ólla 145x210.

Valtýr Pétursson  
Ólla 50x70

Karl Kvaran  
Kvass 70x90

Kjarval ofl.

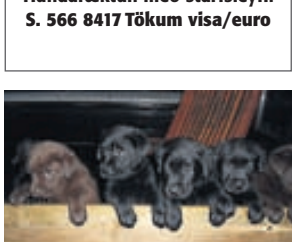
Uppl. Svein (post@kva.is) s: 896-4489

**Dýrahald**



Beagle hvolpar (HRFI) til sölu. Tilbúin til afhendingar ca. 15. Mars með örmerkingu, ættbók og heilsufarsbók ásamt gjafapakka. Nánari uppl. í síma 862 1304.

**Hundagalleríið auglýsir**  
Kíktu á heimasíðuna okkar: **www.dalsmyrni.is**  
Hunduræktun með starfsleyfi. **S. 566 8417 Tökum visa/euro**



Tvær hreinræktaðar svartar labrador tíkur til sölu. Afhending um miðjan mars. Ættbók HRFI. Góðar ættir. Uppl. í síma 846 2628.

Persneskur kettlingur til sölu. Allar nánari upplýsingar í s. 899-9603.

**Hestamennska**



**TILBOÐSDAGAR**  
20% AFSLÁTTUR AF VÖLDUM HNÖKKUM 30% AFSLÁTTUR AF ART HJÁLUM HESTAR OG MENN ÖGURHVARFI 1 SÍMI 567 3300

Fullþurkað gæðarúlluhey til sölu eða í skiptum fyrir smíðavinnu, bíl, vinnutæki eða annað. Skipti á hesti koma ekki til greina. Verð pr rúllu 7000 kr heimkomið á höfuðborgarsvæðinu. Uppl. í síma 892 4811.

**Ýmislegt**



Vegna sérlega hagstæðst innkaupa, seljum við þessar frábæru vélar á aðeins 39.990.- meðan byrgðir endast. Procam sími 867 7866 og 533 2121.

**Húsnæði í boði**

**www.leiguherbergi.is**

**1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðgöngur að internet, baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.**

**Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj internet, bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. www.leiguherbergi.is**

**Til leigu**

**81,6 fm 3ja herbergja íbúð við Bárugranda í Reykjavík. Leiga 140 þús. á mánuði, verðtryggt. Innfalið hússjóður og hiti í íbúð. Trygging skv. samkomulagi við leigusala. Langtímaleiga. LAUS STRAX! Upplýsingar veitir Magnús í síma 699-0775**

Kjallarherb. til leigu í 101. Uppl. í s. 773 3182.

**Leigjendur, takið eftir!**

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á **www.leigulistinn.is** eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Gott herb. til leigu í Vesturbæ kóp. aðg. að baði og interneti. Sjónvarp,ískápur og örbylgjuofn getur fylgt uppl: 868 1425.

10 fm herbergi til leigu í Hraunbæ. V. 25þ. á mánn. Uppl. í s. 892 9499.

Nýtt raðhús á völlum í Hfj. til leigu 3 svefnherb., 190 fm. Laust nú þegar. Engin gæluþyr leyfð. Uppl. í s. 893 9777.

70 fm. íbúð í Eskilhlíð til skammtímaleigu til 30 apríl. Verð 90 þús. Sími 696 0864.

5 herb. raðhús til leigu í Grafarvogi, uppl. í s. 858 8265

Herb. til leigu í Árbænum með aðg. að baði. Uppl. í S. 695 0507.

Room for rent, separate kitchen and bathroom, price 55 þ. Langholtsvegi 137. Uppl. í s. 896 1039.

**VELDU ÖRYGGI!!**

Fáðu fagfólk til að sjá um útleigu á þínu húsnæði. Sem leigjandi gerðu þá ófrávikjanlega kröfur um að skjalgærd sé í höndum fagfólks **www.leiguhus.is** aðstoðar þig Sími 562 2554.

Til leigu 120 fm 5 herb raðhús í Grafarvogi nálægt Egilshöll. Uppl í s 7776609

35 fm. einstaklingsíbúð, nálægt háskólanum til leigu fyrir skilvísan og reglusaman einstakling. Uppl. í s. 696 6906.

Til leigu 4herb rúmgóð íbúð í Álfamtýri. uppl í s:849 5747

**Húsnæði óskast**

3 herb. íb óskast til kaups í breiðholti m. suðursvölum uppl:5870168 / 8458168

Reglusamur einstaklingur óskar eftir að taka á leigu litla íbúð með húsgögnum til skemmrí tíma. Helst miðsvæðis og er fyrirframgreiddsla í boði. Upplýsingar í síma 863 6588.

Vil kaupa litla íbúð á Rvk.svæði má þarfnast mikilla endurbóta er með 2 millj.kr. jeppa upp. í kaupverð. Uppl. í s. 893 3475.

**Atvinnuhúsnæði**

**ÍÐNADARHÚSNÆÐI ÓSKAST**

Lítið íðnaðarhúsnæði með innkeyrsludryrum óskast á leigu á reykjarvíkursvæðinu. Uppl. í síma 898 3206.

**LEIGUHÚS.IS LEIGUMIÐLUN**

Ef þig vantar atvinnuhúsnæði Ef þú vilt leiga atvinnuhúsnæði Leitaðu til okkar reyndu manna. Leiguhus.is sími 562 2554

Til leigu við Dalveg í Kóp. 80fm. Verslunar eða lagerhúsnæði. S. 893 3475.

**Geymsluhúsnæði**

**FRYSTIGEYMSLUR**  
Vantar þig að láta geyma í frysti? Erum með útleigu á frystilássi fyrir bretti, getum tekið allt að 100 bretti. Aðgangur að geymslum alla daga.  
**Nánari upplýsingar veitir Gunnar í síma 690 3408**

**geymslur.com**  
Geymslur frá 3990.- kr á mánn. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskilóð) Upphitað, vaktað & öryggismyndavélar. S. 555 3464.

**www.buslodageymsla.is**  
Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**Gisting**

**GISTING Í KAUPMANNAHÖFN**

Fullbúnaðar lúxus íbúðir í göngufærri frá miðbænum.

Góður kostur fyrir fyrirtæki og einstaklinga. Verð frá 1050 dkr nóttin fyrir 3ja herb. íbúð.

Nánari uppl. í s. 891-8612, +45 27111038, **www.stracta.com** eða **annali@stracta.com**

**stracta**  
CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

**Atvinna í boði**



**Vaktstjóri á Pizza Hut**

**Pizza Hut leitar af vaktstjóra í framtíðarstarf.**

**Starfið felst í: Stjórnun vakta, Þjónustu í sal,**

**Mannastjórnun í samráði við veitingastjóra.**

**Hæfniskröfur: Reynsla af stjórnun, mikil þjónustulund, samviskusemi, reglusemi, tölvukunnátta, hæfni í mannlegum samskiptum. Lágmarks aldur er 25 ár. Áhugasamir sendi inn umsókn á **www.pizzahut.is** merkt „vaktstjóri“ fyrir 10 mars. Upplýsingar veitir Þórey veitingastjóri í síma 822-3642.**

3XFISKUR óskar eftir að ráða, eftirfarandi starfsfólk í fiskvinnslu sína í Breiðdalsvík. VERKSTJÓRA, þarf að hafa reynslu. HANDFLAKARA vana í steinbít. Uppgrip næstu þrjú mánuði FISKVERKAFÓLK Vinsamlegast hafið samband við Hendrik í síma 421 3355 eða 897 4915.

**SPARTA**  
Hárstofa  
Laugarársvegi 1, S. 553 1755

**Stólaleiga eða verktaki óskast.**

Upplýsingar veitir Særun í s. 896 3963

**Portið veitinga og kaffihús**

Óskum eftir vönum þjónum í vinnu. Íslenskukunnátta skilyrði. Uppl. 893 2323 eða info@portid.is

Óska eftir fólk í ræstingar og fl verður að tala og skilja íslensku umsækendur sendi e-mail á umsjon@visir.is.

Starfskona óskast til starfa í snyrtivöruslun í Rvk. Þarf að geta hafið störf þann 1. apríl. Umsóknir sendist á lauststarf@gmail.com

Sölumenn óskast á prósentum við sölu á samningum umsækendur sendi e-mail á hreindyr.net@gmail.com

Vantar góðlinda ráðskonu í sveit. Lítið og sætt heimili, bústofn aðallega fiðurfé. Þyrfti að hafa bílpróf. Uppl í s. 899 4600

Vélstjóra með 1000 ha réttindi vantar á tæpl. 200tonna rækjubát. Uppl í s. 845 3480.

Bar 11 og Sódóma óskar eftir vönum dryvörðum, aðeins íslensku mælandi og yfir 25 koma til greina Uppl: 690 6021 milli 13 og 20.

Vantar stelpu til þess að vera au-pair í miðborg London sem fyrst! Getur verið fram í Júlí eða lengur. Um er að ræða einn 12 ára strák sem sér að mestu um sig sjálfur og einn 5 mánaða. Vinsamlegast sendið upplýsingar ef þið hafið áhuga. aupairlondon2011@gmail.com

Við viljum bjóða þér skemmtilega aukavinnu. Miklir tekjumöguleikar. Uppl: Gunnar í s. 777 3391 Elsa í s. 846 7680.

**Atvinna óskast**

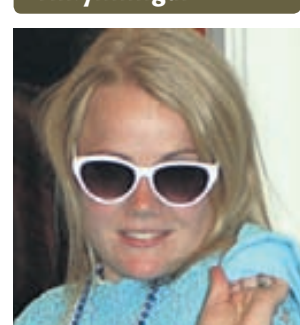
Naglafræðingur útskifaður frá snyrti-akademíunni óska eftir sumarstarfi á höfuðborgas. 662-4867

42 ára karlmaður óskar eftir vinnu skoða allt. Er með meirapróf og lyftarpróf. Uppl. í s. 863 8892.

2 smíðir óska eftir vinnu, vanir trésmíði, flisalögn, málun & gipsvinnu. S. 846 3632.

Er að leita af aukavinnu á kvöldin eða um helgar.er með sveinsbréf í pípulögnum og vélstjóraréttindi VSIII=V.3.sími 693 2615

**Tilkynningar**



EVA LIND!!! Héltu að við hefðum gleymt þér. TODAY IS THE DAY. Þú hefur nokkrar mínútur til finna til djammföt og sundfatnað. Vertu snögg því við erum á leiðinni.

**Ýmislegt**

Dans, finnst þér gaman að dansa? Óska eftir kk dansfélaga, ca. 57 ára + til að dansa við einu sinni í viku fram til vors. Áhugasamir sendi upplýsingar á netfangið dansfelagi@gmail.com. Algjörum trúnaði heitið.

**Einkamál**

Kona um sjötugt óskar eftir að kynast heiðarlegum manni sem vini og félagi sem hefur mörg áhugamál. Sendist á FBL merkt bjartir dagar.

**Spjaldömur 908 5050**

Opíð allan sólarhringin.



Skráðu fasteignina þína hjá okkur og við seljum hana!

Ástþór Reynir  
899 6753



Gunnar Sverrir  
862 2001

**Suðurgata 25**  
220 Hafnarfjörður  
Virðulegt einbýlishús með sögu

Stærð: 171,2 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1889  
Fasteignamat: 30.350.000  
Bílskúr: Já



Sunnudaginn 6. mars 2011 kl 14 - 14:30 Verð: 39.900.000

Glæsilegt og virðulegt einbýlishús við Suðurgötu í Hafnarfirði. Húsið er samtals 171 fm og þar af 33 fm bílskúr. Eignin skiptist þannig: Neðri hæð: Forstofa, hol, tvær stofur, borðstofa, eldhús, baðherbergi og fatageymsla. Efri hæð: Þrjú herbergi, baðherbergi og fataherbergi. Kjallari: Geymsla, þvottahús og stórt vinnuherbergi. Bílskúr byggð 32,7 fermetrar með vinnuherbergi og salerni inn af, byggð 2008. Fallegur gróinn garður með heiluglögri verönd.

Hörður Sverrisson  
Lögg. fasteignasali  
8995209  
hordur@remax.is



**Skeljagrandi 1**  
107 Reykjavík  
Falleg 3-4 herbergja íbúð

Stærð: 115,3 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1981  
Fasteignamat: 18.600.000



Opið hús á mánudaginn kl 18.30 Verð: 21.900.000

RE/MAX SENTER KYNNIR: fallega 3 herbergja endaíbúð á annari hæð. Inngangur af svölum ásamt stæði í bílskúli. Svalir eru beggja megin við húsið. Svalir í stofu vísa út í garð þar sem er leiksvæði sem var tekið í gegn fyrir tveimur árum og hefur verið vel viðhaldið. Vestursvalir þar sem inngangur er með einstöku útsýni yfir sjóinn. Húsið var málað að utan fyrir þremur árum síðan. Einnig var skipt um gler og glugga á íbúðinni fyrir þremur árum. Í kjallara er mjög stór geymsla ásamt hjólageymslu.

Gunnar Sverrir  
Sölufultrúi  
8622001  
gunnar@remax.is



Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
899 6753  
arg@remax.is



**Ósabakki 5**  
109 Reykjavík  
Fallegt raðhús á tveimur hæðum

Stærð: 211,2 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1976  
Fasteignamat: 33.200.000  
Bílskúr: Já



Sunnudaginn 6. mars 2011 kl 15 - 15:30 Verð: 41.500.000

211 fm raðhús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr í Neðra Breiðholti í Reykjavík. Húsið er velskipulagt og mikið endurnýjað. Orstutt í alla verslun, þjónustu og skóla. Elliðárdalinn í næsta nágrenni. Nánari lýsing: Efri hæð: Forstofa, gestasnyrtung, hol, eldhús, stór stofa með arin, borðst og sjónvarpsst allt í einu rými, útgengt á stórar vestur svalir meðfram öllu húsinu, fallegt útsýni. Neðri hæð: Hol, Baðherb, 4 svefnherb, sjónvarpsherb, geymsla og þvottaherb. Gólfefni: Parket og flísar

Hörður Sverrisson  
Lögg. fasteignasali  
8995209  
hordur@remax.is



**Tröllakór 5**  
203 Kópavogur  
Glæsileg 4ra herb á jarðhæð

Stærð: 137,1 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2007  
Fasteignamat: 23.350.000  
Bílskúr: Já



Sunnudaginn 6.3. frá 16.00-16.30 Verð: 29.900.000

Íbúðin skiptist í þrjú mjög rúmgóð svefnherbergi með góðu skáplássu, mjög bjart og gott rými sem skiptist í sjónvarpshol og stofu með opnu eldhúsi og útgengi á sólpallinn, þvottahús og fallegt baðherbergi með sérlega breiðu baðkari, sturtuklefa og góðri innréttingu. Íbúðinni fylgir einnig 9,8 fm sér geymsla og stæði í bilageymslu. Gólfefni er í íbúðinni með þráðlausum stýribúnaði. Neysluvatn er útbúið með stofnoknum fyrir hverja íbúð og heitt neysluvatn er upphitað kalt vatn.

Auður Kristinsdóttir  
Sölufultrúi  
8247772  
auður@remax.is



Vernharð Þorleifsson  
Sölufultrúi  
699 7372  
Venni@remax.is



Kristján Ólafsson  
Lögg. fasteignasali  
0  
kol@remax.is



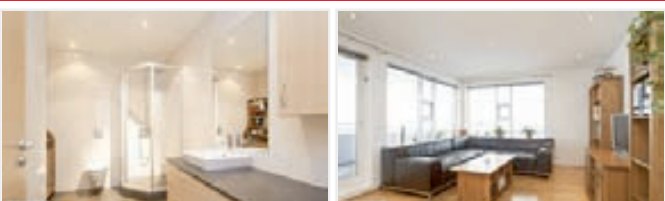
RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Einivellir 7 íb. 401**  
221 Hafnarfjörður  
Glæsileg íbúð með stæði í bílag.

Stærð: 110 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2006  
Fasteignamat: 21.700.000



Sunnudaginn kl. 15-15.30 Verð: 26.500.000



RE/MAX Senter og Þóra kynna fallega íbúð í viðhaldsfrjú lyftuhúsi með stæði í bilageymslu. Íbúðin skiptist í: Forstofu, eldhús, stofu/borðstofu, 3 svefnherbergi, baðherbergi, sameiginlegt þvottahús og geymslu innan íbúðar. Nánari lýsing: Forstofa með flísum og fataskáp. Eldhús með stórrí innréttingu, eldhústæki eru úr burstuðu stáli. Borðstofa er rúmgóð og sameinast stofu, út úr stofu er gengið út á stórar svalir í suður og vestur. Á gangi eru tvö góð barnaherbergi með skápum. Baðherbergi er flíslagð og hólf og gólf með hita í gólf, stórum sturtuklefa, upphengdu klóset og handklæðaofn. Hjónaherbergi er rúmlegt með skápum upp í loft. Þvottahús og geymsla eru sameinuð í eitt rými innan íbúðar. Gólfefni: í stofu, eldhúsi, borðstofurými, herbergjum og á gangi er eikparket. Í forstofu, baðherbergi og þvottahúsi eru glæsilegar dökkgrár og brúnyjaðar flísar. Innréttingar og hurðir eru úr hvíttaðri eik. Innfelld lýsing (halogen) er í öllum rýmum nema barnaherbergjum. Allar frekari upplýsingar um eignina veitir Þóra Birgis. í síma 777-2882 eða thora@remax.is

Þóra Birgisdóttir  
Sölufultrúi  
7772882  
thora@remax.is



Kristján Ólafsson  
Lögg. fasteignasali  
0  
kol@remax.is



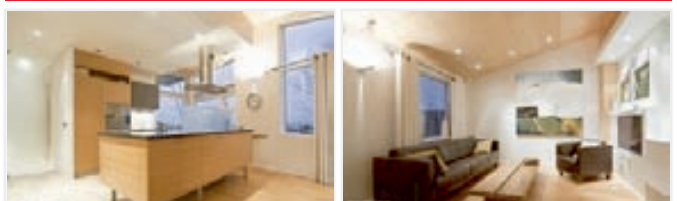
RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Grundarhvarf 1**  
203 Kópavogur  
Glæsilegt parhús á útsýnisstað

Stærð: 171,1 fm  
Fjöldi herbergja: 3-4  
Byggingarár: 2001  
Fasteignamat: 37.100.000  
Bílskúr: Já



Opið hús Sunnudaginn kl 17-17.30 Verð: 49.700.000



RE/MAX Senter og Þóra kynna glæsilegt parhús á útsýnisstað við Elliðarárvatn. Innra rými og innréttingar hússins eru hannaðar af Guðbjörgu Magnúsdóttur Arkitekt. Sérvalin, liggandi eik er í öllum innréttingum, hillum og skápum, granít á borðplötum í eldhúsi og baðherbergi. Gólfefni er úr gegneilli eik og jósum náttúrustein sem einnig þrýðir gluggaáfellur. Lýsing hússins er hönnuð af Lumex. Húsið skiptist í stofu og borðstofu sem eru opin rými og tengd eldhúsi. Út úr stofu er gengið út á verönd í afgytan og skjólgóðan suðurgarð. Stórt hjónaherbergi með fataherbergi og vinnuástöðu auk stórs herbergis, baðherbergis, þvottahúss og bílskúrs með geymslu inn af. Garðurinn sem er glæsilega hannaður og gróinn snýr í suður og austur með útsýni yfir Elliðarárvatnið. Eigendur hafa áhuga á skiptum á stærri sérþýli í Kópavogi eða Garðabæ. Allar frekari upplýsingar um eignina veitir Þóra Birgis. í síma 777-2882 eða thora@remax.is

Þóra Birgisdóttir  
Sölufultrúi  
7772882  
thora@remax.is



Kristján Ólafsson  
Lögg. fasteignasali  
0  
kol@remax.is



RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 101 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is



Míðasala í síma 568 8000  
eða [www.id.is](http://www.id.is)

Sýnt í Borgarleikhúsinu

4. mars – uppselt

5. mars – örfá sæti laus

6. mars – uppselt

8. mars – aukasýning

9. mars – uppselt

11. mars – örfá sæti laus

12. mars

# Símipúllur Íslenski dansflokkurinn

**Großstadtsafari**  
eftir Jo Strömghren  
**Heilabrot**  
eftir Brian Gerke  
og Steinunni Ketilsdóttur  
**White for Decay**  
eftir Sigríði  
Soffíu Níelsdóttur

frumsýning 4. mars



Íslenski  
dansflokkurinn

FRAMHALD AF  
FORSÍÐU



MENNING  
BERGSTEINN  
SIGURÐSSON

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

**GRÍMUR KOKKUR**

# Munið eftir bolludeginum

mánudaginn 7. mars

**Gríms fiskibollur**  
eru hollar og góður kostur fyrir þá sem hugsa um heilsuna. Þær eru fulleldaðar og þarf aðeins að hita upp í ofni eða á pönnu og innihalda aðeins um 1% fitu.

Grímur kokkur ehf | sími 481 2665 | grimurkokkur@grimurkokkur.is | www.grimurkokkur.is

Íslensk menningarpólitík er fyrsta yfirlitsritið þar sem íslensk menningarstefna og birtingarmyndir hennar eru greindar með skipulegum hætti. Að mati Bjarka er löngu tímabært að það sé gert.

„Ég vildi reyna að opna á samræður um þessi mál, hvernig menningarstefna er mótuð og hvernig henni er stýrt. Þessi bók getur vonandi þjónað sem eins konar útgangspunktur fyrir slíka umræðu.“

Það þarf kannski ekki að koma á óvart að íslensk menningarstefna sé ekki mikið í umræðunni hér á landi í ljósi þess að stjórnvöld hafa enga yfirlýsta menningarstefnu.

„Það er ekkert opinbert stefnuplagg, ólíkt því sem tíðkast víðast hvar á Norðurlöndum. Í Danmörku kemur til dæmis út rit þar sem gerð er grein fyrir efnislegum þáttum, af hverju á að gera þetta en ekki hitt og svo framvegis.“

Þessu er ekki að heilsa hjá ríkisvaldinu á Íslandi. En þótt stefnan sé ekki orðuð þýðir það ekki að hún sé ekki til staðar. Ríkið leggur talsvert fé í ýmiss konar menningarstarfsemi og til að finna stefnuna þarf að rýna í tölur um hvernig því fé er varið.

Það væri mjög æskilegt ef stjórnvöld gæfu út skýra menningarstefnu, og ég veit að það stendur til. Það skapar ákveðinn umræðuvettvang, útgangspunktur sem getur verið erfitt að finna eingöngu út frá tölum, það verður líka að vera skýr hugmynd á bak við stefnuna og það myndi bara gera menningavettvangnum gott að tala um þessa hluti.“

**Einsleit menningarvitund**

Áhrifamesta breytan í menningarstefnu stjórnvalda hér á landi er að mati Bjarka hin alltumlykjandi íslenska menningarvitund, þar sem samþætting menningararfs, tungumáls og náttúru gegna lykilhlutverki.

„Ég eyði talsverðu púðri í að greina frumdrætti menningarvitundarinnar og hvernig hún birtist í menningarpólitík nútímans. Þetta er alveg klárlega samþætting af tungumáli, mjög sértækum lestri á menningararfi, sem snýst

fyrst og fremst um bókmennta- og sagnaarf og náttúruna.

Maður verður var við þetta víða í menningarstefnu hins opinbera, menningartengdri ferðaþjónustu og alþjóðlegri samvinnu, svo fáein dæmi séu nefnd. Þegar við fórum til dæmis með formennsku í norrænu ráðherranefndinni árið 2004 var gefin út skýrsla af því tilefni, þar sem menning og náttúra varð í aðalhlutverki.

Markaðsarmurinn spilar líka inn á þetta, ekki síst þegar íslenskir listamenn eru kynntir á erlendum vettvangi, þá föllum við mjög fljótt inn í þessa menningarvitund. Björk og Sigur Rós eru mjög nærtæk dæmi, þar sem skírskotanir í íslenska náttúru og dulin öfl hennar eru notuð ósparlega til að búa til ákveðna markaðsmynd. Björk og Sigur Rós eru frábærir listamenn en þegar maður hlustar á tónlist þeirra leitar hugurinn ekki endilega til náttúrunnar eða íslensku menningarvitundarinnar, heldur kannski eitthvert allt annað. En það fer ekki á milli mála í hvaða átt ímyndinni er stýrt, hún er oft smættuð niður í einhverja klisju.“

**Einhæfni ávísun á ógöngur**

Bjarki segir að vissulega geti það vel verið svo að Íslendingar séu einfaldlega þjód sem leggi mikið upp úr menningararfi sínum og náttúru.

„Og ekkert að því í sjálfu sér, nema að með því að einblína svona á þessa þætti horfum við ekki á hina möguleikana líka. Það er fullt af öðrum menningarkimum sem eiga réttmætt tilkall til umræðu líka. Ef við höldum okkur of fast við viðhorf sem hafa meira að gera með horfna tíma en nútímans er hætt við að menningarhugtakið staðni og við lendum í blindgötu. Hér er því mikilvægt að gæta jafnvægis og skýr menningarstefna getur aðstoðað við slíkt.“

Bjarki segir að þegar sé farið að bera á leiða sumra erlenda gagnrýnenda á menningarvitundinni í markaðssetningu íslenskra listafurða.

„Smám saman hverfur nýja-brunið og hvað þá? Við erum búin að draga 22 tonna ísjaka á Íslands-kynningu til Parísar. Hversu oft

getum við gert það? Það er líka réttmæt spurning hvort slíkt upp-átæki hafi skyggt á þá 200 listamenn sem voru á hátíðinni að kynna list sína eða hvort ísjakinn hafi mótað viðtökur þeirra sem nutu listaverkanna.“

Hættan er því sú að mati Bjarka að umbúðirnar verði alltumlykjandi á kostnað innihaldsins og þar af leiðandi til trafala.

„Sú söluvara sem við búum til af menningunni er tiltölulega einhæf, það er allt eins undir þessum hatti menningarvitundarinnar. Það er ekki nóg til að svala menningarlegum þorsta heillar þjóðar. Þess vegna þarf að vera til menningarstefna sem passar líka upp á að það sé til eitthvað sem heitir framúr-stefna. Við búum við menningar-kerfi sem er eins og risastórt fljót, svo stórt að það er hætt við því að við greinum ekki ekki kvíslarnar í kring. Og það gæti reynt okkur hættulegt.“

#### Menning er líka lífsnaúðsynleg

Bjarki telur nauðsynlegt fyrir Íslendinga að taka menningarstefnu sína fastari tókum. Hrunið og eftirköst þess gefi gott tækifæri til þess.

„Ég kasta til dæmis því fram að efnahagshrunið hefði ekki orðið jafn bratt og eins mikið hefðum við hugað betur að menningarsviðun-um,“ segir hann. „Menningin er jú grundvöllur alls, hún fóðrar pólitísku sviðin og efnahagssviðin, endurnýjar okkar sýmbólska ták-heim og gerir okkur mennsk. Þetta er eitthvað sem þarf alltaf að huga að og hafi einhvern tímann verið

möguleiki á því, þá er það núna.“

Ein leiðin til að hlúa betur að menningarsviðinu sé að verja meira fé til þess.

„Alla málaflokka samfélagsins vantar í sjálfu sér fjármagn. Það hefur hins vegar lóðað við menninguna að hún sé einhver lúxus-málaflokkur sem má hlúa að í góð-æri en þegar harðnar á dalnum verði peningarnir að fara í mála-flokka sem eru lífsnaúðsynlegir, til dæmis heilbrigðisþjónustu. Menningin er hins vegar líka lífsnaúðsynleg, bara á annan hátt því hún fóðrar hina málaflokkana og gefur þeim meiningu.“

Breytt forgangsröðun á menningu krefst hins vegar ekki aðeins fjármagns, segir Bjarki, heldur almennrar viðhorfsbreytingar.

„Hún þyrfti að ná til fjölmíðla og annarra almennasviða; það þyrfti til dæmis að koma á þroskaðra samstarfi milli markaðarins og menningargeirans og móta nýja orðræðu til að gera fólki þýðingu menningarsviðanna ljósa.“

#### Tölur á kostnað innri gilda

Ríkisfjármögnuð menningarstarfsemi hefur átt í vök að verjast undanfarið og þau sjónarmið verið uppi að það sé ekki réttlætlegt að verja skattfé til að kosta listir og sköpunarstarf. Fulltrúar menningargeirans hafa svarað þeirri gagnrýni á markaðsforsendum; að menningarstarfsemi skili arði, eins og nýleg skýrsla um veltu skapandi greinar ber vitni um.

„Við förum fyrst að taka eftir mikilvægi menningar þegar við getum töluvætt hana. Menningin er



FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

„Björk og Sigur Rós eru frábærir listamenn en þegar maður hlustar á tónlist þeirra leitar hugurinn ekki endilega til náttúrunnar eða íslensku menningarvitundarinnar, heldur kannski eitthvert allt annað. En það fer ekki á milli mála í hvaða átt ímyndinni er stýrt, hún er oft smættuð niður í einhverja klisju.“

„Næst þér“  
í ræktinni



#### HIGH Impact Sports

Mjög góður fyrir allar íþróttir/æfingar sem krefjast mikils stuðnings. Til dæmis: Hlaup, fótbolti og körfubolti. Toppurinn er með breiða hlýra og aðlagast brjóstum vel. Sérútbúnir innri stuðningspúðar fyrir enn betri stuðning. **Verð 12.990,-**



#### MEDIUM Impact Sports

Frábær fyrir íþróttir/æfingar sem krefjast meðal stuðnings. Til dæmis: Spinning, dans og aerobik. Innri stuðningur veitir gott auka aðhald. **Fjólublár 6.990,- Appelsínugulur 8.990,-**



#### LIGHT Impact Sports

Sérhannaður fyrir íþróttir sem krefjast ekki hámarksstuðnings. Til dæmis: Göngur, lyftingar og jóga. Tvöfalt innra lag sem veitir stuðning. Hægt að snúa við og nota beggja vegna. **Verð 5.990,-**



#### NIKE PRO

Innra byrði efnisins dregur svita frá húðinni yfir í ytra byrði þar sem vökvinn breiðir úr sér á stærra svæði og gufar hratt upp þannig að húðin helst þurr og köld og einbeitingin fer í að ná árangir. **Bolur 7.990,- Buxur 5.990,-**



## AÐ TJALDABAKI



### Bragar gera viðreist

Skáldsaga Braga Ólafssonar, Gæluþýrin, heldur áfram að gera viðreist og er nú komin út hjá franska forlaginu Actes Sud í þýðingu Róberts Guillemette. Gæluþýrin hafa áður komið út í Danmörku, Þýskalandi, Bandaríkjunum, Frakklandi og á Spáni.

Í vikunni kom síðan út skáldsaga Steinars Braga, Konur, hjá franska forlaginu Métailié í þýðingu Henrýs Kiljans Albanssonar. Útgáfu-réttur Kvenna hefur þegar verið seldur til Þýskalands, Svíþjóðar og Póllands.



### Tilnefningar til

#### Fjöruverðlauna

Tilnefningar til Fjöruverðlaunanna, bókmenntaverðlauna kvenna, voru tilkynntar á dögunum. Í flokki skáldrita voru tilnefndar bækurnar Blóðhófnir eftir Gerði Kristnýju, Ljósa eftir Kristínu Steinsdóttur og Síðdegi eftir Vilborgu Dagbjartsdóttur.

Í flokki fræðirita voru tilnefndar Konan sem fékk spjót í höfuðið eftir Kristínu Loftsdóttur, Tónlist í leikskóla eftir Sigríði Pálmadóttur og Þóra biskups eftir Sigrúnu Pálsdóttur. Í flokki barnabóka hlutu tilnefningu Íslensk barnaorðabók eftir Ingrid Markan, Laufeyju Leifsdóttur og Önnu C. Leplar; Skrímsli á toppnum eftir Áslaugu Jónsdóttur, Kalle Güettler og Rakel Helmsda; og Pankaganga – My-lobieg eftir Völu Þórsdóttur og Agnieszka Nowak.

# Signatures Of Nature

-náttúrulegar og lífrænar snyrtivörur



Elma Lía Gunnarsdóttir  
Leikkona

Ég er algjör kremfíkill og ég veit fátt betra en að dekra við mig og næra húðina með góðum kremum og möskum. Ég er með þessa týpísku íslensku húð þurra og viðkvæma.

Í starfi mínu sem leikkona er oft mikið álag á húðina og ég þarf að geta treyst á góðar húðvörur sem mýkja, næra og róa húðina.

Síðan ég kynntist vörunum frá Signatures of nature hef ég fundið fyrir miklum mun, húðin er mýkri og viðráðanlegri.

Ég get með heilum hug mælt með þessum vörum.

Það góða við þær er að þær eru lífrænar og ekki sakar að þær eru á góðu verði.

**-Natureescent** línan okkar er lífrænt vottuð

**-Öll** okkar krem eru án Parabena

**-Nú** getur þú farið í grænar meðferðir andlits og líkamsmeðferðir á Nordica spa 

**-Meðferðir** sem eru eingöngu unnar upp úr lífrænum grunni og blandað saman með fersku grænmeti og ávöxtum

**-Meðferðir** sem eru án allra kemískra rotvarnarefna og kemískra bindiefna

**-Vissir** þú að við erum alltaf með ýmis tilboð í verslun okkar í Smáralind

**-Vissir** þú að við leggjum mikið upp úr faglegri ráðgjöf og góðri þjónustu

**-Vissir** þú að við erum með Mineral farða sem er eingöngu í duftformi þannig er hægt að halda farðanum hreinum án allra bindiefna. Farðinn er að sjálfsögðu án allra rotvarnarefna.

Gerðu hreinlega frábær kaup á eðal heimilistækjum!

**ÞVOTTATA  
DAGAR**

ÞVOTTAVÉLAR · ÞURRKARAR · UPPÞVOTTAVÉLAR  
Á FRÁBÆRU TILBOÐSVERÐI..!!

**ORMSSON**

ÞÉR LÍÐUR BETUR  
MEÐ **AEG**

☎ 530 2800 · VERSLANIR UM LAND ALLT

UMBODSMENN UM LAND ALLT



# SJÓNVARPSTILBOÐ



## Panasonic TXP42GT20 - Full HD 3D

42" Full HD 3-D THX NeoPlasma sjónvarp með 1920x1080p upplausn, THX, Vreal Pro5 Engine - High Contrast Filter, 600Hz Intelligent Frame Creation, Infinite Black 5.000.000:1 (Native) skerpa, Pro 24p Smooth Film/Play Back, 0.001 msec svartíma, x.v Colour, Progressive Scan, VIERA CAST nettengingu, Digital Cinema Colour 3D Colour, Motion Pattern Noise Reduction 3D Comb Filter, C.A.T.S háskerpu HDTV DVB-T stafrænn móttakari (MPEG4), kortalesari, 2 x USB tengi fyrir Wi-Fi/HDD upptöku, 2x Scart (með RGB), 4 HDMI, innbyggður gervihnattamóttakari, PC tengi ofl.

**Panasonic**  
ideas for life



**AVATAR**  
3D Blu-Ray  
FYLGIR MEÐ!

**TILBOÐ** ▶ **249.990**

FULLT VERÐ kr. 329.990

## ÚRVAL GÆÐATÆKJA FRÁ FINLUX



### Finlux 19FLX850UD

19" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 8000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 1x Scart (með RGB), 1x HDMI, USB, D-Coax, Ci, heymartólstengi og CVBS tengi ofl.

**19" ▶ 49.990**

FRÁBÆRT VERÐ

### Finlux 22FLX850UD

22" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 8000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 1x Scart (með RGB), 1x HDMI, USB, D-Coax, Ci, heymartólstengi og CVBS tengi ofl.

**22" ▶ 54.990**

FRÁBÆRT VERÐ

### Finlux 24FLX850UD

24" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 8000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 1x Scart (með RGB), 1x HDMI, USB, D-Coax, Ci, heymartólstengi og CVBS tengi ofl.

**24" ▶ 64.990**

FRÁBÆRT VERÐ

### Finlux 26FLX850UD

26" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 8000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 1x Scart (með RGB), 1x HDMI, USB, D-Coax, Ci, heymartólstengi og CVBS tengi ofl.

**26" ▶ 69.990**

FRÁBÆRT VERÐ

### Finlux 32FLX850UD

32" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 20000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 2 x HDMI, 2 x Scart, VGA, Component, Composite, CVBS, Audio in og út, S/PDIF Digital coaxial, heymartólstengi, USB með MKV stuðningi, Common Interface lesari ofl.

**32" ▶ 79.990**

FRÁBÆRT VERÐ

### Finlux 37FLHX850U

37" HD LCD Sjónvarp með DVB-T með 1366x768 punkta upplausn, 20000:1 skerpu, 5ms svartíma, stafrænum DVB-T móttakara, 2 x HDMI, 2 x Scart, VGA, Component, Composite, CVBS, Audio in og út, S/PDIF Digital coaxia, heymartólstengi, USB með MKV stuðningi, Common Interface lesari ofl.

**37" ▶ 109.990**

FRÁBÆRT VERÐ



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • www.sm.is

**Panasonic**  
ideas for life

Á ÍSLANDI

UMBODSMENN UM LAND ALLT ▶ REYKJAVÍKURSVÆÐIÐ: Hagkaup, Smáralind. VESTURLAND: Hljómsýn, Akranesi. Hagkaup, Borganesi. Samkaup, Borganesi. Blómsturvellir, Hellissandi. Skipavík, Stykkishólmi. VESTFIRDIR: Kaupfélag Steingrímsfjarðar, Drangsnesi. Samkaup, Ísafirði. NORÐURLAND: KF Steingrímsfjarðar, Hólmavík. KF V-Húsvetninga, Hvammstanga. Smárabær, Blönduósi. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki. Hagkaup, Akureyri. Heimilistæki, Akureyri. Öryggi, Húsavík. AUSTURLAND: Samkaup, Egilsstöðum. Kaupún, Vopnafirði. KF Héraðsbúa, Seyðisfirði. Sparkaup, Fáskrúðsfirði. Nettó, Höfn Hornafirði. SUÐURLAND: Mosfell, Hellu. Fosshaf, Selfossi. Geisli, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Heimilistæki, Reykjanesbær. Hagkaup, Njarðvík.

## 1965 LEIKARAFJÖLSKYLDA

Carlos Irwin Estevez fæðist í New York hinn 3. september, yngsti sonur leikarans Martins Sheen og Janet Templeton. Systkini hans, Emilio, Ramon og Renée, eru öll leikarar. Fjölskyldan flýst fljótlega til Kaliforníu og gerir Charlie það gott í hafnaboltaliði skólans síns áður en hann gerist góður vinur drengja á borð við Rob Lowe og Sean Penn, sem síðar verða vinsælir leikarar. Nokkrum vikum fyrir útskrift er Charlie rekinn úr skólanum og ákveður þá að gerast leikari. Honum bregður fyrst fyrir í kvikmyndinni *The Execution of Private Slovik* árið 1974, nú ára gömlum.



## 1984 Á TOPPINN

Fyrsta alvöru hlutverk sitt fær Sheen í kvikmyndinni *Red Dawn*. Aukahlutverk í unglingsmyndinni *Ferris Bueller's Day Off* og aðalhlutverk í stríð- og Óskarsverðlaunamynd *Oliver's Stone*, *Platoon*, fylgja í kjölfarið árið 1986. Ári síðar, 1987, hlýtur Charlie mikið lof fyrir frammistöðu sína í annarri mynd eftir Oliver Stone, *Wall Street*. Eftir tvær myndir með Emilio bróður sínum, *Young Guns* (1988) og *Men At Work* (1990), fer að síga á ógæfuhliðina hjá Charlie í hlutverkavali þegar B-myndir og misgáfulegar grínmyndir taka nær alfarið við hjá honum.



## 1990 VOÐASKOT

Sheen fiktaði við Sáfengi og fíkniefni á unglingsárum eins og gengur og gerist í Hollywood, en hóf óhófið þó fyrst fyrir alvöru við tókur á myndinni *Wall Street* árið 1986. „Þá var ég sífyllur,“ sagði hann síðar í viðtali. „Tökurnar fóru fram í New York, ég var að skemmta mér fram

til klukkan þrjú eða fjögur á hverri nóttu og þurfti svo að mæta klukkan sex á morgnana til að leika á móti Michael Douglas. Ég skil ekki ennþá hvernig þetta gekk upp.“

Í janúar 1990 er Charlie handtekinn fyrir að skjóta unnustu sína, *Kelly Preston*, í handlegginn fyrir mistök. Engar kærur eru lagðar fram á hendur honum en samband Sheens og Preston líður undir lok skömmu síðar. Síðar á árinu fer Charlie í sína fyrstu fíkniefnameðferð.



## 1995 VÆNDISKÚNNI

Charlie er eitt af aðalvitnunum í réttarhöldunum gegn Hollywood-mellumömmunni *Heidi Fleiss*. Hann segist hafa eytt yfir 50.000 dollurum í þjónustu vændiskvenna Fleiss og segist vera mest fyrir „klappstýrutýpuna“. Sama ár giftist Charlie í fyrsta skipti af þremur, fyrirsætunni Donnu Peele, en þau skilja ári síðar. 1997 er Charlie dæmdur í tveggja ára skilorðsbundið fangelsi fyrir líkamsárás á Brittany Ashland, unnustu sína, og ári síðar tekur hann inn of stóran skammt af kókaíni og gengst undir aðra fíkniefnameðferð.

## 2000 VELGENGNI Í SJÓNVARPI

Þetta ár færir Charlie sig yfir í sjónvarp með góðum árangri þegar hann tekur við aðalhlutverki Michaels J. Fox í gamanþáttaröðinni vinsælu *Spin City* og hlýtur Golden Globe verðlaunin að launum. 2003 tekur hann að sér hlutverk nafna síns Charlie Harper í þáttunum *Two and a Half Men*. Fljótlega verður Sheen launahæsti sjónvarpsleikari sögunnar með allt að tveimur milljónum dala fyrir hvern þátt, ef marka má slúðurpressuna. Þættirnir njóta mikilla vinsælda, allt þar til framleiðslu er hætt á þeim í byrjun þessa árs þegar Sheen rakk niður aðalframleiðanda þáttanna í útvarpsviðtölum. Nú hyggur Charlie á risavaxið skaðabótamál vegna tekju-missisins.



## 2006 SUBBULEGUR SKILNAÐUR

Charlie skilur við eiginkonu númer tvö, leikkonuna *Denise Richards*, sem hann giftist árið 2003 og eignaðist tvær dætur með. Í hönd fer illvíg barátta fyrir dómstólum, þar sem Richards sakar Sheen meðal annars um heimilisofbeldi, spilafíkn, að horfa á barnaklám og reyna að neyða hana í fóstureyðingu. Charlie sakar Denise á móti um að vera „hæfileikalaust svín“.

## 2009 UMTAL- AÐUR

Sheen er handtekinn á jóladag í Aspen í Colorado-ríki. Hann viðurkennir að hafa hótað þriðju eiginkonu sinni, Brooke Mueller, með hnífi. Árið eftir er hann dæmdur í þrjátíu daga skilorðsbundið fangelsi, mánaðarlanga fíkniefnameðferð og 36 klukkustunda reiðistjórnunarnámskeið fyrir vikið. Næsta árið eru fregnir af stjórnlausri hegðun hans tíðar. Í lok árs 2010 sækir hann um skilnað frá Mueller. Í vikunni fjarlægðu lögregluþjórnar 23 mánaða gamla tvíbura hjónanna af heimili Sheens, þar sem hann býr með tveimur nýjum kærustum sínum. Charlie lætur einkennilega í viðtölum, talar í sífelldum frös- um á borð við „Winning!“, sem hann endurtekur í sífellu, og ótalmargir velta fyrir sér geðheilsu leikarans.



# Sigrar og töp Charlie Sheen

Þrátt fyrir rúman aldarfjórðung í sviðsljósinu hefur **Charlie Sheen** aldrei verið jafn mikið milli tannanna á fólki og síðustu vikur vegna tíðra fréttu af gegndarlausri eiturlyfjaneyslu, ofbeldi og fleiru miður geðslegu. *Kjartan Guðmundsson* stiklar á stóru yfir feril leikarans, sem margir telja helsjúkan á geði.



*Opið hús hjá*

## Náttúrufræðistofnun í Urriðaholti

Í dag, laugardag, verður opið hús hjá Náttúrufræðistofnun Íslands frá kl. 13–17 í nýjum heimkynnum stofnunarinnar í Urriðaholti í Garðabæ.

- *Leiðsögn um húsið*
- *Fræðimenn á hverju strái*
- *Geirfuglinn*
- *Steypireyður*
- *Pödduskoðun*
- *Náttúrufræðikort*
- *Fróðleikur fyrir börnin*

**Allir velkomnir.**

URRIÐAHOLT



[www.urridaholt.is](http://www.urridaholt.is) · [www.ni.is](http://www.ni.is)





## Sjónarhorn

Ljósmynd: Stefán Karlsson

**GÁFAÐUR OG GÓÐUR** Thor nefnist þessi Afghanhundur sem keppti til úrslita á hundasýningu Hundaræktarfélags Íslands um liðna helgi. Hann er í eigu Valgerðar Júlíusdóttur, sem segir Thor vera gáfaðan hund með yndislegt geðslag. Afghanhundar eru frá Afganistan, stórir, léttir og með mikinn feld. „Ég ver þremur tímum í að baða, blása og greiða Thor í hverri viku,“ segir Valgerður.

GERÐU  
FRÁBÆR KAUP  
Í MIÐHRAUNI  
UM HELGINA

AÐEINS Í MIÐHRAUNI

**25%**

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM  
HUNDAMAT OG  
KATTAMAT!

## DÝRAVINIR ÓSKAST!

Dýrahjálpt Íslands sýnir dýr  
í heimilisleit í dag

Frá 13-17 í Dýraríkinu Miðhrauni 2



Dýrahjálpt Íslands  
www.dyrahjalp.is

**DÝRARÍKIÐ**  
...fyrir dýravini!

Dýraríkið Miðhrauni 2 Opið 12-18 Stærsta og skemmtilegasta gæludýraverslun landsins (við brúna á móti Ikea)



Í ÞÁ TÍÐ: Árið 1946

## Winston Churchill boðar nýja heimsmynd í tímamótaræðu

Sagði járnkjald fallið þvert yfir meginland Evrópu.

Hinn 5. mars árið 1946, fyrir réttum 65 árum, hélt Winston Churchill, þáverandi forsætisráðherra Bretlands, tímamótaræðu þar sem hann markaði að vissu leyti upphaf heimsmyndar kalda stríðsins.

„Frá Stettin í Eystrasalti til Trieste í Adríahafi hefur járnkjald fallið þvert yfir álfuna,“ sagði Churchill meðal annars í ræðunni, en upp frá því varð þetta hugtak, „járnkjaldið“ tákn um hina hugmyndafræðilegu gjá sem myndast hafði milli áhrifasvæða Bandaríkjanna og Vesturveldanna annars vegar og Sovétríkjanna hins vegar.

Austan járnkjaldsins færu stjórnvöld í Moskvu með nær öll völd, sagði Churchill, og kommúnistaflokkar í löndum Austur-Evrópu væru að eflast og sækjast eftir alræðisvaldi.

Í ræðunni varaði Churchill við því að ástandið yrði svipað og fimmtán árum áður þegar Þýskaland nasismans var að ryðja sér til

rúms í hjarta Evrópu. Til að koma í veg fyrir að stríð brytist út að nýju þyrfti að bregðast við með ákveðnum hætti. Til þess þyrfti öflugar alþjóðastofnanir eins og Sameinuðu þjóðirnar.

Ræðan var flutt innan við ári eftir að Bretland, Bandaríkin og Sovétríkin höfðu fagnað sigri gegn öxulveldunum í seinni heimsstyrjöldinni, og fannst mörgum sem Churchill tæki þar ansi djúpt í árinna í gagnrýni sinni á Moskvu, þar sem ekki höfðu allir í hópi Vesturveldanna gefið upp á bátinn að hægt væri að eiga vinsamleg samskipti við Sovétríkin.

Ræðuna hélt Churchill í Westminster-háskólanum í Missouri-ríki í Bandaríkjunum, en á sama stað árið 1992, 46 árum síðar og þremur árum eftir að járnkjaldið sjálft féll, hélt Mikhaíl Gorbatsjov, forseti Sovétríkjanna, ræðu þar sem hann tilkynnti endalok kalda stríðsins.

- Þj

Heimild: BBC





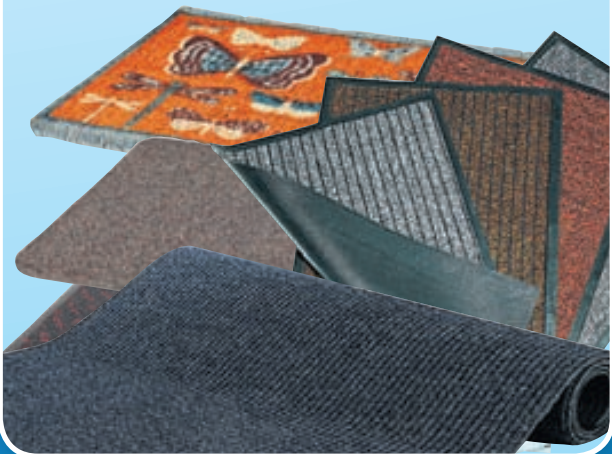
**BYKO styður  
Mottumars!**

**15%  
afsláttur**

af öllum mottum og dreglum

Mottumars er heiti á mánaðarlöngu átaki Krabbameinsfélags Íslands um karlmenn og krabbamein. Af því tilefni ætlar BYKO að veita 15% afslátt af öllum mottum og dreglum í mars.

10% af heildarverði af seldri mottu eða dregli rennur til Mottumars átaksins.



**Aðeins tveir  
dagar eftir!**

**Verð  
sprengja**



**Öll innimálning  
og málningarverkfæri**

**20%  
afsláttur**  
**Gildir til sunnudags!**



**Rjómbolla  
og kaffi**

**99 kr.**

Gómsætar rjómbollur og  
ilmandi kaffi á aðeins 99 kr.  
frá kl. 13:00 um helgina!\*



\*Bollurnar fást á opnunartíma í BYKO Breidd, Kaupþúni, Granda, Suðurnesjum, Akureyri, Akranesi og Selfossi. Hámark 2 bollur á mann á meðan birgðir endast.



**57 JÓN ORMUR HALLDÓRSSON STJÓRN MÁLAFRÆÐINGUR** er 57 ára. „Hamingjan er alveg ópólitísk. Hún lærist heldur ekki í skólum.“



## 90 ára afmæli

**Tómas Grétar Sigfússon,**

Kelduhvammí 1, Hafnarfirði verður níræður mánudaginn 7. mars.

Hann fæddist að Hurðarbaki í Flóa árið 1921 og ólst upp á Eyrarbakka með foreldrum sínum og yngri systkinum. Grétar reri í áratugi frá Þorlákshöfn, lengst af vélstjóri á Friðrik Sigurðssyni. Hann vann síðustu starfsárin í álverinu í Straumsvík.

Hann og eiginkona hans Sigríður Gunnarsdóttir taka á móti gestum í Haukahlúsinu í Hafnarfirði á afmælisdaginn frá kl. 16.00 til kl. 19.00.



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýbug við andlát og útför ástkærrar eiginkonu minnar, móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu

**Guðlaugar Ólafsdóttir**  
Lækjasmára 8, Kópavogi.

Sérstakar þakkir til starfsfólksins á hjúkrunarheimili Hrafnistu í Boðarþingi og á dvalar- og hjúkrunarheimilinu Roðasölum, fyrir frábæra umönnun.

Jón A. Þórarinsson

Guðný Rut Jónsdóttir Lárus Valberg  
Ólafur Haukur Jónsson Inga Lára Helgadóttir  
Arnfinnur Sævar Jónsson Helga Danielsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi

**Guðlaugur Þ. Jóhannesson**  
rafvirkjameistari,

Lést á líknardeild Landakotsspítala þann 21. febrúar. Útförin fer fram frá Laugarneskirkju þann 8. mars kl. 13. Sérstakar þakkir færur við starfsfólki á líknardeild Landakotsspítala og blóðlækningadeild 11G á Landspítalanum.

María Másdóttir  
Már Guðlaugsson  
Kristófer Mátsson  
Tryggvi Mátsson  
Þórir Guðlaugsson  
Andri Snær Þórisson  
Sævar Þór Þórisson

Sigrún Sif Karlsdóttir

## LEGSTEINAR OG FYLGIHLUTIR - Á AFSLÆTTI

Komdu við eða kynntu þér þjónustuna á [www.shelgason.is](http://www.shelgason.is)



**S:HELGASON**

Skemmuvegi 48 | 200 Kópavogur | sími 557 6677 | [www.shelgason.is](http://www.shelgason.is)



Runar Geimundsson



Sigurður Rúnarsson



Ellis Rúnarsson



Þorbergur Þórðarson

### Alhliða útfararþjónusta

Símar: 567 9110 & 893 8638  
[www.utfarir.is](http://www.utfarir.is) • [runar@utfarir.is](mailto:runar@utfarir.is)



**Útfararþjónustan ehf.**

Stofnað 1990

SIGMUNDUR ERNIR RÚNARSSON: FIMMTUGUR Á MORGUN

# Ég er umbótapólitíkus

Allir landsmenn kannast við Sigmund Erni Rúnarsson, skáld og alþingismaðmann, meðal annars af sjónvarps-skjánum. Nú fagnar kappinn fimmtugsafmæli á morgun. Hvað finnst honum um það? „Ánægjulegt og spennandi,“ svarar hann glaðlega. „Fyrst og fremst þó þakklátur fyrir að hafa haldið heilsu í þessa hálfu öld. Maður bugtar sig fyrir því láni. Ég tel líka forréttindi að hafa fengið að upplifa marga merkilega parta Íslandssögunnar sem blaða- og fréttamaður og nú síðustu tvö ár á hinum pólitíska vettvangi.“

Sigmundur er fæddur og uppalinn á Syðri-Brekkunni á Akureyri. „Æskuheimilið var í efri mörkum bæjarins og ég bjó við mikið frelsi. Var með kanínurækt og gat rennt mér á skíðum beint ofan úr Hlíðarfjalli heim að dyrum. Þá voru enn við lýði uppreimar og gormabindingar svo auðvelt var að ganga á skíðunum eftir þörfum. Svo komu plastklossarnir og þá var maður geirnegldur niður.“

Heimdraganum hleypti Sigmundur tvítugur að aldri. „Ég ákvað það ungur maður að hafa skriftir að meginstarfi og strax að loknu stúdentsprófi mynstraði ég mig inn á Vísi. Ritstjórninum, Ellert B. Schram, leist þokkalega á þennan norðanpilt og réði hann á stundinni. Þar með voru örlög ráðin.“

Ungur kveðst Sigmundur hafa byrjað að yrkja. „Ég átti því láni að fagna að alast upp undir handarjaðri ömmu minnar sem orti, eins og margar alþýðukonur, fyrir eldhússkúffuna. Hún kenndi mér íslenska hrynjandi því hún reri mér inn í íslensk kvæði.“

Allar ljóðabækur Sigmundar, sjö talsins, birta þó hið frjálsa form. Hefur hann ekkert nýtt sér kveðskaparkunnáttuna frá ömmu? „Jú, ég yrki býsni öll með hefðbundnum bragarháttum og einhvern tíma ætla ég að gefa það út. En ný ljóðabók er í vændum á þessu afmælisári. Vandamálið er að níu ár eru frá því sú síðasta kom út, ég hef skrifað þrjár aðrar bækur í millitíðinni, og því er orðið úr svo miklu að velja; ljóð á servíettum, pappaspjöldum og í ótal litlum minnisbókum sem ég hef gengið með í vösunum.“

Þingmennskan er skemmtilega skrifid starf að sögn Sigmundar Ernís og svo tímafrekt að auðvelt er að láta



**SIMMI FIMMTUGUR** „Ný ljóðabók er í vændum á þessu afmælisári,“ segir þingmaðurinn með hið mæta húsdýr Pílu á öxlinni.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

það stela sér frá fjölskyldunni. Hann segir þingmenn í meira sambandi við kjósendur sína en margan gruni og úrlausnarefnin séu mörg. Ekki vill hann þó kalla sig fyrirgreiðslupólitíkus heldur eðlilegan umbótapólitíkus. „Ég vona að ég byggji meira upp en ég rifniður,“ segir hann með áherslu.

Fimm börn Sigmundar sem eru á lífi og eiginkonan Elín Sveinsdóttir undirbúa nú stóraafmælið með honum. „Ég ætla bara að vera heima í faðmi fjölskyldu og vina,“ segir hann. „Og eiga ljúfa stund hér niðri við Grafarvoginn.“

[gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)



Elskulegur faðir okkar og afi

**Snorri Gíslason**

Skeljagranda 7, Reykjavík,

Lést á Landspítalanum Fossvogi miðvikudaginn 2. mars. Útför fer fram frá Laugarneskirkju þann 11. mars kl. 11.00.

Anna Stella Snorradóttir  
Áki Snorrason  
Una Snorradóttir  
og barnabörn.

Þórður C. Þórðarson  
Pétur Sveinsson



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Þorfinnur Tómasson**

ökukennari á Selfossi,

sem lést á Fosshheimum þriðjudaginn 1. mars, verður jarðsönginn frá Selfosskirkju laugardaginn 12. mars kl. 13.30.

Hjördís Þorfinnsdóttir  
Kristín Þorfinnsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Skúli Valtýsson

Agnar Pétursson  
Kristinn Pálsson



Innilegar þakkir færur við öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýju við andlát og útför eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afa, langafa og vinar

**Martin J. Bevans**

Tallahassee, Florida

f.h. fjölskyldu og vina

Guðfinna (Dunda) Bevans

Tilkynningar um merkisatburði, stóraafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

# KJARNAFÆÐI



## Sérvalda saltkjötið frá Kjarnafæði

### *Gamlar hefðir fyrir nýjar kynslóðir*

Yfirmatreiðslumeistari Landsvirkjun mótuneyti.

**Ingvar Sigurðsson**

### *Klikkar aldrei*

Yfirmatreiðslumaður Gullhömrum.

**Björn Bragi Bragason**

### *Skemmtilegt að elda, dásamlegt að borða*

Yfirmatreiðslumeistari Norðurál mótuneyti.

**Karl Davíðsson**

### *Heimsklassa hráefni*

Yfirmatreiðslumaður Strikið veitingastaður.

**Róbert Hasler**



Stofnað  
**1985**

**SÉRVALIÐ SALTKJÖT FRÁ KJARNAFÆÐI**  
**SÉRVALIÐ FYRIR ÞIG**



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir og afi  
**Gunnar Guðmundsson**  
vélstjóri, Blikahólum 2, Reykjavík,

lést í faðmi fjölskyldunnar þriðjudaginn 15. febrúar sl. Útför fór fram 25. febrúar í kyrrþey að ósk hins látna. Hjartans þakkir færum við öllum sem hafa sýnt okkur samúð og hlýhug við andlát hans. Sérstakir þakkir færum við starfsfólkinu á Líknardeild Landspítalans í Kópavogi og deild 11E við Hringbraut fyrir frábæra umönnun og einstaka hlýju.

Sædis Austan Gunnarsdóttir      Lúðvík Þorgeirsson  
Örn Austan Gunnarsson  
Elvar Austan Gunnarsson      Ha Thu Nguyen  
Snæfríður Birta Björgvinsdóttir  
Þorgeir Lúðvíksson  
Sædis Lea Lúðvíksdóttir



Elskulegur eiginmaður minn, faðir,  
tengdafaðir, afi og langafi,  
**Snorri Þorgeirsson**  
(frá Helgafelli)  
Löngulínu 29, Garðabæ,

fyrirum ökukennari og bílstjóri í Stykkishólmi, lést á Landspítalanum í Fossvogi föstudaginn 25. febrúar. Útförin fer fram frá Víðistaðakirkju, Hafnarfirði, þriðjudaginn 8. mars kl. 13.00.

Bjarnfríður Sverrisdóttir  
Steinar Þór Snorrason      Jóhanna Lára Óttarsdóttir  
Þorgeir Ingiberg Snorrason      Sörína Vilhjálmsdóttir  
Sigurborg Sóley Snorraddóttir      Svavar Halldórsson  
Ólafur Sverrir Snorrason      Svandís Þrastardóttir  
barnabörn og barnabarnabörn



Ástkær sambyliskona mín, móðir  
okkar, tengdamóðir, amma  
og langamma,  
**Hulda Sigurðardóttir**  
Strikinu 2, Garðabæ,

verður jarðsöngin frá Garðakirkju mánudaginn 7. mars kl. 13.00.

Svavar Færseth      Óðinn Gunnarsson  
Auður Hallgrímsdóttir      Ragnar Bjarnason  
Steinunn Hallgrímsdóttir      Halla Aradóttir  
Hallgrímur Hallgrímsson      Hörður Arnarsson  
Guðný Hallgrímsdóttir      María Ósk Birgisdóttir  
Sigurður Örn Hallgrímsson  
Barnabörn og barnabarnabörn



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi  
og langafi,  
**sr. Ingimar Ingimarsson**  
fv. prófastur,

lést mánudaginn 28. febrúar. Jarðarförin verður auglýst síðar.

Ingimar Ingimarsson      Hólmfríður S. Svavarsdóttir  
Þorkell Ingimarsson      Gunnþóra H. Önundardóttir  
Björn Ingimarsson      Sigrún J. Óskarsdóttir  
Sigurgísli Ingimarsson      Kristín Guðjónsdóttir  
Hrafnhildur Ingimarsdóttir      Bjarni Óskarsson  
barnabörn og barnabarnabörn



Elskulegur sambylismaður minn,  
fösturfaðir, sonur, bróðir, mágur  
og frændi,  
**Jóhann Einarsson**  
Blikastöðum 1, Mosfellsbæ,

andaðist föstudaginn 25. febrúar 2011. Útförin fer fram frá Friðkirkjunni í Reykjavík mánudaginn 7. mars kl. 15.00.

Vilborg Kristinsdóttir  
Kristinn Ingólfsson  
Svana Ingólfssdóttir  
Hédinn Þór Ingólfsson  
Práinn Ingólfsson  
Einar Jóhann Jónsson  
Hans Ágúst Einarsson      Oddný Þóra Helgadóttir  
Ingólfur Kristinn Einarsson      Halldóra Tryggvadóttir  
Helgi Einarsson      Heiðrún Hauksdóttir  
og aðrir aðstandendur.



Ástkær eiginkona mín og besti vinur,  
móðir okkar, tengdamóðir og amma  
**Þórunn Eyðis Lárusdóttir**

lést á gjörgæsludeild Landspítalans 17. febrúar síðastliðinn. Útförin hefur þegar farið fram í kyrrþey. Sérstakar þakkir til þeirra sem sýndu Þórunni Eyðisi hlýhug og aðstoð í veikindum hennar.

Jacob Jacobsen,  
börn, tengdabörn og barnabörn.



Innilegar þakkir færum við öllum þeim  
sem hafa sýnt okkur samúð og hlýhug  
við andlát elskulegrar móður minnar,  
tengdamóður, ömmu og systur,  
**Kristínar Jónu**  
**Halldórsdóttur**  
Boðagranda 7, Reykjavík,

sem lést þriðjudaginn 22. febrúar. Útför hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu. Sérstakar þakkir færum við starfsfólki líknardeildar Landspítalans í Kópavogi, Karitas, hjúkrunar- og ráðgjafabjónustu, svo og starfsfólki deildar 11B LSH fyrir einstaka umhyggju og hlýju. Þeim sem vilja minnast Kristínar er bent á Ljósið, endurhæfingar- og stuðningsmiðstöð fyrir krabbameinsgreinda.

Stefanía Guðrún Sæmundsdóttir      Bragi Vilhjálmsson  
Kristín Jóna Bragadóttir  
Vilborg Lilja Bragadóttir  
Óskar Örn Bragason  
Garðar Halldórsson  
Anna Þórunn Halldórsdóttir  
Helgi Þór Helgason  
Hanna Ragnheiður Helgadóttir



Eiginmaður minn, faðir okkar,  
tengdafaðir, afi og langafi  
**Sigurður Ágúst**  
**Kristjánsson**  
Ásgarði 121,

sem lést 26. febrúar á Hjúkrunarheimilinu Skógarbæ, verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju miðvikudaginn 9. mars kl. 13.00. Blóm og kransar afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hans er bent á Slysavarnadeildina Ingólf, Reykjavík.

Svala Aðalsteinsdóttir  
Aðalheiður Sigurðardóttir      Árni V. Sigurðsson  
Sólrunn Ósk Sigurðardóttir      Andrés B. Bergsson  
Ester Sigurðardóttir      Shelley Sigurðsson  
Hjálmar Guðni Sigurðsson  
Jóhannes Ari Jónsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Móðir okkar, tengdamóðir,  
amma og langamma  
**Þóra Lilja Klein**

er látin. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu.

Elín Klein      Guðni Þorsteinsson  
Jóhannes Carl Klein  
Pála Klein      Skúli Þorvaldsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Innilegar þakkir til allra sem sýndu hlý-  
hug og samúð vegna fráfalls eiginkonu,  
dóttur, móður, tengdamóður og ömmu  
okkar  
**Ingibjörgu „Íu“**  
**Jóhannsdóttur**

Þórir Gunnarsson  
Soffía Bjarnadóttir  
Gunnar Egill Þórisson      Bríet Þorsteinsdóttir  
Soffía Rut Þórisdóttir      Þorsteinn Már Þorsteinsson  
Þórir Ingi Þorsteinsson og Elma Lind Egilsdóttir



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar,  
tengdamóðir, amma og langamma  
**Guðfinna Óskarsdóttir**  
Blómsturvellum 8, Grindavík,

sem lést miðvikudaginn 2. mars á Heilbrigðisstofnun Suðurnesja, verður jarðsöngin frá Grindavíkirkirkju föstudaginn 11. mars kl. 14.00. Þeim sem vilja minnast hennar er bent á líknarsjóð Grindavíkirkirkju.

Guðmundur Ó. Ívarsson      Hulda Halldórsdóttir  
Magnús Guðmundsson      Marisa S. Sicut  
Margeir Guðmundsson      Unnar Ragnarsson  
María Guðmundsdóttir      Hersir Sigurgeirsson  
Guðný Guðmundsdóttir      Valgerður Þorvaldsdóttir  
Bragi Guðmundsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Elskuleg móðir mín, tengdamóðir,  
amma og langamma  
**Margrét Einarsdóttir**  
Gnoðarvogi 70, Reykjavík,

andaðist 22. febrúar sl. Útförin fer fram frá Guðríðar-  
kirkju, Grafarholti þriðjudaginn 8. mars kl. 13.00.

Ragnar Guðjónsson      Sigurbjörg Þorgrímsdóttir  
Sólrunn Ragnarsdóttir      Sveinn Bjarnason  
Margrét Ragnarsdóttir      Sveinn Þorgrímur Sveinsson  
Guðný Ragnarsdóttir      Bergþór Pálsson  
og barnabarnabörn



~~4.790,-~~ 2.390,-



~~4.990,-~~ 1.490,-

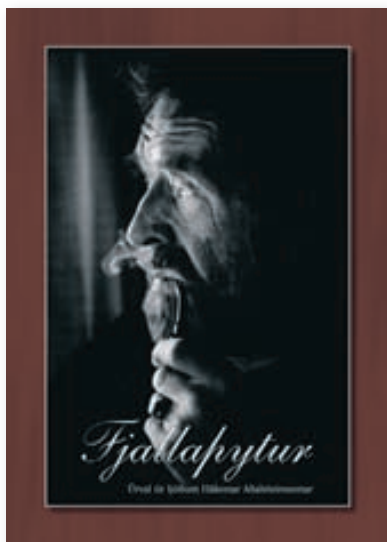


~~5.690,-~~ 1.490,-

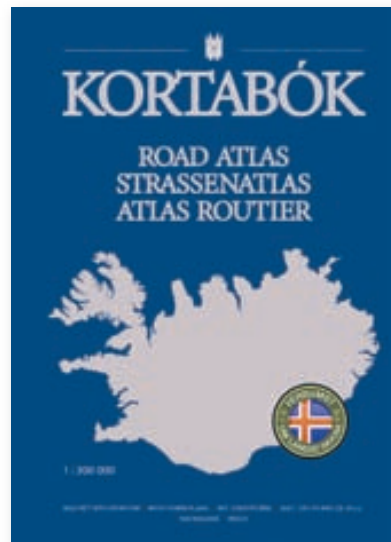


~~11.950,-~~ 4.990,-  
3 í pakka

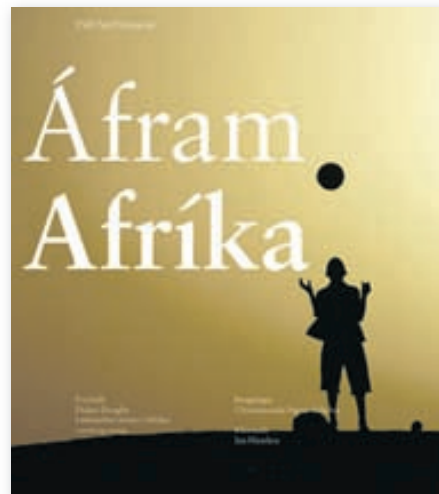
## Bókamarkaðurinn Perlunni!



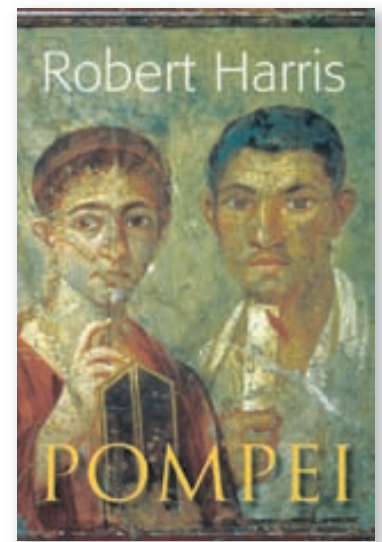
~~5.680,-~~ 2.840,-



~~3.990,-~~ 1.990,-



~~7.990,-~~ 3.990,-



~~4.990,-~~ 1.790,-

DYNAMO REYKJAVÍK



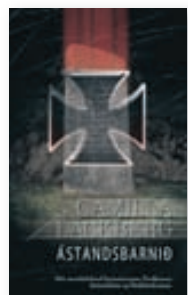
~~5.980,-~~ 2.980,-



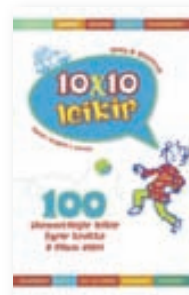
~~5.680,-~~ 1.990,-



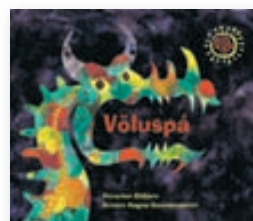
~~4.990,-~~ 1.490,-



~~2.480,-~~ 1.490,-



~~2.790,-~~ 1.290,-



~~2.080,-~~ 790,-



~~3.980,-~~ 290,-



~~4.490,-~~ 1.290,-



Opíð frá kl. 10-18

Komdu og sjáðu úrvalið! Verðið er ótrúlegt!



[PBSKIDS.ORG/LIONS/](http://PBSKIDS.ORG/LIONS/) er lífandi og skemmtileg vefsíða fyrir krakka, með sérstaklega stórt safn af myndum til að prenta út og lita.

## KONRÁÐ OG LISALOPPA fara í ferðalag

9

**A** **B** **D** **E** **F** **G**

Hér er mynd af Róberti ref sem búið er að klippa í ræmur og raða vitlaust saman. Getur þú fundið rétta röð á myndaræmurnar?

# LEIDDIST AÐ VERA Í FÝLU

Íþróttaálfurinn hefur bara einu sinni farið í fýlu og það voru leiðinlegustu fimm sekúndur sem hann hefur upplifað. Það kemur ekki á óvart að íþróttir voru uppáhaldsfagið hans í skólanum því boltaleikir eru það skemmtilegasta sem hann veit.

**Hvað ertu gamall?**

Ég hef ekki athugað það nýlega – en ég er ekkert mjög gamall og ekkert sérstaklega ungur.

**Sefurðu stundum í skónum?**

Það hefur komið fyrir. Ef vinir mínir í Latabæ eru eitt-hvað að bralla er alltaf gott að vera tilbúinn ef ég þarf að hjálpa þeim. En oftast sef ég án þeirra.

**Ferðu stundum í fýlu?**

Ég prófaði það einu sinni. Það voru leiðinlegustu fimm sekúndur sem ég hef upplifað.

**Græturðu einhverntíma?**

Já, stundum, ef ég meiði mig mikið þá koma nokkur tár. Það er sko allt í lagi og mér líður alltaf betur á eftir!

**Hvað er það besta sem þú hefur gert?**

Ég held að það hafi verið þegar ég ákvað að vera kyrr í Latabæ og hjálpa til.

**Hvað fannst þér skemmtilegast að læra í skólanum?**

Mér fannst leikfimi skemmtilegust og að sjálfsgöðu lestur. Það er hægt að finna svör við öllu í bókum og þá er eins gott að kunna að lesa!

**Hvað þarf maður að æfa sig lengi til að geta staðið á annarri hendi?**

Ég þurfti að æfa mig mjög, mjög lengi. Fyrst er gott að æfa sig að standa á báðum höndum að sjálfsgöðu. Síðan getur maður byrjað að lyfta annarri hendinni frá gólfi mjög snögg. Ef maður æfir sig daglega er þetta fljótt að koma.

**Áttu marga vini?**

Já, ég er svo heppinn að eiga fullt af vinum. Veit ekki einu sinni hversu marga. Til dæmis lít ég á alla krakka á Íslandi sem mína bestu vini!

**Hvernig leikir þykja þér skemmtilegastir?**

Mér finnst allir boltaleikir alveg frábærir. Til dæmis fót-bolti og körfubolti. Síðan förum við oft í mjög skemmtilega úti-leiki í Latabæ eins og Yfir, Fall-in spýta og Skotbolta.

**Ferðu stundum upp á fjall?**

Stundum lendi ég loftskipinu mínu upp á fjöllum og stundum fer ég í fjallgöngur. Það er fátt eins skemmtilegt og að standa á toppnum á fjalli sem að maður hefur klifið; þá líður manni eins og sonnum sigurvegara.

**Hefurðu búið til snjóhús?**

Hvort ég hef! Það er eitt það skemmtilegasta sem ég geri þegar það er mikill snjó úti. Ég hef búið til mörg snjóhús með vinum mínum úr Latabæ. Stundum eru þau pínkulítill og stundum eru þau risastór!

**Ertu sterkari en Súpermann?**

Ég hef nú aldrei hitt hann, en ég held alveg örugglega að hann sé sterkari en ég. Ég sá einu sinni mynd af honum í bók þar sem hann var að fljúga með heilan bíl í fanginu! Ég gæti það nú aldrei.

**Hver er þín mesta hetjudáð?**

Ég hef nú aldrei hugsað um það sem ég geri sem einhverjar hetjudáðir. Solla vinkona mín sagði mér samt einu sinni, að það hefði verið mjög hetjulegt hjá mér þegar ég hætti í miðju kapphlaupi við Glanna Glæp til að bjarga Stínu Símalínu. Það var einmitt þannig sem þau föttuðu að ég var alvöru Íþróttaálfurinn – en ekki Glanni sem var bara í alveg eins búningi og ég. Það skiptir nefnilega ekki alltaf öllu máli að vinna, heldur að gera það sem er rétt.

Pað skiptir nefnilega ekki alltaf öllu máli að vinna, heldur að gera það sem er rétt.



## BRANDARAKISTAN

Nokkrir ferðamenn voru að skoða bein af risaeðlum á safninu. Einn þeirra gekk að safnverðinum og spurði: „Getur þú sagt mér hvað þessi snareðlubein eru gömul?“ „Þau eru 3 milljóna, 4 ára og 6 mánaða gömul!“ „Hvernig getur þú verið svona nákvæmur?“ spurði ferðamaðurinn. „Sjáðu til, þegar ég byrjaði að vinna hérna voru þessi bein þriggja milljóna ára gömul og það var fyrir 4 árum og 6 mánuðum,“ svarar vörðurinn. *Elvar Fossdal, 8 ára.*

**Einu sinni voru tveir menn sem hétu Við og Loft. Einn daginn fóru þeir í vinnuna sína. Loft var duglegri í vinnunni. Við var svo öfundsjúkur að hann batt Loft upp á staur. En svo kom stjórnin og hleypti Lofti og rak Við.** *Aron Örn Arnarson, 8 ára.*

Þú getur sent brandara til [krakkar@frettabladid.is](mailto:krakkar@frettabladid.is)

## Hlustaðu á Dísu ljósálf og Alfinn álfakóng á Vísi

Á Vísi er hægt að horfa á myndskreyttan upp-lestur úr þessum sígildu ævintýrum.

Ævintýrið um Dísu ljósálf kom fyrst út á íslensku árið 1928 í þýðingu Árna Óla og hefur margsinnis verið endurprentað. Dísu ljósálfur er ein klassískra sagna hollenska meistarans G.T. Rotman, sem fylgt hafa íslenskum börnum í tugir ára.

**VÍSIR.IS**  
„...ég sá það á vísi“

## KRAKKAKYNNING

**Heiða Ósk Ólafsdóttir**

- Nafn og aldur:** Heiða Ósk Ólafsdóttir, 12 ára frá því í febrúar.
- Í hvaða skóla ertu?** Laugarnesskól-anum.
- Í hvaða stjörnumerki ertu:** Ég er vatnsberi.
- Áttu happatölu?** Já, 5.
- Helstu áhugamál/hvað gerir þú í frístundum?** Fótbolti og að vera með vinum.
- Eftirlætissjónvarpsþáttur:** Medium.
- Besti matur?** Sveppasúpan hans pabba.
- Eftirlætisdrykkur?** My Secret.
- Hvaða námsgrein er í uppáhaldi?** Íslenska.
- Áttu gæludýr?** Nei, ekki núna.
- Skemmtilegasti dagurinn og af hverju?** Áramótin. Þá er svo mikið fjör.
- Eftirlætistónlistarmaður/hljóm-sveit?** Justin Bieber.
- Uppáhaldslitur?** Svartur, blár og grænn.
- Hvað gerðirðu í sumar?** Fór í útilegu til Akureyrar.
- Skemmtilegasta bók sem þú hefur lesið?** Aþena, hvað er málið með Haítí.
- Hvað ætlaðu að verða þegar þú ert orðin stór?** Það veit ég ekki.

# THE FINAL CHAPTER

betra verð  
**1.999.-**

DREAMWORKS  
**SHREK**  
FOREVER AFTER



VÆNTANLEG  
10. MARS



**2.499.-**



**2.499.-**



**2.299.-**



**OPIÐ**

ALLAN sólarhringinn  
Skeifan & Garðabær

Gildir til 9. mars á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**

Ein ferð betra verð

**krossgáta**

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

**LÁRÉTT**  
2. hvetja, 6. í röð, 8. bók, 9. farfa, 11. tveir eins, 12. fáni, 14. einkennis, 16. rás, 17. flíkur, 18. niður, 20. fyrir hönd, 21. nabbi.

**LÓÐRÉTT**  
1. helminguð, 3. tveir eins, 4. vitsmunamissir, 5. sigað, 7. geðtruflaður, 10. hestaskítur, 13. gifti, 15. flóki, 16. egna, 19. tveir eins.

**LAUSN**

**LÁRÉTT:** 2. övva, 6. áb, 8. rít, 9. lít, 11. tí, 12. flagg, 14. aðals, 16. æð, 17. fót, 18. suð, 20. pr, 21. arða.  
**LÓÐRÉTT:** 1. hálf, 3. rr, 4. vitglöp, 5. strý, 16. æsa, 19. öð, 15. aðt, 7. bilaður, 10. tað, 13. gáf, 15. 18. suð, 20. pr, 21. arða.

**Nokkrar tilvitnanir**

**BAKÞANKAR Davíðs Þórs Jónssonar**

Í dag nenni ég ekki að skrifa Bakþanka. Þess í stað ætla ég að deila með ykkur sex völdum tilvitnunum af þeim toga sem ég hef mest gaman af. Þær eru þessar, í aldursröð:

1. „Ég hef enga von um framtíð þjóðar okkar ef hún er í höndum hinnar léttúðarfullu æsku nútímans, því sannarlega er allt ungt fólk ábyrgðarlausara en orð fá lýst. Þegar ég var ungur var okkur kennt að vera háttprúð og sýna okkur eldra fólk virðingu, en nú er æskufólk þrætugjarnt og hamslaust.“ Þetta mælti gríski heimspekingurinn Hesíódos á 8. öld f. Kr.

2. „Ungt fólk nú á dögum kann ekki mannaði, það ber enga virðingu fyrir yfirvaldi eða sér eldra fólk. Það þrætir við foreldra sína, blaðrar framan í ókunnuga, ryður í sig göðgæti og sýnir kennurum sínum harðræði.“ Þetta er haft eftir Sókratesi (469-399 f.Kr.)

3. „Síðasta helgi mun lengi í minnum höfð sökum frá-munalegrar framkomu mikils fjölda æskufólks á samkomum suðvestanlands. Þar sem skemmtanir voru haldnar var ölvun víðast óstjórnlæg og skrilmennska sums staðar slík að annars mun vart dæmi fyrir hér á landi.“ Þessi orð

voru rituð árið 1952. Æskufólkið sem þarna er lýst er nú á áttáttaldri.

4. „Var ærið starfa að reyna að koma í veg fyrir stórskemmdir á fólk og umhverfi og taka úr umferð ölóða menn sem öðu um og efndu til illinda og óeirða. [...] full þörf hefði verið á því að fjarlægja þá af samkomusvæðinu og er það hin mesta mildi að þeir skyldu ekki verða sjálfum sér eða öðrum að stórvöða eða fjörtjóni.“ Hér er verið að lýsa æskulýðsskemmtun árið 1961, þegar foreldrar mínir voru 16 og 17 ára.

5. „Í nístandi nepjunni óðu svínfullir unglingar, ekki komnir af barnsaldri, fram og aftur, veifandi brennivínsflöskum af öllum gerðum, organdi og hvíandi, þuklandi og klípandi till illinda og óeirða. [...] full þörf hefði verið á því að fjarlægja þá af samkomusvæðinu og er það hin mesta mildi að þeir skyldu ekki verða sjálfum sér eða öðrum að stórvöða eða fjörtjóni.“ Hér er verið að lýsa æskulýðsskemmtun árið 1961, þegar foreldrar mínir voru 16 og 17 ára.

6. „Heimsendir er í nánd, teiknin blasa alls staðar við, ofbeldisleikir, netklám, stera-tröll og egóíkn á Facebook.“ Þetta ritaði Andri Snær Magnason (f. 1973) árið 2011.

**MÉR** finnst gott til þess að vita að ungt fólk skuli enn vera eins óalandi og óferjandi og það hefur verið frá upphafi tíma. Annars væri að mínu mati rík ástæða til að hafa áhyggjur af framtíðinni.



**BOLLA BOLLA**

einvaldlega betri kostur

Rjómbolla og kaffi eða djús. **195,-**

ILVA Korputorgi, Blikastaðavegi 2-8, 112 Reykjavík, sími 522 4500 www.ilva.is  
mánudaga - föstudaga 11-18:30  
laugardaga 10-18, sunnudaga 12-18

**Sjálfstæðir Evrópumenn**

**Krónan, bjargvættur eða bölvaldur?**

Sjálfstæðir Evrópumenn boða til opins fundar um gjaldmiðils- og peningamál í Háskólanum í Reykjavík mánudaginn 7. mars klukkan 17.00.

Frummælendur hagfræðingarnir:  
Illugi Gunnarsson alþingismaður  
Gylfi Zoega prófessor

Þeir munu meðal annars koma inn á eftirfarandi spurningar:  
Verður hægt að afnema höftin? Hvað tekur þá við? Þurfa Íslendingar alltaf að búa við tuga prósentu sveiflur í gengi?  
Hjálpar krónan okkur út úr kreppunni? Hver borgar brúsann? Kemur einhliða upptaka erlends gjaldmiðils til greina?

Fundarstjóri: Hanna Katrín Friðriksson viðskiptafræðingur

FRÉTTIR VIDSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**FÁÐU BEITTUSTU BRANDARANA Í SÍMANN**

Skopmyndir Halldórs Baldurssonar eru á Vísi.

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.

Meiri Vísiir.

**myndasögur**

**Pondus**



**Gelgjan**



**Handan við hornið**



**Barnalán**





# ÆFÐU MEIRA! NÁÐU ÁRANGRI MEÐ INTERSPORT!

FRÁBÆRT  
TILBOÐ!

Skodðu  
fleiri vörur á  
[www.intersport.is](http://www.intersport.is)



**14.990**  
(fullt verð 19.990)

#### NIKE AIR ALTO-

Hlaupaskór með loftpúðum undir tábergi og hæl. Dömu- og herrastærðir.



**9.990**  
(fullt verð 12.990)

FRÁBÆRT  
TILBOÐ!

#### PRO TOUCH SABADIA W

Hlaupajakki úr DRYPLUS-efni með mjög góðri öndun. Hægt að breyta í vesti. Dömustærðir.



**5.990**

#### PRO TOUCH PERNILLA W

Hlaupabulur úr hlýju efni með síðum ermum. Dömustærðir.



**7.490**  
(fullt verð 9.990)

FRÁBÆRT  
TILBOÐ!

#### PRO TOUCH SASKIA W

Hlaupabuxur úr teygjanlegu DRYPLUS-efni með mjög góðri öndun. Vindhelt efni að framan. Dömustærðir.

**11.990**



#### PRO TOUCH PASTO / PARCO

Hlaupasett. Vindjakki og hlaupabuxur úr DRYPLUS-efni með góðri öndun. Herrastærðir.

**390**  
**3.990**



#### PRO TOUCH HLAUPABELTI

Hlaupabelti með 4 vatnsbrúsum og 3 renndum hólfum.

**PRO TOUCH VATNSBRÚSI** Vatnsbrúsi fyrir hlaupabelti.



**1.290**  
STK.

FRÁBÆRT  
VERÐ!

#### PRO TOUCH STUÐNINGSHLÍFAR

Hlífar fyrir læri, hné eða ökkla. 1290 kr. stk.

**INTERSPORT**

AKUREYRI SÍMI 460 4890 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 18. lau. 10 - 16 BÍLDSHÖFÐA SÍMI 585 7220 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 19. lau. 10 - 18. sun. 12 - 18 LINDIR SÍMI 585 7260 OPIÐ: mán. - fös. 11 - 19. lau. 11 - 18. sun. 12 - 18  
SELFOSI SÍMI 480 4611 OPIÐ: mán. - fös. 10 - 18. lau. 10 - 16 SMÁRALIND SÍMI 585 7240 OPIÐ: mán. - mið. 11 - 19. fim. 11 - 21. fös. 11 - 19. lau. 11 - 18. sun. 13 - 18



**DOMUS VOX Í GRENSÁSKIRKJU** Domus Vox, sönghús Margrétar J. Pálmadóttur, efnir til marabontónleika í Grensáskirkju á sunnudag. Dagskráin hefst með messu klukkan 11, þar sem Stúlnakór Reykjavíkur leiðir sönginn. Að messu lokinni hefst samfelld dagskrá, með tónlist tengdri kærleika og trú, í kirkjunni og safnaðarheimilinu. Miðar verða seldir við innganginn en innifalið í því er bollukaffi.

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

Laugardagur 5. mars 2011

### → Tónleikar

**16.00** Hljómsveitin **Lame Dudes** kókkar upp fjölbreytt blúskaffi á **Café Rót** í dag kl. 16. Frítt inn. Allir velkomnir.

**22.00** Hljómsveitin **Thin Jim** verður með tónleika í kvöld kl. 22 á Kaffi **Rósenberg**. Flutt verður efni á væntanlegri plötu sveitarinnar ásamt nýju góðgæti.

**22.00** **Stella Haux** og vinir halda tónleika á **Ob-La-Di-Ob-La-Da** í kvöld kl. 22. Ásamt **Stellu** koma **Andrea Jónsdóttir**, **Andrea Gylfadóttir**, **Birna Þórðardóttir** og hljómsveitin **Gæðablóð** fram. Aðgangseyrir er kr. 1200.

### → Sýningar

**16.00** Sýning **Ólafar Nordal, Félúfur og lásagrös**, opnar kl. 16 í dag í Suðsuðvestur. Á sýningunni er að finna fjögurra blaða smára frá síðasta sumri ásamt ljósmyndum af fuglaþúfum. Opnunartími **Suðsuðvestur** er frá 14-17.

### → Uppllestur

**14.00** Opið hús **Félags eldri borgara**

í **Kópavogi** verður í **Félagsheimilinu Boðanum** kl. 14. Um uppllestur sjá **Guðlaug Erla Jónsdóttir** og **Sigurlaug Ólöf Guðmundsdóttir**. **Guðni Stefánsson** leikur á harmonikk.

**16.00** **Vinjetuhátíð** verður í **Narfeyrarstofu** í Stykkishólmi í dag kl. 16-18. Lesið verður upp úr verkum **Ármanns Reynissonar** og **Karl Olgeirsson** sér um harmonikkuleik. Félagar úr Leikfélagi Stykkishólms og nemendur úr grunnskólanum lesa upp ásamt höfundum. Aðgangur er ókeypis.

### → Dansleikir

**20.30** Skvettuball **Félags eldri borgara** í Kópavogi verður haldið kl. 20.30. **Þorvaldur Halldórsson** leikur og syngur fyrir dansi. Veitingar á góðu verði. Allir velkomnir.

### → Myndlist

**15.00** Sýningin **Þrykk** verður opnuð í **Listasal Reykjanesbæjar** í dag kl. 15. Á sýningunni eru verk eftir félagi úr félaginu **Íslensk grafík** auk þess sem sögu grafíkur á Íslandi eru gerð skil. Safnið er opið virka daga frá kl. 12-17 og um helgar frá kl. 13-17. Sýningin stendur til 17. apríl.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)



**BIRNA BJARNADÓTTIR** Varði doktorsritgerð sína um fagurfræðina í skáldskap Guðbergs við Háskóla Íslands árið 2003. Sama ár hélt hún til Kanada, þar sem hún kennir við Háskólann í Manitoba.

# Andinn haminn í Kanada

**Doktorsritgerð Birnu Bjarnadóttur um skáldskap Guðberg Bergssonar kemur út hjá útgáfunni McGill-Queen's Kanada í haust. Birna segir mál til komið að skáldskapur Guðbergs fái meiri athygli erlendis.**

Holdið hemur andann, doktorsritgerð Birnu Bjarnadóttur um skáldskap og fagurfræði Guðbergs Bergssonar, kemur út í haust á ensku á vegum kanadíska forlagsins McGill-Queen's, einni virtustu útgáfu á sviði fræðiritra þar í landi.

Í ritinu skoðar Birna verk Guðbergs í samhengi við hugmyndir innlendra og erlendra skálda og fræðimanna um fagurfræði og skáldskap.

„Í stuttu máli fjallar þetta um mörk lífs og skáldskapar,“ segir Birna. „Við vitum að Guðbergur er frægur fyrir að vera einn helsti móðernisti íslenskra höfundar og hann er sagður vera arftaki Halldórs, Þórbergs og Gunnars í íslenskum nútímabókmenntum. En það sem ég gerði mér smám saman grein fyrir eftir að ég ákvað að skrifa doktorsritgerð um fagurfræði Guðbergs er að hann er ekki síður mikilhæft tilvistar-skáld.“

Birna segist hafa í rannsóknnum sínum ratað inn á ákveðna slóð sem sé gegnumgangandi í verkum Guðbergs.

„Og þessi slóð er í rauninni

hjartað í heimsbókmenntunum og einnig rauði þráðurinn í vestrænni frásagnarhefð, í rauninni tilvistar-saga mannkyns.“

Guðbergur er auðvitað alltaf í samræðu við okkur, þjóð sína; hún á sér stað á þessu landi, hún er við okkur og hún fjallar um íslenskt samfélag og sögu þess. En þetta gerir hann með hliðsjón af tilvistar sögunni og hvernig okkur þá sem manneskjum reidir hreinlega af í lífinu.

Þetta er rauði þráðurinn og út af því fór þetta ferðalag mitt að spanna aldir, því Guðbergur er að rekja aldagamla sögu um tilrauna á að vera manneskja.“

Birna varði ritgerðina við Háskóla Íslands árið 2003. Sama ár sigldi hún vestur um haf og fékk stöðu við íslenskudeild Háskólans í Manitoba. Fljótlega eftir að út var komið fór hún að svipast um eftir þýðanda til að snara doktorsritgerðinni yfir á ensku. Það gekk eftir en þýðingin tók sinn tíma. Í fyrravor var hún hins vegar komin með endanlega útgáfu þýðingarinnar í hendurnar og sendi hana til McGill-Queen's, sem sérhæfir sig í útgáfu rit-rýndra fræðiritra.

„Þetta er ein af tveimur virtustu útgáfum landsins,“ segir Birna, „og langt því frá öruggt þeir myndu fallast á að gefa bókina út. Ég held hins vegar að það hafi verið okkar gæfa að ritstjórnin sem við lentum á reyndist vera ljóðskáld; það var eins og hann skynjaði nógu fljótt að þarna var

eitthvað á ferð sem þessi útgáfa gæti haft áhuga á.“

Við tók strangt ferli, þar sem finna þurfti tvo lesendur til að leggja mat á verkið.

„Það var ekki hlaupið að því, því þeir þurftu ekki aðeins að vera vel að sér um íslenskar bókmenntir og menningu heldur líka í móðernisma, evrópskum bókmenntum, existensialisma og fagurfræði nútímabókmennta.“

Það tókst og í nóvember síðastliðnum búrast forlaginu umsagnir, sem voru afar jákvæðar.

„Ritstjórnin minn þorði að minnsta kosti að ganga svo langt að segja að það kæmi honum á óvart ef verkið yrði ekki samþykkt til útgáfu og í janúar fékk ég loksins jáyrði um að bókinni kæmi út í haust og skrifaði undir útgáfusamning.“

Í umsögnum ritrýna verksins kemur fram að Guðbergur sé mikilhæft skáld og hafi margt fram að færa til að dýpka skilning manna á móðernisku skáldsögunni, en verk hans séu lítt þekkt utan heimalandsins þar sem hann skrifaði á litlu málsvæði.

„Það má kannski segja að það sé bæði gæfa Guðbergs og ógæfa að skrifa á íslensku. Hann er höfundur á heimsmaelikvarða sem skrifar á máli sem fáir tala“ segir Birna, sem kveðst gera sér miklar vonir um að útgáfa bókanna verði til þess að Guðbergur verði loksins „uppgötvaður“. „Það hefði auðvitað átt að gerast fyrir löngu. Eitt er víst að hann á það skilið.“

[bergsteinn@frettabladid.is](mailto:bergsteinn@frettabladid.is)



**TÓNLISTARFLUTNINGUR Í LANGHOLTSKIRKJU** Gunnsteinn Ólafsson stýrir Ungfónú á fyrri tónleikum sveitarinnar.

# Æskufólk flytur Carmina Burana

Carmina Burana eftir þýska tónskáldið Carl Orff verður flutt á 150 ungmennum í dag, á morgun og á mánudag.

Háskólakórinn og Sinfóníuhljómsveit æskunnar flytja verkið undir stjórn Gunnsteins Ólafssonar.

Einsöngvarar eru Bylgja Dís Gunnarsdóttir, Hlökkver Sigurðsson, Jón Svavar Jósefsson og Pétur Úlfarsson og einleikari á fiðlu er Gunnhildur Daðadóttir.

Háskólakórinn var stofnaður árið 1972. Í kórnum syngja nemendur úr öllum deildum háskólans og öðrum menntastofnunum

á háskólastigi, bæði íslenskir og erlendir.

Sinfóníuhljómsveit unga fólksins eða Ungfónúa, var stofnuð haustið 2004. Hljómsveitin er skipuð nemendum úr tónlistarskólum af höfuðborgarsvæðinu á aldrinum 13-25 ára. Einleikarar með hljómsveitinni eru jafnan nemendur að ljúka framhaldsnámi erlendis eða eru nýkomnir heim frá námi.

Tónleikarnir í dag og á morgun, 6. mars, verða haldnir klukkan 17 en mánudagskvöldið 7. mars klukkan 20. Miða má panta á netfanginu [kor@hi.is](mailto:kor@hi.is) og í síma 823 7888.

Gallerí Fold · þekkt fyrir trausta þjónustu

## Listmunauppboð í Gallerí Fold

fer fram mánudaginn 7. mars, kl. 18

Á uppboðinu er úrval góðra verka, meðal annars fjölmörg verk gömlu meistaranna

Verkin verða sýnd í dag laugard. 11-17 sunnud. kl. 12-17 og mánud. kl. 10-17

Hægt er að skoða uppboðsskrána á myndlist.is

Rauðarárstígr 14 · sími 551 0400 · [www.myndlist.is](http://www.myndlist.is)



Sæmundur Valdimarsson

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFID UMRÆÐAN

## KOMDU Í ÖLL HELSTU PARTÝIN MEÐ OKKUR

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri ípróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.



Meiri Vísir.

VÍSIR.IS



„Mjög vel heppnaður farsí, hraður og ótrúlega fyndinn“

I.P. Mbl

„Það verður enginn svikinn af þessu stykki ... spái því gangi til 2020!“

S.A. TMM



„Fyrirmyndarfarsí í alla staði... feiknafyndin, þétt og flott sýning“

K.H.H. Fréttatíminn

„Fimm stjórnun farsí - alveg óborganlega fyndinn“

Hemmi Gunn, Bylgjunn



„Óstöðvandi, hömlulaus hlátur“

B.S. pressan.is

„Óhætt að lofa góðum hláturgusum“

E.B. Fbl

# NEI RÁÐHERRA!

TVEGGJA TÍMA  
HLÁTURSKAST  
MEÐ HLEÍ



lau. 5/3 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	fim. 17/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fös. 1/4 kl. 22	örfá sæti	sun. 17/4 kl. 20	örfá sæti
lau. 5/3 kl. 22	<b>UPPSELT</b>	fös. 18/3 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	lau. 2/4 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	fös. 29/4 kl. 19	örfá sæti
sun. 6/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fös. 18/3 kl. 22	<b>UPPSELT</b>	sun. 3/4 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	lau. 30/4 kl. 19	örfá sæti
þri. 8/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fim. 24/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fim. 7/4 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fim. 5/5 kl. 20	
mið. 9/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fös. 25/3 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	lau. 9/4 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	lau. 7/5 kl. 19	
fös. 11/3 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	fös. 25/3 kl. 22	<b>UPPSELT</b>	lau. 9/4 kl. 19	aukasýn.	sun. 8/5 kl. 20	
fös. 11/3 kl. 22	<b>UPPSELT</b>	lau. 26/3 kl. 19	<b>UPPSELT</b>	sun. 10/4 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fös. 13/5 kl. 19	
mið. 16/3 kl. 20	<b>UPPSELT</b>	fös. 1/4 kl. 19	<b>UPPSELT</b>				



Allt að seljast upp. Tryggðu þér miða strax!  
Miðasala | 568 8000 | borgarleikhus.is



Borgarleikhúsið

# HREINDÝRALANDIÐ NÁLGAST

Alþjóðlega vídeó- og tilraunakvikmyndahátíðin 700IS Hreindýraland verður haldin í sjötta sinn á Egilsstöðum síðar í mánuðinum. Eins og undanfarin ár verður hátíðin mjög fjölbreytt og með alþjóðlegu sniði.

Alþjóðlega vídeó- og tilraunakvikmyndahátíðin 700IS Hreindýraland verður haldin í sjötta sinn á Egilsstöðum 19. til 26. mars næstkomandi.

„Að venju verður fjölbreytt dagskrá vídeó- og tilraunamynda,“ segir Kristín Scheving, framkvæmdastjóri hátíðarinnar. „Í Sláturhúsinu verður síðan sett upp sýning með gagnvirkum verkum, þar sem áhorfendur verða hluti af verkunum.“

Hápunktur hátíðarinnar kynning á vinningshöfum Alternative Routes-verkefnisins og sýning á myndum þeirra. Alternative Routes er verkefni, sem er styrkt af mennta og menningaráætlun Evrópusambandsins.

„Við fengum styrk til tveggja ára til að vinna með jaðarhátíðum frá þremur öðrum Evrópulöndum.“

Þetta samstarf hefur verið mjög gjöfult og fræðandi og við fáum að sjá afraksturinn á hátíðinni í ár, þegar verk þeirra fjögurra lista-

manna, sem unnu til AR-verðlaunanna verða sýnd.“

Listamennirnir sem unnu til AR-verðlaunanna eru Sérgio Cruz, frá Portúgal fyrir myndina Hannah, Petko Dourmana, frá Búlgaríu fyrir myndina Martian President, Rimas Sakalauskas, frá Lítáen, fyrir myndina Synchronisation og síðast en ekki Sara Björnsdóttir frá Íslandi fyrir myndina Salem Lights. Sara stundaði nám við Chelsea College of Art and Design, í London og við Myndlista- og handíðaskóla Íslands.

Kristín segir að alþjóðlegt samstarf hátíðarinnar sé alltaf að aukast og nefnir hún sem dæmi samstarf við hátíðir í Finnlandi og Svíþjóð, þar sem hluti samstarfsins fer fram á netinu, auk samstarfs við hátíðir á Ítalíu og í Noregi.

Kvikmyndin var tilnefnd til Eyrarrósarinnar í ár, sem forseti Íslands veitir fyrir framlag til menningarstarfsemi á landsbyggðinni. „Tilnefningin til Eyrarrósarinnar var mikill heiður,“ Kristín. „Við lítum á þetta sem viðurkenningu fyrir það starf sem við höfum unnið af metnaði síðustu ár og þetta var mikil hvatning til að halda áfram á sömu braut.“

Menntamálaráðgjafi, Katrín Jakobsdóttir, mun opna hátíðina í Sláturhúsinu á Egilsstöðum laugardaginn 19. mars klukkan átta.

- ssj



KRISTÍN SCHEVING Segir alþjóðlegt samstarf hátíðarinnar sífellt að aukast, til dæmis við aðrar kvikmyndahátíðir á Norðurlöndum og Ítalíu.

**TJARNARBIÓ**

**Hetja** GAMANLEIKUR 5  
Aðeins þessi eina sýning!

**Svikarinn** Síðustu sýningar! 6 | 13

FRAMUNDAN:

**Bowie** TRIBUTE 10

**Súldarsker** ALLRA SÍÐUSTU SÝNINGAR 9 | 11 | 12  
UPPSELI

**Söngleikjastund** með Margréti Eir - MATUR OG TÓNLIST 18

**Tjarnarbiogen** Tribute fönleikar Bjössa Biogen 19

NÁNARI UPPL. Á TJARNARBIO.IS

Miðsalan er opin alla virka daga frá kl. 13-15  
Sími: 527 2100  
www.tjarnarbio.is

TJARNARBÍÓ  
Tjarnargötu 12 - 101 Reykjavík



J.S. BACH BWV 245

## JÓHANNESARPASSÍA

HALLGRÍMSKIRKJA  
REYKJAVÍK

FÖSTUDAGINN 1. APRÍL 2011 KL. 20  
LAUGARDAGINN 2. APRÍL 2011 KL. 17

MENNINGARHÚSIÐ HOF  
AKUREYRI

SUNNUDAGINN 3. APRÍL 2011 KL. 17  
MINNINGARTÓNLEIKAR UM ÁSKEL JÓNSSON  
SÖNGSTJÓRA F. 5. APRÍL 1911.

ÞÓRA EINARSDÓTTIR SÓPRAN · ÁGÚST ÓLAFSSON BASSI/PÍLATUS  
ANDRI BJÖRN RÓBERTSSON BASSI/JESÚS · SIGRÍÐUR ÓSK KRISTJÁNSDÓTTIR ALT  
BENEDIKT KRISTJÁNSSON TENÓR/GUÐSPJALLAMAÐUR

MÓTETTUKÓR HALLGRÍMSKIRKJU  
ALÞJÓÐLEGA BAROKKSVEITIN Í DEN HAAG  
STJÓRNANDI HÖRÐUR ÁSKELSSON



MIDASALA Í HALLGRÍMSKIRKJU · SÍMI: 510 1000 · MIÐAVERÐ: 4.900 KR./3.900 KR.  
MIDASALA HOFI AKUREYRI · SÍMI: 450 1000 · MIÐAVERÐ: 3.900 KR.

WWW.MENNINGARHUS.IS WWW.LISTVINAFELAG.IS

LISTVINAFÉLAG HALLGRÍMSKIRKJU - 29. STARFSÁR



Leikhús ★★★

### Fjársjóðsleitin með Ísgerði

Norðurpóllinn

**Höfundur:** Ísgerður Elfa Gunnarsdóttir. Leikarar: Ísgerður Elfa Gunnarsdóttir og Magnús Guðmundsson.

### Leikhúsleikur Ísgerðar

Shunt-hópurinn í London hefur orðið frægur fyrir leikýningar þar sem áhorfendur þvælast um neðanjarðargöng borgarinnar og nýjar furður ber fyrir í hverju rými. Þegar búið er að benda á það virðist alveg augljóst að yfirfæra þetta form á barnasýningar og það hefur Ísgerður Elfa Gunnarsdóttir gert með skemmtilegum hætti í Norðurpóllinum.

Söguþráður Fjársjóðsleitar með Ísgerði er allþvælinn, en fjársjóðurinn var fallinn í kjölfar átaka sjóræningja og fiskakonungs fyrir nokkrum öldum, þar sem fiskarnir biðu lægri hlut. Eignarhald á fjársjóðnum tengist líka á einhvern hátt álögum á fiskatorfunni. Orsök og afleiðing haldast ekki alltaf í hendur og tilgangur persóna, sem sumar hverjar voru beinir þátttakendur í atburðum fyrri alda, er óljós. Það hefði varla þurft mikla yfirlegu til að spinna meira vit í þráðinn.

Ísgerður spyr gesti reglulega ráða og fær hjá þeim aðstoð við að fara með töfrapúlur og að leita að týndum gripum í salnum. Þetta gafst mjög vel og hefði raunar mátt nýta heldur meira. Þetta er þó auðvitað vandasamt, því ekki má hægja um of á framvindunni. Til dæmis tók ansi langan tíma að ferja allt stóðið á töfrateppi yfir Óðsmannsvatn.

Ísgerður syngur nokkur lög alveg ljómandi vel og tónlist Baldurs Ragnarsónar er grípandi og fjörug. Návígið er mikið sem vinnur með söngkonunni. Að visu eru löggin dálítið keimlik, sem best mátti sjá á sýningunni á sunnudag þegar vitlaus undirleikur byrjaði að hljóma í salnum og söngkonan áttaði sig ekki á því fyrr en í öðrum eða þriðja takti.

Verkið snýst mikið um aðalleikkonuna. Nafn hennar er í titlinum, andlit hennar á auglýsingunni, og hún hefur sjálf samið handritið. Leikstjóri hefur ekki verið fenginn til verksins. Það er engin smán að vinna með öðrum að svona verkefni – það er raunar bráðnaðsýnlegt. Hér hefði verið mikil bót að hafa samstarfsaðila hvað varðaði bæði handrit og leikstjórn. Ísgerður sjálf er feikiheillandi og átti auðvelt með að ná til barna og fullorðinna, en Magnús Guðmundsson mótaleikari hennar hefði eflaust betur gert greinarmun á persónunum sem hann túlkaði hefði leikstjóri verið til staðar.

Þetta er þó skemmtileg sýning og börnin lifðu sig vel inn í það sem fram fór. Hún er ansi löng, upp undir 90 mínútur með engu hléi, en þar sem hópurinn var á stöðugu ferðalagi og fékk reglulega að teygja úr skönkunum kom það ekki að sök og enginn var borinn grenjandi út. Eftir sýningu er boðið upp á myndatöku með leikurum sem þótti greinilega mikið sport. Svo þetta er fin leið til að eyða síðdegi með börnum hér um bil á aldrinum tveggja til átta ára, þó gildi verksins sem listaverks sé umdeilanlegt.

Arnás Pórarinsdóttir

**Niðurstaða:** Fin afþreying fyrir litla krakka en hefði mátt gera enn betur með litilli fyrirhöfn.



# Til Lámmingju

**Kristín Steinsdóttir hlaut  
menningarverðlaun DV 2010  
fyrir skáldsögu sína *Ljósu***



„... mikilvægt og merkilegt verk ...“

PÁLL BALDVIN BALDVINSSON / FRÉTTATÍMINN

„Hrífandi falleg bók ... Bæði  
grátur og hlátur ... alveg magnað verk.“

HRAFN JÖKULSSON / KILJAN

„... svo dæmalaust vel skrifuð  
og spennandi og ekta ...“

VIÐDÍS GRÍMSDÓTTIR / VIÐSKIPTAÐLAÐIÐ

„Þetta er vel skrifuð saga sem kemur  
við hjartað í lesandanum ...“

KRISTÍN HEIÐA KRISTINSDÓTTIR / MORGUNBLAÐIÐ

„... það er hógvær kraftur í þessari  
sögu ... áhrifamikil og falleg.“

ÚLFHILDUR DAGSDÓTTIR / BOKMENNTIR.IS



„Vel stíluð og vel byggð saga með  
frábærri persónusköpun.“

Saga sem spannar allan  
tilfinningaskalann og ómögulegt  
er að leggja frá sér.“

FRÍÐRIKA BENÓNÝSDÓTTIR / FRÉTTAÐLAÐIÐ



VAKA-HELGAFELL

[www.forlagid.is](http://www.forlagid.is)

**430.000** dali þarf rokkekkan Courtney Love að greiða fatahönnuðinum Dawn Simorangkir eftir að dómsátt náðist í meiðryðamáli þeirrar síðarnefndu gegn Love.



## Saklaus blótsyrði

Breska leikkonan Helen Mirren er undrandi á hörðum viðbrögðum við blótsyrðum leikkonunnar Melissa Leo í þakkarræðu sinni fyrir Óskarsverðlaunin sem hún fékk fyrir hlutverk sitt í *The Fighter*. „Það er gert alltof mikið úr blótsyrðum. Það er fáránlegt að vera að hneykslast svona á þeim,“ sagði Mirren. „Ég held að Melissa hafi verið yfir sig spennt. Hún var að reyna að sýna hversu harðgerð hún er og þar gerði hún mistök. En ég held að þessi læti séu alveg út í hött.“ Hún er einnig undrandi þegar öll blótsyrði eru tekin út úr kvikmyndum. Það skaði engan að þau fái stundum að fljóta með.



**HELEN MIRREN**  
Breska leikkonan segir fáránlegt að hneykslast á blótsyrðum Melissa Leo.



**SHEEN YNGRI** Shia LaBeouf hefur verið nefndur Charlie Sheen yngri vegna óreglu sinnar. NORDICPHOTOS/GETTY

## Charlie yngri

Leikaranum Shia LaBeouf hefur verið líkt við vandræðapésann Charlie Sheen og samkvæmt tímaritinu *The Enquirer* kann LaBeouf ágætlega við samlíkinguna.

„Líf Shia er í mikilli óreglu. Hann vill vera þekktur sem drykkfelldur kvennabósi, ekki ólíkt Sheen, og eftir að hann tók að sér hlutverk í kvikmyndinni *Wall Street 2: Money Never Sleeps* hefur fólk tekið upp á því að kalla hann Charlie yngri,“ hefur tímaritið eftir heimildarmanni sem vill meina að LaBeouf sé hreykinn af samlíkingunni enda líti hann upp til Sheen.



**FIMMTUGUR** Eyjólfur Kristjánsson heldur upp á fimmtugsafmælið sitt með tónleikaferð um landið og safnplötu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Þetta er búinn að vera frábær ferill

**Eyjólfur Kristjánsson gefur út fimmtú laga safnplötu og fer í sína stærstu tónleikaferð til þessa í tilefni af fimmtugsafmæli sínu.**

Tónlistarmaðurinn ástsæli Eyjólfur Kristjánsson heldur upp á fimmtugsafmælið sitt, 17. apríl, með því að fara í sína stærstu tónleikaferð um landið til þessa.

Hann ætlar að spila á fimmtú tónleikum á þessu ári. Þeir fyrstu verða í Hveragerði 21. mars og þeir síðustu í október. Í tilefni af afmælinu gefur Eyjólfur, eða Eyfi, einnig út fimmtú laga plötu. Þar verða öll hans bestu lög eins og *Draumur um Nínu* og *Ég lifi í draumi* en einnig nokkur glæný.

Hann segist sáttur þegar hann lítur yfir farinn veg á þessum tímamótum. „Þetta er búinn að

vera frábær ferill, mér finnst það. Ég er búinn að vera rosalega hamingjusamur og ánægður með það sem ég er búinn að gera. Núna spýtir maður í lófana og gerir pínulítið meira,“ segir Eyfi hress. Hann hefur „aðeins“ gefið út sex sólplötur á þrjátíu ára ferli sínum í bransanum. Síðasta platan hans með nýju efni, *Stjörnur*, kom út 2003. Eyfi hefur spilað þeim mun meira úti um allar trissur og hefur alltaf jafngaman af því. „Það eru einhverjir þrír til fjórir staðir á landinu sem ég hef aldrei spilað á og ég loka því núna með þessum túr,“ segir hann og nefnir Grímsey og Hofsvós sem dæmi um nýja staði. „Ég hlakka rosalega mikið að byrja þennan túr.“

Eyfi hefur verið duglegur að búa sér til verkefni á ferlinum. Eitt slíkt verður í Salnum í Kópavogi 30. apríl þegar haldið verður upp á að tuttugu ár verða liðin síðan hann söng *Draum um Nínu* með Stefáni Hilmarssyni í úrslitum Eurovision í Róm. Á afmælisdeginum sjálfum verður hann í slagtoppi með annarri dægurlagahetju, Björgvini Halldórssyni, á sextíu ára afmælistónleikum hans í Háskólabíói.

### Á HEIMASLÓÐUM EAGLES Í KALIFORNÍU

Fyrir þremur árum hélt Eyfi tvö tónleika í Borgarleikúsinu til heiðurs bandaríska bandinu Eagles. Nú eru átrúnaðargoðin að koma til Íslands í júní en þá vill svo skringilega til að hann verður staddur í Kaliforníu, á heimaslóðum Eagles, þar sem hann heimsækir fjölskyldumeðlimi og skellir sér í golf í leiðinni. Hann getur huggað sig við að hann hefur tvívegis séð sveitina á tónleikum, bæði í Baltimore og í London.

„Það er æðislegt að geta aðstoðað minn gamla góða vina Björgvin á hans tímamótum. Kannski

getum við pínulítið haldið upp á mitt afmæli í leiðinni,“ segir Eyfi.

Aðspurður segist hann ætla að rækta fjölskylduna meira í tilefni af þessum tímamótum sínum. „Það er ekkert voðalega fjölskylduvænt að vera alltaf í burtu. Ég ætla að reyna að taka hana með í nokkrar ferðir. Ég á tvær dætur, ellefu og fimmtán ára, og þær hafa gott af því að sjá landið eins og ég er búinn að gera.“

freyr@frettabladid.is

BDF ●●●●  
Beiersdorf



**MINNI HRUKKUR**  
Í KRINGUM AUGUN?



**NIVEA**

**NIVEA Q10 ANTI-WRINKLE AUGNROLLER**

Frískar og endurnærir á áhrifaríkan hátt, dregur úr þreytu-merkjum og hrukum í kringum augun. Inniheldur Q10 leyndarmálið sem finnst náttúrulega í húðinni og vinnur gegn hrukum.

**NÝTT!**

DE-PUFFING EYE ROLL-ON

Instantly cools and reduces puffiness. Smooths lines and wrinkles.

# SKÓSPRENGJA

AÐEINS 2 DAGAR EFTIR

LÁGMARK

50%

AFSLÁTTUR

Opið  
laugardag milli kl. 11 og 16  
sunnudag milli kl. 13 og 17

ásamt öðrum  
tilboðum

VÖRUR FRÁ:

STEINAR WAAGE  
SKÓVERSLUN  
KRINGLAN - SMÁRALIND

ecco®  
Kringlan - Smáralind

Kaupfélagið  
Kringlunni - Smáralind

skór.is  
KRINGLAN • SMÁRALIND

..... **T**oppskórinn .....  
VÍNLANDSLEIÐ 6 - S: 533 3109

Outlet

 Þú finnur okkur á:  
facebook®



**TRÚLOFUÐ** Avril Lavigne er trúlofuð kærasta sínum, Brody Jenner, sem er stjúpbróðir Kardashian-systranna.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Lavigne trúlofuð aftur

Söngkonan Avril Lavigne hefur trúlofast kærasta sínum, raunveruleikastjórnum og fyrrverandi kærasta Nicole Richie, Brody Jenner. Þess má geta að Jenner er sonur Bruce Jenner og því stjúpbróðir Kardashian-systranna.

Parið hefur átt í sambandi í rúm ár og nýverið sendi Lavigne hljómsveitar meðlimum sínum mynd sem sýndi trúlofunarhringinn á fingri hennar ásamt orðum: „Ha, ha.“ Vinir hennar segja þó að söngkonan hafi átt von á bónoðinu í nokkurn tíma. „Hana grunaði að Brody mundi biðja hennar þegar þau fóru saman í frí til Frakklands í febrúar,“ var haft eftir innanbúðarmanni.

## Simpson ástfangin á ný

Söngkonan Ashlee Simpson skildi nýverið við eiginmann sinn til þriggja ára, rokkarann Pete Wentz. Hún hefur nú sést nokkrum sinnum með annan rokkara upp á arminn, engan annan en Travis Barker, trommara hljómsveitarinnar Blink 182.

Samkvæmt heimildarmönnum hefur parið ekki farið hátt með samband sitt þar sem Barker er gamall vinur Wentz. „Ashlee vill ekki að þetta fréttist því hún er hrædd um að Pete muni reiðast,“ var haft eftir innanbúðarmanni.

**NÝ ÁST** Ashlee Simpson hefur fundið ástina á ný eftir skilnað við Pete Wentz.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Matt Damon sem Assange

Breski veðbankinn William Hill telur að Matt Damon sé líklegastur til að hreppa hlutverk Ástralans Julians Assange, stofnanda Wikileaks, í nýrri mynd um síðuna sem er í bígerð. Russell Crowe, sem ólst upp í Ástralíu, er einnig talinn líklegur til að fá hlutverkið. Aðrir sem eru nefndir til sögunnar eru Leonardo DiCaprio, Jude Law, Michael Sheen og Chris Cooper.

Leikstjórinn Steven Spielberg og fyrirtæki hans Dreamworks hafa tryggt sér kvikmyndarétt að nýrri

bók um Assange og Wikileaks sem kom út í síðasta mánuði eftir tvo blaðamenn breska dagblaðsins Guardian. Bókin fjallar um líf Assange, stofnun síðunnar árið 2006 og leyniskjölin sem Wikileaks hefur birt. Hlutverk Assange er talið afar eftirsóknarvert og ljóst að margar Hollywood-stjörnur verða um hituna. „Bókin er blanda

af Woodward og Bernstein [Watergate-blaðamennirnir], Stieg Larsson og Jason Bourne,“ segir ritstjóri Guardian. „Julian Assange er manneskja sem enginn handritshöfundur í Hollywood hefði getað fundið upp.“

**MATT DAMON**

Leikarinn er talinn líklegastur til að túlka Julian Assange.



**ÓSÆTTI** Penelope Cruz er óánægð með samband litla bróður síns og leikkonunnar Evu Longoria.

NORDICPHOTOS/GETTY

# ÖÐLINGAR KOMA SAMAN

Átakið Öðlingurinn 2011 stóð yfir á þorranum og voru karlmenn á ýmsum aldri fengnir til að tjá sig um jafnréttismál í pistlum sem birtust meðal annars í Fréttablaðinu. Öðlingarnir hittust á fimmtudagskvöldið til að ræða málin sín á milli.



Steinunn Stefánsdóttir, aðstoðarritstjóri Fréttablaðsins, og Ásgeir H. Ingólfsson tóku tal saman.



Listamaðurinn Hugleikur Dagsson er hér á spjalli við Ágústu Heru Harðardóttur fatahönnuð.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



Gunnar Hersveinn og Víðir Guðmundsson voru glaðir í bragði.



Guðni Már Harðarson og Árni Beinteinn Árnason létu sig ekki vanta í gleðskapinn.



Þórunn Þorvaldsdóttir er upphafskona átaksins; hér er hún ásamt Sigurði Páli Pálssyni.



Bergur Ebbi Benediktsson og Karvel Aðalsteinn Jónsson lögðu átakinu lið.

## Polir ekki Longoria

Stuttu eftir skilnað sinn við körfuknattleiksmanninn Tony Parker hóf leikkonan Eva Longoria samband með Eduardo Cruz, litla bróður leikkonunnar Penelope Cruz. Samkvæmt heimildum The National Enquirer er Penelope lítið hrifin af þessu sambandi og óttast að Longoria muni skilja bróður sinn eftir í sárnum.

„Penelope óttast að Eva sé ekki í sambandinu af heilum hug og að hún eigi eftir að særa Eduardo. Það sem verra er þá telur Penelope að Eva sé aðeins að nota Eduardo til að koma sér í mjúkinn hjá sér og eiginmanni sínum til að landa kvikmyndahlutverkum. Hún veit að Eduardo getur gert mun betur og finnst að hann ætti að vera með konu sem er nær sér í aldri,“ var haft eftir heimildarmanni sem vildi einnig meina að Penelope hefði neitað að hitta Longoria hingað til.

## Lifir í gömlum glæðum

Leikararnir Sandra Bullock og Ryan Gosling áttu í eldheitu ástarsambandi þegar þau unnu saman við tókur á kvikmyndinni Murder by Numbers árið 2001. Sambandið entist þó ekki lengi og parið hætti saman stuttu eftir að tókum á myndinni lauk. Tímariði In Touch vill meina að nú þegar bæði Bullock og Gosling eru aftur á lausu hafi þau tekið aftur upp þráðinn.

„Hún hefur alltaf verið svolítið veik fyrir Ryan og ákvað því að hafa samband við hann aftur nú þegar þau voru bæði á lausu. Hann hefur líka sýnt því áhuga að hitta Söndru aftur,“ var haft eftir vini leikkonunnar.

# Styrkir fyrir námsmenn

**Sæktu um námsstyrk** Námunnar á landsbankinn.is.

Umsóknarfrestur er til 18. mars.

Námufélagar eiga nú kost á veglegum námsstyrkjum á framhalds- og háskólastigi fyrir skólaárið 2011-2012. Styrkjum hefur verið fjölgað og styrkuppþæðir hækkaðar.

### Veittir verða styrkir í fjórum flokkum

- » 4 styrkir til framhaldsskóla- og iðnnáms, 200.000 kr.
- » 4 styrkir til háskólanáms (BA/BS/BEd), 350.000 kr.
- » 4 styrkir til framhaldsnáms á háskólastigi, 400.000 kr.
- » 4 styrkir til listnáms, 400.000 kr.

Landsbankinn

landsbankinn.is

410 4000





# SHOEMARKET

## Smáralind



Verið velkomin í nýja, glæsilega skóbúð okkar og upplifið verð og gæði sem erfitt er að „toppa“!



*Barnaskór*  
2490 kr. | Gulir, rauðir, hvítir, bleikir og svartir  
Stærðir 18-23



*Strákaskór*  
2490 kr. | Grár, hvítir og svartir.  
Stærðir 24-34



*Dömuskór*  
6.990 kr. | Til í svörtu  
Stærðir 36-41

*Dömuskór*  
5.990 kr. | Hvít og svart  
Stærðir 36-41



*Dömuskór*  
Lokaðir með litlum hæl | Til í svörtu og kaki  
6.990 kr. | Stærðir 36-41

*Dömuskór*  
M. fylltum botni | Hvítir, svartir og ljósbrúnir  
6.990 kr. | Stærðir 36-41

*Dömuskór*  
4.990 kr. | Hvítir, svartir og blár  
Stærðir 36-41



*Stelpuskór*  
2.990 kr. | Hvítir, grár, bleikir og svartir  
Stærðir 24-35



*Herraskór*  
7.990 kr. | Til í brúnu og svörtu.  
Stærðir 39-45

**OPIÐ**  
MÁNUD. TIL MIÐVIKUD. 11-19  
FIMMTUD. 11-21  
FÖSTUD. 11-19  
LAUGARD. 11-18  
OG SUNNUD. 13-18  
**3 SMÁRAR SMÁRALIND**  
SÍMI 578 0851

Tónlist ★★★★★

Summer Echoes

Sin Fang

## Töfrahljóðheimur Sin Fang

Sin Fang er sólóverkefni Sindra Más Sigfússonar úr Seabear. Summer Echoes er önnur sólóplatan hans, en á þeirri fyrri, Clangour sem kom út árið 2008, kallaði hann sig reyndar Sin Fang Bous.

Aðalsmerki Sindra eru flottar útsetningar, hljómur og hljóðheimur sem saman skapa einstaka stemningu sem er einkennandi fyrir verk hans, bæði með Seabear og Sin Fang. Veiki hlekkurinn hefur hins vegar verið lagasmíðarnar sjálfar, sem eru ekki jafn framúrskarandi þó að inn á milli leynist fín lög. Þannig er þetta líka á Summer Echoes.

Sindri er í miklum ham á nýju plötunni. Tónlistin er þéttofin og hljómfögur og útsetningarnar hreint út sagt frábærar. Platan hljómar svolítið einsleit í fyrsta rennsli, en þegar maður hlustar betur síast hún inn og maður tekur eftir þeim töfraheimi sem Sindri hefur skapað.

Raddútsetningarnar eru til dæmis alveg frábærar og koma á óvart í lögum eins og Choir og Slow Lights. Áslátturinn er líka oft skemmtilegur og svo laumar Sindri hér og þar inn eiturtærum gítarlykkjum sem skera sig úr heildinni. Heillandi.

Á heildina lítið er Summer Echoes mjög flott plata. Sannkallað eyrnakonfekt. Þegar Sindri ákveður að leggja jafn mikla alúð í lagasmíðarnar og hann gerir í hljóðheiminn og útsetningarnar kemur meistaverkið hans.

Trausti Júlíusson

**Niðurstaða:** Þéttofið og hljómfagurt popp frá Sindra úr Seabear.

# Lady Gaga óheppin í ástum

Vinir söngkonunnar Lady Gaga eru ósáttir við kærasta hennar og halda því fram að hann sé að nota hana.

Lady Gaga er einn frægasti tónlistarmaður síðari tíma en þrátt fyrir frægð, frama og ríkidæmi virðist hún ekki búa við velgengni þegar kemur að ástinni. Söngkonan tók aftur saman við gamlan kærasta, Luc Carl, og vilja vinir hennar meina að Carl sé ekki góður pappír.

Lady Gaga og Carl áttu í áralöngu ástarsambandi löngu áður en stúlkan varð fræg og tóku aftur upp þráðinn fyrir tæpu ári. „Luc notfærði sér frægð Gaga til að landa útgáfusamningi fyrir fyrstu bók sína og Gaga hefur líka verið dugleg við að auglýsa bókina í hinum ýmsu viðtölum,“ var haft eftir einum vini söngkonunnar, sem vill jafnframt meina að söngkonan geri sér grein fyrir því að Carl sé að nota hana.

„Innst inni veit hún að Luc er aðeins með henni vegna frægðar hennar og ríkidæmis. Hann vildi hana ekki áður en hún varð fræg, þá skildi hann hana eftir í sárum en svo kom hann skriðandi aftur. Luc beitir hana andlegu ofbeldi, hann hefur hóttað því að ef hún reiti hann til reiði muni hann eyðileggja mannorð hennar. Hann hefur líka mantað sig af því að geta stórgrætt á því að selja kynlífsspólur sem hann hefur tekið af



**ÓHEPPIN Í ÁSTUM** Lady Gaga er ekki heppin í ástum. Vinir hennar óttast að kærasti hennar, Luc Carl, sé aðeins að nota hana vegna frægðar hennar. NORDICPHOTOS/GETTY

sér og Gaga,“ sagði vinurinn, sem vill meina að Gaga muni ekki vera sú sem slíti sambandinu. „Hún

hefur mjög lítið sjálfssálit og vegna þessa heldur hún að hún geti ekki gert betur en Luc.“

**HLEÐSLA** 100%  
HÁGÆÐA  
ÍPRÓTTADRYKKUR MYSUPRÓTEIN



**VINSÆLASTI  
PRÓTEINDRYKKUR LANDSINS!  
NÚ EINNIG FÁANLEGUR Í FERNU**



**NÝ  
BRAGÐ-  
TEGUND**

**HLEÐSLA ER KJÖRIN FYRIR ALLA ÞÁ SEM TREYSTA Á  
HOLLA OG UPPBYGGILEGA NÆRINGU EFTIR GÓÐA ÆFINGU,  
LANGT HLAUP EÐA MILLI MÁLA. ÞAÐ ER ENGIN TILVILJUN AÐ  
HLEÐSLA ER VINSÆLASTI PRÓTEINDRYKKUR Á ÍSLANDI.\*  
HENTAR VEL FÓLKI MEÐ MJÓLKURSÝKURSÓPOL.**

MJÓLKURSAMSALAN

WWW.MS.IS

\*SAMVÆMT SÖLUTÖLUM AKNÆISEN OG CAPACENT 2 - 30 JANÚAR 2011.



**MIKIÐ SLÚÐRAÐ** Zac Efron á að hafa daðrað duglega við karlmann í veislu í Hollywood. NORDICPHOTOS/GETTY

## Efron daðraði við annan karlmann

Leikarinn Zac Efron á að hafa komið öllum á óvart þegar hann sást leiða karlmann í veislu einni í Hollywood fyrir stuttu. Tímaritið The National Enquirer heldur því jafnframt fram að Efron hafi einnig daðrað duglega við manninn og það í augnsýn fyrrverandi kærustunnar, leikkonunnar Vanessa Hudgens.

„Það kom mér á óvart hversu afslappaður hann var í kringum þennan mann. Hann gekk um broandi og hélt í hendina á honum. Menn veltu því fyrir sér hvort þetta

væri sett á svið til að gera Vanessa afbrýðisama, en satt að segja virtist Zac afskaplega hrifinn af manninum,“ var haft eftir sjónarvotti. Fréttirnar ættu ekki að koma mörgum á óvart því mikið hefur verið slúðrað um kynhneigð Efrons allt frá því hann sló í gegn í dans- og söngvamyndinni High School Musical. „Vanessa virtist lítið láta þetta á sig fá, hún og Zac heilsuðust vinallega en svo héldu þau sig hvort í sínu horni. Vanessa skemmti sér með vinkonum sínum á meðan öll athygli Zacs var á þessum manni.“

**25% AF ÖLLUM  
JOHN FRIEDA VÖRUM**



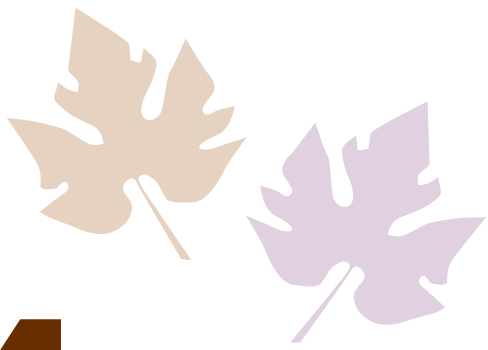
Reykjavíkurlapótek

Seljavegi 2 - Sími: 511 3340  
www.reykjavikurapotek.is

## Kvæntur maður

Gamanleikarinn Mike Myers kvæntist í laumi kærustu sinni, Kelly Tisdale, í lok síðasta árs. Párið kynntist árið 2006 en hefur reynt að halda sambandi sínu út af fyrir sig.

Kelly Tisdale er fyrrverandi kærasta tónlistarmannsins Moby og saman reka þau testofu í New York þar sem hún og Myers kynntust. Þegar National Enquirer hafði samband við Myers sagði hann aðeins: „Ég er hissa að þið höfðuð ekki frétt af þessu fyrir.“



# Marstílböð

MJÚK OG GÓÐ HÚSGÖGN FYRIR ÞIG OG ÞÍNA



NÚNA  
**30%**  
AFSLÁTTUR

**19.990**  
FULLT VERÐ: 29.990

LINLEY hægindastóll.  
Grátt eða orange áklæði.



NÚNA  
**35%**  
AFSLÁTTUR

90 X 200 cm  
með svamp yfirdýnu:

**27.990**  
FULLT VERÐ: 42.980

NOCTURNE®

NOCTURNE 315 með þykkri yfirdýnu, 25 mm svampur, millistíf dýna. Frotte áklæði sem hægt er að þvo við 60 gráður. Tvöfalt gormakerfi. Efra kerfi inniheldur 114 Bonell gorma á m<sup>2</sup>. Neðra kerfi inniheldur 150 Bonell gorma á m<sup>2</sup>. Verð er án fóta.



NÚNA  
**25%**  
AFSLÁTTUR

UMBRIA tungusófi. Grátt áklæði.  
B:245 D:88/163 H:80 cm.  
Fæst með vinstri eða hægri tungu.

**159.990**  
FULLT VERÐ: 219.990



NÚNA  
**40%**  
AFSLÁTTUR

KIEL svefnsófi. Fæst með dökkgráu eða svörtu áklæði. B:198 D:90/122 H:83 cm.

**59.990**  
FULLT VERÐ: 99.990



NÚNA  
**30%**  
AFSLÁTTUR

BARTALI hornsófi. Antrazít áklæði.  
180x240 H:72 cm. Fæst með vinstri eða hægri tungu.

**149.990**  
FULLT VERÐ: 219.990



NÚNA  
**25%**  
AFSLÁTTUR

ASPEN La-z-boy stóll. Rautt, natur, svart eða rústrautt áklæði. B:85 D:85 H:100 cm.

LA Z BOY  
**74.990**  
FULLT VERÐ: 99.980



NÚNA  
**25%**  
AFSLÁTTUR

MARTINI La-z-boy stóll. Natur áklæði. B:84 D:80 H:101 cm.

LA Z BOY  
**79.990**  
FULLT VERÐ: 109.980



NÚNA  
**30%**  
AFSLÁTTUR

ARINN 7100 Ashley Complete. Hvítur eða mahogany. B:122 D:35 H:106 cm.

**79.990**  
FULLT VERÐ: 119.990

TRYGGIÐ YKKUR MIÐA Á  
**WWW.SAMBIO.IS**



SAMBIO ALFABAKKA		SAMBIO EGILSHÖLL	
HALL PASS	kl. 5:50 - 8 - 10:20	HALL PASS	kl. 5:30 - 8 - 10:30
HALL PASS	kl. 1:30 - 3:40 - 8 - 10:20	RANGO-3D Isl Tali	kl. 1 - 3:20 - 5:40
RANGO M/ Isl. Tali	kl. 1:30 - 3:40 - 5:50	JUSTIN BIEBER-3D textalaus	kl. 3:20 - 5:40 - 8
RANGO M/ Ensku. Tali	kl. 10:30	I AM NUMBER 4	kl. 8 og 10:30
JUSTIN Med texta	kl. 1:30 - 3:40 - 5:40 - 8	KING'S SPEECH	kl. 5:30 - 8
THE RITE	kl. 8:10 - 10:30	TRUE GRIT	kl. 10:20
GEIMAPARNIR 2 M/ Isl. Tali	kl. 2 - 4	JÓGI BJÖRN-3D Isl Tali	kl. 1 - 3:20
YOGI BEAR-3D M/ Isl. Tali	kl. 1:20	GEIMAPAR 2-3D Isl Tali	kl. 1 - 3:20
I AM NUMBER FOUR	kl. 10:30	THE RITE	kl. 10:30
TRUE GRIT	kl. 5:50 - 8 - 10:20	TANGLED-3D Isl Tali	kl. 1
THE KING'S SPEECH	kl. 3 - 5:30 - 8	SAMBIO KRINGLUNNI	
JEVINTYRÁLEGBUR FLÓTTI M/ Isl. Tali	kl. 1:30 - 3:40	CARMEN-3D Ópera Númeruð sæti	kl. 5
SAMBIO AKUREYRI		KING'S SPEECH Númeruð sæti	kl. 5:50 - 8:10 - 10:30 (sund. kl. 5:50 - 8 - 10:30)
JUSTIN BIEBER MOVIE	kl. 2	HALL PASS	kl. 8:10 - 10:30 (sund. kl. 5:50 - 8:10 - 10:30)
CARMEN-3D Ópera	kl. 5	GEIMAPAR 2-3D Isl 1:50 - 4(3D) (sund. kl. 2(3D) - 4(3D))	kl. 1
HALL PASS	kl. 8:10 - 10:20	YOGI BEAR-3D Isl Tali kl. 2(3D) (sund. kl. 2(3D) - 4(3D))	kl. 1
SPACE CHIMPS 2	kl. 2 - 4	MEGAMIND Isl Tali	kl. 3:40
FROM PRADA TO NADA	kl. 6	FROM PRADA TO NADA	kl. 5:50
I AM NUMBER FOUR	kl. 8 - 10:10	ROKLAND	kl. 8
SPARBÍÓ KR. 950 Á SÝNINGAR MERTAR MEÐ APPELSÍNUGULU OG KR. 650 Á 3D MERTAR GRÆNU		KLOVN - THE MOVIE Númeruð sæti	kl. 10:10

# Makalaust frumsýningarhóf

Í tilefni af frumsýningu fyrsta þáttar af Makalaus á Skjá einum á fimmtudagskvöld var haldin frumsýningargleði á skemmtistaðnum Austur.

Mætingin í gleðina var góð og skemmti fólk sér vel yfir þessum nýja sjónvarpsþætti. Hann er byggður á samnefndri bók Tobbu Marinósdóttur og fjallar um einhleypa stúlku í Reykjavík sem á í erfiðleikum með að ná sér í mann. Með hlutverk hennar fer Lilja Katrín Gunnarsdóttir.



ÞÁÐALLEIKKONA Óluf Hugufrún og aðalleikkonan Lilja Katrín Gunnarsdóttir voru á staðnum.



ÞRÍJÁ Á FRUMSÝNINGU Guðmundur Ingi Þorvaldsson, sem leikur útrásarvíking í þáttunum, ásamt höfundinum Tobbu Marinósdóttur og kærastanum Karli Sigurðssyni.



BROSMILD Elín Arnar, ritstjóri Víkunnar, og Guðmundur Óskarsson voru brosmild á Austur.



VEL MÆTT Mætingin í frumsýningargleðina var mjög góð eins og sjá má.

**SMÁRABÍÓ**

OKKAR EIGIN OSLÓ

RANGO

THE MECHANIC

**HÁSKÓLABÍÓ**

OKKAR EIGIN OSLÓ

RANGO

THE ROOMMATE

SMÁRABÍÓ	GLERAUGU SELD SÉR	NÁNAR Á MIÐLIS	HÁSKÓLABÍÓ	NÁNAR Á MIÐLIS
OKKAR EIGIN OSLÓ	KL. 1 - 3:20 - 5:45 - 8 - 10:15	L	OKKAR EIGIN OSLÓ	KL. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:10
OKKAR EIGIN OSLÓ LÚXUS	KL. 1 - 3:20 - 5:45 - 8 - 10:15	L	ROOMMATE	KL. 8 - 10
ROOMMATE	KL. 5:50 - 8 - 10:10	14	RANGO MED ÍSLENSKU TALI	KL. 4 (750 kr) - 6
RANGO MED ÍSLENSKU TALI	KL. 1 (750 kr) - 3:20 - 5:45	L	HOW DO YOU KNOW	KL. 8 - 10:35
RANGO MED ENSKU TALI	KL. 1 (750 kr) - 8 - 10:10	L	BIG MOMMA'S HOUSE	KL. 3 (750 kr) - 5:30
THE MECHANIC	KL. 10:30	16	127 HOURS	KL. 10:10
HOW DO YOU KNOW	KL. 3:20	L	BLACK SWAN	KL. 3 (750 kr) - 5:30 - 8
BIG MOMMA'S HOUSE	KL. 1 (750 kr) - 3:30	L	BORGARBIÓ	
JUST GO WITH IT	KL. 5:30 - 8	L	RANGO MED ÍSLENSKU TALI	KL. 2 (600 kr) - 4 - 5:50
			RANGO MED ENSKU TALI	KL. 8 - 10
			OKKAR EIGIN OSLÓ	KL. 2 - 4 - 8 - 10
			HOW DO YOU KNOW	KL. 5:50

Nánari upplýsingar og miðasala á **midi.is**  
facebook /smarabio • facebook /haskolabio

**BÍÓ PARADÍS CAFÉ**

**LAUGARDAGUR**

KVIKSETTUR (BURIED) (16) 18:00, 20:10, 22:00

ANNAN ÁR (ANOTHER YEAR) (L) 17:40, 20:10, 22:40

THE FIGHTER (14) 17:50, 20:10, 22:20

ÁSTARFUNI (IO SONO L'AMORE) (14) 17:50

THE INSIDE JOB 22:20

LOLA (L) 20:00

**SUNNUDAGUR**

KVIKSETTUR (BURIED) (16) 18:00, 20:10, 22:00

ANNAN ÁR (ANOTHER YEAR) (L) 17:40, 20:10, 22:40

THE FIGHTER (14) 17:50, 20:10, 22:20

ÁSTARFUNI (IO SONO L'AMORE) (14) 17:50

THE INSIDE JOB (L) 22:20

LOLA (L) 20:00

MUNIÐ AÐGANGSKORTIN! Allt að 37% afsláttur  
MED STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVÍKMYNDAMÍÐSTÖÐVAR ÍSLANDS

Sími: 553 2075 - bara lúxus

**Ódýrt í bíó**

ATH 700 KR.

SYND KL. 1.50

ÍSLENSKT OG ENSKT TAL

ATH 700 KR.

SYND KL. 2

**TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS**

**RANGO**

TILBODSVERÐ á fyrstu sýningar lau. og sun.!

KL. 1 SMÁRABÍÓ

KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ

KL. 2 BORGARBIÓ

**BLACK SWAN**

TILBODSVERÐ á fyrstu sýningar lau. og sun.!

KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ

**BIG MOMMAS**

TILBODSVERÐ á fyrstu sýningar lau. og sun.!

KL. 1 SMÁRABÍÓ

KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ

**midi.is** LAUGARÁS BÍÓ www.laugarasbio.is - bara lúxus sími 553 2075

Miðasala og nánari upplýsingar

**Tilboð í bíó. Gildir á fyrstu sýningar dagsins.**

LAUGARÁSBIÓ	Sýningarformar
RANGO - ISL TAL	1.50(700 kr), 4 og 6
RANGO - ENS TAL	1.50(700 kr), 4, 6, 8 og 10
OKKAR EIGIN OSLÓ	4, 6, 8 og 10
THE MECHANIC	8 og 10
ALFA OG ÓMEGA 2D	2(700 kr)

**SPARBÍÓ**

VERIÐ ÖRUGG - VERSLIÐ Á SPARBÍÓSÝNINGARNAR Á WWW.SAMBIO.IS

TILBODSSÝNINGAR MERTAR MEÐ GRÆNU OG APPELSÍNUGULU Í BÍOAUGLÝSINGUM SAMBÍÓA KR. 950 Á GRÆNT OG KR. 650 Á APPELSÍNUGULT

# TOSHIBA

## FARTÖLVUR

### Toshiba Qosmio F60-14K

- 1.73/Turbo 2.93GHz Intel Core i7-740QM - Quad core
- 4GB DDR3 1066MHz minni
- 640GB SATA diskur
- 1GB Geforce GT 330M PhysX, DX11 og CUDA skjákort
- Blu-ray drif og DVD skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- High-Definition vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



harman/kardon

# 219.990

FULLT VERÐ KR. 249.990



# FERMINGATILBOÐ



### Toshiba Satellite C660-12L

- 2.1GHz Intel Dual Core T3500
- 3GB DDR3 1066MHz minni
- 2500GB SATA diskur
- Intel GMA 4500M skjákort
- DVD og CD-RW skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- Vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



15,6"

# 79.990

FULLT VERÐ KR. 99.990



### Toshiba Satellite C660-10W

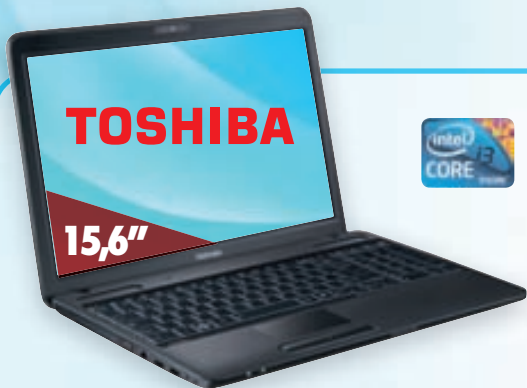
- 2.3GHz Mobile AMD V Series V140
- 2GB DDR3 1066MHz minni
- 250GB SATA diskur
- AMD Radeon HD 4250 skjákort
- DVD og CD-RW skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



15,6"

# 69.990

FULLT VERÐ KR. 79.990



### Toshiba Satellite C660-11K

- 2.4GHz Intel Core i3-370M - Dual core
- 4GB DDR3 1066MHz minni
- 320GB SATA diskur
- Intel HD Graphics 4500M skjákort
- DVD og CD-RW skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- Vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



15,6"

# 109.990

FULLT VERÐ KR. 119.990



### Toshiba Satellite L650D-155

- 2.4GHz AMD Turion II Dual Core Mobile P540 örgjörvi
- 4GB DDR3 1066MHz minni
- 500GB SATA diskur
- 1GB AMD Radeon HD 5650 DirectX 11 skjákort
- DVD og CD-RW skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- Vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



15,6"

# 119.990

FULLT VERÐ KR. 139.990



### Toshiba Satellite L650D-15G

- 2.2GHz AMD Phenom II Triple Core Mobile N850
- 4GB DDR3 1066MHz minni
- 500GB SATA diskur
- 1GB AMD Radeon HD 5650 DirectX 11 skjákort
- DVD og CD-RW skrifari
- 15.6" WXGA LED skjár
- Vefmyndavél
- Windows 7 Home Premium 64-BIT



15,6"

# 139.990

FULLT VERÐ KR. 159.990

# TÖLVU LISTINN TL.IS

REYKJAVÍK • AKUREYRI • EGILSSTAÐIR • KEFLAVÍK • SELFOSS • HAFNARFJÖRÐUR

NÓATÚNI 17  
SÍMI 414 1700

GLERÁRGÖTU 30  
SÍMI 414 1730

MÍDVANGI 2-4  
SÍMI 414 1735

HAFNARGÖTU 90  
SÍMI 414 1740

AUSTURVEGI 34  
SÍMI 414 1745

REYKJAVÍKURVEGI 66  
SÍMI 414 1750

**STELPUNUM OKKAR** dugir að ná jafntefli gegn Danmörku í lokaleik sínum í B-riðli á Algarve Cup-móttinu í Portugal til að tryggja sér sigur í riðlinum og þar með sæti úrslitaleik mótsins gegn liðinu sem sigrar í A-riðli. Þar er Bandaríkin nú í efsta sæti eftir tvo sigurleiki og er með fullt hús stiga, rétt eins og Ísland.



**ÖFLUGIR** Jakob Sigurðarson og Hlynur Bæringsson, leikmenn Sundsvall Dragons.

Sænski körfuboltinn:

## Sundsvall deildarmeistari

**KÖRFUBOLTI** Sundsvall Dragons, lið Hlynur Bæringssonar og Jakobs Sigurðarsonar, tryggði sér í gær deildarmeistaratilinn í sænsku úrvalsdeildinni með sigri á 08 Stockholm, 97-89, á útivelli.

Deildarkeppninni er ekki lokið en Sundsvall er með átta stiga forystu á næsta lið þegar þrjár umferðir eru eftir. Sundsvall er því öruggt með fyrsta sætið og þar með heimavallarréttinn alla úrslitakeppnina.

Jakob var stigahæstur leikmanna Sundsvall í leiknum og skoraði 24 stig á 31 mínútu. Hann setti niður fjóra þrista í aðeins fimm tilraunum í leiknum. Hlynur lék í aðeins rúmar þrettán mínútur en skoraði þó fjórtán stig, tók fimm fráköst og gaf þrjár stoðsendingar. Hlynur klikkaði aðeins á einu skoti í leiknum.

- esá

Enska úrvalsdeildin:

## DalGLISH fær aðra tilraun

**FÓTBOLTI** Stórleikur helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni verður viðureign Liverpool og Manchester United á sunnudaginn.

Þó svo að Kenny Dalglish, stjóri Liverpool, hafi aðeins verið í starfi síðan í byrjun árs er hann að mæta United öðru sinni síðan þá. Liverpool mætti United í bikarnum innan við sólarhring eftir að Dalglish var ráðinn.

United vann leikinn, 1-0, en nú segist Dalglish, sem fagnaði 60 ára afmæli sínu í gær, vera betur undirbúinn fyrir leikinn. „Ég var staddur í ferðalagi þegar kallið kom og því ekki tilbúinn þegar kom að leiknum. En strákarnir voru tilbúnið,“ sagði Dalglish.

„En það breytti leiknum þegar þeir fengu víti strax á fyrstu mínútu og svo þegar Steven Gerrard fékk rautt spjald [á 32. mínútu]. Það er hægt að búa sig undir ýmislegt en ekki það.“

- esá

# Ólýsanlega góð tilfinning að vera kominn aftur á fullt

Ísland vann í gær 2-1 sigur á Kína á Algarve Cup móttinu en Margrét Lára Viðarsdóttir skoraði bæði mörk Íslands í leiknum. Hún segist loksins sjá fyrir endann á þriggja ára baráttu við meiðsli. „Á svo mörgum mikið að þakka.“

**FÓTBOLTI** Margrét Lára Viðarsdóttir er greinilega í sínu allra besta formi en hún skoraði bæði mörk Íslands í 2-1 sigri á Kína á Algarve Cup-móttinu í gær. Hún skoraði einnig í 2-1 sigri á Svíum á miðvikudag og átti þátt í sigurmarkinu þar að auki.

Sigur Íslands þýðir að liðið er í efsta sæti B-riðils á móttinu og dugir jafntefli gegn Dönum á mánudaginn til að komast í úrslitaleik mótsins, líklega gegn þinu geysisterka liði Bandaríkjana.

Margrét Lára hefur verið að glíma við meiðsli í læri meira eða minna í þrjú ár. Bládamður spurði hana hvort hún væri nú loks búin að hafa betur í þeirri baráttu.

„Ég vil helst ekki svara þessari spurningu,“ sagði hún og hló. „En eins og er þá er ég að ná mér. Ég finn enn aðeins fyrir meiðslunum en þetta háir mér ekki í dag. Ég hef nú verið að æfa á fullu í tvo mánuði með liði mínu, Kristianstad í Svíþjóð, og hef verið undir miklu álagi. Maður veit aldrei með meiðsli en ég tel að ég sé loksins að sjá fyrir endann á þessu. Ég á ótrúlega mörgum góðum að þakka fyrir það enda hefði ég aldrei getað gert þetta ein.“

Margrét Lára fékk loksins greiningu á lærmeiðslunum í sumar. „Einar Einarsson sjúkráþjálfari og Sveinbjörn Brandsson lækur komust að þeirri niðurstöðu að það væri styrktarmunur á milli vöðva og því væru vöðvar aftan í læri í yfirkefslu á meðan að aðrir væru í hvíld. Þetta eru dæmigerð álagsmeiðsli sem komu þegar ég ætlaði mér of mikið. Ég hef lært að stundum er meira ekki alltaf betra.“

Hún viðurkennir að það hafi tekið á að vita ekki svo lengi hvað hafi verið að hrjá hana og að hún hafi um tíma óttast að hún myndi aldrei ná fullum krafti á ný.

„Já, ég get viðurkennt að ég var farin að óttast það. Ég fór til Sveinbjörns fyrir leikinn gegn Frakklandi í sumar og var þá búin að ákveða að taka mér frí frá boltanum. En hann harðneitaði að leyfa mér það. Hann og Einar sjúkráþjálfari settu mér fyrir stífa endurhæfingaráætlun og það var svo í október að þetta fór loksins



**MARGRÉT LÁRA** Hefur skorað þrjú mörk í tveimur leikjum í Portugal. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

að skila árangri. Ég hef verið síðan þá á góðri uppleið og í dag, sjó mánuðum síðar, er ég fyrst að verða góð. Ég get ekki lýst því hversu góð tilfinning að vera kominn til baka og aftur á fullt.“

Hún segir að þetta hafi einnig reynt á sálarlífið. „Það eru miklar tilfinningar í spilinu. Svo miklar að ég brast næstum í grát þegar ég sá umsögn Sigurðar Ragnars [Eyjólfssonar landsliðsþjálfara] um mig eftir síðasta leik,“ sagði hún og átti þá við viðtal Fréttablaðsins við Sigurð Ragnar eftir leikinn gegn Svíum. Þá sagði hann að hann hafi ekki séð Margrét Lára spila betur í nokkur ár og hrósaði henni mikið fyrir frammistöðuna.

„Ég brast næstum í grát þegar ég sá umsögn Sigurðar Ragnars um mig eftir síðasta leik.“

**MARGRÉT LÁRA** VIÐARSÓTTIR LANDSLIÐSKONA Í KNATTSPYRNU

völ er á. Þessu fólki, ásamt öllum mínum læknum og sjúkráþjálfurum og ekki síst fjölskyldu minni, er ég ótrúlega þakklát.“

eririkur@frettabladid.is



**Í 100. LEIKNUM** Katrín tekur hér við viðurkenningu síðastliðð sumari í telfni af 100. landsleik hennar. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Sögulegur áfangi:

## Katrín jafnaði met Rúnars

**FÓTBOLTI** Katrín Jónsdóttir jafnaði í gær met Rúnars Kristinssonar er hún lék sinn 104. A-landsleik þegar Ísland vann Kína, 2-1, á Algarve Cup. Rúnar lék á sínum tíma jafn marga leiki með A-landsliði karla. Hún getur bætt metið þegar að Ísland mætir Danmörku á mánudaginn.

„Það er sannur heiður að fá að þjálfa leikmann eins og hana,“ sagði Sigurður Ragnar Eyjólfsson landsliðsþjálfari. „Hún gerir alltaf sitt, er frábær fyrirmynd fyrir aðra í liðinu og er alltaf í 100 prósent formi.“

Margrét Lára Viðarsdóttir, sem skoraði bæði mörk Íslands gegn Kína í gær, hrósaði henni einnig í hástert. „Allir íþróttamenn mega taka hana sér til fyrirmyndar. Hún er sannur leiðtogi og örugglega í besta forminu hér þrátt fyrir aldurinn. Stundum höldum við stelpurnar að ferlinum sé lokið við 28 ára aldurinn en ef maður er tilbúinn að leggja mikið á sig til að halda sér í góðu formi er allt hægt. Það hefur Katrín sýnt.“

- esá

EM í frjálsum innanhúss:

## Kristinn nálægt Íslandsmetinu

**FRJÁLSPRÓTTIR** Kristinn Torfason, FH, var nálægt því að bæta Íslandsmet Jóns Arnars Magnússonar í langstökki innanhúss er hann stökk 7,73 metra á EM í París í gær. Hann var aðeins níu sentimetrum frá metinu en hann hafnaði í 15. sæti.

Kristinn keppti svo í þristökki en náði sér þar ekki á strik og stökk lengst 14,80 metra. 51 árs gamalt Íslandsmet Vilhjálmur Einarssonar í greininni utanhúss er 16,70 metrar.

Óðinn Björn Þorsteinsson, FH, keppti í kúluvarpi en var talsvert frá sínu besta. Hann kastaði lengst 17,31 m og hafnaði í 20. sæti.

- esá

## Íslandsmótið í borðtennis 2011 í TBR-Íþróttahúsinu

Mótið hefst laugardaginn 5. mars kl. 11:00 með Tvenndarkeppni. Keppt er í 9. flokkum.

- Sunnudaginn 6. mars hefst úrslitaleikir
- kl. 11:30 í 1. og 2. flokki karla og kvenna
- kl. 12:30 Úrslitaleikir í tvíliðaleik karla og kvenna
- kl. 14:00 Úrslitaleikir í meistaraflokki karla og kvenna

Verðlaunaafhending sunnudaginn 6. mars kl. 14:30

Áhugamenn um borðtennis fjölmennið í TBR-Íþróttahúsið og sjáið spennandi keppni.

Guðmundur E. Stephensen og Magnús K. Magnússon Íslandsmeistarar í tvíliðaleik 2010

Þórir Ólafsson fær ekki nýjan samning hjá þýska liðinu TuS N-Lübbecke:

## Ætla að vera áfram í Þýskalandi

**HANDBOLTI** Eftir sex góð ár hjá TuS N-Lübbecke er hornamaðurinn knái Þórir Ólafsson á förum frá liðinu. Honum var tjáð af stjórnarmanni félagsins að hann fengi ekki nýjan samning hjá félaginu þar sem hann hefur verið fyrirliði síðustu tvö ár.

„Þeir vilja ekki framlengja og bera við niðurskurði. Þetta er ákvörðun þjálfara og stjórnar. Þeir sögðust ekki hafa peninga til þess að halda mér. Það stóð í þýskum miðlum að samningar hefðu ekki náðst, sem er kjaftæði því það voru engar samningaviðræður í gangi,“ segir Þórir, en hann er einn fjögurra leikmanna liðsins sem fá ekki nýjan samning.

„Mig hefur grunað þetta síðan eftir HM. Ég er þínu svekkur út í Markus Baur þjálfara, sem var ekki til í að segja mér frá þessu sjálfur.“



**VISTASKIPTI** Þórir þarf að finna sér nýtt félag fyrir næsta tímabil. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

TuS N-Lübbecke er eina félagið sem Þórir hefur spilað með í Þýskalandi en hann þarf nú að breyta til. Ekki kemur til greina að koma heim enda Þórir aðeins 31 árs gamall og er enn að spila afar vel.

„Ég reyni að líta á þetta jákvæðum augum og vonandi tekur eitthvað betra við. Það verður fínt að prófa eitthvað nýtt herna úti. Umboðsmaðurinn minn hefur verið að þreifa fyrir sér síðustu vikur og það er áhugi.“

- hb

# GERÐU FRÁBÆR KAUP!

**SIX MIX leðurstígvél kr. 7.900**

Verð áður kr. 24.900 og 29.900

**Dömu kuldaskór kr. 5.000**

Verð áður kr. 8.000

**CATMANDOO barnaúlpur kr. 5.000**

Verð áður - KR. 14.990 og 17.990

ENN STÆRRI  
**GÖTUMARKAÐUR**

ALLAR VÖRUR Á  
KR. 500 EÐA 1.000

NÝJAR VÖRUR ALLA DAGA!

**25-70%**  
**AFSLÁTTUR** AF

OROBLU - SANPELLIGRINO  
L'OREAL - MAYBELLINE - VICHY

**KORPU**  
**OUTLET**

**Stærsti lagermarkaður landsins!**

KORPUOUTLET, KORPUTORGI • Ópið mánudag til laugardags frá 11 til 18 • Sunnudaga frá 12 til 18 • S. 578 9400

**NÝ SENDING AF FATNAÐI  
FRÁ DEBENHAMS!**



Þrjú leikir fóru fram í Iceland Express deild karla í gærkvöldi:

## Vandræðalaust hjá Stjörnunni

**KÖRFUBOLTI** Stjarnan vann frábæran sigur gegn Snæfelli, 94-80, í Iceland-Express deild karla í gærkvöldi. Stjarnan hafði yfirhöndina allan leikinn og því var sigurinn aldrei í hættu. Justin Shouse og Renato Lindmets voru frábærir fyrir Stjörnuna en Sean Burton var í raun eini leikmaður Snæfellinga sem náði sér á strik.

„Þessi sigur var aldrei í hættu og líklega var þetta besti leikur okkar á tímabilinu,“ sagði Teitur Örlýgsson, þjálfari Stjörnunnar,

kampakátur eftir sigurinn í gær.

„Ég bjóst nú við þeim þó nokkuð grimmani varnarlega og við fengum að spila okkar leik nokkuð óáreittir. Svo þegar líður á leikinn eflist sjálfstraustið og þá er erfitt að stöðva okkur. Þetta er frábært skotlið og um leið og við gáfum þeim örlítið pláss fóru þeir að hitta vel, en sem betur fer náðum við að halda út með góðan varnarleik stóran hluta af leiknum.“

„Við vorum strax tveimur skrefum á eftir þeim,“ sagði Ingi Þór

Steinþórsson, þjálfari Snæfells, eftir tapið í gær.

„Þeir voru bara miklu sterkari en við alveg frá byrjun og löngunin var mun meiri hjá Stjörnunni en okkur. Þetta var virkilega ein-kennilegt, sérstaklega þar sem við vorum að koma frá alveg hreint frábærum leik gegn Haukum í síðustu umferð, en við höfum ekki spilað svona illa lengi.“

KFÍ féll úr deildinni eftir að hafa tapað fyrir Keflavík í gær, 123-87.

- sáþ / esá



ÁTTI GÓÐAN LEIK Eistlendingurinn Renato Lindmets skoraði 29 stig fyrir Stjörnuna í gær og tók tíu fráköst þar að auki.

### ÚRSLIT

#### Iceland Express deild karla

**Stjarnan - Snæfell 94-80 (46-36)**

**Stig Stjörnunnar:** Renato Lindmets 29/10 fráköst, Justin Shouse 23/13 stoðsendingar, Guðjón Lárusson 11, Fannar Freyr Helgason 9, Marvín Valdimarsson 8, Kjartan Atli Kjartansson 6, Jovan Zdravovski 5, Daniel G. Guðmundsson 3.

**Stig Snæfells:** Sean Burton 20/14 stoðsendingar, Ryan Amaroso 17/10 fráköst, Jón Ólafur Jónsson 12, Pálmi Freyr Sigurgeirsson 7, Emil Þór Jóhannsson 7, Zeljko Bojovic 6, Atli Rafn Hreinnson 4, Sveinn Arnar Davíðsson 4, Egill Egilsson 3.

**Haukar - Njarðvík 72-80 (37-41)**

**Stig Hauka:** Semaj Inge 21/5 fráköst/6 stoðsendingar, Gerald Robinson 13/14 fráköst, Haukar Óskarsson 12, Sveinn Ómar Sveinsson 8, Örn Sigurðarson 6, Sigurður Þór Einarsson 4, Emil Barja 4, Davíð Páll Hermannsson 4.

**Stig Njarðvíkur:** Giordan Watson 33/7 fráköst/9 stoðsendingar, Nenad Tomasevic 14, Melzje Jonathan Moore 12, Guðmundur Jónsson 7, Friðrik E. Stefánsson 6/8 fráköst, Jóhann Árni Ólafsson 4, Rúnar Ingi Erlingsson 2, Páll Kristinsson 2.

**Keflavík - KFÍ 123-87 (54-37)**

**Stig Keflavíkur:** Thomas Sanders 23/12 fráköst, Sigurður Gunnar Þorsteinsson 17, Gunnar Einarsson 16, Þröstur Leó Jóhannsson 16, Andrija Ćirić 15, Gunnar H. Stefánsson 12, Hörður Axel Vilhjálmsson 11/13 stoðsendingar, Halldór Örn Halldórsson 6, Magnús Þór Gunnarsson 5, Almar Stefán Guðbrandsson 2.

**Stig KFÍ:** Nebojsa Knezevic 26, Craig Schoen 23, Ari Gylfason 11, Carl Josey 10, Richard McNutt 7/12 fráköst, Darco Milosevic 5, Pance Ilievski 3, Marco Milicevic 2.

#### STAÐAN

Snæfell	20	16	4	1936-1786	32
KR	20	15	5	1946-1709	30
Grindavík	20	14	6	1687-1589	28
Keflavík	20	14	6	1915-1747	28
Stjarnan	20	11	9	1723-1727	22
ÍR	20	9	11	1805-1822	18
Njarðvík	20	9	11	1627-1686	18
Haukar	20	9	11	1627-1686	18
Tindastóll	20	7	13	1601-1686	14
Fjölfnir	20	7	13	1758-1844	14
Hamar	20	6	14	1610-1709	12
KFÍ	20	4	16	1715-1902	8

#### NÆSTU LEIKIR

Snæfell - Hamar	annað kvöld kl. 19.15
ÍR - KR	annað kvöld kl. 19.15
KFÍ - Njarðvík	annað kvöld kl. 19.15

SPORT 2  
enski boltinn

SUNNUDAG, KL. 13:00

# LIVERPOOL

GEGN

# MAN. UTD.

Liðið sem þú elskar gegn liðinu sem þú hatar

## Bestu óvinir allra tíma!

## BOLLU DAGUR

Borgaðu **10**  
fáðu **12**

SÍMI: 561 1433



# OPNUM KL: 08:00

LAUGARDAGINN 5. MARS OPNUM VID STÆRRI  
OG GLÆSILEGRI VERSLUN Á SMÁRATORGI!  
BJÓÐUM UPP Á KAFFI, KLEINUR OG SAFA  
LAUGARDAG OG SUNNUDAG!

MOLLIE  
ÁÐUR: 1.495,-

995,-

33%  
AFSLÁTTUR

MOLLIE  
sængurverasett  
Fæst í 2 fallegum litum.  
Stærð: 140 x 200 sm.  
og 50 x 70 sm.

40%  
AFSLÁTTUR

TUNGUSÓFI  
ÁÐUR: 169.950,-

99.950,-

CHERBOURG tungusófi  
Fallegur, dökkbrúnn tungusófi  
með PU áklæði á frábæru  
verði. Stærð: B282 x H80 x  
D167/92 sm.

ALLT SETTID  
ÁÐUR: 12.950,-

7.950,-

Ferðatöskur  
Fást í 3 stærðum.  
Lítil 3.995,- nú 2.395,-  
Miðstærð 4.995,- nú 2.995,-  
Stór 5.995,- nú 3.595,-

FERDATASKA  
VERÐ FRÁ:

2.395,-

39%  
AFSLÁTTUR

Handlóðasett  
20 kg.

10 STK.  
ÁÐUR: 995,-

495,-

50%  
AFSLÁTTUR

Viskastykki  
10 saman í pakka á  
frábæru tilboði!

40%  
AFSLÁTTUR

TOP ROLLER  
ÁÐUR: 2.495,-

1.495,-

TOP ROLLER  
plastkassi  
Á góðum hjólum.  
Lok með sterku og  
löngu handfangi.

ÍPRÓTTA-  
ÁLFURINN OG  
SOLLA STIRÐA  
MÆTA KL. 15:00  
Á LAUGARDAGINN  
OG SKEMMTA  
KRÖKKUNUM!

Lati Bær & © 2011 Latibær ehf.

LATI  
BÆR

STÓLL  
ÁÐUR: 19.995,-

9.995,-

JOHN MESH  
skrifborðsstóll  
Hægt að hækka og  
lækka setu og halla  
baki.

50%  
AFSLÁTTUR

RÚMFATA  
LAGERINN  
HERBERGID • BAÐID • HEIMILID

TILBOÐIN GILDA EINGÖNGU  
5. MARS OG 6. MARS

## > Tom Cruise

„Ég gerðist ekki leikari til þess að hafa völd, en það þróaðist víst þannig og þar af leiðandi fæ ég mörg tækifæri.“

**Tom Cruise leikur sérsveitar-manninn Ethan Hunt sem er kominn aftur á stjó og fær nú sitt erfðasta verkefni til þessa í hasarmyndinni mögnuðu Mission: Impossible 2 sem er á Stöð 2 Bíó kl. 22.**



# dagskrá

sunnudagur

## SUNNUDAGSKVÖLD

### STÖÐ 2 SPORT 2 KL. 13.00

#### Liverpool - Manchester United

Bein útsending frá stórleik Liverpool og Manchester United á Anfield. Það er ávallt mikil stemning þegar þessi tvö sigursælustu lið enska boltans mætast. Þetta er þriðji leikur liðanna í vetur. Þau mættust á Old Trafford í úrvalsdeildinni í september og þá hafði United betur, 3-2, í höruleik þar sem Dimitar Berbatov skoraði öll þrjú mörk United en Steven Gerrard bæði mörk Liverpool. Þau mættust aftur á sama velli í FA bikarkeppinni í janúar og aftur sigraði United. Nú hyggja leikmenn Liverpool á hefndir á sínum eigin heimavelli, enda hefur liðið unnið tvo síðustu leiki félaganna á Anfield.



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

**06.30** Árla dags **06.40** Veðurfregirnir **07.03** Morgunandakt **08.00** Morgunfréttir **08.05** Sumar raddir **09.03** Landið sem rís **10.05** Veðurfregirnir **10.15** Færeyjar út úr þokunni **11.00** Guðspjónusta í Hjallakirkju **12.00** Hádegisútvarp **12.20** Hádegisfréttir **12.45** Veðurfregirnir **13.00** Viðsjá **14.00** Útvarpsleikhúsið: Vort dramatíska líf **15.00** Krakkar eru krakkar **16.00** Síðdegisfréttir **16.05** Úr tónlistarlífinu **17.30** Þær höfðu áhrif **18.00** Kvöldfréttir **18.17** Skomingar **18.50** Veðurfregirnir **18.53** Dánarfregirnir **19.00** Óskastundin **19.40** Fólk og fræði **20.10** Gullfiskurinn **21.10** Tilraunaglasíð **22.05** Veðurfregirnir **22.10** Orð kvöldins **22.20** Sker **23.20** Sagnaslóð **00.05** Næturútvarp Rásar 1

## SJÓNVARPIÐ

**08.00** Morgunstudin okkar  
**10.15** Gettu betur (e)  
**11.25** Landinn (e)  
**11.55** Návígi (e)  
**12.30** Sílfur Egils  
**13.50** Hvert stefnir Ísland? (e)  
**15.10** Hvað veistu? - Gripnir vegna göngulagsins (e)  
**15.40** Íslandsmótið í handbolta Bein útsending frá leik Fram og FH.  
**17.20** Framandi og freistandi (3:5) (e)  
**17.50** Táknálfurfréttir  
**18.00** Stundin okkar  
**18.28** Með afa í vasanum  
**18.40** Skúli Skelfir (19:52)  
**18.51** Ungur nemur - gamall temur (5:30)  
**19.00** Fréttir  
**19.35** Veðurfreittir  
**19.40** Landinn  
**20.10** Hallgrímur - Maður eins og ég Heimildamynd um lífshlaup Hallgríms Björnssonar. Hann varð bráðkvaddur rétt eftir að framleiðslu myndarinnar lauk, síðsumars 2010, aðeins 34 ára.  
**21.10** Lífverðirnir Dönsk þáttaröð um háskalegt starf lífvarða í öryggis-lögreglunni. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.  
**22.10** Sunnudagsbíó - Úr viðj- um vanans  
**23.35** Sílfur Egils (e)  
**00.55** Útvarpsfréttir í dag-skrárlök

## BÍÓ

**08.00** Reality Bites  
**10.00** Sweet Nothing in My Ear  
**12.00** Wedding Daze  
**14.00** Reality Bites  
**16.00** Sweet Nothing in My Ear  
**18.00** Wedding Daze  
**20.00** Cake: A Wedding Story  
**22.00** Mission: Impossible 2  
**00.00** The Fast and the Furious  
**02.00** Brothers of the Head  
**04.00** Mission: Impossible 2  
**06.00** The Baxter

## STÖÐ 2

**07.00** Lalli  
**07.10** Hvellur keppnisbíl  
**07.25** Harry og Toto  
**07.35** Tommi og Jenni  
**08.00** Algjör Sveppi  
**08.55** Mörgæsirnar frá Mada-gaskar  
**09.15** Ofuröndin  
**09.35** Histeria!  
**10.00** An American Girl: Chrissa Stands Strong  
**11.30** Sorry I've Got No Head  
**12.00** Spaugstofan  
**12.30** Nágrannar  
**13.50** Nágrannar  
**14.15** Smallville (17:22)  
**15.00** Tvímælalaut  
**15.50** The Middle (8:24)  
**16.20** Gott að borða  
**16.55** Oprah  
**17.40** 60 mínútur  
**18.30** Fréttir Stöðvar 2  
**19.10** Frasier (6:24)  
**19.35** Sjálfstætt fólk Viðmæl- andi Jóns Ársæls og Steingríms Jóns Þórðarsonar í kvöld er rithöfundurinn Thor Vilhjálmsson.  
**20.10** The Mentalist (15:22) Frumlegir þættir um Patrick Jane, sjálfstætt starfandi ráðgjafi rann- söknaflögurinnar í Kaliforníu.  
**20.55** Chase (10:18) Hörkuspenn- andi þáttaröð frá Jerry Bruckheimer um lögreglukonuna Annie Frost sem leggur sig alla fram við að vera skref- inu á undan glæpamönnum.  
**21.40** Boardwalk Empire (3:12) Þættirnir gerast í Atlantic City í kring- um 1920 við upphaf bannárána í Bandaríkjunum. Wall Street var á mikilli uppleið en mörg glæpangengi spruttu fram og græðgin og hömlu- leysið var allsráðandi.  
**22.35** Mad Men (13:13)  
**23.25** 60 mínútur  
**00.10** Spaugstofan  
**00.35** Daily Show: Global Edition  
**01.00** Glee (13:22)  
**01.45** Undercovers (13:13)  
**02.30** Girl, Interrupted  
**04.35** The Mentalist (15:22)  
**05.20** Fréttir

## SPORT

besta sætið

**08.00** Bolton - Aston Villa  
**09.45** Fulham - Blackburn  
**11.30** PL Classic Matches: Man Utd - Liverpool, 1992  
**12.00** PL Classic Matches: Liverpool - Man Utd, 99/00  
**12.30** PL Classic Matches: Liverpool - Man. United, 1993  
**13.00** Liverpool - Man. Utd Bein útsending frá stórleik Liverpool og Manchester United í ensku úrvals- deildinni.  
**15.50** Wolves - Tottenham Bein útsending frá leik Wolves og Totten- ham í ensku úrvalsdeildinni.  
**18.00** Sunnudagsmessan Sunnudagsmessan með þeim Gumma Ben og Hjörvari Hafliða er þáttur sem enginn má missa af.  
**19.15** Birmingham - WBA  
**21.00** Sunnudagsmessan  
**22.15** Liverpool - Man. Utd  
**00.00** Sunnudagsmessan  
**01.15** Wolves - Tottenham  
**03.00** Sunnudagsmessan

## SPORT 2

enski boltinn

**07.45** Spænski boltinn: Barce- lona - Zaragoza  
**09.30** NBA körfuboltinn: New Jersey - Toronto  
**11.20** Stoke By Nayland Cham- pionship  
**13.00** Fréttapáttur Meistarar- deildar Evrópu  
**14.45** Players Club Bristol Upp- taka frá móti í PGA Europro móta- röðinni.  
**16.25** Þýski handboltinn: Grosswallstadt - Fuchse Berlin Bein útsending frá leik Grosswall- stadt og Fuchse Berlin í þýska hand- boltanum.  
**18.00** NBA körfuboltinn: Miami - Chicago Bein útsending frá leik Miami Heat og Chicago Bulls í NBA deildinni.  
**21.00** Spænski boltinn: Racing - Real Madrid Bein útsending frá leik í spænsku úrvalsdeildinni.  
**22.45** Þýski handboltinn: Grosswallstadt - Fuchse Berlin Útsending frá leik Grosswallstadt og Fuchse Berlin í þýska handboltanum.

## EXTRA

**16.35** Bold and the Beautiful  
**16.55** Bold and the Beautiful  
**17.15** Bold and the Beautiful  
**17.35** Bold and the Beautiful  
**17.55** Bold and the Beautiful  
**18.15** Sorry I've Got No Head  
**18.45** Spaugstofan  
**19.15** Ísland í dag - helgar- úrval Hröð og skemmtileg saman- tekt með því helsta sem boðið var upp á Íslandi í dag í vikunni sem er að líða.  
**19.45** Auði og Sveppi Frábær skemmtipáttur með Auða og Sveppa þar sem félagarnir eru með allskyns skrautleg uppþæki og allt er leyfilegt.  
**20.15** American Idol (13:45) Vinsælasti skemmtipáttur veraldar snýr aftur í tíunda skiptið. Níu sigur- vegarar fyrri þáttaraða hafa slegið í gegn um allan heim og mun fleiri keppendur eru orðnir heimsfrægir söngvarar og leikarar.  
**21.20** American Idol (14:45)  
**22.25** American Idol (15:45)  
**23.50** Masterchef (9:13) Stór- skemmtilegur matreiðsluþáttur sem sló fyrst í gegn í Bretlandi. Þúsund- ir manna taka þátt í þessum viðs- vegar um Bandaríkin halda 30 áfram á næsta stigi. Það er Gordon Ramsey sem leiðir keppnina.  
**00.35** ET Weekend  
**01.20** Sex and the City (3:8)  
**01.50** Sorry I've Got No Head  
**02.20** Sjáðu  
**02.45** Fréttir Stöðvar 2  
**03.30** Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

## INN

**18.00** Svavar Gestsson  
**18.30** Já  
**19.00** Nei  
**19.30** Bubbi og Lobbi  
**20.00** Hrafnaþing  
**21.00** Undir feldi  
**21.30** Eru þeir að fá'ann  
**22.00** Hrafnaþing  
 Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn

## SKJÁREINN

**08.35** Dr. Phil (127:175)  
**09.15** Samfés 2011  
**13.00** Judging Amy (14:22)  
**13.45** The Bachelorette (8:12)  
**15.15** Spjallið með Sölva (3:16)  
**15.55** Dyngjan (3:12)  
**16.45** HA? (7:12)  
**17.35** 7th Heaven (18:22)  
**18.20** Game Tívi (6:14)  
**18.50** America's Funniest Home Videos (42:46)  
**19.15** 30 Rock (13:22)  
**19.40** Makalaus (1:10) Þættir sem byggðir eru á samnefndri met- sölubók Tobbu Marinós.  
**20.10** Top Gear Best of (2:4)  
**21.10** The Defenders (8:18) Lög- fræðingarnir Nick og Pete leggja allt undir á skjólstæðinga sína.  
**22.00** The Walking Dead (4:6) Hörkuspennandi hrollvekjupættir frá leikstjóra The Shawshank Re- demption.  
**22.50** Blue Bloods (5:22) Þáttar- röð frá framleiðendum Sopranos fjöl- skyldunnar með Tom Selleck í hlut- verki Franks Reagans, lögreglustjóra.  
**23.35** Royal Pains (5:18) Lækninn Hank snýr aftur í þessari skemmtilegu þáttaröð.  
**00.25** Saturday Night Live (9:22)  
**01.20** The Cleaner (13:13)  
**02.05** The Defenders (8:18)  
**02.50** Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

**07.00** The Honda Classic - Dagur 3 (3:4)  
**10.50** Golfing World (35:240)  
**11.40** World Golf Champions- hip 2011 - Dagur 5 (5:5)  
**18.00** The Honda Classic - Dagur 4 - BEINT (4:4) Hluti af PGA mótaröðinni.  
**23.00** Champions Tour - Hig- hlights (3:25)  
**23.55** ESPN America  
**00.50** Golfing World (35:240)  
**00.50** The Honda Classic - Dagur 4 (4:4)  
**06.00** ESPN America

## BBC entertainment

**11.20** Deal or No Deal **11.55** Deal or No Deal **12.40** Deal or No Deal **13.15** Deal or No Deal **13.50** My Family **14.20** My Family **14.50** My Family **15.20** My Family **15.50** My Family **16.20** My Family **16.50** My Family **17.20** My Family **17.50** My Family **18.20** Monarch of the Glen **19.10** Robin Hood **20.00** Spooks **21.00** Ashes to Ashes **21.50** Monarch of the Glen **22.40** Robin Hood

## DR 1

**11.00** DR Update - nyheder og vejr **11.10** Boxen **11.25** Farvel til firmaet **11.55** Sugar Rush **12.25** Vores Liv **12.55** OBS **13.00** Gudstjeneste i DR Kirken **13.45** Verdens morsomste mand **14.45** HåndboldSøndag **16.30** Lykke **17.30** TV Avisen med Sport og Vejret **18.00** Liberal Alliances landsmøde **18.30** OBS **18.35** Geniale dyr **19.00** Lykke **20.00** 21. Søndag **20.40** Fodboldmagasinet **21.05** The Pacific **22.00** Ross Kemp in Afghanistan **22.50** Det Nye Talkshow - med Anders Lund Madsen **23.35** TVITVIT!

## NRK 1

**13.00** VM Oslo 2011 **16.00** VM Oslo 2011 **16.30** Åpen himmel **16.50** NRKs sportsdag **17.30** Rally **18.00** Søndagsrevyen **18.30** VM-kveld **19.55** Livaktene **20.50** Livaktene **21.50** Oskarkveld 2010 **22.00** Kveldsnytt **22.15** Oskarkveld 2010 **22.20** Traffic **00.40** Oskarkveld 2010 **01.05** Oskarkveld 2010. Oscar-stjerner på rød løper **01.30** Oskarkveld 2010. Oscar-utdelingen 2011 **05.00** TBA

## SVT 1

**06.15** Mitt liv som Hellner **06.30** Vasaloppet **11.50** Vinterstudion **12.00** Skid-VM i Oslo **14.30** Vinterstudion **14.40** Bandy. Elitserien **16.55** Sportnytt **17.00** Rapport **17.10** Regionala nyheter **17.15** Landet runt **18.00** Sportspegeln **18.30** Rapport **18.55** Regionala nyheter **19.00** Potatishandlaren **19.50** AB Svenska ords klassiker **20.00** Kommissarie Zen **21.35** Big Love **22.30** Melodifestivalen 2011 **05.00** Rapport **05.05** Sportspegeln **05.25** Gomorron Sverige

## N4

Dagskrá N4 - Sjónvarp Norðurlands er endurtekið allan sólarhringinn og um helgar.

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

**OPIÐ HÚS**

**Fróðaþing 2 - Kóp.**  
 Opið hús sunnudag 6. mars mill kl. 16-17

Glæsilegt nýtt 324 fm einbýlishús á 2 hæðum. Húsið er sérlega vel skipulagt og fjölskylduvænt með 5 rúmgóðum svefnherb. Vandaðar innréttingar úr rauðeik. Hús nær viðhaldsfrítt að utan, klætt með granitflisum. 80 fm glæsilegur afgirtur sólpallur (sól allan daginn fram á kvöld). Sjón er sögu ríkari. Ýmis skipti koma til greina. **Verð 79 millj.** Uppl. Veitir Þórarinn í síma 844-6353.

**VALHÖLL**  
 PASTEIGNASALA

Ingólfur Gissurarson lgt.  
 Valhöll fasteignasala • Síðumúla 27 • Sími:588-4477.

**GARÐATORGI 7**  
 210 GARÐABÆ  
 Sími : 545-0800  
 gardatorg@gardatorg.is  
 www.gardatorg.is

Þóroddur S. Skaptason löggiltur fasteignasali

**Hofteigur 36 - sérhæð**

**OPIÐ HÚS**

**Opið hús sunnudaginn 6. mars kl. 15:00-16:00**  
 Falleg og vel skipulögð 94,6 fm 4ra herbergja hæð í 3-býli ásamt 27,0 fm húsi á lóð sem býið er að innrétta sem einstaklingsbúð, samtals 121,6 fm. Góð staðsetning. Þrjú svefnherbergi. Parket og flisar á gólf. Suður svalir. Ekkert áhvilandi. **Verð 27,5 milljónir.**

**VALHÖLL**  
 PASTEIGNASALA

Ingólfur Gissurarson lgt.  
 Valhöll fasteignasala • Síðumúla 27 • Sími:588-4477.

**Traust fyrirtæki óskar eftir íbúðum til leigu.**

Óskað er eftir 2ja til 3ja herb íbúðum með húsgögnum og tækjum. Leigutími frá 6 til 24 mánuði. Leigutaki tryggir þriggja mánaða bankaábyrgð

Nánari upplýsingar veita:

Jón Rafn Valdimarsson  
 Lögg. fasteignasali  
 S: 695-5520

Sigþór Bragason  
 Lögg. fasteignasali  
 S: 899-9787



# BOLLA! BOLLA! BOLLAÐU TIL ÞÍN MILLJÓNUM

Fimmfaldur Lottópottur stefnir í 40 milljónir.  
Leyfðu þér smá Lottó!



facebook

Skráðu þig sem aðdáanda Lottó á  
[facebook.com/lotto.is](https://www.facebook.com/lotto.is)

## > Tina Fey

„Læknisfræðileg könnun frá Harvard sýnir fram á að rassmælar eru enn þá besta leiðin til að mæla líkamshita barns. Þar að auki sýnir það barninu líka hver ræður.“

**Tina Fey leikur kaupslukonu sem getur ekki eignast barn og ræður því óheflaða lágstéttarkonu til að ganga með barn fyrir sig með ansi skrautlegum afleiðingum í drepfyndnu gamanmyndinni Baby Mama sem er á Stöð 2 Bíó kl. 18.**



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ MAGNÚS TEITSSON LEGGUR DÓM Á FRÆDSLUGILDI SJÓNVARPSEFNIS

### Hvað höfum við lært af sjónvarpinu?

Margar og margvíslegar sjónvarpsstöðvar þykjast geta frætt okkur um heiminn. Fréttastöðvar færa okkur gildismat í staðreyndabúningi, matreiðslurásir sýna okkur hvernig við eigum að elda og meira að segja held ég að skilgreint hlutverk sumra sjónvarpsstöðva, ekki síst ríkisrekinnna, sé að hluta til að fræða almenning um allt milli himins og jarðar. Þetta hlutverk má til dæmis rækja með íþróttafréttum. Alemannia Aachen vann Eintracht Frankfurt á heimavelli í þriðju umferð þýsku bikarkeppinnar í fótbolta með fimm mörkum gegn þremur eftir framlengingu og vítaspyrnukeppni en tapaði síðan 0-4 fyrir Bayern München í átta liða úrslitum. Það eru upplýsingar.

Reyndar má deila um hversu hagnýtar og endingargóðar þær upplýsingar eru sem við fáum frá sjónvarpinu. Manst þú hvað núverandi leiðtogi Egyptalands heitir? Kanntu að elda eitthvað í líkingu við



þann mat sem þú hefur séð matreiðdan á skjánum? Skiptir það máli? Kannski ertu eins og breski grínistinn Ricky Gervais, sem sagðist hafa eytt ótöldum klukkustundum í að horfa á Discovery Channel og History Channel. Hann væri engu þættari nema að nú væri hann alfróður um hákarla og nasista.

Kenning mín er að mesta fræðslugildið sé falið í grínþáttum á borð við Friends, Coupling og How I Met Your Mother, sem eiga það sameiginlegt að fólk á þrítugs- og jafnvel fertugsaldri ræðir löngum stundum ýmis bellibróð í samskiptum kynjanna. Hösltrix. Dömplinur. Frasa, lygar og langsóttar kenningar um hvað kveiki og slökkvi á hverslags kynferðislegu viðfangi. Hver sem tileinkar sér slíkt efni hlýtur að standa vel að vígi þegar á gelguskeið er komið og búa að áunninni slægð sinni á amorsvöllum svo lengi ævinnar sem hormón ráða för að nokkru marki. Þekking er jú styrkur.

## SJÓNVARPIÐ

- 08.00 Morgunstundin okkar
- 10.30 Að duga eða drepa (20:20) (e)
- 11.10 Nýsköpun - Íslensk vísindi (4:12) (e)
- 11.40 Kastljós (e)
- 12.10 Kiljan (e)
- 13.00 Ljónin þreya af þurrkinn (e)
- 14.00 Framhaldsskólamiðin í fótbolta
- 16.30 Sportið (e)
- 16.55 Lincolnshæðir (Lincoln Heights)
- 17.40 Tákn málsfréttir
- 17.50 Útvarp (e)
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Enginn má við mörgum (Out-numbered) Bresk gamanþáttaröð um hjón sem eiga í basli með að ala upp börnin sín þrjú.
- 20.10 Gettu betur Fjölbrotaskóli Suðurlands og Menntaskólinn í Reykjavík eigast við.
- 21.15 Sögur fyrir svefninn (Bedtime Stories) Í þessari bandarísku gamanmynd, sem er frá 2008, breytist líf hótélstarfsmanns þegar sögurnar sem hann segir frændsystkinum sínum verða að veruleika.
- 22.55 Harkan sex (Harsh Times) Bandarísk bíómynd frá 2005 um tvo vini í Los Angeles og myrkraverk sem veldur ósætti þeirra. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.
- 00.50 Filamaðurinn (The Elephant Man) (e)
- 02.50 Útvarpsfréttir í dagskrálok

## BÍÓ

- 08.00 Wayne's World
- 10.00 First Wives Club
- 12.00 Baby Mama
- 14.00 Wayne's World
- 16.00 First Wives Club
- 18.00 Baby Mama
- 20.00 Love at Large
- 22.00 The Ruins
- 00.00 The Brothers Solomon
- 02.00 Crossroads: A Story of Forgiveness
- 04.00 The Ruins
- 06.00 Cake: A Wedding Story

## STÖÐ 2

- 07.00 Hvellur keppnisbíl
- 07.15 Þorlákur
- 07.20 Brunabílarnir
- 07.45 Sumardalsmyllan
- 07.50 Gulla og grænjaxlarnir
- 08.00 Algjör Sveppi
- 10.15 Latibær
- 10.25 Leðurblökustelpan
- 10.50 iCarly (3:45)
- 11.15 Glee (13:22)
- 12.00 Bold and the Beautiful
- 12.20 Bold and the Beautiful
- 12.40 Bold and the Beautiful
- 13.00 Bold and the Beautiful
- 13.20 Bold and the Beautiful
- 13.40 The Bucket List
- 15.15 Sjálfstætt fólk
- 15.50 The Middle (7:24)
- 16.15 Modern Family (11:24)
- 16.40 Auddi og Sveppi
- 17.10 ET Weekend
- 17.55 Sjáðu
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.49 Íþróttir
- 18.56 Lottó
- 19.04 Ísland í dag - helgarúrval
- 19.29 Veður
- 19.35 Spaugstofan
- 20.05 American Idol (13:45) Vinsælasti skemmtiþáttur veraldar snýr aftur í tíunda skiptið. Nú sigurveggar fyrri þáttaraða hafa slegið í gegn um allan heim og mun fleiri keppendur eru orðnir heimsfrægir söngvarar og leikarar.
- 21.05 American Idol (14:45)
- 22.10 American Idol (15:45)
- 23.35 Silence of the Lambs Raðmorðingi gengur laus. Alríkislögreglukonunni Clarice Starling er falin rannsókn málsins og hún óskar aðstoðar mannætunnar dr. Hannibal Lecter sem gæti hugsanlega stöðvað morðingjann. Þrælmögnuð mynd sem hlaut alls 5 Óskarsverðlaun.
- 01.30 Analyze This
- 03.10 The Bucket List
- 04.45 10.000 BC

## SPORT

- 07.35 Everton - Reading
- 09.20 Man. City - Aston Villa
- 11.05 NBA körfuboltinn: New Jersey - Toronto
- 12.55 Ensku bikarmörkin
- 13.25 Spensku mörkin
- 14.25 Fréttapáttur Meistaradeildar Evrópu
- 14.55 Spænski boltinn: Valencia - Barcelona
- 16.40 Stoke By Nayland Champions-hip
- 18.20 La Liga Report
- 18.50 Spænski boltinn: Barcelona - Zaragoza Bein útsending frá leik Barcelona og Real Zaragoza í spænsku úrvalsdeildinni.
- 21.00 The U Einstök heimildamynd um ótrúlegan árangur háskólalíðsins Miami Hurricanes í ameríska fótboltanum í upphafi níunda áratugar síðustu aldar. Þjálfarinn tók þá umdeildu ákvörðun að sækja blökkumenn í fátækustu hverfin í Flórída.
- 23.00 NBA körfuboltinn: New Jersey - Toronto Útsending frá leik New Jersey Nets og Toronto Raptors í NBA deildinni. Leikurinn fór fram fyrir í kvöld og var í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport 3 kl. 20.00.

## SPORT 2

- 08.55 Chelsea - Man. Utd
- 10.40 Premier League Review 2010/11
- 12.05 Premier League Preview 2010/11 Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni. Viðtöl við leikmenn og þjálfara og stuðningsmenn teknir tali.
- 12.35 Birmingham - WBA Bein útsending frá leik Birmingham City og West Bromwich Albion í ensku úrvalsdeildinni.
- 14.45 Arsenal - Sunderland Bein útsending frá leik Arsenal og Sunderland í ensku úrvalsdeildinni.
- 17.15 Man. City - Wigan Bein útsending frá leik Manchester City og Wigan Athletic í ensku úrvalsdeildinni.
- 19.45 Fulham - Blackburn Útsending frá leik Fulham og Blackburn Rovers í ensku úrvalsdeildinni.
- 21.30 Bolton - Aston Villa
- 23.15 Newcastle - Everton
- 01.00 West Ham - Stoke

## SKJÁREINN

- 09.30 Dr. Phil (123:175)
- 11.35 Dr. Phil (126:175)
- 13.00 Samfés 2011 - BEINT Útsending frá söngkeppni félagsmiðstöðva í Laugardalshöll. Undankeppnir hafa farið fram um allt land en þrjátíu atriði munu keppa til úrslita.
- 16.00 90210 (14:22) Bandarísk þáttaröð um ástir og átök ungmenna í Beverly Hills.
- 16.45 The Defenders (7:18) Lögfræðingarnir Nick og Pete leggja allt undir á skjólstæðinga sína í borg freistinganna Las Vegas.
- 17.30 Top Gear Best of (1:4)
- 18.30 Survivor (13:16) Bandarískir raunveruleikþættir þar sem venjulegt fólk þarf að þrúka í óblíðri náttúru.
- 19.15 Got to Dance (9:15) Got to Dance er raunveruleikþáttur sem hefur farið sigurfor um heiminn.
- 20.05 Saturday Night Live (9:22) Stórskemmtilegur grínþáttur sem hefur kilað hláturtaugar áhorfenda í meira en þrjú áratugi. Í þáttunum er gert grín að ólíkum einstaklingum úr bandarískum samtíma.
- 21.00 Steel Magnolias
- 23.00 Wonderland
- 00.15 Judging Amy (13:22) Bandarísk þáttaröð um lögmanninn Amy sem gerist dómarí í heimabæ sínum.
- 00.45 HA? (7:12) Íslenskur skemmtiþáttur með spurningavafi.
- 01.35 Zack and Miri Make a Porno
- 03.15 Whose Line Is It Anyway? (26:39) Bráðskemmtilegur spunaðáttur þar sem allt getur gerst.
- 03.40 Jay Leno
- 05.10 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 07.20 Golfing World (33:240)
- 08.10 The Honda Classic - Dagur 2 (2:4)
- 11.10 Golfing World (34:240)
- 18.00 The Honda Classic - Dagur 3 - BEINT (3:4) Honda Classic mótið sem fram fer á Flórída er hluti af PGA mótariðinni. Á síðasta ári sló hinn kólumbíski Carmilo Villegas með þegar hann spilaði hringina fjóra á 267 höggum.
- 23.00 LPGA Highlights (2:20)
- 00.20 ESPN America

## EXTRA

- 13.00 Líf - söfnunarsending
- 16.20 Nágrannar
- 17.40 Nágrannar
- 18.00 Lois and Clark (5:22)
- 18.45 ER (17:22)
- 19.30 Auddi og Sveppi Frábær skemmtiþáttur með Audda og Sveppa þar sem félagarnir eru með allskyns skrautleg uppátæki og allt er leyfilegt.
- 20.05 Tvímælalaust Fréttaskýringa- og umræðuþáttur með Sigurjóni Kjartanssyni og Jóni Gnarr þar sem rætt er á mannamáli og án tvímæla um það sem helst er í fréttum.
- 20.50 Lois and Clark (5:22) Sigildir þættir um blaðamanninn Clark Kent sem vinnur hjá Daily Planet þar sem hann tekur að sér mörg verkefni og leysir vel af hendi, bæði sem blaðamaður og Ofurmenið.
- 21.35 ER (17:22) Sigildir þættir sem gerast á bráðamóttöku sjúkrahúss í Chicago.
- 22.20 Auddi og Sveppi
- 22.50 Tvímælalaust
- 23.35 Spaugstofan
- 00.05 Sjáðu
- 00.35 Fréttir Stöðvar 2
- 01.20 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV



Dagskrá N4 - Sjónvarp Norðurlands er endurtekið allan sólarhringinn og um helgar.



- 19.00 Ævintýraboxið
- 19.30 Ævintýraferð til Ekvador
- 20.00 Hrafnaþing
- 21.00 Græðlingur
- 21.30 Svartar tungur
- 22.00 Svarar Gestsson
- 22.30 Já
- 23.00 Nei

Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn



Dagskrá allan sólarhringinn.

## ÚTVARP FM

- |                  |                     |               |                      |                 |                         |                       |
|------------------|---------------------|---------------|----------------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|
| FM 88,5 XA-Radíó | FM 90,9 Gullbylgjan | FM 93,5 Rás 1 | FM 96,3 FM Suðurland | FM 97,7 X-ið    | FM 99,4 Útvarp Saga     | FM 102,9 Lindin       |
| FM 90,1 Rás 2    | FM 91,9 Kaninn      | FM 95,7FM957  | FM 96,7 Létt Bylgjan | FM 98,9 Bylgjan | FM 102,2 Útvarp Latibær | FM 105,5 Útvarp Boðun |

Kristján Ólafsson  
Lögg. fasteignasali

Auður Kristinsdóttir  
Sölufulltrúi RE/MAX

## Vantar eignir á skrá í 101 miðbæ Rvk

Verðmetum eign þína þér að kostnaðarlausu

Sími 824 7772 Auður Kristinsdóttir audur@remax.is  
Sölufulltrúi RE/MAX Senter

## FASTEIGNA-MARKAÐURINN

ÓÐINGGÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: fastmark@fastmark.is - www.fastmark.is  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

### Vesturhús 4 • Einbýlishús á útsýnisstað

**Opið hús á morgun, sunnudag**

Afar vandað um 265,0 einbýlishús á frábærum útsýnisstað í Grafarvoginum. Á efri hæð eru m.a. glæsilegar stofur með arni og útgangi á vestursvalir, eldhús með innréttingum úr hlýni og 4 herbergi auk fataherbergis. Á neðri hæð er sér íbúð auk rýmis er fylgir efri hæð. Ræktuð lóð með víðarverönd til suðurs og hellulögðu bílplani og stéttum. **Verð tilboð.** Húsið stendur á einstökum útsýnisstað við opið óbyggt svæði. **Eignin verður til sýnis, sunnudag, frá kl. 14-16**

Í KVÖLD



**STÖÐ 2 KL. 20.05**  
**American Idol**

American Idol er á dagskrá á laugardagskvöld þessa vikuna og verða sýndir þrjú þættir. Fyrst eru það tólf bestu stelpurnar, síðan tólf bestu strákar og loks spennandi úrslitabáttur. Núna er keppnin hafin fyrir alvöru.

**RÁS 1 FM 92,4/93,5**

06.30 Árla dags 06.40 Veðurfregnir 06.50 Bæn 08.00 Morgunfréttir 08.05 Úrval úr Samfélaginu 09.03 Ut um græna grundu 10.05 Veðurfregnir 10.15 Kvika 11.00 Vikulokin 12.00 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfregnir 13.00 Flakk 14.00 Til allra átta 14.40 Lostafulli listræninginn 15.15 Vitt og breitt 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Aldarspeglill í útvarpi 17.00 Matur er fyrir öllu 18.00 Kvöldfréttir 18.17 Skurðgröfan 18.50 Veðurfregnir 18.53 Dánarfregnir 19.00 Openukvöld Útvarpsins: Brúkaup Figarós 22.05 Veðurfregnir 22.10 Lestur Passíusálma 22.20 Íslandsför Arthur Shattucks 23.15 Stefnumót 00.05 Næturútlit Rásar 1

**BBC entertainment**

10.35 Deal or No Deal 11.10 Deal or No Deal 11.45 Deal or No Deal 12.20 Deal or No Deal 12.55 Deal or No Deal 13.30 Deal or No Deal 14.05 Deal or No Deal 14.40 Blackadder Goes Forth 15.10 Blackadder Goes Forth 15.40 Blackadder Goes Forth 16.10 Blackadder Goes Forth 16.40 Blackadder Goes Forth 17.10 Blackadder Goes Forth 17.40 Dalziel and Pascoe 18.30 Dalziel and Pascoe 19.20 Dalziel and Pascoe 20.10 Dalziel and Pascoe 21.00 The Children 21.50 The Children 22.35 The Children

**DR 1**

09.30 Conrad og Bernhard 09.45 Ramasjang live mix 10.10 Splint & Co 10.40 Troldspejlet 11.00 DR Update - nyheder og vejr 11.10 Tidens Tegn 11.55 Sign up 12.10 Før Søndagen 12.20 OBS 12.25 Sugar Rush 12.50 Merlin 13.05 Dansk Melodi Grand Prix 2011 15.25 X Factor 16.25 X Factor Afgørelsen 16.55 Min Sport 17.20 Held og Lotto 17.30 TV Avisen med vejret 17.55 SportNyt 18.05 Brunos Kloshow 18.30 Vejen til MGP 19.00 MGP 2011 21.10 Kriminalkommissær Bamaby 22.45 Desperate Measures

**NRK1**

06.15 Disneytimen 07.10 Glimt av Norge 07.20 Snøballkrigen 08.00 NRKs sportslørdag 08.25 V-cup alpin 08.55 VM skiskyting 10.30 VM Oslo 2011 12.50 VM skiskyting jr. 14.25 VM Oslo 2011 16.30 VM i dag 18.00 Lørdagsrevyen 18.30 VM-kveld 19.55 Det må jeg gjøre før jeg dør 20.35 Lotto-trekning 20.45 Nye triks 21.35 Fakta på lørdag 22.00 Kveldsnytt 22.15 3,10 to Yuma 00.10 Dating i mørket 00.55 Dansefest jukeboks m/chat 03.00 Country jukeboks u/chat 06.00 Jo Jos Sirkus

**SVT 1**

08.00 Rapport 08.05 Vinterstudion 08.30 Alpin. Världscupen 09.00 Skidskytte-VM Khanty-Mansiysk 2011 10.15 Vinterstudion 11.00 Skid-VM i Oslo 12.45 Vinterstudion 12.55 Skidskytte-VM Khanty-Mansiysk 2011 14.30 Skid-VM i Oslo 16.00 Friidrotts-EM i Paris 16.50 Helgmaalsringning 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport 17.15 Go'kväll lördag 18.00 Sverige! 18.30 Rapport 18.45 Sportnytt 19.00 Melodifestivalen 2011 20.30 Downton Abbey 21.20 The Big C 21.50 Rapport 21.55 Bury My Heart at Wounded Knee



# Sælkeraveislur á Lækjarbrekku

## Humarfantasía

Koníaksbætt humarsúpa með léttþeyttum rjóma  
Pönnusteiktir humarhalar í saffranrjóma og humar með skelfiskgljáa og parmaskinku  
Skyrfrauð með bláberjasorbet

kr. 4.990.-

## Lambasæla

Bláberjagrafið lamb með kryddbrauði og koníaksgljáa  
Hægeldað lambainnalæri með perlulauk, sveppakartöflu og garðablóðbergssósu  
Hindberjaostaterta með hindberjakrapis

kr. 4.990.-

## Nauta & Humarveisla

Koníaksbætt humarsúpa með léttþeyttum rjóma  
Grilluð nauta rib-eye með steiktum humarhöllum, lyonnaise kartöflu og piparsósu  
Vog súkkulaðikaka með vanillúis og ferskum ávöxtum

kr. 4.990.-



Alltaf sigild - Alltaf ljúf



**400**  
**SJÁDU HETJURNAR Í 400. ÞÆTTINUM!**  
**Spaugstofan í kvöld klukkan 19:35**



Hallgrímur Hansen

**Aldur:** Fertugur... Lífið byrjar þá.  
**Starf:** Allt. Þegar maður finnur ánægju í leiðinlegu vinnunni getur maður valið skemmtilegu vinnuna.



**Fjölskylda:** Ég kem fram við alla eins og bræður mína og systur. En ég elska mömmu mína.

**Búseta:** Þar sem ég halla höfði mínu, þar á ég heima.

**Stjörnumerki:** Ég er krabbi í evrópska, en hundur í kínverska. Sem er fyndið því ég á hund.

Halli Hansen varð óvænt andlit rúmenska vodkans Stalinskaya í vikunni.

# Fjögur hundruð vilja vera fréttamenn á RÚV

„Það er ánægjulegt að sjá þennan áhuga á bæði RÚV og fréttastofunni. En þetta lýsir jafnframt atvinnuástandinu,“ segir Óðinn Jónsson, fréttastjóri RÚV.

Ríkissjónvarpið auglýsti á dögunum nokkrar afleysingastöður á fréttastofunni. Alls bárust 393 umsóknir um 5-7 stöður í Efstaleiti og 16 umsóknir um eina stöðu á Akureyri. „Þetta kom skemmtilega á óvart,“ segir Óðinn, sem segir mikið af flottum umsóknunum hafa borist frá vel menntuðu og áhugaverðu fólki.

Af þessum fjögur hundruð umsækjendum voru á milli 20-30 boðaðir í viðtöl og þrettán þeirra

fengu svo að þreyta stíft fréttamannapróf. Búið er að ganga frá ráðningum á þremur fréttamönnum og býst Óðinn við að ganga frá því sem á vantar eftir helgi. Snæfríður Ingadóttir, sem meðal annars hefur starfað á DV, Fréttablaðinu og Skjá einum, var ráðin sem fréttamaður á Akureyri og Morgunblaðsmennirnir fyrrverandi Jóhann Bjarni Kolbeinsson og Dagur Gunnarsson munu hefja störf í höfuðborginni innan tíðar.

„Það er augljóslega margt ungt fólk að leita eftir áhugaverðu starfi. Því miður höfum við ekki pláss fyrir fleiri að sinni,“ segir Óðinn.

- hdm



**NÝ ANDLIT Á SKJÁNUM**

Þau Snæfríður Ingadóttir og Jóhann Bjarni Kolbeinsson koma til starfa á fréttastofu Ríkissjónvarpsins.

SVAVAR KNÚTUR: GAMAN AÐ SYNGJA FYRIR ELDRI BORGARA

## Fékk lopapeysu upp á svið frá aldraðri grúppíu

„Viðtökurnar hafa verið yndislegar. Það er rosalega gaman að syngja fyrir eldra fólk,“ segir tónlistarmaðurinn Svavar Knútur.

Svavar Knútur gaf út plötuna Amma í fyrra. Á henni flytur hann gamlar perlu sem hann hefur tekið ástföstri við, en platan er tileinkuð ömmum hans. Svavar hefur fylgt plötunni eftir í félagsmiðstöðvum eldri borgara víða um land og verið vel tekið. „Það er svo mikil æskudýrkun í samfélaginu,“ segir Svavar ákveðinn. „Fólk hangir á að eina fólki sem eigi að fá tónlist og menningu sé ungt fólk. Það eru hópar af eldri borgurum sem vilja fá tónlist. Það er gaman að teygja sig til þessa hóps sem hefur verið vanræktur af yngri kynslóðinni.“

Svavar segist fá mikið út úr því að spila fyrir eldri borgara og jatar að hafa fengið sérstakar gjafir frá grúppiunum. „Það sem er skemmtilegt þegar maður er farinn að njóta ömmuhylli, þá fyllast þær ömmubarnaást,“ segir hann. „Ég hef verið að grínast með að Friðrik Dór fái örugglega G-strengi upp á svið, en ég fæ lopapeysur. Þetta er heill heimur sem ég er að uppgötva – alveg æðislegt fólk, opið og skemmtilegt. Alltaf til í að taka vel á móti manni. Ég held að það hafi allir rosalega gott af því að umgangast eldri borgara.“

Spurður hvort gömlu karlarnir séu afbrýðisamir og gruni hann jafnvel um að einoka kvenhyllina segist Svavar aðeins einu sinni hafa lent í því að hindra gamlan mann. „Það var svolítið viðkvæmt, en endaði vel. Allir voru kátir á eftir,“ segir Svavar léttur. „Annars eru karlarnir hressir. Þeir eru alltaf aðeins færri, enda deyja þeir fyrr. Konurnar eru margar miðað



PEYSUR Í STAÐ G-STRENGJA Svavar Knútur í lopapeysu sem hann fékk gefins frá ömmu sem heillaðist upp úr skónum þegar hún sá hann syngja.

við karlana, þannig að þeir hafa nóg fyrir sig – eru eins og hanar í hænsnakofa.“

Svavar segir að samfélagið sé gegnumsyrt af fordómum gagnvart eldra fólk, en hann segir að ótti fólks við að eldast sé ástæðulaus. „Þetta fólk er ekki síður með lifandi og skemmtilegt tilfinningalíf og er gratt. Það er allt í gangi!“ Svavar áréttar að hann sé ekki hættur að spila fyrir yngra fólk,

heldur vilji hann einfaldlega ná til fjölbreyttra hópa. „Eldri borgarar eru hluti af fólkinu sem ég vil syngja fyrir,“ segir hann. „Maður á ekki að vanrækja þá. Það er ótrúlega gaman að mæta til þeirra og syngja.“

Svavar Knútur kemur fram á Akranesi á mánudag og er svo á leiðinni í tónleikaferðalag til Þýskalands og Frakklands.

atlifannar@frettabladid.is

**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ**  
551 1200 / midasala@leikhusid.is / www.leikhusid.is

**Allir synir mínir** (Stóra sviðið)  
Lau 5.3. Kl. 20:00 2. sýn | Lau 19.3. Kl. 20:00 5. sýn | Fös 1.4. Kl. 20:00  
Fös 11.3. Kl. 20:00 3. sýn | Fim 24.3. Kl. 20:00 6. sýn  
Fös 18.3. Kl. 20:00 4. sýn | Fös 25.3. Kl. 20:00 7. sýn

**Íslandsklukkan** (Stóra sviðið)  
Mið 9.3. Kl. 19:00 | Mið 16.3. Kl. 19:00 | Lau 26.3. Kl. 19:00  
Lau 12.3. Kl. 19:00 | Fim 17.3. Kl. 19:00 | Fim 31.3. Kl. 19:00 sá sýn

**Ballíð á Bessastöðum** (Stóra sviðið)  
Sun 6.3. Kl. 14:00 | Sun 20.3. Kl. 17:00 | Sun 10.4. Kl. 14:00  
Sun 6.3. Kl. 17:00 | Sun 27.3. Kl. 14:00 | Sun 10.4. Kl. 17:00  
Sun 13.3. Kl. 14:00 | Sun 27.3. Kl. 17:00 | Sun 17.4. Kl. 14:00  
Sun 13.3. Kl. 17:00 | Sun 3.4. Kl. 14:00 | Sun 17.4. Kl. 17:00  
Sun 20.3. Kl. 14:00 | Sun 3.4. Kl. 17:00

**Hedda Gabler** (Kassinn)  
Fim 10.3. Kl. 20:00 Frums. | Lau 19.3. Kl. 20:00 | Fös 25.3. Kl. 20:00  
Fös 11.3. Kl. 20:00 | Sun 20.3. Kl. 20:00 | Sun 27.3. Kl. 20:00  
Sun 13.3. Kl. 20:00 | Fim 24.3. Kl. 20:00 Aukas. | Mið 30.3. Kl. 20:00

**Brák** (Kúlan)  
Fös 4.3. Kl. 20:00 | Fös 18.3. Kl. 20:00

**Sindri silfurfiskur** (Kúlan)  
Sun 6.3. Kl. 13:30 | Sun 13.3. Kl. 15:00 | Sun 27.3. Kl. 13:30  
Sun 6.3. Kl. 15:00 | Sun 20.3. Kl. 13:30 | Sun 27.3. Kl. 15:00  
Sun 13.3. Kl. 13:30 | Sun 20.3. Kl. 15:00

**„GRÍÐARLEGA ÁHRIFAMIKIL“**  
Kolbrún Bergþórsdóttir / Kiljan

★★★★★  
PBB / FRÉTTATÍMINN

„... ALGJÖRLEGA BRILLJANT STÍLAÐ ...“  
PÁLL BALDVIN BALDVINSSON / KILJAN

„... HRIKALEGA EINLÆG OG FALLEG ...“  
INGI F. VILHJÁLMSON / DV

1. Sæti  
METSÖLULISTI EYMUNDSSON

TRYGGVI EMILSSON  
Fátækt fólk

2. prentun væntanleg

FORLAGIÐ  
www.forlagid.is

FRÉTTIR | VÍÐSKIPTI | ÍPRÓTTIR | LÍFIÐ | UMRÆÐAN

**ÞAÐ ERU FLEIRI PARTY OG MEIRA FJÖR Á VÍSI**  
Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísi.

Facebook | Twitter

**VÍSIR.IS**

## Lygilegt langlífi Spaugstofunnar

„Þetta er auðvitað lygilegt,“ segir leikarinn Karl Ágúst Úlfsson.

Fjögur hundradasti þáttur Spaugstofunnar verður sýndur á Stöð 2 í kvöld. Þættirnir hófust í Ríkissjónvarpinu árið 1985 og hafa verið sýndir við miklar vinsældir allar götur síðan, eða í 26 ár. „Upphaflega, þegar við gerðum samning um að gera vikulega fréttabætti, réði Hrafn Gunnlaugsson, þáverandi dagskrárstjóri, okkur til að gera fjóra þætti til reynslu. Hann sagði að ef þeir virkuðu væri hann til í að framlengja samninginn. Núna eru þeir sem sagt orðnir fjögur hundruð,“ segir Karl Ágúst.

Þátturinn í kvöld verður með örllítið breyttu sniði en undanfaríð. „Við búum okkur til verðlaunaafhendingu sem minnir kannski á Óskarinn eða Edduna. En við erum kannski að verðlauna fyrir aðra hluti en á þeim ágætu hátiðum.“

Aðspurður segir hann að



400 ÞÆTTIR Spaugstofan sýnir 400. þátt sinn á Stöð 2 í kvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

veturinn hjá nýjum vinnuveitanda hafi gengið með ólíkindum vel. „Við erum mjög ánægðir og það var tekið mjög vel á móti okkur á nýjum vinnustað.“ Hann segir áhorfið einnig mjög viðunandi, að því hann best veit.

Fjórir þættir eru eftir af Spaugstofunni á þessum vetri. Karl Ágúst og félagar fara í frí í lok mars en snúa aftur á skjáinn næsta haust, enda undirrituðu þeir tveggja ára samning við Stöð 2 í fyrra.

- fb

40-80% afsláttur

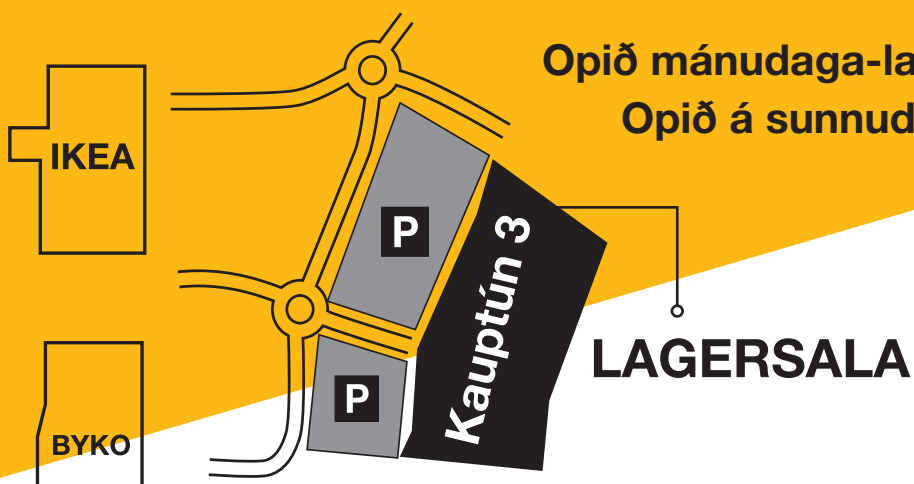
Meira fyrir minna!

# LAGGER SALA TEKK COMPANY

KAUPTÚNI 3, GARÐABÆ

Húsgögn og smávara frá Umbra, House Doctor, Sia o.fl.

Til 13. mars



Opið mánudaga-laugardaga kl. 11-18

Opið á sunnudögum kl. 13-17



Sími 564 4499



Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

Stórar rósir 490 kr

**Dalia**

BLÓMABÚÐ GLÆSIBÆ  
S: 568-9120

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Uppistandið er ekkert grín

Mikill meðbyr er með íslenskum uppistöndurum um þessar mundir. **Ari Eldjárn** og félagar hans í Mið-Íslandi njóta fáheyrðra vinsælda og fylltu til að mynda Þjóðleikhúskjallarann tvö kvöld í röð í vikunni. Drengirnir taka gríni sínu alls ekki létt og líta orðið á uppistandið sem vinnu sem ber að taka alvarlega. Því hafa þeir leigt sér skrifstofurými á efstu hæð hússins við Laugaveg 26. Þar prófa þeir nýtt efni á daginn og bóka gígg fram tímann. Annar vinsæll grínisti er í sömu sporum. Eftirherman Sólmundur Hólm er kominn með skrifstofuaðstöðu við Skólavörðustíg og mun vera nokkur samgangur þarna á milli. Ný kynslóð grínara hefur greinilega fullan hug á að endast lengi í bransanum.



### Forsetinn, páfinn og heimshornaflakkarinn

Mikið er gert úr afrekum og ferðalögum Guðríðar Þorbjarnardóttur í tengslum við Rómavörð forseta Íslands. Þar færði hann páfa að gjöf stytta af þessari sögufrægu konu, sem er meðal annars sögð hafa gengið um alla Evrópu og hitt páfa. Staðreyndin er þó sú að lítið er fjallað um Guðríði í sögulegum heimildum og þær sem til eru, Eiríks saga rauða og Grænland-ingabók, eru taldar frekar ótraustar í sagnfræðilegu tilliti. Þar segir eitt um meinta páfaheimsókn: „Þá fór Guðríður utan og gekk suður“.

Spurning hvort þessi neðanmálgrein hafi skilað sér til páfa, enda ekki eins góð frásögn.

- hdm / þj



### Mest lesið VISIR.IS

- 1 Bauð upp á kynlíffsýningu í skólastofunni
- 2 „Við erum ekki í stríði við neinn“
- 3 Vilja þurrfrysta lík og gróðursetja tré ofan á leiðið
- 4 Köngulær leita í Mözdu
- 5 Lögregla rannsakar mál Gunnars

### Auglýsingasími

512  
50  
50

Allt sem þú þarft...



**INDIRA** rumteppi B250xL250cm. Ýmsir litir **3.990,-/stk.**



**MYSA RÖNN** sæng B150xL200cm Fylling: Dúnn og fiður **4.490,-**



**ALVINE FLORA** púði B50xL60cm. Marglitað **3.590,-**



**850,-/stk.**  
**VILA** koddaver B50xL60cm. Fjólublátt

# Dúnmjúkir draumar



**VILA** teygjula B140xL200cm Ýmsir litir **2.990,-**

## 1.490,-

**ALVINE ÖRTER** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm. Marglitað



**HENRIKA** púðaver B50xL50cm Bleikt **895,-**  
**HENRIKA** teppi B120xL180cm Ýmsir litir **2.690,-**



**3.490,-**  
**GOSA RAPS** kodd B50xL60cm Fylling: dúnn og fiður



**ANDREA SATIN** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm Marglitað **4.490,-**



**SMÖR** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm **3.490,-**



**MALOU** rúmföt B150xL200/B50xL60cm Ýmsir litir **3.690,-**



**IKEA 365+ RISP** sængurverasett B150xL200/B50xL60cm Ýmsir litir **3.690,-**



**DAGNY** púði B30xL50cm. Marglitað **2.490,-**



**1.290,-/stk.**  
**FABRINA** rumteppi B150xL250cm. Ýmsir litir



**RÓSIR** íslenskar H50-60cm. Ýmsir litir **1.190,-/5 í pk.**  
**2.190,-/10 í pk.**

### Rjómabolla og heitur drykkur



**175,-**

### Bollubakstur um helgina

Laugardag og sunnudag kl. 13-17 bökkum við úr IKEA vatnsdeiginu og bjóðum þér að smakka nýbakaðar rjómabollar.

Komdu og smakkaðu!



Verslun opin **11-20** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-19:30

www.IKEA.is